

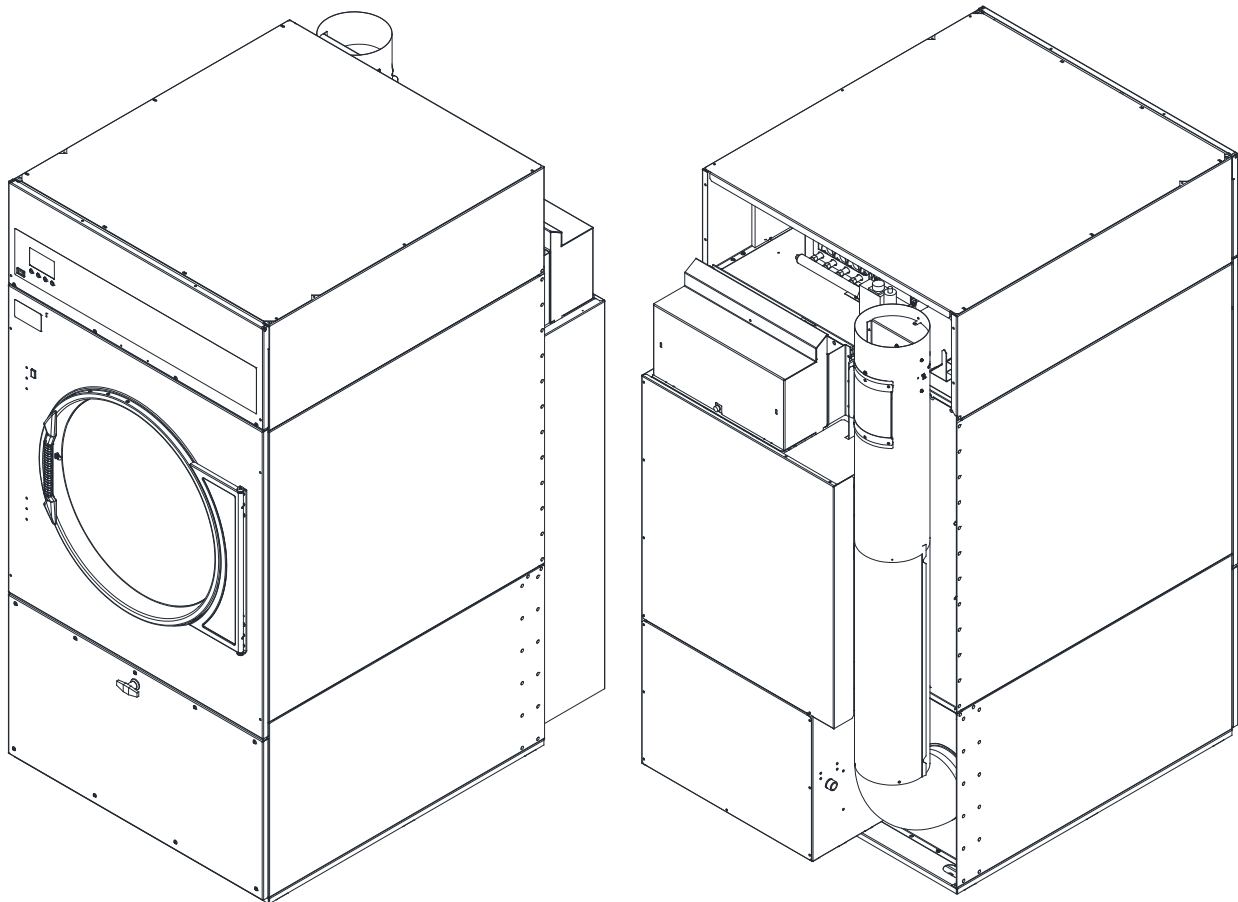
INDUSTRIAL DRYERS
MODEL T-30/50/80 ON-PREMISE
O-SERIES CONTROL, NATURAL GAS/LP HEATED



OPERATOR'S MANUAL INSTALLATION & OPERATION INSTRUCTIONS FOR INDUSTRIAL SINGLE POCKET GAS DRYERS

Original Instructions

Please read this information and retain for reference.



Dexter Laundry, Inc.
2211 West Grimes Avenue
Fairfield, Iowa 52556 - USA

1 Safety Information

	WARNING
FAILURE TO FOLLOW SAFETY WARNINGS EXACTLY COULD RESULT IN SERIOUS INJURY, DEATH OR PROPERTY DAMAGE.	

	WARNING
THE DRYER MUST BE DISCONNECTED FROM THE GAS SUPPLY PIPING SYSTEM DURING ANY PRESSURE TESTING OF THAT SYSTEM. DO NOT EXPOSE THE DRYER'S GAS CONTROL VALVE TO TESTING PRESSURE.	

	WARNING
	Do not stop dryer before end of cycle time unless all items are quickly removed and spread out to dissipate heat.

	WARNING
It is ABSOLUTELY ESSENTIAL that the dryer be grounded to a known earth (zero) ground in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the latest editions of the National Codes. This is not only for personal safety but is necessary for proper operation of the controller. Failure to do so will void the warranty of the controller.	

Post the following **"For Your Safety"** caution in a prominent location:

	WARNING
FOR YOUR SAFETY THIS MACHINE IS FOR DRYING ONLY FABRICS CLEANED IN WATER To avoid possibility of fire, including spontaneous combustion, do not dry oiled floor mops, items containing foam rubber or similarly textured rubberlike materials or any material on which you have used a cleaning solvent, or which contains flammable liquids or solids (such as petrol, kerosene, waxes, etc.) Fabric softeners, or similar products, should be used per the fabric softener instructions. Remove all objects from pockets such as lighters and matches.	

Post the following **"For Your Safety"** caution in a prominent location:

	WARNING
FOR YOUR SAFETY DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS OR LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE.	

	WARNING
INSTALLATION AND SERVICING INSTRUCTIONS ARE FOR USE BY QUALIFIED PERSONNEL ONLY. TO AVOID INJURY AND ELECTRICAL SHOCK DO NOT PERFORM ANY SERVICING OTHER THAN THAT CONTAINED IN THE OPERATING INSTRUCTIONS, UNLESS QUALIFIED.	

	WARNING
DO NOT SPRAY AEROSOLS IN THE VICINITY OF THIS APPLIANCE while in operation.	

	WARNING
DO NOT USE THIS EQUIPMENT FOR ANY PURPOSE NOT DESCRIBED IN THIS MANUAL.	

	WARNING
THE DRYER IS NOT TO BE USED IF INDUSTRIAL CHEMICALS HAVE BEEN USED FOR CLEANING.	

	WARNING
DO NOT PLACE ARTICLES ON OR AGAINST THIS APPLIANCE.	

	WARNING
THIS APPLIANCE SHALL NOT BE USED TO DRY OFF SOLVENTS OR DRY-CLEANING FLUIDS.	

	WARNING
DO NOT DRY UNWASHED ITEMS IN THE DRYER.	

	WARNING
ADEQUATE VENTILATION SHALL BE PROVIDED TO AVOID THE BACK FLOW OF GASES INTO THE ROOM FROM ANY FUEL BURNING APPLIANCES, INCLUDING OPEN FIRES.	

	WARNING
Servicing must be performed by authorized personnel. Serious injury or death can result from not heeding this instruction.	

	WARNING
Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.	

	WARNING
A CLOTHES DRYER PRODUCES COMBUSTIBLE LINT AND MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS. THE AREA AROUND THE CLOTHES DRYER SHOULD BE KEPT FREE OF LINT.	

	WARNING
	DO NOT MODIFY THIS APPLIANCE. KEEP SHIELDS, GUARDS, AND COVERS IN PLACE. THESE SAFETY DEVICES ARE PROVIDED TO PROTECT EVERYONE FROM INJURY.

	WARNING
	Replace all panels that were removed to perform monthly, quarterly, semi-annually, and annually steps.

	WARNING
	DO NOT PLAY IN OR AROUND THIS EQUIPMENT. DEATH OR SERIOUS INJURY CAN RESULT FROM THIS!

	WARNING
	DO NOT STEP, STAND, OR SIT ON THE DRYER OR INTERNAL COMPONENTS. IT IS NOT DESIGNED TO SUPPORT YOUR WEIGHT.

	WARNING
 	FIRE AND EXPLOSION HAZARD! – DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE. – WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS • DO NOT TRY TO LIGHT ANY APPLIANCE. • DO NOT TOUCH ANY ELECTRICAL SWITCH; DO NOT USE ANY PHONE IN YOUR BUILDING. • CLEAR THE ROOM, BUILDING OR AREA OF ALL OCCUPANTS. • IMMEDIATELY CALL YOUR GAS SUPPLIER FROM A NEIGHBOR'S PHONE. FOLLOW THE GAS SUPPLIER'S INSTRUCTIONS. • IF YOU CANNOT REACH YOUR GAS SUPPLIER, CALL THE FIRE DEPARTMENT. – INSTALLATION AND SERVICE MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED INSTALLER, SERVICE AGENCY OR THE GAS SUPPLIER.

	WARNING
	EXPLOSION HAZARD! DO NOT DRY LOADS WHICH MAY CREATE AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IN THE DRYER.

	WARNING
	FIRE HAZARD! OIL-AFFECTED ITEMS CAN IGNITE SPONTANEOUSLY, ESPECIALLY WHEN EXPOSED TO HEAT SOURCES SUCH AS IN A DRYER. THE ITEMS BECOME WARM, CAUSING AN OXIDATION REACTION IN THE OIL. OXIDATION CREATES HEAT. IF THE HEAT CANNOT ESCAPE, THE ITEMS CAN BECOME HOT ENOUGH TO CATCH FIRE. PILING, STACKING OR STORING OIL-AFFECTED ITEMS CAN PREVENT HEAT FROM ESCAPING AND SO CREATE A FIRE HAZARD.

	WARNING
	DO NOT OPERATE IF DOOR GLASS IS DAMAGED IN ANY WAY.

	WARNING
	DO NOT OPERATE IN ANY HAZARDOUS CLASSIFIED (ATEX) ENVIRONMENT.

	WARNING
	FIRE HAZARD! IF IT IS UNAVOIDABLE THAT FABRICS THAT CONTAIN VEGETABLE OR COOKING OIL OR HAVE BEEN CONTAMINATED BY HAIR CARE PRODUCTS BE PLACED IN A TUMBLE DRYER, THEY SHOULD FIRST BE WASHED IN HOT WATER WITH EXTRA DETERGENT - THIS WILL REDUCE, BUT NOT ELIMINATE, THE HAZARD.

	WARNING
	FIRE HAZARD! TO AVOID POTENTIAL RISKS OF SPONTANEOUS COMBUSTION OF A LOAD, REMOVE THE LOAD QUICKLY AFTER THE COMPLETION OF THE CYCLE OR IN CASE OF FAILURE OF POWER SUPPLY.

	WARNING
	BURN HAZARD! DO NOT TOUCH DOOR GLASS ALLOW GLASS TO COOL BEFORE SERVICING.

	WARNING
 	CUT HAZARD! THERE ARE SHARP EDGES ON VARIOUS SHEET METAL PARTS INTERNAL TO THE ENCLOSURE. USE SAFETY CONSCIOUSNESS WHEN PLACING OR MOVING YOUR HANDS WHILE WORKING IN THE INTERIOR OF THIS EQUIPMENT.

	WARNING
 	SHOCK HAZARD! THERE IS HIGH VOLTAGE AND MOVING PARTS BEHIND THE GUARDS. USE THE SUPPLY DISCONNECTING DEVICE FOR EACH SUPPLY TO THE DRYER TO LOCK OUT AND TAG OUT THE UNIT BEFORE SERVICING. FAILURE TO DO SO CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR EVEN DEATH.

	WARNING
	REPLACE FUSES WITH SAME TYPE AND RATING

Additional warning for dryer models with water dispensing systems:

	WARNING
	ELECTRICAL SHOCK CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY. IF THE WATER DISPENSING SYSTEM IS ACTIVATED DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE DRYER. IF THE WATER DISPENSING SYSTEM IS ACTIVATED HAVE THE DRYER INSPECTED BY A QUALIFIED AGENCY BEFORE OPERATING THE DRYER.

	INFORMATION
The A-weighted emission sound pressure level does not exceed 70dB(A). The operator does not need hearing protection.	

	INFORMATION
The dryer will operate correctly in ambient temperatures of +5°C to +40°C, in relative humidity up to 50% at +40°C and above 50% when below +40°C, and at altitudes up to 1000m above sea level, must be transported and stored from -25°C to +55°C and up to +70°C for short periods of time, and has been packaged to prevent damage from humidity, vibration, and shock. Take measures to avoid harmful effects of occasional condensation.	

	INFORMATION
It is important that the earthing screw next to the power terminal block TB-1 be connected to a good external earth.	

	INFORMATION
The dryer does not emit hazardous radiation.	

	INFORMATION
The installer must test the dryer for operation and instruct the user before leaving the installation.	

	INFORMATION
A small diameter duct will restrict airflow; a large diameter duct will reduce air velocity - both contributing to lint build up. An inspection door should be provided for periodic clean out of the main duct.	

	INFORMATION
STATIC BACK PRESSURE should be a maximum of 7.6 mm w.c. (0.3-inch w.c.) at the rear exhaust outlet of the dryer. If multiple dryers are connected to the common duct, ensure the back draft damper is installed properly.	

	INFORMATION
THIS DRYER IS EQUIPPED WITH AN OVER-TEMPERATURE THERMOSTAT located to the right of the motor on the rear of the cabinet. If the dryer ceases to operate, refer to your "Service Procedure and Parts Data" book for instructions.	

	INFORMATION
An individual gas shutoff valve is required for each dryer and must comply with EN 331	

	INFORMATION
LEAVE THE ELECTRICAL POWER TO THE DRYER ON AT ALL TIMES except when necessary for service or other similar activities. The hour meter function adds only full hours to its reading. If the power is shut off every night, any fraction of an hour of time that is on the machine at that time will be lost. Turning the power off every night could also have some effect on the long-term life of the memory after a number of years. Turning power off occasionally won't affect the unit.	

	INFORMATION
A DRYER SHOULD BE CONNECTED TO POWER FOR THREE (3) MINUTES before it is operated or before a program change is made. Operation or program changes, which occur during this "power up" period, are subject to loss in case of power interruption. After the initial three minutes, all programmed data is protected from power interruptions of any length and the customer's individual cycle is protected up to 3 seconds. This is done without batteries.	

	INFORMATION
CHECK HI-LIMIT THERMOSTAT WHEN INSTALLING DRYER to assure it is not tripped. Impacts such as rough handling in shipment, may trip the thermostat. It may be reset by inserting a wooden pencil or dowel through the bushing in the cover.	

	INFORMATION
Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.	

	INFORMATION
You, the purchaser, must post, in a prominent location, instructions to be followed in the event the user smells gas. Consult your local gas supplier for procedure to be followed if the odor of gas is present.	

	INFORMATION
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.	

	INFORMATION
Product designed to be used by untrained personnel.	

	INFORMATION
All dryers must be installed in accordance with all local, state and national building, electrical, and other codes in effect in the area. Electrical safety of these dryers has been evaluated to the requirements of European standard EN 60204-1.	

	INFORMATION
Leave all panels in place while performing daily maintenance.	

	INFORMATION
All daily maintenance performed on Dexter units must be done by trained and qualified personnel.	

	INFORMATION
All monthly, quarterly, semi-annually, and annually maintenance steps performed on Dexter units must be done by trained, technically sound and qualified personnel.	

	INFORMATION
SCCR for all dryers is 10kA.	

	INFORMATION
	Lock-out and tag-out the power supply before servicing.

	INFORMATION
	Apply proper lock out tag out procedures before performing monthly, quarterly, semi-annually, and annually steps.

	INFORMATION
	Sheet metal parts, such as guards and covers, can cause cuts and lacerations when handling. Cut gloves or similarly rated PPE should be used when handling these parts.

	INFORMATION
	Wear hand protection when handling and caring for Dexter units.

	INFORMATION
	Children shall not play with the appliance.

	INFORMATION
	Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

	INFORMATION
	Children must always be supervised when near the machine.

2 Safety Symbol Meaning

"DO NOT" WARNING SYMBOLS			
	Meaning: Do Not Play In Or Around This Equipment		Meaning: Do Not Step, Stand, or Sit on This Equipment or Its Components.
	Meaning: Do Not Operate with Guards or Covers Removed. Used When Covering Moving Hazards.		Meaning: Do Not Touch Output Wires on Controls Transformer
	Meaning: Do Not Operate with Guards or Covers Removed. Used When Covering Non-Moving Hazards.		

Table 2-1 DO NOT Warning Symbols

WARNING AND DANGER SYMBOLS			
	Meaning: General caution and special attention is needed.		Meaning: Cut Hazard! There are sharp edges on various sheet metal parts internal to the enclosure. Use safety consciousness when placing or moving your hands while working in the interior of this equipment.
	Meaning: Shock Hazard! High Voltage Present. Disconnect power before servicing.		Meaning: Fire Hazard! Do Not Dry Items Containing Flammable Material.
	Meaning: Burn Hazard! Do Not Touch Door Glass or Heating Compartments. Allow these parts to cool before servicing.		Meaning: Explosion Hazard! Do Not Wash Items Containing Explosive Material.
	Meaning: Do Not Operate in Any Hazardous Classified (ATEX) Environment.		Meaning: Do Not Operate if Door Glass is Damaged in Any Way.
	Meaning: Replace fuses with the same type and rating.		

Table 2-2 Warning and Danger Symbols

INFORMATIVE AND REMINDER SYMBOLS			
	Meaning: Left Point for Forklift or Hand Pallet Truck or Jack.		Meaning: Right Point for Forklift or Hand Pallet Truck or Jack.
	Meaning: To indicate the center of gravity of the machine being transported.		Meaning: Disconnect Water Supply Before Servicing Equipment.
	Meaning: Disconnect Power Before Servicing Equipment.		Meaning: Read Operators Manual.
	Meaning: Lock Out and Tag Out before servicing.		Meaning: Wear hand protection
	Meaning: General information that should be known.		Meaning: Supervise Children to ensure They Do Not Operate Equipment.

Table 2-3 Informative and Reminder Symbols

3 Table of Contents

1	SAFETY INFORMATION	2
2	SAFETY SYMBOL MEANING.....	10
4	TABLE OF TABLES AND FIGURES	13
4.1	TABLE OF TABLES	13
4.2	TABLE OF FIGURES.....	13
5	INTRODUCTION	14
5.1	MODEL IDENTIFICATION	14
5.2	DRYER CHARACTERISTICS	14
5.3	DEFINITIONS	14
6	UNIT SPECIFICATIONS	15
6.1	DRYER DIMENSIONS	16
7	INSTRUCTIONS	25
7.1	DRYER INSTALLATION	25
7.1.1	<i>Uncrating and Placing Dryer.....</i>	<i>25</i>
7.1.2	<i>Code Conformity</i>	<i>26</i>
7.1.3	<i>Installation Clearances.....</i>	<i>26</i>
7.1.4	<i>Make-Up Air.....</i>	<i>27</i>
7.1.5	<i>Electrical Requirements.....</i>	<i>28</i>
7.1.6	<i>Transient Voltage Surge Suppressors.....</i>	<i>29</i>
7.1.7	<i>Controls Transformer</i>	<i>30</i>
7.1.7.1	<i>Control Transformer Connections</i>	<i>30</i>
7.1.8	<i>Gas Requirements.....</i>	<i>31</i>
7.1.9	<i>Pressure Regulator Adjustments.....</i>	<i>33</i>
7.1.10	<i>Exhaust Installation</i>	<i>34</i>
7.1.11	<i>Dryer Ignition (Solid State Ignition)</i>	<i>36</i>
7.1.12	<i>Water Connection – Optional Model.....</i>	<i>37</i>
7.1.13	<i>Main Burner Adjustment</i>	<i>37</i>
7.1.14	<i>Dryer Shutdown</i>	<i>37</i>
7.2	USE, OPERATION, AND MISUSE.....	38
7.2.1	<i>Starting the Dryer</i>	<i>43</i>
7.2.2	<i>End of Cycle.....</i>	<i>43</i>
7.3	MAINTENANCE	44
7.3.1	<i>Daily.....</i>	<i>45</i>
7.3.2	<i>Monthly.....</i>	<i>45</i>
7.3.3	<i>Quarterly.....</i>	<i>45</i>
7.3.4	<i>Semi-Annually</i>	<i>45</i>
7.3.5	<i>Annually</i>	<i>45</i>
7.3.5.1	<i>Molykote BR2-S Grease Information.....</i>	<i>46</i>
7.4	PROGRAMMING.....	48
7.4.1	<i>Enter Programming Mode</i>	<i>48</i>
7.4.2	<i>Autodry Cycles.....</i>	<i>48</i>
7.4.3	<i>Overheat Sensing</i>	<i>49</i>
7.5	SERVICING AND TROUBLESHOOTING.....	50
7.6	DRYER ERROR MESSAGES	52
7.7	ACCESSORIES.....	59
7.7.1	<i>Common Service Parts</i>	<i>59</i>
7.7.2	<i>Fuses</i>	<i>60</i>
8	DISPOSAL OF UNIT.....	61

4 Table of Tables and Figures

4.1 Table of Tables

TABLE 2-1 DO NOT WARNING SYMBOLS	10
TABLE 2-2 WARNING AND DANGER SYMBOLS.....	10
TABLE 2-3 INFORMATIVE AND REMINDER SYMBOLS	11
TABLE 5-1 MODEL IDENTIFICATION	14
TABLE 5-2 DEFINITION TABLE	14
TABLE 6-1 UNIT SPECIFICATIONS	15
TABLE 7-1 GAS SPECIFICATIONS FOR T-30.....	31
TABLE 7-2 GAS SPECIFICATIONS FOR T-50.....	31
TABLE 7-3 GAS SPECIFICATIONS FOR T-80.....	31
TABLE 7-4 GAS ADJUSTMENTS REQUIRED PER COUNTRY	32
TABLE 7-6 SERVICING AND TROUBLESHOOTING TABLE	51
TABLE 7-7 DRYER ERROR MESSAGES.....	58
TABLE 7-8 COMMON SERVICE PARTS WITH PART NUMBERS	59
TABLE 7-9 REPLACEMENT FUSE TABLE.....	60

4.2 Table of Figures

FIGURE 6-1 T-30 FRONT VIEW	16
FIGURE 6-2 T-30 SIDE VIEW	17
FIGURE 6-3 T-30 TOP VIEW	18
FIGURE 6-4 T-50 FRONT VIEW	19
FIGURE 6-5 T-50 SIDE VIEW	20
FIGURE 6-6 T-50 TOP VIEW	21
FIGURE 6-7 T-80 FRONT VIEW	22
FIGURE 6-8 T-80 SIDE VIEW	23
FIGURE 6-9 T-80 TOP VIEW	24
FIGURE 7-1 VERTICAL CLEARANCE DIMENSIONS	27
FIGURE 7-2 CONTROL TRANSFORMER CONNECTIONS DETAILS.....	30
FIGURE 7-3 PRESSURE REGULATOR ADJUSTMENT	33
FIGURE 7-4 DRYER EXHAUSTING USING A MAIN DISCHARGE DUCT	35
FIGURE 7-5 EXHAUST DUCT CLEAN-OUT PANEL WHILE IN SERVICE.....	36
FIGURE 8-1 WEEE SYMBOL	61

5 Introduction

5.1 Model Identification

On-Premise, O-Series Control, 50Hz, Industrial Dryers	
Model	Model #
T-30	DN0030N*-59CO^-*-*X
T-50	DN0050N*-59CO^-*-*X
T-80	DN0080N*-59CO^-*-*X
- ^ Can be a number 1-9	
- * Can be character B, C, D, G, H, K, R, S, T, V, W	

Table 5-1 Model Identification

5.2 Dryer Characteristics

Dexter Laundry industrial drying machines are designed to dry textile articles in an on-premise environment by trained or skilled users. Drying is accomplished through the circulation of heat to the articles in a rotating drum.

Dexter machines utilize high grade stainless-steel for the enclosure and drum. These surfaces limit the growth of microbes and provide a durable and high-quality look. Drum rotation is produced by an AC (Alternating Current) motor.

5.3 Definitions

AC	Alternating Current	CE	Conformity Europe
DC	Direct Current	EMC	Electromagnetic Compatibility
EU	European Union	FRS	Fire Response System
IA	Iowa	IEC	International Electrotechnical Commission
IP	Internet Protocol OR Ingress Protection	LED	Light Emitting Diode
MAC	Media Access Control	MDS	Moisture Detection System
OPL	On-Premise Laundry	PCB	Printed Circuit Board
RCD	Residual Current Device	RoHS	Restriction of Hazardous Substances
RPM	Revolutions Per Minute	RTC	Real Time Clocks
SWD	Stack Washer-Dryer	USA	United States of America
USB	Universal Serial Bus	VFD	Variable Frequency Drive
WEEE	Waste from Electrical and Electronic Equipment		

Table 5-2 Definition Table

6 Unit Specifications

		T-30		T-50		T-80	
Capacity	Dry Weight Capacity - lb (kg)	30	(13.6)	50	(22.7)	80	(36.3)
	Cylinder Volume - cu ft (L)	11.3	(320)	15.8	(447.4)	23	(651.3)
Speed	Tumbler Speed - RPM	47	---	45	---	40	---
	Motor Size - hp (kW)	0.5	(0.38)	0.75	(0.56)	0.75	(0.56)
Airflow	8" Outlet - cfm (M3/min)	690	(19.5)	760	(21.5)	1000	(28.3)
Dimensions	Cabinet Height - in (cm)	72 1/4	(183.5)	72 1/4	(183.5)	75 3/4	(192.4)
	Cabinet Width - in (cm)	31 1/2	(80)	34 1/2	(87.6)	38 1/2	(97.8)
	Cabinet Depth - in (cm)	41 3/4	(106)	48	(121.9)	51 3/4	(131.4)
	Door Opening - in (cm)	22 5/8	(57.5)	25 5/8	(65.1)	25 5/8	(65.1)
	Floor to Door Bottom - in (cm)	28 3/4	(73)	27 1/4	(69.2)	29 1/4	(74.3)
	Cylinder Diameter - in (cm)	30	(76.2)	32 1/2	(82.6)	36 1/2	(92.7)
	Cylinder Depth - in (cm)	27 1/2	(69.9)	33	(83.8)	38	(96.5)
	Lint Screen Area - sq in (sq cm)	515	(3323)	708	(4568)	823	(5310)
Weight	Net Weight - lb (kg)	454	(205.9)	540	(244.9)	715	(324.3)
Shipping	Shipping Weight - lb (kg)	499	(226.3)	590	(267.6)	770	(349.3)
	Shipping Height - in (cm)	77 1/4	(196.2)	77 1/4	(196.2)	80 3/4	(205.1)
	Shipping Width - in (cm)	32 3/4	(83.2)	36	(91.4)	40 1/4	(102.2)
	Shipping Depth - in (cm)	45 1/2	(115.6)	51 1/2	(130.8)	55 1/2	(141)
Gas	Gas Supply Connection - in (mm)	1/2	(12.7)	1/2	(12.7)	3/4	(19.1)
	G20 and G25 Supply (Water Column) - in (cm) [kPa]	5-8	(12.7 - 20.3) [1.25-1.99]	5-8	(12.7 - 20.3) [1.25-1.99]	5-8	(12.7 - 20.3) [1.25-1.99]
	G20 and G25 Burner Manifold Pressure (Water column) in (cm) [kPa]	3.4	(8.64) [0.84]	3.5	(8.89) [0.87]	3.5	(8.89) [0.87]
	G30 and G31 Gas Supply (Water Column) - in (cm) [kPa]	11 1/2 - 13 1/2	(29.2 - 34.3) [2.86-3.36]	11 1/2 - 13 1/2	(29.2 - 34.3) [2.86-3.36]	11 1/2 - 13 1/2	(29.2 - 34.3) [2.86-3.36]
	G30 and G31 Gas Burner Manifold Pressure (Water column) in (cm) [kPa]	10	(25.4) [2.50]	9.6	(24.4) [2.40]	10	(25.4) [2.50]
	Gas Usage - BTU/hr (kW) [MJ/hr]	74,000	(21.7) [78]	120,000	(35.2) [125]	195,000	(57.1) [204]
Electrical	Volts / Hz / Phase / Wiring / Distribution System	Circuit Breaker Amps / Running Amps / Wire Size / Reversing					
	230 / 50 / 1 / 2 wire + ground / TN-S	10 / 5.1 / 2.1 mm2/NON-REV		10 / 5.1 / 2.1 mm2/NON-REV		10 / 5.2 / 2.1 mm2/NON-REV	
Installation	Minimum Clearance Between Machines - in (cm)	0	0	0	(0)	0	(0)
	Minimum Clearance Behind Machines - in (cm)	18	(45.7)	18	(45.7)	18	(45.7)
	Make-Up Air Required - sq ft (sq cm)	1	(929)	1.25	(1161)	1.5	(1394)
	Exhaust Size - in (cm)	8	(20.3)	8	(20.3)	8	(20.3)
	Max. Exhaust Back Pressure (Water Column) - in (mm)	0.3	(7.6)	0.3	(7.6)	0.3	(7.6)
	Recommended Exhaust Length - ft (m) & 2 elbows	14	(4.3)	14	(4.3)	14	(4.3)
Water (Optional)	Water Inlet Size - in (mm)	3/4	(19)	3/4	(19)	3/4	(19)
	Pressure (min-max) - psi (kPa)	40-120	(276-827)	40-120	(276-827)	40-120	(276-827)

Table 6-1 Unit Specifications

6.1 Dryer Dimensions

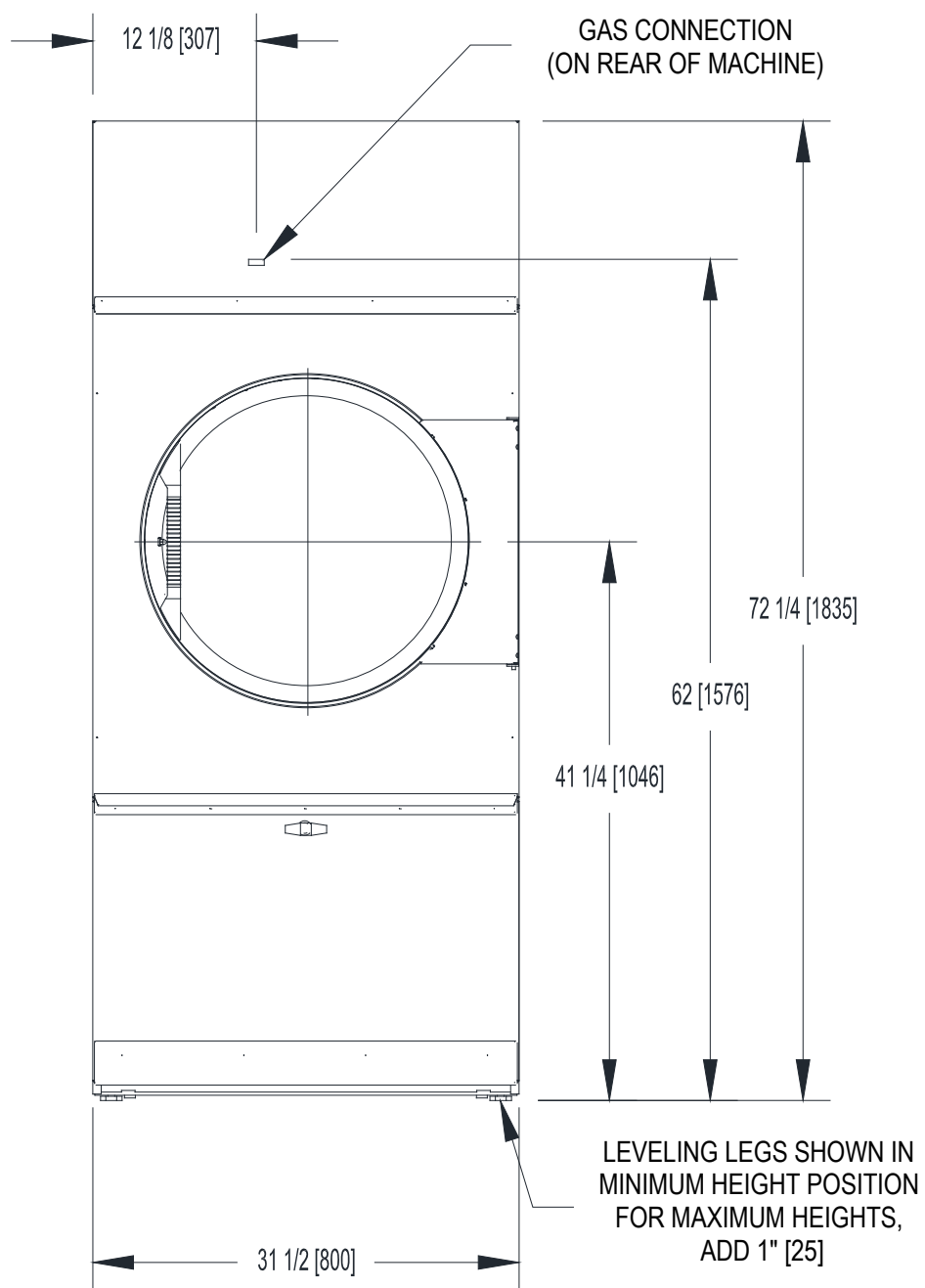


Figure 6-1 T-30 Front View

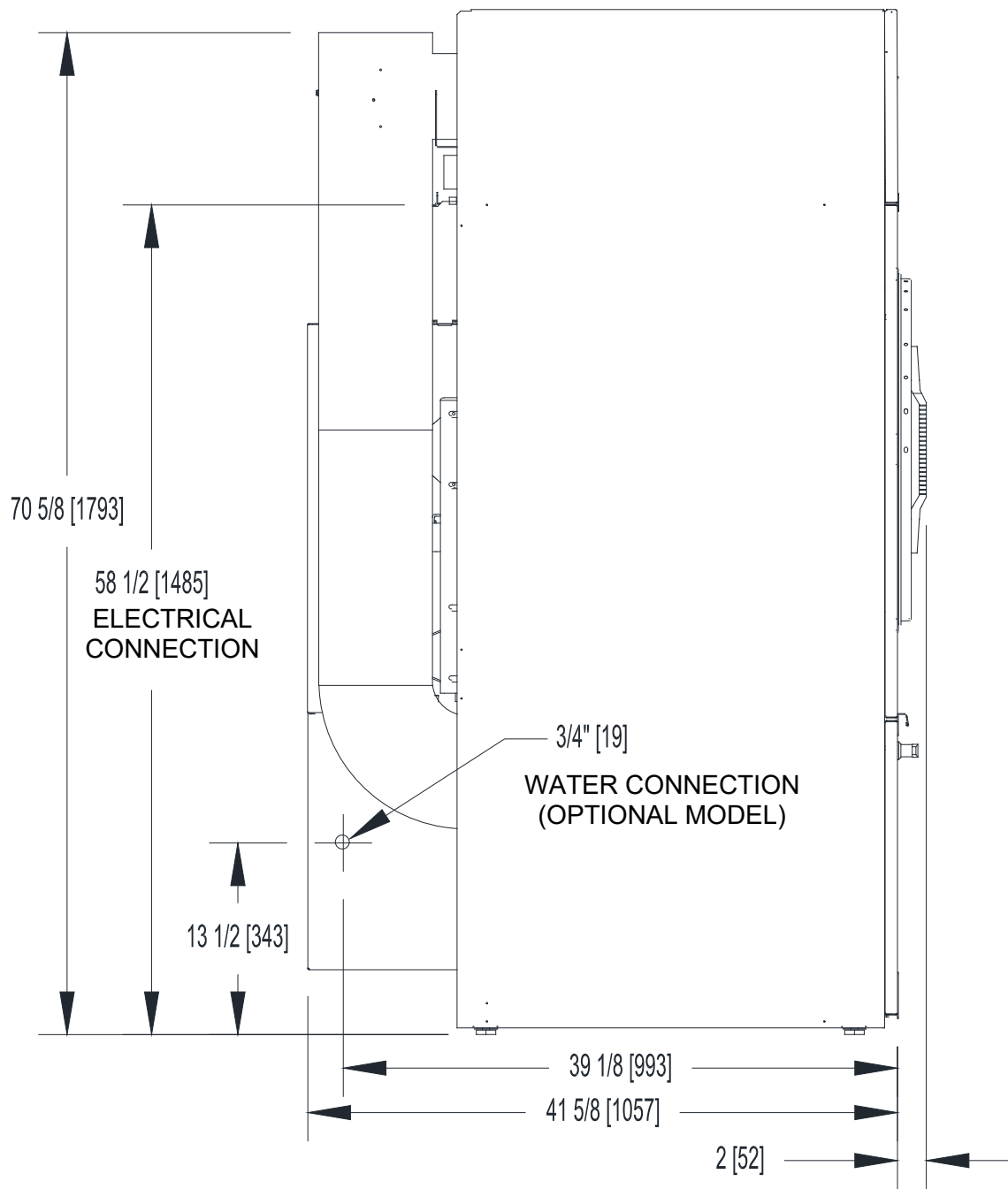


Figure 6-2 T-30 Side View

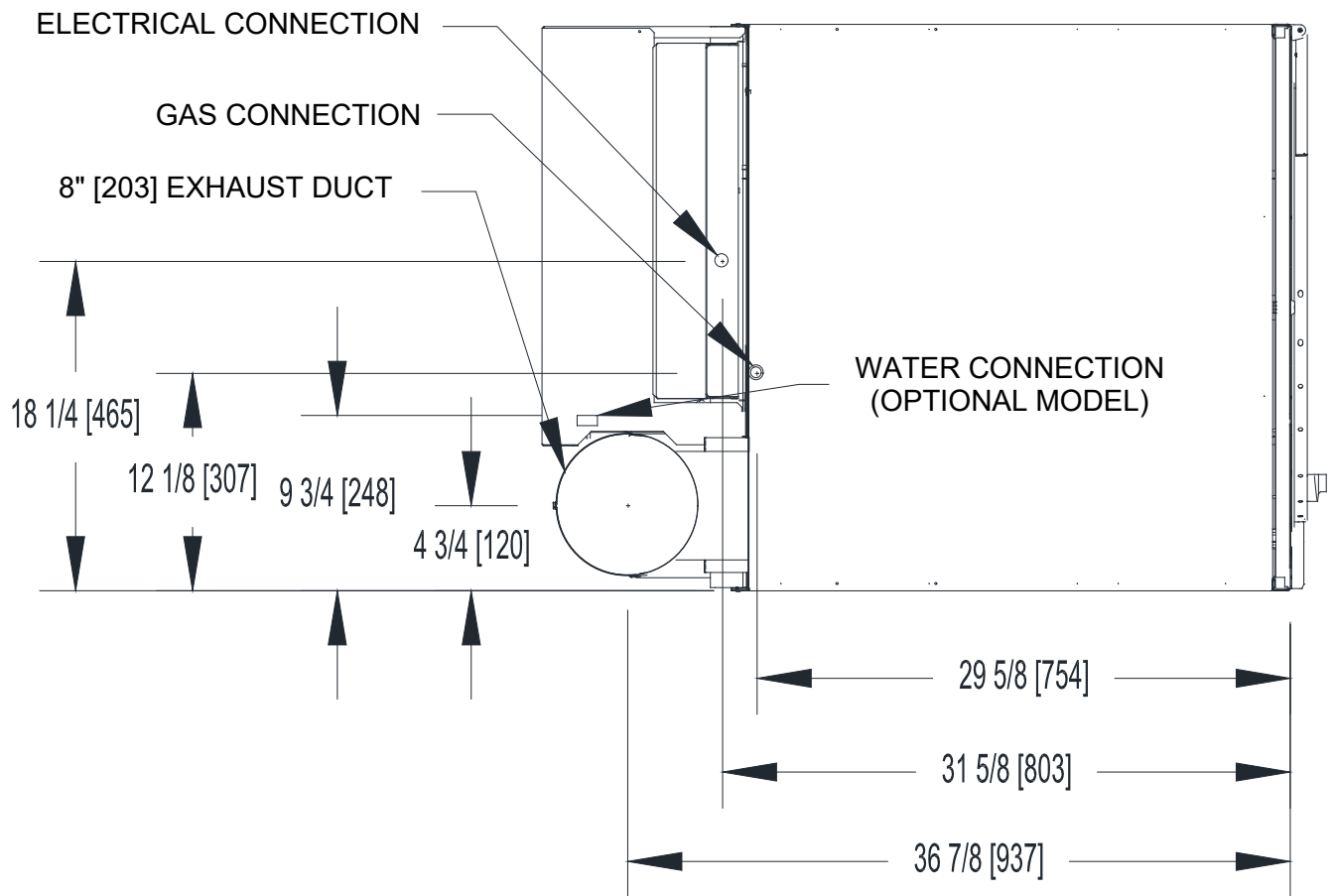


Figure 6-3 T-30 Top View

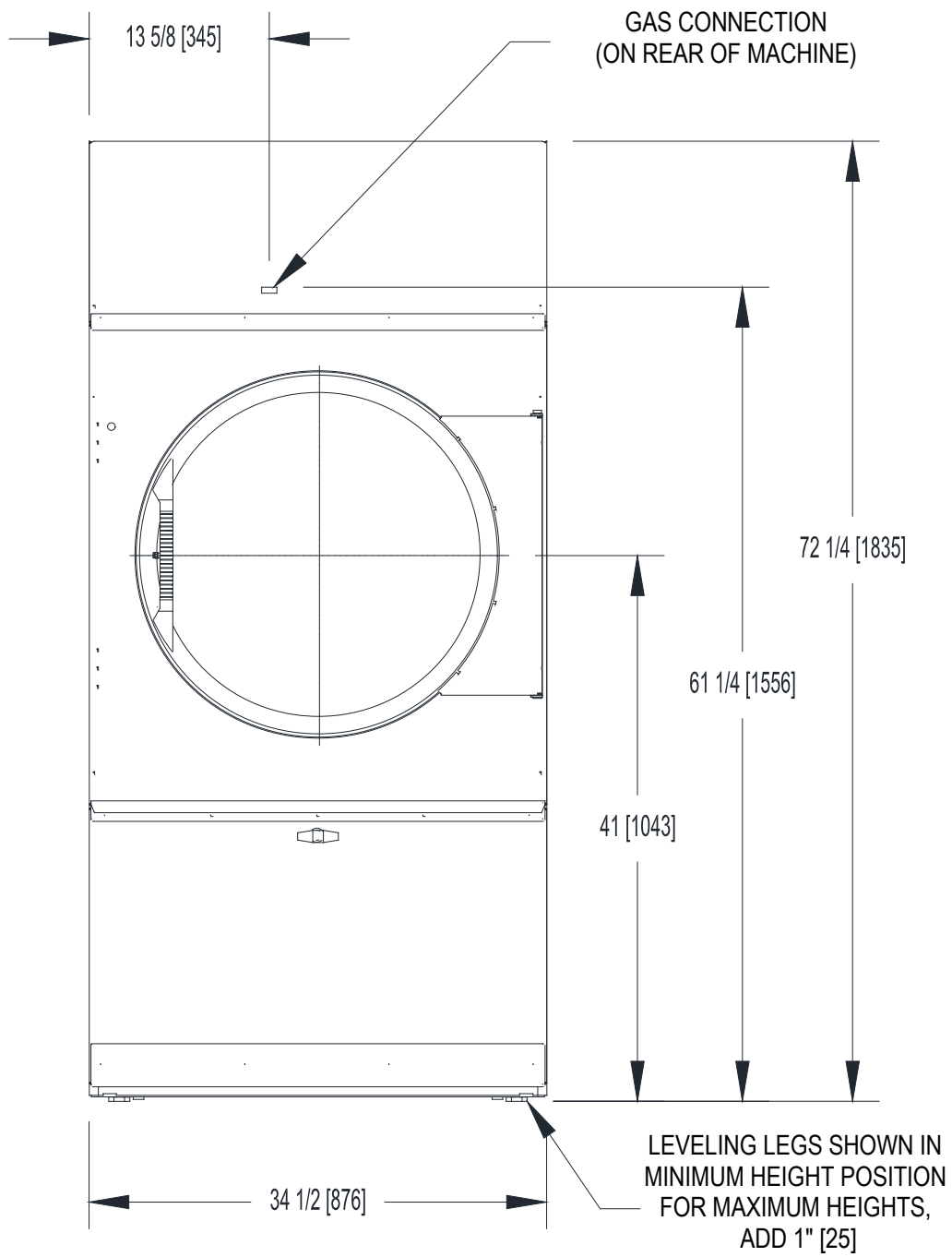


Figure 6-4 T-50 Front View

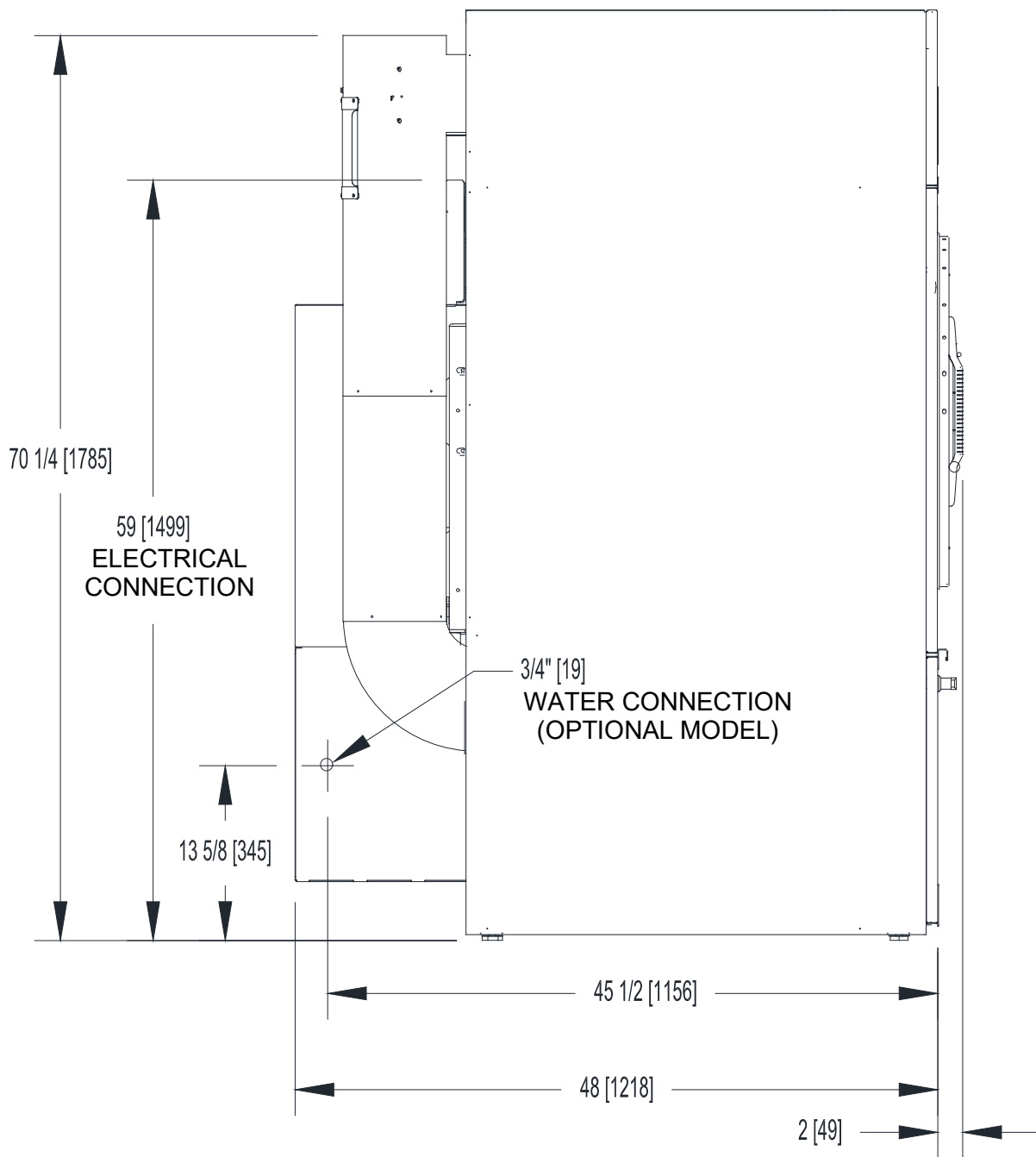


Figure 6-5 T-50 Side View

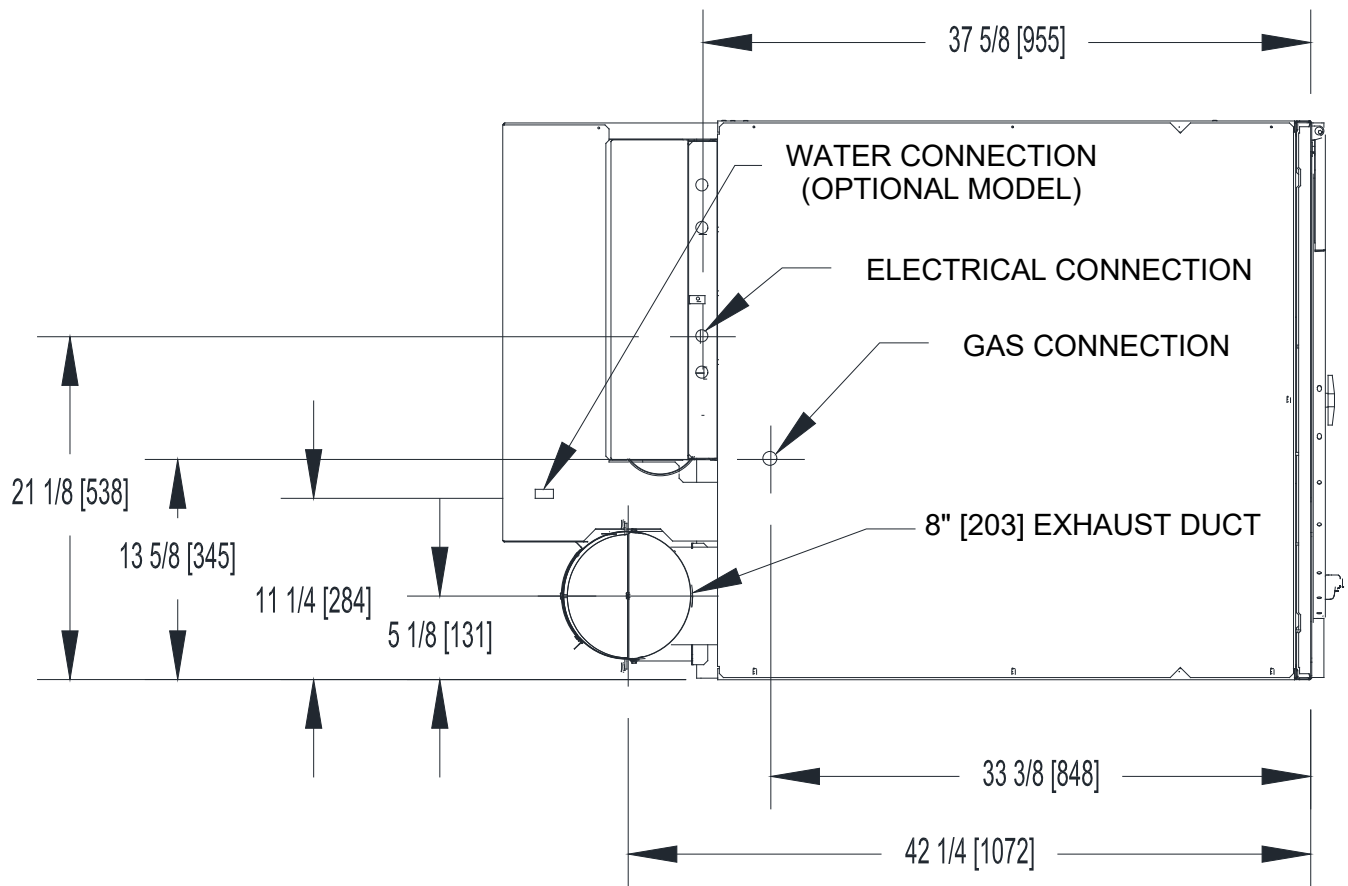


Figure 6-6 T-50 Top View

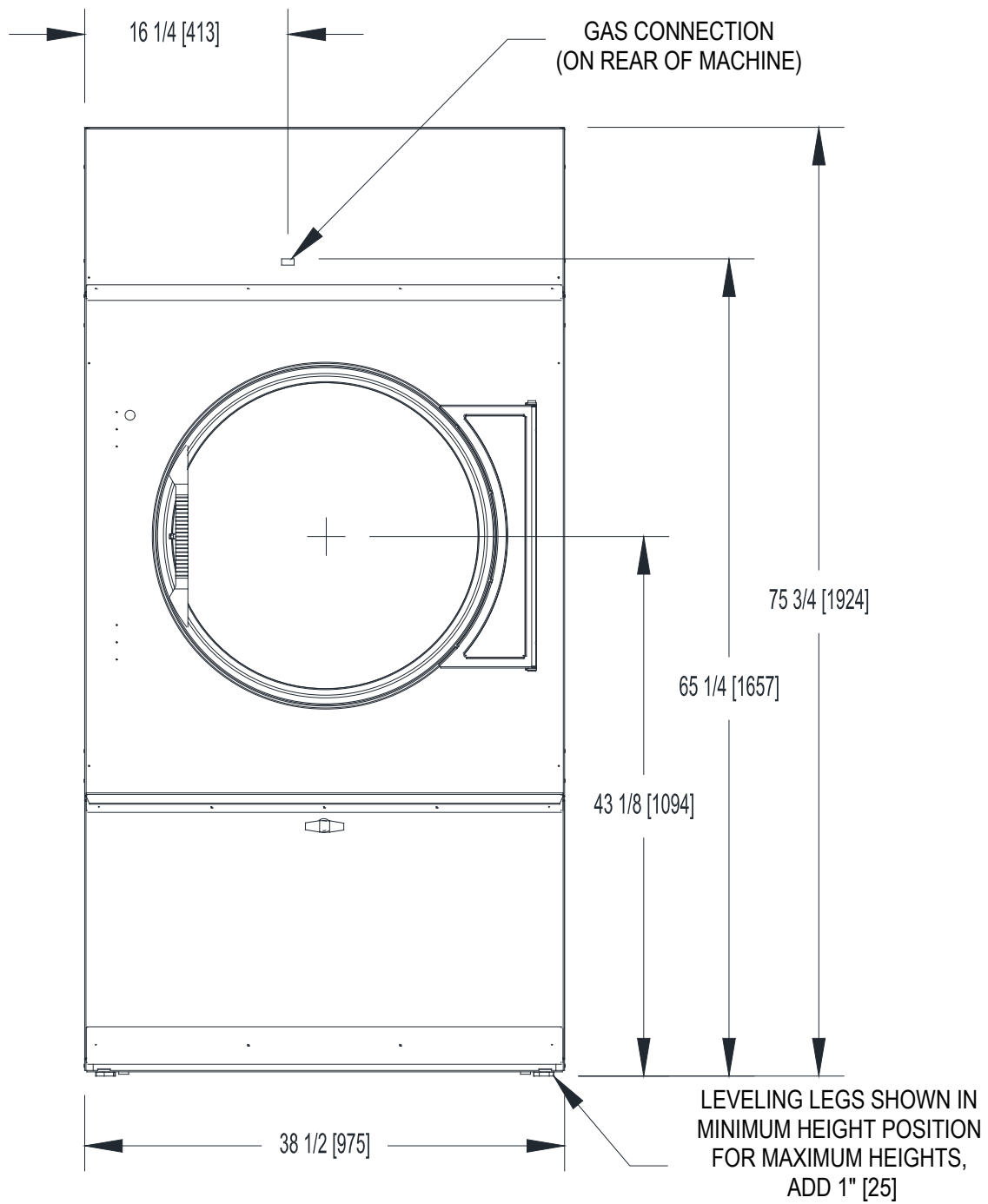


Figure 6-7 T-80 Front View

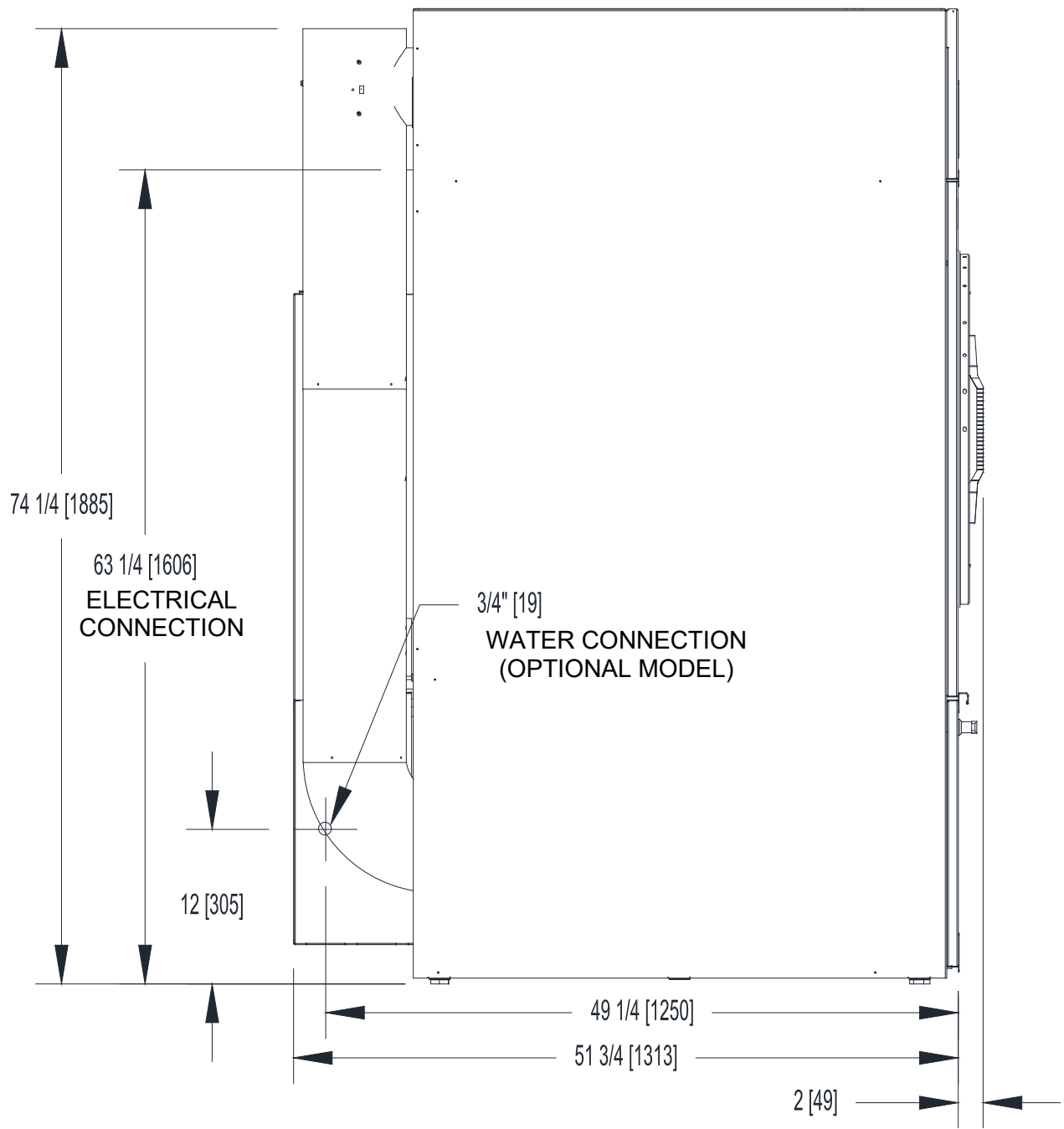


Figure 6-8 T-80 Side View

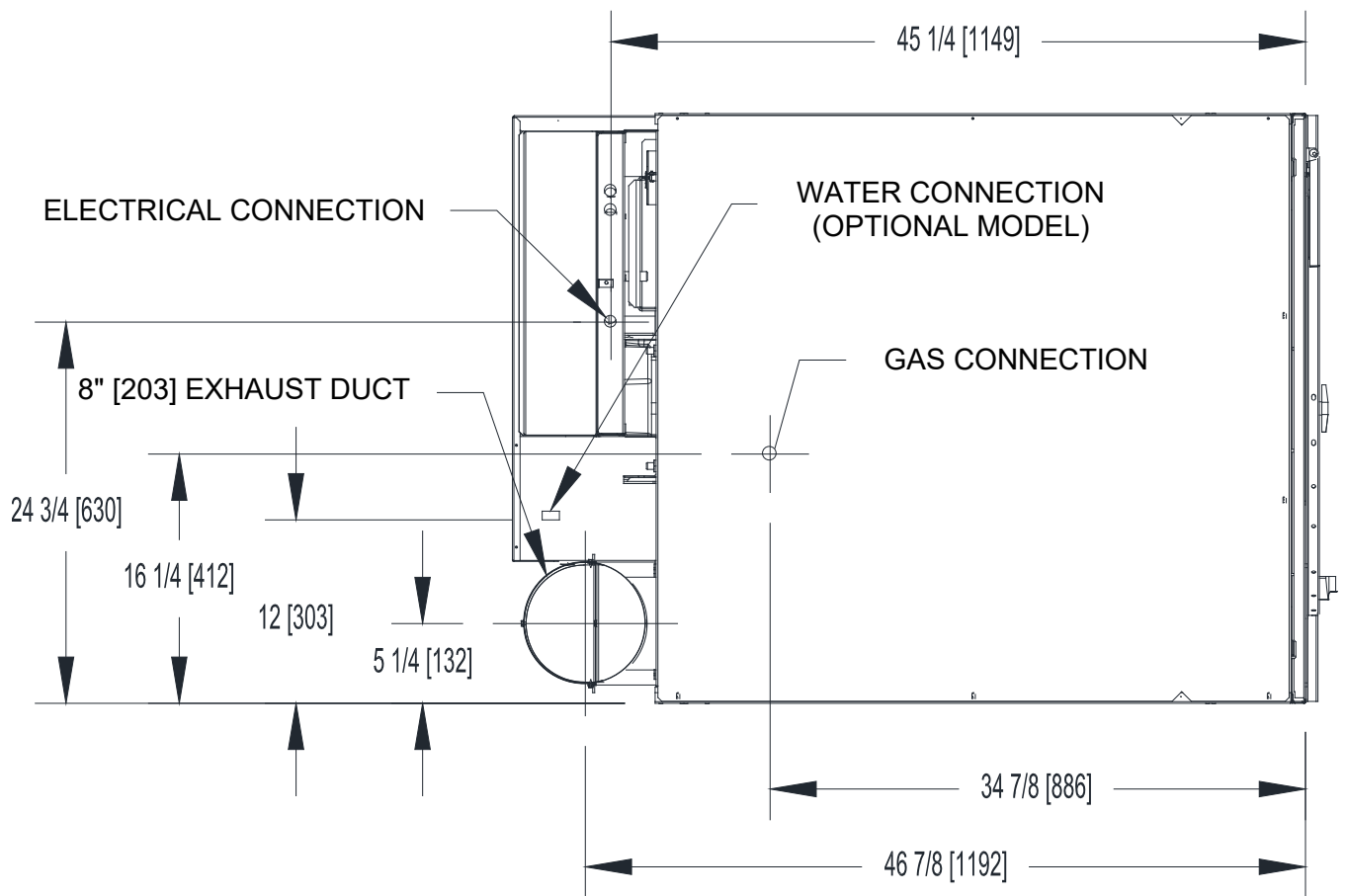


Figure 6-9 T-80 Top View

7 Instructions

Post the following "**For Your Safety**" caution in a prominent location:

	WARNING
FOR YOUR SAFETY DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS OR LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE.	

	WARNING
FOR YOUR SAFETY THIS MACHINE IS FOR DRYING ONLY FABRICS CLEANED IN WATER To avoid possibility of fire, including spontaneous combustion, do not dry oiled floor mops, items containing foam rubber or similarly textured rubberlike materials or any material on which you have used a cleaning solvent, or which contains flammable liquids or solids (such as petrol, kerosene, waxes, etc.) Fabric softeners, or similar products, should be used per the fabric softener instructions. Remove all objects from pockets such as lighters and matches.	

7.1 Dryer Installation

	WARNING
INSTALLATION AND SERVICING INSTRUCTIONS ARE FOR USE BY QUALIFIED PERSONNEL ONLY. TO AVOID INJURY AND ELECTRICAL SHOCK DO NOT PERFORM ANY SERVICING OTHER THAN THAT CONTAINED IN THE OPERATING INSTRUCTIONS, UNLESS QUALIFIED.	

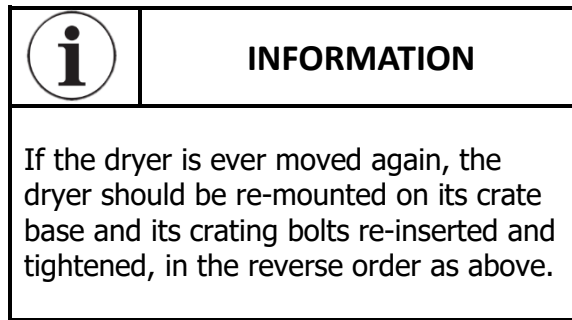
	INFORMATION
All dryers must be installed in accordance with all local, state and national building, electrical, and other codes in effect in the area. Electrical safety of these dryers has been evaluated to the requirements of European standard EN 60204-1.	

7.1.1 Uncrating and Placing Dryer

Tools Required: 19 mm ($\frac{3}{4}$ inch) hex socket & ratchet driver, wood block 100 mm (4 inches) or 125 mm (5 inches) thick, a knife, and a groove joint pliers which will open to 35 mm (1 $\frac{3}{8}$ inches).

1. Remove and discard packaging.
2. The crate base is attached to the dryer by 4 cap screws driven upward from below the crate base. Remove crate base from dryer, by tipping dryer sidewise and place block under crate base rail in center of dryer. Using a ratchet and 19 mm ($\frac{3}{4}$ inch) hex socket, remove and discard 2 crating bolts from side, which is raised. Remove block from under crate base. Repeat for other side. Save the bolts for use if the dryer is ever moved again.

3. With a walking motion move dryer completely off crate base. Save the crate base for use if the dryer is ever moved again.
4. Slide unit into position where it will be installed. Adjust leveling legs, using the groove joint pliers, to level and align dryer with adjacent units.



7.1.2 Code Conformity

This appliance must be installed in accordance with the rules in force and used only in a sufficiently ventilated space. Consult instructions before installation of this appliance.

All industrial dryer installations must conform with local and national codes for the location of installation and ventilation requirements.

The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.

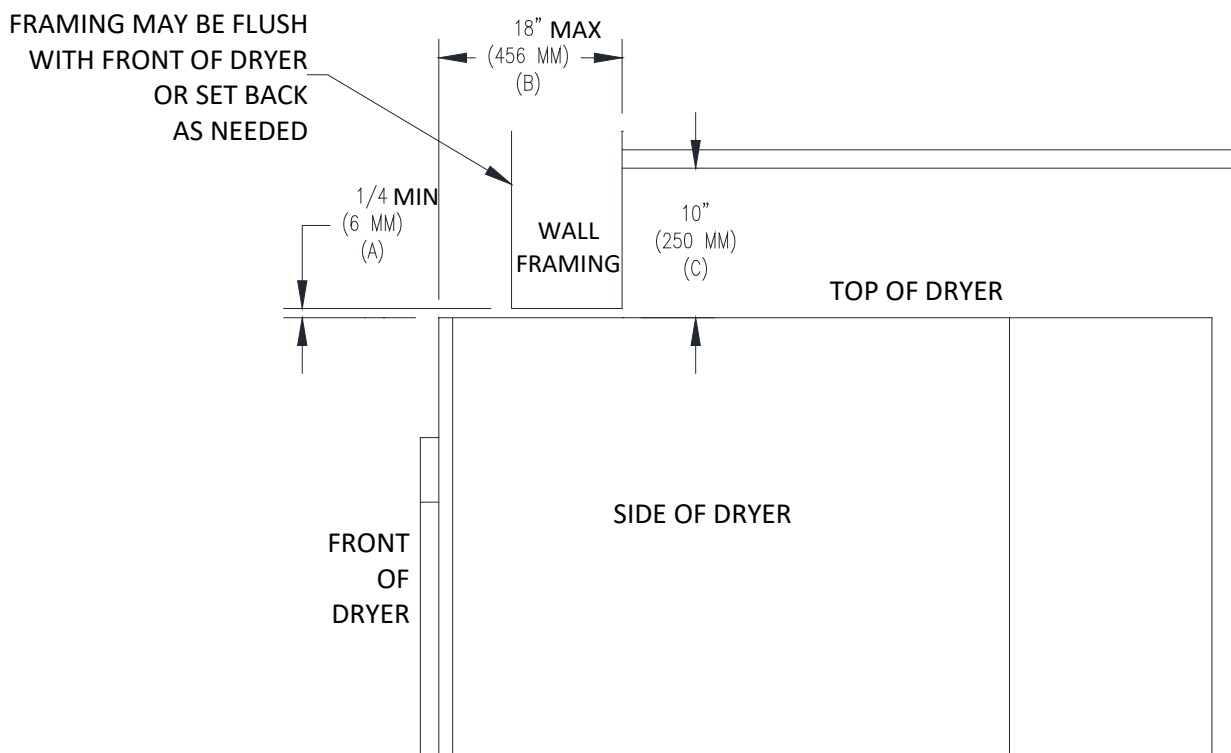
7.1.3 Installation Clearances

This unit may be installed at the following alcove clearances:

Left Side	0 mm (0 inches)
Right Side	0 mm (0 inches)
Back	457 mm (18 inches) Certified for 25 mm (1 inch) clearance; however, 457 mm (18 inches) clearance is necessary behind the motors to allow servicing and maintenance.
Front	1220 mm (48 inches) to allow use of dryer.
Top	Refer to the figure below labeled "Vertical Clearance Dimensions". Dimensions A and B in Figure 7-1. Certification allows 0 mm (0 inches) clearance for wall framing at the top up to 457 mm (18 inches) back from the front. Dimension C in Figure 7-1. However, a 6 mm (¼ inches) clearance should be allowed so that the upper door can be opened.
Floor	This unit may be installed upon a combustible floor.

Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.

Maintain minimum of 25 mm (1 inch) clearance between duct and combustible material.



Vertical Clearance Dimensions

Figure 7-1 Vertical Clearance Dimensions

7.1.4 Make-Up Air

Adequate make-up air must be supplied to replace air exhausted by dryers on all types of installations. Refer to specifications for the minimum amount of make-up air opening to outside for each dryer. This is a net requirement of effective area. Screens, grills or louvers, which will restrict the flow of air, must be considered. Consult the supplier to determine the free area equivalent for the grill being used. The source of make-up air should be located sufficiently away from the dryers to allow an even airflow to the air intakes of all dryers. Multiple openings should be provided. Openings should be a minimum of 1.8 m (6 feet) away from exhaust outlets.

The sources of all make-up air and room ventilation air movement to all dryers must be located away from any dry cleaners. This is necessary so that solvent vapors will not be drawn into the dryer inlet ducts. Dry cleaner solvent vapors will decompose in contact with open flame such as the gas flame present in clothes dryers. The decomposition products are highly corrosive and will cause damage to the dryer(s) ducts and clothes loads.

The operation of this appliance may affect the operation of other types of gas appliances, which take their air for safe combustion from the same room. Adequate ventilation must be provided to avoid back flow of gasses from other appliances in the same room. All other gas appliances should be tested with the Dexter dryer in operation and all the windows and doors closed. If in doubt consult the appliance manufacturer(s).

7.1.5 Electrical Requirements

The electrical power requirements necessary to operate the unit satisfactorily are listed on the serial plate located on the back panel of each dryer and in the specifications section of this manual. The electrical connection should be made to the terminal board in the control box on the rear of the unit using copper conductors of minimum capacity of the running amps shown in unit specifications. A 22 mm (7/8 in.) hole (plugged with a plastic plug) is provided for the connection of conduit for the power supply conductors. Introduction of supply wiring must not reduce the Ingress Protection (IP) rating. It is absolutely necessary that the dryer be connected to a known earth connection. The earth connection resistance should be checked prior to operation.

The installation must meet the electrical requirements of the country, state, and locality of installation. Individual circuit breakers for each dryer are required, see unit specifications for circuit breaker size. The installer must provide a disconnect switch which will interrupt both lines. It may be a local or national requirement to provide an electrical interruption switch visible and accessible from the room in which the dryer is installed. The wiring diagram is located on the belt guard on back of the dryer.

For destination countries where CE requirements must be met, individual 230V supply disconnecting devices for each dryer are required and must be one of the following types:

- a. Switch-disconnector with fuses per IEC 60947-3 utilization category AC-23B;
- b. Disconnector with fuses per IEC 60947-3 having an auxiliary contact that in all cases causes switching devices to break the load circuit before the opening of the main contacts of the disconnector;
- c. A circuit-breaker suitable for isolation per IEC 60947-2;
- d. Any other switching device in accordance with an IEC product standard for that device and which meets the isolation requirements of IEC 60947-1 as well as a utilization category defined in the product standard as appropriate for on-load switching of motors or other inductive loads.

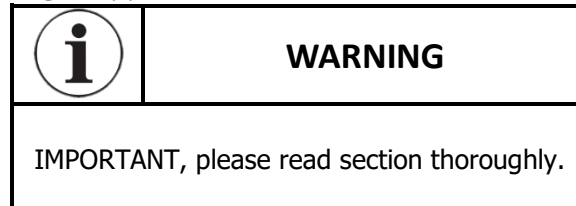
The supply disconnecting devices must:

- a. provide a direct opening means allowing the supply disconnecting devices to be locked in the OFF position;
- b. have an operating means w/ an OFF and ON position marked with an "O" and "I"
- c. be visible and mounted 0.7 m to 1.7 m above the floor, within 2 m from the dryer, and within 8 m from the operator position;
- d. have a red actuator with a yellow background to indicate that it serves a dual Emergency Stop function, and be approved to 60947-5-5 series and for use in the country where installed;
- e. be rated for branch circuit operation;
- f. have a break capacity equal to the sum of the largest stalled motor and all other normal operating loads

	INFORMATION
SCCR for all dryers is 10kA.	

	INFORMATION
It is important that the earthing screw next to the power terminal block TB-1 be connected to a good external earth.	

7.1.6 Transient Voltage Surge Suppressors



Like most electrical equipment your new machine can be damaged or have its life shortened by voltage surges due to lightning strikes which are not covered by factory warranty. Local power distribution problems also can be detrimental to the life of electrical components. We recommend the installation of transient voltage surge suppressors for your new equipment. These devices may be placed at the power supply panel for the complete installation and don't require an individual device for each machine.

These surge protectors help to protect equipment from large spikes and from small ongoing spikes in the power that occur on a day-to-day basis. These smaller surges can shorten overall life of electrical components of all types and cause their failure at a later date. Although they can't protect against all events, these protective devices have a good reputation for significantly lengthening the useful life of electronic components.

Electronic components are helped to have a longer useful life when they are supplied with the clean stable electrical power they like.

7.1.7 Controls Transformer

The controls transformer is located inside the control trough and steps a range of 150 to 240 volts down to 24 volts. There are two terminals on the controls transformer for the primary (incoming) power. Use the terminal marked "L1 200V" for power supplies between 150 and 210 volts. Use the terminal marked "L1 230V" for power supplies between 211 and 240 volts.

7.1.7.1 Control Transformer Connections

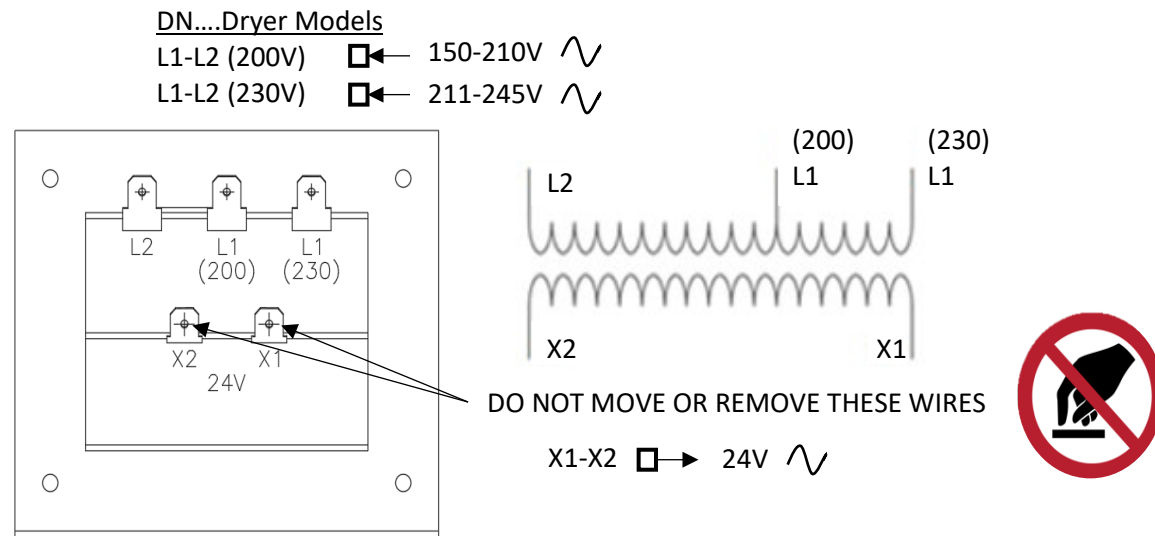


Figure 7-2 Control Transformer Connections Details

7.1.8 Gas Requirements

The complete gas requirements necessary to operate the dryer satisfactorily are listed on the serial plate located on the back panel of the dryer and in the specifications section of this manual.

This appliance is adjusted for a G20 gas and supply pressure 20 mbar; please refer to the table below for country and regulator setting.

GAS SPECIFICATIONS FOR DN0030N_-59CO_X

NOMINAL HEAT INPUT Q_n	74000 BTU/HR (21.7 kW) NET
BURNER PRESSURE	3.5" H ₂ O (8.7 mbar) (0.87 kPa)
GAS FLOW RATE FOR G20	1.7 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G25	2.1 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G30	0.97 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G31	1.1 m ³ PER HOUR
INJECTOR SIZE (G20 and G25)	NO. 32 DRILL (2.95 mm)
INJECTOR SIZE (G30 and G31)	NO. 50 DRILL (1.78 mm)

Table 7-1 Gas Specifications for T-30

GAS SPECIFICATIONS FOR DN0050N_-59CO_X

NOMINAL HEAT INPUT Q_n	120000 BTU/HR (35.2 kW) NET
BURNER PRESSURE	3.5 in. H ₂ O (8.7 mbar) (0.87 kPa)
GAS FLOW RATE FOR G20	2.7 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G25	3.3 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G30	1.6 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G31	1.8 m ³ PER HOUR
INJECTOR SIZE (G20 and G25)	NO. 32 DRILL (2.95 mm)
INJECTOR SIZE (G30 and G31)	NO. 50 DRILL (1.78 mm)

Table 7-2 Gas Specifications for T-50

GAS SPECIFICATIONS FOR DN0080N_-59CO_X

NOMINAL HEAT INPUT Q_n	195000 BTU/HR (57.1 kW) NET
BURNER PRESSURE	3.5 in. H ₂ O (8.7 mbar) (0.87 kPa)
GAS FLOW RATE FOR G20	4.5 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G25	5.5 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G30	2.5 m ³ PER HOUR
GAS FLOW RATE FOR G31	2.9 m ³ PER HOUR
INJECTOR SIZE (G20 and G25)	NO. 30 DRILL (3.26 mm)
INJECTOR SIZE (G30 and G31)	NO. 48 DRILL (1.93 mm)

Table 7-3 Gas Specifications for T-80

ADJUSTMENT REQUIRED PER COUNTRY

Gas Category	Country of Destination	Supply Pressure mbar (kPa)	Regulator Setting Pressure mbar (kPa)	Designation
I2H(20)	BG, LV, IS	20 (2)	8.7 (0.87)	G20
I2H(25)	HU	25 (2.5)	8.7 (0.87)	G20
I2E	LU	20 (2)	8.7 (0.87)	G20
I3B/P(30)	IS, BE, FR, NL	30 (3)	22.4 (2.24)	G30
I3P(30)	NL	30 (3)	22.4 (2.24)	G31
I3P(37)	BE, FR, NL	37 (3.7)	22.4 (2.24)	G31
I3P(50)	NL	50 (5)	22.4 (2.24)	G31
II2H3B/P(30)	CY, DK, EE, FI, HR, IT, LT, NO, RO, SE, SI, SK, TR	20 (2) / 30 (3)	8.7 (0.87) / 22.4 (2.24)	G20 / G30
II2H3B/P(50)	AT, CH, SK	20 (2) / 50 (5)	8.7 (0.87) / 22.4 (2.24)	G20 / G30
II2H3P(37)	CH, CZ, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PT, SI, SK	20 (2) / 37 (3.7)	8.7 (0.87) / 22.4 (2.24)	G20 / G31
II2L(20)3B/P(30)	RO	20 (2) / 30 (3)	12.2 (1.22) / 22.4 (2.24)	G25 / G30
II2E3B/P(30)	RO	20 (2) / 30 (3)	8.7 (0.87) / 22.4 (2.24)	G20 / G30
II2E3B/P(37)	PL	20 (2) / 37 (3.7)	8.7 (0.87) / 22.4 (2.24)	G20 / G30
II2E3B/P(50)	DE	20 (2) / 50 (5)	8.7 (0.87) / 22.4 (2.24)	G20 / G30

Table 7-4 Gas Adjustments Required Per Country

The inlet gas connection to the unit is ISO 7-RC 3/4 thread. The connection to the appliance shall be made with a flexible hose suitable for the appliance category in accordance with national installation regulations. The size of the piping to supply the dryer should be determined by reference to the national installation practice and consultation with the local gas supplier.

	INFORMATION
An individual gas shutoff valve is required for each dryer and must comply with EN 331	

A joint compound resistant to the action of liquefied petroleum gases should be employed in making pipe connections.

All pipe connections should be checked for leakage with soap solution. Never check with an open flame.

A drip tee should be provided in the gas piping entering the unit to catch dirt and other foreign articles.

The recommended G20 and G25 supply pressure is 17.8 cm water column (7 inches) at each dryer.

For altitudes above 610 m (2,000 feet), it is necessary to derate the gas consumption input. Contact your local distributor for instructions.

G30 and G31 gas conversion kits are available for this dryer. Contact your local distributor.

	WARNING
THE DRYER MUST BE DISCONNECTED FROM THE GAS SUPPLY PIPING SYSTEM DURING ANY PRESSURE TESTING OF THAT SYSTEM. DO NOT EXPOSE THE DRYER'S GAS CONTROL VALVE TO TESTING PRESSURE.	

7.1.9 Pressure Regulator Adjustments

1. With the dryer off, unscrew the outlet pressure tap on the gas control valve a half turn and slip a pressure gauge tube over the nipple. Ensure that screw is retightened after the regulator is adjusted.
2. Remove the regulator cap screw to expose the regulator adjustment screw.
3. Start the dryer. Using a screwdriver, slowly turn the adjustment screw until the required burner pressure is indicated on the pressure gauge. Turn the adjustment the screw clockwise to increase and counter-clockwise to decrease the gas pressure to the burner. Turn dryer off.
4. Replace the pressure regulator cap screw.
5. Remove the pressure gauge and retighten the pressure tap screw.

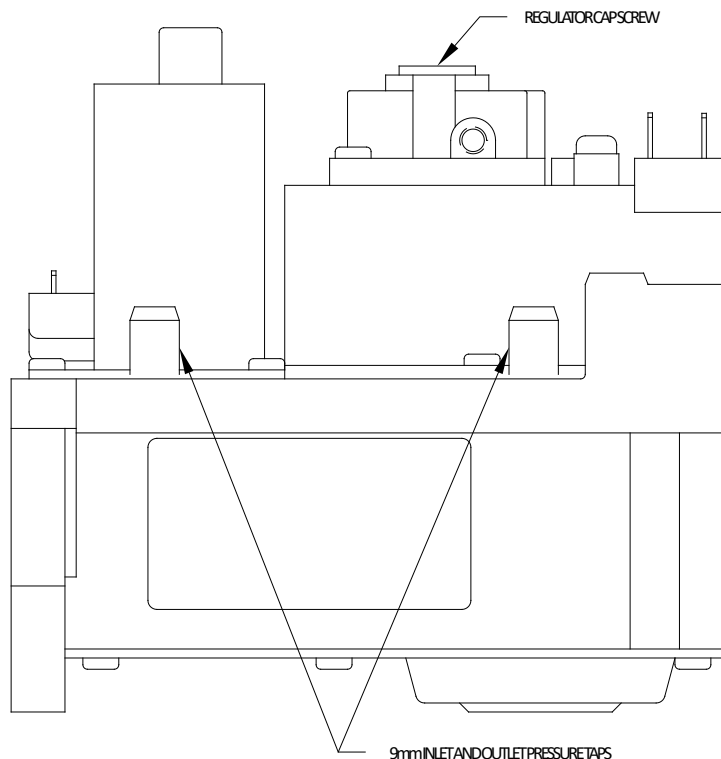


Figure 7-3 Pressure Regulator Adjustment

7.1.10 Exhaust Installation

	WARNING
A CLOTHES DRYER PRODUCES COMBUSTIBLE LINT AND MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS. THE AREA AROUND THE CLOTHES DRYER SHOULD BE KEPT FREE OF LINT.	

	INFORMATION
A small diameter duct will restrict airflow; a large diameter duct will reduce air velocity - both contributing to lint build up. An inspection door should be provided for periodic clean out of the main duct.	

	INFORMATION
STATIC BACK PRESSURE should be a maximum of 7.6 mm w.c. (0.3-inch w.c.) at the rear exhaust outlet of the dryer. If multiple dryers are connected to the common duct, ensure the back draft damper is installed properly.	

Exhausting of the dryer(s) should be planned and constructed so that no air restrictions occur. Any restriction due to pipe size or type of installation can cause slow drying time, excessive heat, and lint in the room.

From an operational standpoint, incorrect or inadequate exhausting can cause a cycling of the high limit thermostat, which shuts off the main burners and results in inefficient drying.

The exhaust duct connection near the top of the dryer will accept a 203 mm (8 inches) round duct. Individual exhausting of the dryers is required, either into a main discharge duct or directly outside. All heat, moisture, and lint should be exhausted outside by attaching a pipe of the proper diameter to the dryer adapter collar and extending it out through an outside wall. This pipe must be very smooth on the inside, as rough surfaces tend to collect lint, which will eventually clog the duct and prevent the dryer from exhausting properly. All elbows must be smooth on the inside. All joints must be made so the exhaust end of one pipe is inside the next one downstream. The addition of an exhaust pipe tends to reduce the amount of air the blower can exhaust. This does not affect the dryer operation if held within practical limits. For the most efficient operation, it is recommended that no more than 4.25 m (14 feet) of straight 203 mm (8 inches) diameter pipe with two right angle elbows be used for each cylinder. The design of the vent system shall be such that any condensate formed when operating the dryer from cold shall either be retained and re-evaporated or discharged.

Maintain a minimum of 25 mm (1 inch) clearance between duct and combustible material.

If the exhaust pipe passes through a wall, a metal sleeve of slightly larger diameter should be set in the wall and the exhaust pipe passed through this sleeve. This practice is required by some local codes and is recommended in all cases to protect the wall.

This type of installation should have a means provided to prevent rain and high winds from entering the exhaust when the dryer is not in use. A hood with a hinged damper can be used for this purpose. Another method would be to point the outlet end of the pipe downward to prevent entrance of wind and rain. In either case, the outlet should be kept clear, by at least 610 mm (24 inches) of any objects, which would cause air restriction.

Never install a protective screen over the exhaust outlet.

When exhausting a dryer straight up through a roof, the overall length of the duct has the same limits as exhausting through a wall. A rain cap must be placed on top of the exhaust and must be of such a type as to be free from clogging. The type using a cone shaped "roof" over the pipe is suitable for this application.

Do not use an unlined masonry chimney as the flue for this appliance. Exhausting the dryer into a chimney or under a building is not permitted. In either case there is a danger of lint buildup, which can be highly combustible.

Installation of several dryers, where a main discharge duct is necessary, will need the following considerations for installation, see figure below. Individual 200 mm (8 inch) exhaust ducts from each dryer should enter main discharge duct at a 45-degree angle in the direction of discharge airflow.

Never install the individual ducts at a right angle into the main discharge duct. The individual ducts from the dryers can enter at the sides or bottom of the main discharge duct. The figure below indicates the various round main duct diameters to use with the individual dryer ducts. The main duct can be rectangular or round, provided adequate airflow is maintained. The total exhausting (main discharge duct plus duct outlet from the dryer) should not exceed the equivalent of 4.25 m (14ft.) and two elbows, unless 7.6 mm w.c. (0.3 in w.c.) or less can be maintained at individual dryers. Booster fans can be used to reduce static backpressure as local codes permit. The diameter of the main discharge duct at the last dryer must be maintained to exhaust end.

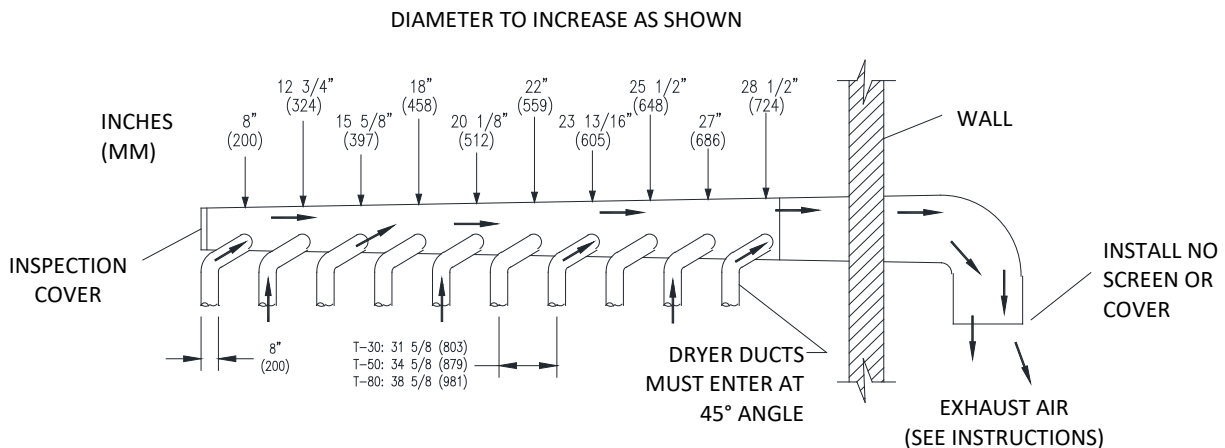


Figure 7-4 Dryer Exhausting Using A Main Discharge Duct

The exhaust duct clean-out panel (as shown below) must be closed while the dryer is in service:



Keep closed while in service



Slide open for routine cleaning

Figure 7-5 Exhaust Duct Clean-Out Panel While in Service

7.1.11 Dryer Ignition (Solid State Ignition)

The solid-state ignition system lights the main burner gas by spark. The gas is ignited and burns only when the gas-relay, in the electronic controller, calls for heat. The procedure for first-time starting of a dryer is as follows.

1. First review and comply with the "Safety Information" found on the inside front cover of this manual. Be sure electrical power is connected correctly. The dryer must be properly grounded.
2. Make sure all gas supply lines are purged of air. Close the main gas shut-off valve and wait for five minutes before turning it back on.
3. Turn on the main electrical power switch. The dryer may be started by following the "Use, Operation, and Misuse" section found later in this manual.
4. G20, G25, G30, and G31 fired dryers operate in the same manner. When the gas valve relay contacts are closed (indicating a demand for heat), the solid-state ignition control will automatically supply energy to the redundant gas valve after a 15 second pre-purge. Sparking will continue until a flame is detected by the sensing probe, but not longer than 4 seconds. If the gas fails to ignite in 4 seconds, the gas valve closes and the gas system will "lock out". No further attempts will be performed automatically. To reset the ignition control, electrical power to the ignition control must be interrupted. This can be done by opening the dryer door (stopping the dryer) for 15 seconds. Closing the door and pushing the "Start" button will repeat the ignition trial cycle.

7.1.12 Water Connection – Optional Model

An uninterrupted water supply is required for models with the optional water dispensing fire response system. See the dryer dimension section for the location of the water line connection on the rear of the dryer. The thread size on the water valve is 3/4 - 11.5 NHT. The water supply pressure should be 2.8-8.2 bar (40-120 psi). The system will spray at a rate of 6 gallons of water per minute while spraying. A flexible supply line to the dryer is required to prevent damage to the water valve. It is critical to ensure that the room temperature is kept above freezing in the area of the water pipes.

	WARNING
	ELECTRICAL SHOCK CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY. IF THE WATER DISPENSING SYSTEM IS ACTIVATED DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE DRYER. IF THE WATER DISPENSING SYSTEM IS ACTIVATED HAVE THE DRYER INSPECTED BY A QUALIFIED AGENCY BEFORE OPERATING THE DRYER.

7.1.13 Main Burner Adjustment

The primary air shutter of each main burner must be properly adjusted for the correct air-gas ratio. Loosen the shutter locking screw. Adjust the shutter by closing it sufficiently to give a blue flame with a yellow tip. Next, open the shutter until the yellow tips are at a minimum. After adjustment, securely lock each shutter in position by tightening the shutter locking screws.

7.1.14 Dryer Shutdown

To render the dryer inoperative, turn off the main gas shut off valve and disconnect the electrical supply to the dryer.

	INFORMATION
The installer must test the dryer for operation and instruct the user before leaving the installation.	

7.2 Use, Operation, and Misuse

	WARNING
FAILURE TO FOLLOW SAFETY WARNINGS EXACTLY COULD RESULT IN SERIOUS INJURY, DEATH OR PROPERTY DAMAGE.	

	WARNING
Do not stop dryer before end of cycle time unless all items are quickly removed and spread out to dissipate heat.	

	WARNING
It is ABSOLUTELY ESSENTIAL that the dryer be grounded to a known earth (zero) ground in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the latest editions of the National Codes. This is not only for personal safety but is necessary for proper operation of the controller. Failure to do so will void the warranty of the controller.	

	WARNING
DO NOT SPRAY AEROSOLS IN THE VICINITY OF THIS APPLIANCE while in operation.	

	WARNING
DO NOT USE THIS EQUIPMENT FOR ANY PURPOSE NOT DESCRIBED IN THIS MANUAL.	

	WARNING
THE DRYER IS NOT TO BE USED IF INDUSTRIAL CHEMICALS HAVE BEEN USED FOR CLEANING.	

	WARNING
DO NOT PLACE ARTICLES ON OR AGAINST THIS APPLIANCE.	

	WARNING
THIS APPLIANCE SHALL NOT BE USED TO DRY OFF SOLVENTS OR DRY-CLEANING FLUIDS.	

	WARNING
ADEQUATE VENTILATION SHALL BE PROVIDED TO AVOID THE BACK FLOW OF GASES INTO THE ROOM FROM ANY FUEL BURNING APPLIANCES, INCLUDING OPEN FIRES.	

	WARNING
DO NOT DRY UNWASHED ITEMS IN THE DRYER.	

	WARNING
	DO NOT MODIFY THIS APPLIANCE. KEEP SHIELDS, GUARDS, AND COVERS IN PLACE. THESE SAFETY DEVICES ARE PROVIDED TO PROTECT EVERYONE FROM INJURY.

	WARNING
	DO NOT STEP, STAND, OR SIT ON THE DRYER OR INTERNAL COMPONENTS. IT IS NOT DESIGNED TO SUPPORT YOUR WEIGHT.

	WARNING
	DO NOT PLACE YOUR BODY INSIDE THE DRYER CYLINDER OR ALLOW OTHERS TO DO SO. DEATH OR SERIOUS INJURY CAN RESULT FROM THIS!

	WARNING
	DO NOT OPERATE IF DOOR GLASS IS DAMAGED IN ANY WAY.

	WARNING
	DO NOT OPERATE IN ANY HAZARDOUS CLASSIFIED (ATEX) ENVIRONMENT.

	WARNING
	EXPLOSION HAZARD! DO NOT DRY LOADS WHICH MAY CREATE AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IN THE DRYER.

	WARNING
	FIRE HAZARD! TO AVOID POTENTIAL RISKS OF SPONTANEOUS COMBUSTION OF A LOAD, REMOVE THE LOAD QUICKLY AFTER THE COMPLETION OF THE CYCLE OR IN CASE OF FAILURE OF POWER SUPPLY.

	WARNING
 	FIRE AND EXPLOSION HAZARD! – DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE. – WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS • DO NOT TRY TO LIGHT ANY APPLIANCE. • DO NOT TOUCH ANY ELECTRICAL SWITCH; DO NOT USE ANY PHONE IN YOUR BUILDING. • CLEAR THE ROOM, BUILDING OR AREA OF ALL OCCUPANTS. • IMMEDIATELY CALL YOUR GAS SUPPLIER FROM A NEIGHBOR'S PHONE. FOLLOW THE GAS SUPPLIER'S INSTRUCTIONS. • IF YOU CANNOT REACH YOUR GAS SUPPLIER, CALL THE FIRE DEPARTMENT. – INSTALLATION AND SERVICE MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED INSTALLER, SERVICE AGENCY OR THE GAS SUPPLIER.

	WARNING
	BURN HAZARD! DO NOT TOUCH DOOR GLASS ALLOW GLASS TO COOL BEFORE SERVICING.

	WARNING
	FIRE HAZARD! IF IT IS UNAVOIDABLE THAT FABRICS THAT CONTAIN VEGETABLE OR COOKING OIL OR HAVE BEEN CONTAMINATED BY HAIR CARE PRODUCTS BE PLACED IN A TUMBLE DRYER, THEY SHOULD FIRST BE WASHED IN HOT WATER WITH EXTRA DETERGENT - THIS WILL REDUCE, BUT NOT ELIMINATE, THE HAZARD.

	WARNING
	FIRE HAZARD! OIL-AFFECTED ITEMS CAN IGNITE SPONTANEOUSLY, ESPECIALLY WHEN EXPOSED TO HEAT SOURCES SUCH AS IN A DRYER. THE ITEMS BECOME WARM, CAUSING AN OXIDATION REACTION IN THE OIL. OXIDATION CREATES HEAT. IF THE HEAT CANNOT ESCAPE, THE ITEMS CAN BECOME HOT ENOUGH TO CATCH FIRE. PILING, STACKING OR STORING OIL-AFFECTED ITEMS CAN PREVENT HEAT FROM ESCAPING AND SO CREATE A FIRE HAZARD.

	INFORMATION
You, the purchaser, must post, in a prominent location, instructions to be followed in the event the user smells gas. Consult your local gas supplier for procedure to be followed if the odor of gas is present.	

	INFORMATION
A DRYER SHOULD BE CONNECTED TO POWER FOR THREE (3) MINUTES before it is operated or before a program change is made. Operation or program changes, which occur during this "power up" period, are subject to loss in case of power interruption. After the initial three minutes, all programmed data is protected from power interruptions of any length and the customer's individual cycle is protected up to 3 seconds. This is done without batteries.	

	INFORMATION
LEAVE THE ELECTRICAL POWER TO THE DRYER ON AT ALL TIMES except when necessary for service or other similar activities. The hour meter function adds only full hours to its reading. If the power is shut off every night, any fraction of an hour of time that is on the machine at that time will be lost. Turning the power off every night could also have some effect on the long-term life of the memory after a number of years. Turning power off occasionally won't affect the unit.	

	INFORMATION
THIS DRYER IS EQUIPPED WITH AN OVER-TEMPERATURE THERMOSTAT located to the right of the motor on the rear of the cabinet. If the dryer ceases to operate, refer to your "Service Procedure and Parts Data" book for instructions.	

	INFORMATION
CHECK THIS THERMOSTAT WHEN INSTALLING DRYER to assure it is not tripped. Impacts such as rough handling in shipment, may trip the thermostat. It may be reset by inserting a wooden pencil or dowel through the bushing in the cover.	

	INFORMATION
Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.	

	INFORMATION
The dryer will operate correctly in ambient temperatures of +5°C to +40°C, in relative humidity up to 50% at +40°C and above 50% when below +40°C, and at altitudes up to 1000m above sea level, must be transported and stored from -25°C to +55°C and up to +70°C for short periods of time, and has been packaged to prevent damage from humidity, vibration, and shock. Take measures to avoid harmful effects of occasional condensation.	

	INFORMATION
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.	

	INFORMATION
Product designed to be used by untrained personnel.	

	INFORMATION
The A-weighted emission sound pressure level does not exceed 70dB(A). The operator does not need hearing protection.	

	INFORMATION
The dryer does not emit hazardous radiation.	

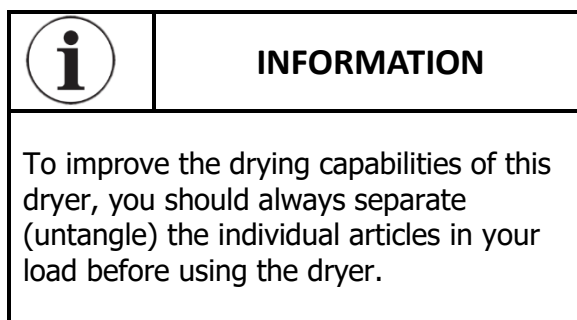
	INFORMATION
 Children shall not play with the appliance.	

	INFORMATION
 Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.	

	INFORMATION
 Children must always be supervised when near the machine.	

7.2.1 Starting the Dryer

1. Turn on power to the dryer.
2. Load the laundry.
Place laundry in tumbler and close the door securely. Be sure laundry does not get caught between the door gasket and front panel when closing the door. Maximum load is the dry weight capacity listed in the specification sheet. Do not exceed the listed capacity weight.
3. Select dry cycle.
Select the appropriate cycle for the type of load being washed. Use the "UP" and "DOWN" keys to change the cycle on the display to the desired cycle and press the enter button to select.
4. Start dry cycle.
Press enter to start the cycle. The display will show cycle information throughout the cycle.
5. Pause dry cycle / End dry cycle.
Press the red pause button to pause the cycle. Select Start to restart the cycle or select Cancel Cycle to end the dry cycle.



7.2.2 End of Cycle

A tone will sound (if programmed) and the display will indicate that the cycle has ended. Immediately remove the contents of dryer. Leave the door open when the machine is not in use.

7.3 Maintenance

	WARNING
	Replace all panels that were removed to perform monthly, quarterly, semi-annually, and annually steps.

	INFORMATION
All daily maintenance performed on Dexter units must be done by trained and qualified personnel.	

	INFORMATION
All monthly, quarterly, semi-annually, and annually maintenance steps performed on Dexter units must be done by trained, technically sound and qualified personnel.	

	INFORMATION
Leave all panels in place while performing daily maintenance.	

	INFORMATION
	Apply proper lock out tag out procedures before performing monthly, quarterly, semi-annually, and annually steps.

	INFORMATION
	Wear hand protection when handling and caring for Dexter units.

7.3.1 Daily

1. Clean the lint screen. Use a soft brush if necessary.
2. Check the lint screen for tears. Replace if necessary.
3. Clean lint from the lint screen compartment.

7.3.2 Monthly

1. Remove lint accumulation from the end bells of the motors.
2. Remove lint accumulation from front control area.
3. Remove lint and dirt accumulation from the top of the dryer and all areas above, below, and around the burners and burner housing. Failure to keep this portion of the dryer clean can lead to a build-up of lint creating a fire hazard.
4. Press test button and check that water sprays into tumbler (optional water-based fire suppression models).

7.3.3 Quarterly

1. Check the belts for looseness, wear, or fraying.
2. Inspect the gasket of the door glass for excessive wear.
3. Check tightness of all fasteners holding parts to support channel.
4. Check tightness of all set screws.
5. Inspect the impeller for tightness of the blades to hub.
6. Remove the air flow switch assembly and check the tumbler thru-bolts for tightness.
7. Grease the pivot pins and the tension arms where in contact with each other. (Where applicable)
8. Check water valve and hoses for leaks and wear (optional water-based fire suppression models).

7.3.4 Semi-Annually

1. Remove and clean the main burners.
2. Remove all orifices and examine for dirt and hole obstruction.
3. Remove all lint accumulation. Remove the front panel and the lint screen housing and remove lint accumulation.
4. Apply a few drops of oil to each spacer tube on the tension arm assembly. (Where applicable)

7.3.5 Annually

1. Check the intermediate pulley bearings for wear.
2. Check and remove any lint accumulation from the exhaust system.
3. Grease the bearings and the shaft of the intermediate drive pulley. Use an Alemite grease gun and Molykote BR2-S grease. (Where applicable)

7.3.5.1 Molykote BR2-S Grease Information

DOW CORNING -- MOLYKOTE BR2-S GREASE -- 9150-00K000170

===== Product Identification =====

Product ID: MOLYKOTE BR2-S GREASE MSDS Date: 01/01/1985 FSC: 9150
NIIN: 00K000170 MSDS Number: BBZNK

===== Responsible Party =====

Company Name: DOW CORNING Emergency Phone Number: 517-496-5900
CAGE: 5D028

===== Contractor Identification =====

Company Name: DOW CORNING CORP Address: 3901 S SAGINAW RD Box: 997
City: MIDLAND State: MI ZIP: 48686-0997 Country: US
Phone: 517-496-6000/517-496-6315 CAGE: 5D028
Company Name: DOW CORNING CORP Address: 2200 W SALZBURG RD Box:
City: AUBURN State: MI ZIP: 48611 Country: US Phone: 517-496-4388
CAGE: 71984

===== Composition / Information on Ingredients =====

Ingredient Name: LITHIUM SOAP Fraction by Weight: 5%
Ingredient Name: MINERAL OIL (EXPOSURE REGULATED AS 'OIL MIST') CAS: 8012-95-1
RTECS #: PY8030000 Fraction by Weight: >90% OSHA PEL: 5 MG/M3 ACGIH TLV: 5
MG/M3/10 STEL; 9192 Ingredient Name: ORGANIC LEAD Fraction by Weight: <1%

===== Hazards Identification =====

Effects of Overexposure: IRRITATES EYES

===== First Aid Measures =====

First Aid: FLUSH W/WATER

===== Fire Fighting Measures =====

Flash Point: >250 F OC Extinguishing Media: CARBON DIOXIDE OR FOAM
Fire Fighting Procedures: NONE Unusual Fire/Explosion Hazard: NONE

===== Accidental Release Measures =====

Spill Release Procedures: MOP, WIPE OR SOAK UP WITH ABSORBENT MATERIAL

===== Handling and Storage =====

Handling and Storage Precautions: NOTHING SPECIAL

===== Exposure Controls/Personal Protection =====

Respiratory Protection: NOT NEEDED Ventilation: GENERAL MECHANICAL
RECOMMENDED Protective Gloves: NOT NEEDED Eye Protection: SAFETY
GLASSES

Other Protective Equipment: AS REQUIRED

Supplemental Safety and Health MFR STATED THAT PRODUCT IS OBSOLETE.

===== Physical/Chemical Properties =====

HCC: V6 Boiling Point: B.P. Text: >300 F Vapor Pressure: <5 Spec Gravity: 0.9
Evaporation Rate & Reference: <1, ETHER Solubility in Water : > 0.1 %
Appearance and Odor: PASTE-LIKE, VERY LITTLE ODOR Percent Volatiles by Volume: <5

===== Stability and Reactivity Data =====

Stability Indicator/Materials to Avoid: YES NONE KNOWN

Hazardous Decomposition Products: MOLYBDENUM & LITHIUM PROD, CO*2, TRACES OF
INCOMP BURNED CARBN

===== Disposal Considerations =====

Waste Disposal Methods: CAN BE LANDFILLED OR BURNED IN ACCORDANCE WITH LOCAL REGULATIONS.

Disclaimer (provided with this information by the compiling agencies): This information is formulated for use by elements of the Department of Defense. The United States of America in no manner whatsoever, expressly or implied, warrants this information to be accurate and disclaims all liability for its use. Any person utilizing this document should seek competent professional advice to verify and assume responsibility for the suitability of this information to their particular situation.

7.4 Programming

7.4.1 Enter Programming Mode

1. In the cycle selection screen, scroll to Management View at the beginning of the cycle list and select enter.
2. Enter Passcode and confirm by pressing enter.
3. Select desired option.

Example EDIT CYCLES:

Cycles may be edited in the Edit Cycles selection. Within Edit Cycles, cycles may be edited, copied, reordered, or deleted.

After making edits, select Back/Exit until out of the option. Confirm changes when prompted to do so. When finished, select Back/Exit until you have returned to the cycle selection screen.

7.4.2 Autodry Cycles

Autodry cycles will dry the load to the programmed percent remaining moisture. Available moisture selections are: 25%, 20%, 15%, 10%, 7%, 5%, 3%, 1% and 0%. These can be changed by editing cycles within the Management View.

When the desired moisture remaining target has been met, the dryer will advance to the next drying stage.

The drying temperature for an Autodry cycle is determined by the programmed selection for Material.

- Cotton 190 degrees F
- Blend 160 degrees F
- Synthetic 140 degrees F
- Heavy Synthetic 140 degrees F
- Wool 140 degrees F
- Delicate 120 degrees F
- Heavy Delicates 120 degrees F
- Ultra-delicate no heat

Autodry cycles will perform best with loads of the same material. Performance will vary with mixed-material loads.

7.4.3 Overheat Sensing

All O-Series dryers are equipped with an Overheat Sensing System that will detect abnormally rising temperatures. If rising temperatures are detected, the control screen will display OVER TEMPERATURE DETECTED and an alarm will sound. If the loading door is closed, dryer models with reversing tumblers will begin tumbling after 5 seconds. Dryer models with non-reversing tumblers will pulse for 0.3 seconds every 5 seconds to slowly rotate the load without increasing the oxygen through the drum by an appreciable amount.

A 24 VAC output signal will also be sent to the auxiliary terminal block in the control box on the rear of the dryer. This signal is available for customers to use with a supplementary system of their choice.

For dryer models with the optional water-based fire suppression system, water will also intermittently be sprayed into the tumbler.

If the Overheat Sensing System has been activated, the dryer should be inspected safely and appropriately. After inspecting the dryer, it may be returned to service by resetting the controller by pressing the RESET button on the main control board.

7.5 Servicing and Troubleshooting

	WARNING
Servicing must be performed by authorized personnel. Serious injury or death can result from not heeding this instruction.	

	WARNING
Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.	

	WARNING
	CUT HAZARD! THERE ARE SHARP EDGES ON VARIOUS SHEET METAL PARTS INTERNAL TO THE ENCLOSURE. USE SAFETY CONSCIOUSNESS WHEN PLACING OR MOVING YOUR HANDS WHILE WORKING IN THE INTERIOR OF THIS EQUIPMENT.

	WARNING
If any of the following symptoms occur on this dryer, check the suggested remedies listed below. If all probable causes have been eliminated and the symptom still exists, contact your local Dexter agent for further troubleshooting assistance.	

	WARNING
 	SHOCK HAZARD! THERE IS HIGH VOLTAGE AND MOVING PARTS BEHIND THE GUARDS. USE THE SUPPLY DISCONNECTING DEVICE FOR EACH SUPPLY TO THE DRYER TO LOCK OUT AND TAG OUT THE UNIT BEFORE SERVICING. FAILURE TO DO SO CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR EVEN DEATH.

	INFORMATION
	Sheet metal parts, such as guards and covers, can cause cuts and lacerations when handling. Cut gloves or similarly rated PPE should be used when handling these parts.

Symptom	Probable Cause	Suggested Remedy
Tumbler Does not turn	Loading Door	Check that Loading Door is completely closed.
	Lint Compartment Door	Check that Lint Compartment Door is completely closed.
	Drive Belts	Check drive belts for excessive wear. Replace as needed.
	Variable Frequency Drive Fault	Contact Dexter agent for assistance.
Tumbler Turns, but no burner flame is present	Gas shut-off valve	Make sure any gas shut-off valve is in the open position.
	Ignition Module	Follow the procedure for checking the ignition cycle listed in Dryer Ignition section of this manual.
Slow Drying	Control	Check that proper Temperature setting is chosen.
	Lint Screen	Clean Lint Screen.
	Air flow Restrictions/ Make-up Air	Follow installation guidelines for static back pressure and make-up air.
	Exhaust	Check exhaust for obstructions, follow installation guidelines.

Table 7-5 Servicing and Troubleshooting Table

7.6 Dryer Error Messages

The O-Series dryer control reacts to various abnormal conditions by displaying an Error message. These messages usually contain the "Error" text, and then a general description of the message. Below is a listing of Error messages separated by each potential displayed message in bold face. Each is following by:

- Condition that creates the displayed message on the control.
- Action that the control takes responding to the condition.
- Exit is the method the user (or the control) should use to bring the machine back to normal operation.

The actual displayed message on the control may contain the general description listed below and additional details (such as number or additional text). However, the condition, action or exit qualities of the error message should be the same for all variations.

For non-reversing models, there is no variable frequency drive. Therefore, any of the error codes listed below that pertain to Drive performance will not be available on those models.

OPERATION IN PROGRESS	
Condition	This error occurs when the user is attempting to start a machine operation while another operation is ending.
Action	When detected, the control does not respond to user input on the buttons. There is no delay in the action once the criteria are met. The control will finish the current operation while displaying "OPERATION IN PROGRESS". Once the operation is complete, the error will no longer be displayed, and the control will respond to user input normally.
Exit	The error will be reset automatically once the current operation is complete.
POWER LOSS	
Condition	This error occurs when the Main Control Board detects a total loss of 24VAC power.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
BROWN OUT	
Condition	This error occurs when the Main Control Board detects less than 21VAC at the 24VAC input.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
TEMP SENSOR SHORT	
Condition	This error occurs when the control detects a short circuit from the temperature sensor.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.

TEMP SENSOR OPEN	
Condition	This error occurs when the control detects an open circuit from the temperature sensor.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
NO HEAT RISE	
Condition	This error occurs when the control detects that the temperature has not increased after 15 minutes.
Action	When detected there is a delay of 15 minutes before the error is active. Once active, the control will display the "NO HEAT RISE" prompt, alternating with the normal Cycle Progress screen at a rate of 5 seconds on, 5 seconds off. The heating relay will also be turned off. Otherwise the cycle will continue normally.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the in-progress cycle is stopped and the control is returned to Idle Mode. It will then reset automatically.
HEAT RISE OUT OF RANGE	
Condition	This error occurs when the control detects that the operating temperature is greater than 220 degrees F (or 104 degrees C).
Action	When detected, the control will display the "HEAT RISE OUT OF RANGE" prompt, alternating with the normal Cycle Progress screen at a rate of 5 seconds on, 5 seconds off. The heating relay will also be turned off. Otherwise the cycle will continue normally. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the in-progress cycle is stopped and the control is returned to Idle Mode. It will then reset automatically.
CONTROL FIRMWARE	
Condition	This error occurs when the Main Control Board cannot command the input and outputs of the control system as required by the cycle programming.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode. If the prompt to Reset is not available, power must be cycled to the machine to reset the error.
CONTROL COMMUNICATION	
Condition	This error occurs when the Main Control Board receives an unexpected command for the input and outputs of the control system as required by the cycle programming.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode. If the prompt to Reset is not available, power must be cycled to the machine to reset the error.
GRAPHICS SOFTWARE	

Condition	This error occurs when the Graphics Board cannot command the Main Control board as required by the cycle programming.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode. If the prompt to Reset is not available, power must be cycled to the machine to reset the error.
GRAPHICS SOFTWARE INTERNAL	
Condition	This error occurs when the Graphics Board sends a faulty command to the Main Control Board.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode. If the prompt to Reset is not available, power must be cycled to the machine to reset the error.
MODEL JUMPER MISSING	
Condition	This error occurs when there is no connection to Ground (Pin 7) on the Model Jumper Header.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
MODEL JUMPER CHANGED	
Condition	This error occurs when the jumper connections to Ground (Pin 8) on the Model Jumper Header have changed since the last control check.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
MODEL JUMPER / DRIVE SIZE MISMATCH	
Condition	This error occurs when the jumper connections to Ground (Pin 8) on the Model Jumper Header do not match the VFD size code.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
MODEL JUMPER / DRIVE PARAMETER (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the jumper connections to Ground (Pin 8) on the Model Jumper Header do not match the VFD parameters being used.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled.

Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
NON-DEXTER DRIVE (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when a non-Dexter VFD is installed in the machine.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERCURRENT (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an over current condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERVOLTAGE (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an over voltage condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERHEAT (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an overheat condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERLOAD (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an overload condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE GROUND FAULT (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced a ground fault condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.

Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE LOW VOLTAGE (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced a low voltage condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE INTERNAL (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an internal error.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE EXCEPTION (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has logged an exception code.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE COMMUNICATION (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs the control cannot communicate with the VFD.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE ENABLE (REVERSING MODELS ONLY)	
Condition	This error occurs when the control sees a message that the VFD Enable circuit is not closed.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
OUT OF SERVICE	
Condition	This error occurs when the user has designated that the machine control should be made inoperable.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the user changes the Out of Service state.

AUTODRY COMMUNICATION 1	
Condition	This error occurs when the machine control does not detect CAN communication from the RMC stationary (primary) board.
Action	When detected, there is a delay of 30 5 seconds before the error is active. When active, the control will display the "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 1" prompt and the Error Code will continue to be displayed until the cycle ends and the machine returns to Idle Mode.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the cycle is stopped and the control is returned to Idle mode.
AUTODRY COMMUNICATION 2	
Condition	This error occurs when the machine control does not detect wireless communication between the RMC stationary (primary) board and RMC rotating (secondary).
Action	When detected, there is a delay of 5 minutes before the error is active. When active, the control will display the "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 2" prompt and the current drying stage will end. The next stage will begin, and the error will continue to be displayed alternating with the Cycle Progress screen during the remainder of the cycle.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the cycle is stopped and the control is returned to Idle mode.
AUTODRY COMMUNICATION 3	
Condition	This error occurs when the machine control does not detect adequate data from the RMC stationary (primary) board.
Action	When detected, there is a delay of 5 minutes before the error is active. When active, the control will display the "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 3" prompt and the current drying stage will end. The next stage will begin, and the error will continue to be displayed alternating with the Cycle Progress screen during the remainder of the stage.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the cycle is stopped and the control is returned to Idle mode.
AUTODRY OOR LOW	
Condition	This error occurs when the machine control sees output from the RMC sensor (secondary) board that is out-of-range at 300mV or lower.
Action	When detected there is a delay of 5 minutes before the error is active. Once active, the control will display the "AUTODRY OOR LOW" prompt and the current drying stage will end. The next stage will begin, and the error will continue to be displayed alternating with the Cycle Progress screen during the remainder of the stage.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the cycle is stopped and the control is returned to Idle mode.
OVER TEMPERATURE DETECTED	
Condition	This error occurs when an overheat condition has been detected at the OHP sensor
Action	When detected there is a calculated delay before the error is active. Once active, the control turns off the heating relays, the control buzzer is turned on, and the alarm relay closes. After 5 seconds, tumbler rotation may occur. If the dryer is equipped with a Fire Suppression system, water may be injected into the dryer cylinder.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present and the mechanical Reset button is pressed on the Main Control board.

OVERHEAT SENSOR SHORT	
Condition	This error occurs when the control detects a short circuit from the overheat temperature sensor.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
OVERHEAT SENSOR OPEN	
Condition	This error occurs when the control detects an open circuit from the overheat temperature sensor.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start, and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.

Table 7-6 Dryer Error Messages

7.7 Accessories

7.7.1 Common Service Parts

	Part Numbers		
Service Parts	T-30	T-50	T-80
DRIVE BELT, MOTOR	9040-076-003	9040-076-006	9040-076-011
DRIVE BELT, TUMBLER	9040-073-009	9040-073-011	9040-073-012
LINT SCREEN FILTER	9822-026-002	9822-026-001	9822-031-002

Table 7-7 Common Service Parts with Part Numbers

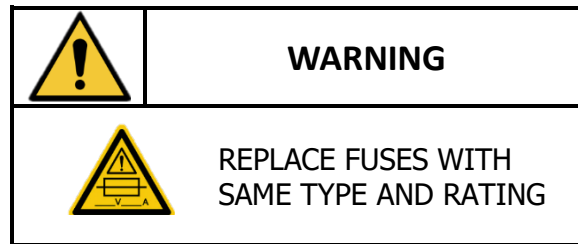
For service and parts information, contact your local Dexter agent. To find your local Dexter agent, use the Distributor Locator at the website shown below. If a Dexter agent is not available, contact **Dexter Laundry, Inc.** directly as listed below:

Mailing Address: 2211 West Grimes Avenue
Fairfield, IA 52556
USA

Phone: 1-800-524-2954

Website: www.dexter.com

7.7.2 Fuses



Fuse Location.	Voltage Rating AC	Current Rating	Interrupt Rating	Type	Fuse Size / Group
Control Transformer Primary Fusing	250V	2.0A	100A@250VAC	Slow Acting	3AG (6.3mm x 32mm)

Table 7-8 Replacement Fuse Table

For service and parts information, contact your local Dexter agent. To find your local Dexter agent, use the Distributor Locator at the website shown below. If a Dexter agent is not available, contact **Dexter Laundry, Inc.** directly as listed below:

Mailing Address: 2211 West Grimes Avenue
Fairfield, IA 52556
USA

Phone: 1-800-524-2954

Website: www.dexter.com

8 Disposal of Unit

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

Refer to the figure below, that symbol should appear on the product or on its packaging. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Ensuring this product is disposed of correctly will help prevent potential negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact the local city office, household waste disposal service, or the source from which this product was purchased.



Figure 8-1 WEEE Symbol

9 Declarations of Conformity

 DEXTER LAUNDRY	 DECLARATION OF CONFORMITY		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.			
We hereby certify that the models described below conform with the essential health and safety requirements of the Council Directives listed below.			
	Manufacturer	Authorized Representative	
Date:			
Signed:			
Signatory:	Spenser Boyer	Roberto Pratesi	
Position:	Regulatory Affairs Manager	Titolare	
Company:	Dexter Laundry, Inc.	EXPRESS WASH SERVICE S.R.L.	
Address:	2211 West Grimes Avenue Fairfield, IA 52556 - USA	Via di Brozzi, 202/C Firenze, Toscana 50145 - Italy	
Description of product:	Industrial Drying Machines (Gas)		
Conforming Models:	DN0030N*-59CO^*-*-*X, DN0050N*-59CO^*-*-*X, DN0080N*-59CO^*-*-*X - ^ Can be a number 1-9 - * Can be character B, C, D, G, H, K, R, S, T, V, W		
Serial #:	D1.23152.001 to D1.30365.050		
References to directives and standards:	Machinery Directive # 2006/42/EC	EN ISO 12100:2010; EN ISO 10472-1:2008; EN ISO 10472-4:2008; EN 60204-1:2018	
	EMC Directive # 2014/30/EU	EN 55014-1:2017+A1:2020; EN 55014-2:1997+A2:2008; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013	
	GAR # 2016/426 ²	BS EN 12752-1:1999; BS EN 12752-2:1999	
	EU RoHS Directive # 2011/65/EU EU RoHS Directive # 2015/863	Declaration unknown. ³	
2 - EMC testing and certificates were issued by:	Technology International (Europe) Limited (NB# 0673) 56 Shrivenham Hundred Business Park Shrivenham, Swindon, SN6 8TY, UK Cert. #: AB22114DEX1.AMK	Technology International, Inc. (NB# 2863) 1572 Oakbridge Drive, Powhatan, VA 23139, USA Cert. #: NB23231DEX1.AMS	
3 - GAR testing and certificates were issued by:	Intertek Testing & Certification Ltd. (NB # 0359) Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, United Kingdom	Intertek Italia S.p.A. (NB# 2575) Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - MI Italy	

4 - Dexter Laundry (DLI) believes that the information it provides is accurate. The provided information is based upon data obtained from ongoing due diligence concerning goods and materials provided by third party suppliers. DLI provides such information "AS IS", without any express or implied warranty of any kind. DLI reserves the right to update and modify this communication, as it believes necessary or appropriate.

Technical file is compiled by and retained at the manufacturers location. Duly reasoned requests for information contained in the technical files may be made through the Authorized Representative.

If the products listed herein are modified without the approval of the manufacturer, the modifier takes over all legal responsibilities of the manufacturer.

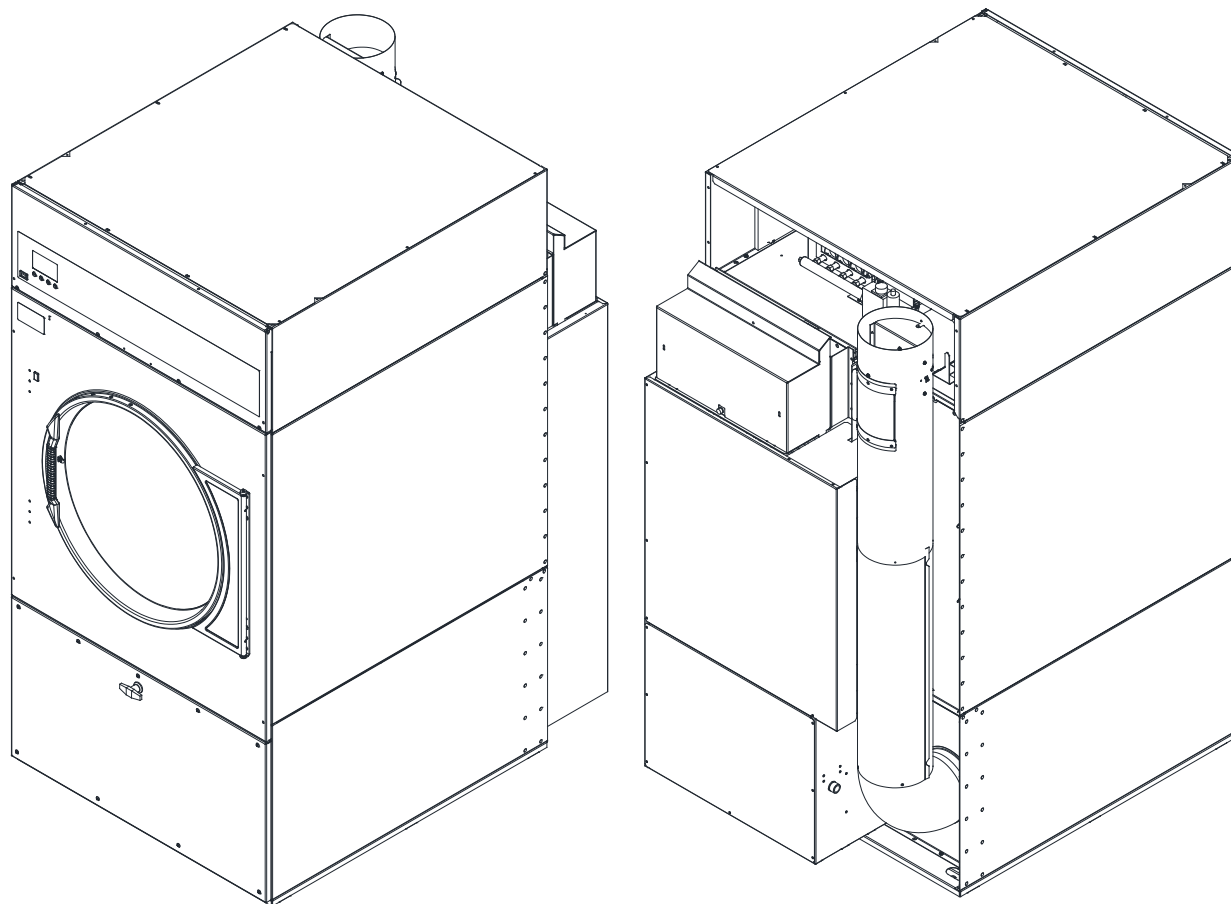
ASCIUGATRICI INDUSTRIALI
MODELLO T-30/50/80 IN LOCO
COMANDO SERIE O, RISCALDAMENTO A GAS NATURALE/LP



MANUALE DELL'OPERATORE ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E IL FUNZIONAMENTO DELLE ASCIUGATRICI INDUSTRIALI A GAS A CESTELLO SINGOLO

Traduzione di "Istruzioni originali"

Leggere queste informazioni e conservarle per riferimento futuro.



Dexter Laundry, Inc.
2211 West Grimes Avenue
Fairfield, Iowa 52556 - USA

1 Informazioni sulla sicurezza

	AVVERTENZA
LA MANCATA OSSERVANZA DELLE AVVERTENZE DI SICUREZZA PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI, MORTE O DANNI MATERIALI.	

	AVVERTENZA
L'ASCIUGATRICE DEVE ESSERE SCOLLEGATA DAL SISTEMA DI TUBAZIONI DI ALIMENTAZIONE DEL GAS DURANTE QUALSIASI TEST DI PRESSIONE DI TALE SISTEMA. NON ESPORRE LA VALVOLA DI CONTROLLO DEL GAS DELL'ASCIUGATRICE ALLA PRESSIONE DI TEST.	

	AVVERTENZA
	Non arrestare l'asciugatrice prima della fine del ciclo, a meno che tutti i capi non vengano rapidamente rimossi e distribuiti per dissipare il calore.

	AVVERTENZA
È ASSOLUTAMENTE ESSENZIALE che l'asciugatrice sia collegata a una messa a terra nota (zero) in conformità alle norme locali o, in assenza di norme locali, alle ultime edizioni delle norme nazionali. Questo non solo per la sicurezza personale, ma anche per il corretto funzionamento del regolatore. In caso contrario, la garanzia del regolatore sarà annullata.	

Affiggere la seguente avvertenza **“Per la vostra sicurezza”** in una posizione ben visibile:

	AVVERTENZA
PER LA VOSTRA SICUREZZA QUESTO MACCHINARIO SERVE AD ASCIUGARE ESCLUSIVAMENTE TESSUTI LAVATI IN ACQUA Per evitare il rischio di incendio, compresa la combustione spontanea, non asciugare stracci per pavimenti oliati, articoli contenenti gommapiuma o materiali simili alla gomma o qualsiasi materiale su cui sia stato usato un solvente per la pulizia o che contenga liquidi o solidi infiammabili (come benzina, cherosene, cere, ecc.). Gli ammorbidenti, o prodotti simili, devono essere utilizzati secondo le istruzioni dell'ammorbidente stesso. Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche, come accendini e fiammiferi.	

Affiggere la seguente avvertenza “Per la vostra sicurezza” in una posizione ben visibile:

	AVVERTENZA
PER LA VOSTRA SICUREZZA NON CONSERVARE O UTILIZZARE BENZINA O ALTRI VAPORI O LIQUIDI INFIAMMABILI IN PROSSIMITÀ DI QUESTO O DI ALTRI APPARECCHI.	

	AVVERTENZA
LE ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE SONO DESTINATE ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO. PER EVITARE LESIONI E SCOSSE ELETTRICHE, NON ESEGUIRE INTERVENTI DI MANUTENZIONE DIVERSI DA QUELLI CONTENUTI NELLE ISTRUZIONI PER L'USO SENZA ADEGUATA QUALIFICA.	

	AVVERTENZA
NON SPRUZZARE AEROSOL IN PROSSIMITÀ DI QUESTO APPARECCHIO mentre è in funzione.	

	AVVERTENZA
NON UTILIZZARE QUESTA APPARECCHIATURA PER SCOPI DIVERSI DA QUELLI DESCRITTI NEL PRESENTE MANUALE.	

	AVVERTENZA
L'ASCIUGATRICE NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SE PER IL LAVAGGIO SONO STATI UTILIZZATI PRODOTTI CHIMICI INDUSTRIALI.	

	AVVERTENZA
NON APPOGGIARE OGGETTI SU QUESTO APPARECCHIO O CONTRO DI ESSO.	

	AVVERTENZA
QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO PER ASCIUGARE SOLVENTI O LIQUIDI PER IL LAVAGGIO A SECCO.	

	AVVERTENZA
NON ASCIUGARE CAPI NON LAVATI NELL'ASCIUGATRICE.	

	AVVERTENZA
DEVE ESSERE GARANTITA UN'ADEGUATA VENTILAZIONE PER EVITARE IL RIFLUSSO DI GAS NEL LOCALE DA QUALSIASI APPARECCHIO A COMBUSTIBILE, COMPRESI I FUOCHI APERTI.	

	AVVERTENZA
La manutenzione deve essere eseguita da personale autorizzato. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare gravi lesioni o morte.	

	AVVERTENZA
Etichettare tutti i cavi prima di scollegarli durante i controlli di manutenzione. Gli errori di cablaggio possono causare un funzionamento improprio e pericoloso. Verificare il corretto funzionamento dopo la manutenzione.	

	AVVERTENZA
UN'ASCIUGATRICE PRODUCE LANUGINE COMBUSTIBILE E DEVE ESSERE SCARICATA ALL'APERTO. L'AREA INTORNO ALL'ASCIUGATRICE DEVE ESSERE MANTENUTA LIBERA DA LANUGINE.	

	AVVERTENZA
	NON MODIFICARE QUESTO APPARECCHIO. MANTENERE AL LORO POSTO SCUDI, PROTEZIONI E COPERTURE. QUESTI DISPOSITIVI DI SICUREZZA SONO PREVISTI PER PROTEGGERE TUTTI DA EVENTUALI LESIONI.

	AVVERTENZA
	Sostituire tutti i pannelli rimossi per eseguire le operazioni mensili, trimestrali, semestrali e annuali.

	AVVERTENZA
	NON GIOCARE ALL'INTERNO O IN PROSSIMITÀ DI QUESTA APPARECCHIATURA. QUESTO PUÒ PROVOCARE MORTE O GRAVI LESIONI!!

	AVVERTENZA
	NON CALPESTARE, SOSTARE O SEDERSI SULL'ASCIUGATRICE O SUI SUOI COMPONENTI INTERNI. NON È PROGETTATA PER SOSTENERE IL PESO DI UNA PERSONA.

	AVVERTENZA
 	PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE! – NON CONSERVARE O UTILIZZARE BENZINA O ALTRI VAPORI E LIQUIDI INFIAMMABILI IN PROSSIMITÀ DI QUESTO O DI ALTRI APPARECCHI. – COSA FARE IN CASO DI ODORE DI GAS • NON TENTARE DI ACCENDERE ALCUN APPARECCHIO. • NON TOCCARE GLI INTERRUTTORI ELETTRICI; NON UTILIZZARE TELEFONI NELL'EDIFICIO. • EVACUARE IL LOCALE, L'EDIFICIO O L'AREA. • CHIAMARE IMMEDIATAMENTE IL FORNITORE DI GAS DAL TELEFONO DI UN VICINO. SEGUIRE LE ISTRUZIONI DEL FORNITORE DI GAS. • SE NON SI RIESCE A CONTATTARE IL FORNITORE DI GAS, CHIAMARE I VIGILI DEL FUOCO. – L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE DEVONO ESSERE ESEGUITE DA UN INSTALLATORE QUALIFICATO, DA UN'AGENZIA DI ASSISTENZA O DAL FORNITORE DI GAS.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI ESPLOSIONE! NON ASCIUGARE CARICHI CHE POSSONO CREARE UN'ATMOSFERA ESPLOSIVA NELL'ASCIUGATRICE.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI INCENDIO! I CAPI SPORCHI DI OLIO POSSONO INCENDIARSI SPONTANEAMENTE, SOPRATTUTTO SE ESPOSTI A FONTI DI CALORE COME L'ASCIUGATRICE. I CAPI SI RISCALDANO, PROVOCANDO UNA REAZIONE DI OSSIDAZIONE NELL'OLIO. L'OSSIDAZIONE CREA CALORE. SE IL CALORE NON PUÒ USCIRE, I CAPI POSSONO DIVENTARE ABBASTANZA CALDI DA PRENDERE FUOCO. ACCATASTARE, AMMUCCHIARE O RIPORRE I CAPI OLEOSI PUÒ IMPEDIRE LA FUORIUSCITA DEL CALORE E QUINDI CREARE UN RISCHIO DI INCENDIO.

	AVVERTENZA
	NON METTERE IN FUNZIONE SE IL VETRO DELLO SPORTELLLO RISULTA DANNEGGIATO IN QUALSIASI MODO.

	AVVERTENZA
	NON METTERE IN FUNZIONE IN ZONE CLASSIFICATE PERICOLOSE (ATEX).

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI INCENDIO! SE È INEVITABILE CHE I TESSUTI CHE CONTENGONO OLIO VEGETALE O DA CUCINA O CHE SONO STATI CONTAMINATI DA PRODOTTI PER CAPELLI VENGANO MESSI IN UN'ASCIUGATRICE, È NECESSARIO LAVARLI PRIMA IN ACQUA CALDA CON UN DETERGENTE EXTRA - QUESTO RIDURRÀ, MA NON ELIMINERÀ, IL PERICOLO.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI INCENDIO! PER EVITARE POTENZIALI RISCHI DI COMBUSTIONE SPONTANEA DI UN CARICO, RIMUOVERE RAPIDAMENTE IL CARICO DOPO IL COMPLETAMENTO DEL CICLO O IN CASO DI INTERRUZIONE DELL'ALIMENTAZIONE.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI USTIONE! NON TOCCARE IL VETRO DELLO SPORTELLLO, LASCIAR RAFFREDDARE IL VETRO PRIMA DI EFFETTUARE LA MANUTENZIONE.

	AVVERTENZA
 	PERICOLO DI TAGLIO! SONO PRESENTI SPIGOLI VIVI SU VARIE PARTI IN LAMIERA ALL'INTERNO DELL'INVOLUCRO. PRESTARE ATTENZIONE ALLA SICUREZZA QUANDO SI POSIZIONANO O SI MUOVONO LE MANI ALL'INTERNO DI QUESTA APPARECCHIATURA.

	AVVERTENZA
	SOSTITUIRE I FUSIBILI CON FUSIBILI DELLO STESSO TIPO E PARI POTENZA.

	AVVERTENZA
 	PERICOLO DI SCOSSA! DIETRO LE PROTEZIONI SI TROVANO ALTA TENSIONE E PARTI IN MOVIMENTO. UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DI SCOLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE PER OGNI INGRESSO DI ALIMENTAZIONE DELL'ASCIUGATRICE PER ESEGUIRE IL LOCK OUT / TAG OUT DELL'UNITÀ PRIMA DI ESEGUIRE LA MANUTENZIONE. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTA INDICAZIONE PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI O ADDIRITTURA IL DECESSO.

Un'ulteriore avvertenza per i modelli di asciugatrice con sistemi di erogazione dell'acqua:

	AVVERTENZA
	LE SCOSSE ELETTRICHE POSSONO PROVOCARE MORTE O LESIONI GRAVI. SE IL SISTEMA DI EROGAZIONE DELL'ACQUA È ATTIVATO, NON CERCARE DI FAR FUNZIONARE L'ASCIUGATRICE. SE IL SISTEMA DI EROGAZIONE DELL'ACQUA È ATTIVATO, FAR ISPEZIONARE L'ASCIUGATRICE DA UN'AGENZIA QUALIFICATA PRIMA DI METTERLA IN FUNZIONE.

	INFORMAZIONI
Il livello di pressione sonora di emissione ponderato A non supera i 70 dB(A). L'operatore non ha bisogno di protezioni per l'udito.	

	INFORMAZIONI
L'asciugatrice funziona correttamente a temperature ambiente comprese tra +5 °C e +40 °C, con un'umidità relativa fino al 50% a +40 °C e superiore al 50% quando è al di sotto di +40 °C, e ad altitudini fino a 1000 m sul livello del mare; deve essere trasportata e conservata da -25 °C a +55 °C e fino a +70 °C per brevi periodi di tempo, ed è stata imballata per evitare danni dovuti a umidità, vibrazioni e urti. Adottare misure per evitare gli effetti dannosi della condensa occasionale.	

	INFORMAZIONI
È fondamentale che la vite di messa a terra accanto alla morsettiera di alimentazione TB-1 sia collegata a una buona terra esterna.	

	INFORMAZIONI
L'asciugatrice non emette radiazioni pericolose.	

	INFORMAZIONI
L'installatore deve testare il funzionamento dell'asciugatrice e istruire l'utente prima di terminare l'installazione.	

	INFORMAZIONI
Un condotto di piccolo diametro limita il flusso d'aria; un condotto di grande diametro riduce la velocità dell'aria - entrambi contribuiscono all'accumulo di lanugine. È necessario prevedere uno sportello di ispezione per la pulizia periodica del condotto principale.	

	INFORMAZIONI
LA PRESSIONE STATICA DI RITORNO deve essere al massimo di 7,6 mm c.a. (0,3 pollici c.a.) all'uscita di scarico posteriore dell'asciugatrice. Se più asciugatrici sono collegate a un condotto comune, accertarsi che la serranda di controvento sia installata correttamente.	

	INFORMAZIONI
L'ASCIUGATRICE È DOTATA DI UN TERMOSTATO DI SOVRATEMPERATURA situato a destra del motore sul retro dell'alloggiamento. Se l'asciugatrice non funziona più, consultare il manuale "Procedure di assistenza e dati sui ricambi" per le istruzioni.	

	INFORMAZIONI
Per ogni asciugatrice è richiesta una valvola individuale di intercettazione del gas, conforme alla norma EN 331.	

	INFORMAZIONI
LASCIARE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA DELL'ASCIUGATRICE SEMPRE ACCESA, tranne quando è necessario per la manutenzione o altre attività simili. La funzione conta-ore aggiunge alla sua lettura solo le ore intere. Se l'alimentazione viene interrotta ogni notte, ogni frazione di ora di funzionamento del macchinario in quel momento andrà persa. Spegnerne l'alimentazione ogni notte potrebbe anche avere qualche effetto sulla vita a lungo termine della memoria dopo un certo numero di anni. Lo spegnimento occasionale non influisce sull'unità.	

	INFORMAZIONI
L'ASCIUGATRICE DEVE ESSERE COLLEGATA ALL'ALIMENTAZIONE PER TRE (3) MINUTI prima di essere messa in funzione o prima di modificare un programma. Il funzionamento o le modifiche del programma, che avvengono durante questo periodo di "accensione", sono soggetti a perdita in caso di interruzione dell'alimentazione. Dopo i tre minuti iniziali, tutti i dati programmati sono protetti da interruzioni di corrente di qualsiasi durata e il ciclo individuale del cliente è protetto fino a 3 secondi. Questo avviene senza batterie.	

	INFORMAZIONI
CONTROLLARE IL TERMOSTATO AD ALTO LIMITE ALL'INSTALLAZIONE DELL'ASCIUGATRICE per assicurarsi che non sia scattato. Eventuali urti, come ad esempio una movimentazione brusca durante la spedizione, possono far scattare il termostato. Si può ripristinare inserendo una matita di legno o un tassello attraverso la boccola nel coperchio.	

	INFORMAZIONI
I capi che sono stati sporcati con sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, acquaragia, cere e deceranti devono essere lavati in acqua calda con una quantità extra di detersivo prima di essere asciugati nell'asciugatrice.	

	INFORMAZIONI
L'acquirente deve affiggere in una posizione ben visibile le istruzioni da seguire nel caso in cui l'utente senta odore di gas. Consultare il fornitore di gas locale per la procedura da seguire in caso di odore di gas.	

	INFORMAZIONI
Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e che comprendano i pericoli connessi.	

	INFORMAZIONI
Prodotto progettato per essere utilizzato da personale non qualificato.	

	INFORMAZIONI
Tutte le asciugatrici devono essere installate in conformità a tutte le norme locali, statali e nazionali in materia di edilizia, elettricità e altre norme in vigore nella zona. La sicurezza elettrica di queste asciugatrici è stata valutata in base ai requisiti della norma europea EN 60204-1.	

	INFORMAZIONI
Durante l'esecuzione della manutenzione quotidiana, lasciare tutti i pannelli in posizione.	

	INFORMAZIONI
Tutti gli interventi di manutenzione quotidiana sulle unità Dexter devono essere eseguiti da personale addestrato e qualificato.	

	INFORMAZIONI
Tutti gli interventi di manutenzione mensile, trimestrale, semestrale e annuale sulle unità Dexter devono essere eseguiti da personale addestrato tecnicamente valido e qualificato.	

	INFORMAZIONI
L'SCCR è di 10 kA per tutte le asciugatrici.	

	INFORMAZIONI
 Prima di effettuare interventi di manutenzione, eseguire il lock out / tag out dell'alimentazione.	

	INFORMAZIONI
 Applicare le corrette procedure di lock out e tag out prima di eseguire le operazioni mensili, trimestrali, semestrali e annuali.	

	INFORMAZIONI
	Le parti in lamiera, come le protezioni e le coperture, possono provocare tagli e lacerazioni durante la manipolazione. Quando si maneggiano queste parti, è necessario utilizzare guanti antitaglio o DPI di pari livello.

	INFORMAZIONI
	Indossare una protezione per le mani quando si manipolano le unità Dexter e durante la manutenzione.

	INFORMAZIONI
	I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

	INFORMAZIONI
	I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

	INFORMAZIONI
	I bambini devono essere sempre sorvegliati quando si trovano vicino al macchinario.

2 Significato dei simboli di sicurezza

SIMBOLI DI AVVERTENZA: DIVIETO			
	Significato: non giocare all'interno o in prossimità di questa apparecchiatura.		Significato: non salire, sostare o sedersi su questa apparecchiatura o sui suoi componenti.
	Significato: non utilizzare se le protezioni o coperture sono state rimosse. Utilizzato per protezioni o coperture relative a rischi associati a parti mobili.		Significato: non toccare i cavi di uscita del trasformatore di controllo.
	Significato: non utilizzare se le protezioni o coperture sono state rimosse. Utilizzato per protezioni o coperture relative a rischi associati a parti non-mobili.		

Tabella 2-1 Simboli di avvertenza: DIVIETO

SIMBOLI DI AVVERTENZA E PERICOLO			
	Significato: sono necessarie cautela generale e attenzione particolare.		Significato: pericolo di taglio! Sono presenti spigoli vivi su varie parti in lamiera all'interno dell'involucro. Prestare attenzione alla sicurezza quando si posizionano o si muovono le mani all'interno di questa apparecchiatura.
	Significato: pericolo di scossa! Alta tensione presente. Scollegare l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione.		Significato: pericolo di incendio! Non asciugare capi contenenti materiale infiammabile.
	Significato: pericolo di ustione! Non toccare il vetro dello sportello o gli scomparti di riscaldamento. Lasciare raffreddare queste parti prima di procedere alla manutenzione.		Significato: pericolo di esplosione! Non lavare capi contenenti materiale esplosivo.
	Significato: non mettere in funzione in zone classificate pericolose (ATEX).		Significato: non mettere in funzione se il vetro dello sportello risulta danneggiato in qualsiasi modo.
	Significato: sostituire i fusibili con fusibili dello stesso tipo e pari potenza.		

Tabella 2-2 Simboli di avvertenza e pericolo

SIMBOLI INFORMATIVI E PROMEMORIA			
	Significato: indicazione verso sinistra per carrello elevatore o transpallet manuale o martinetto.		Significato: indicazione verso destra per carrello elevatore o transpallet manuale o martinetto.
	Significato: indica il centro di gravità del macchinario trasportato.		Significato: prima di effettuare interventi di manutenzione sull'apparecchiatura, scollegare l'alimentazione dell'acqua.
	Significato: scollegare l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.		Significato: leggere il manuale dell'operatore.
	Significato: prima di eseguire la manutenzione, eseguire il lock out / tag out.		Significato: indossare una protezione per le mani.
	Significato: informazioni generali che dovrebbero essere note.		Significato: sorvegliare i bambini per garantire che non mettano in funzione le apparecchiature.

Tabella 2-3 Simboli informativi e promemoria

3 Indice

1	INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	2
2	SIGNIFICATO DEI SIMBOLI DI SICUREZZA.....	11
4	ELENCO DELLE TABELLE E DELLE FIGURE	14
4.1	ELENCO DELLE TABELLE	14
4.2	ELENCO DELLE FIGURE	14
5	INTRODUZIONE	15
5.1	IDENTIFICAZIONE DEI MODELLI	15
5.2	CARATTERISTICHE DELL'ASCIUGATRICE	15
5.3	DEFINIZIONI	15
6	SPECIFICHE DELLE UNITÀ	16
6.1	DIMENSIONI DELL'ASCIUGATRICE	17
7	ISTRUZIONI.....	26
7.1	INSTALLAZIONE DELL'ASCIUGATRICE.....	26
7.1.1	<i>Aprire la cassa e posizionare l'asciugatrice.....</i>	<i>26</i>
7.1.2	<i>Conformità alle norme</i>	<i>27</i>
7.1.3	<i>Distanze di installazione.....</i>	<i>27</i>
7.1.4	<i>Aria di reintegro</i>	<i>28</i>
7.1.5	<i>Requisiti elettrici.....</i>	<i>29</i>
7.1.6	<i>Soppressori di sovratensioni transitorie</i>	<i>30</i>
7.1.7	<i>Trasformatore di controllo</i>	<i>31</i>
7.1.7.1	<i>Collegamenti del trasformatore di controllo</i>	<i>31</i>
7.1.8	<i>Requisiti del gas</i>	<i>32</i>
7.1.9	<i>Calibrazione del regolatore di pressione.....</i>	<i>34</i>
7.1.10	<i>Installazione dello scarico.....</i>	<i>35</i>
7.1.11	<i>Accensione dell'asciugatrice (accensione a stato solido).....</i>	<i>37</i>
7.1.12	<i>Collegamento Idrico – Modello opzionale</i>	<i>38</i>
7.1.13	<i>Regolazione del bruciatore principale</i>	<i>38</i>
7.1.14	<i>Spegnimento dell'asciugatrice</i>	<i>38</i>
7.2	USO, FUNZIONAMENTO E USO IMPROPRIO	39
7.2.1	<i>Avvio dell'asciugatrice.....</i>	<i>44</i>
7.2.2	<i>Fine del ciclo.....</i>	<i>44</i>
7.3	MANUTENZIONE	45
7.3.1	<i>Quotidiana</i>	<i>46</i>
7.3.2	<i>Mensile.....</i>	<i>46</i>
7.3.3	<i>Trimestrale</i>	<i>46</i>
7.3.4	<i>Semestrale</i>	<i>46</i>
7.3.5	<i>Annuale.....</i>	<i>46</i>
7.3.5.1	<i>Informazioni sul grasso Molykote BR2-S</i>	<i>47</i>
7.4	PROGRAMMAZIONE.....	49
7.4.1	<i>Accedere alla modalità di programmazione</i>	<i>49</i>
7.4.2	<i>Cicli di asciugatura automatica.....</i>	<i>49</i>
7.4.3	<i>Rilevamento del surriscaldamento.....</i>	<i>50</i>
7.5	ASSISTENZA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	51
7.6	ASCIUGATRICE MESSAGGI DI ERRORE.....	53
7.7	ACCESSORI.....	61
7.7.1	<i>Parti di ricambio comuni</i>	<i>61</i>
7.7.2	<i>Fusibili</i>	<i>62</i>

8	SMALTIMENTO DELL'UNITÀ	63
9	DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ.....	64

4 Elenco delle tabelle e delle figure

4.1 Elenco delle tabelle

TABELLA 2-1 SIMBOLI DI AVVERTENZA: DIVIETO	11
TABELLA 2-2 SIMBOLI DI AVVERTENZA E PERICOLO	11
TABELLA 2-3 SIMBOLI INFORMATIVI E PROMEMORIA	12
TABELLA 5-1 IDENTIFICAZIONE DEL MODELLO.....	15
TABELLA 5-2 TABELLA DELLE DEFINIZIONI	15
TABELLA 6-1 SPECIFICHE DELLE UNITÀ.....	16
TABELLA 7-1 SPECIFICHE GAS PER T-30.....	32
TABELLA 7-2 SPECIFICHE DEL GAS PER T-50	32
TABELLA 7-3 SPECIFICHE DEL GAS PER T-80	32
TABELLA 7-4 ADEGUAMENTI DEL GAS RICHIESTI PER PAESE	33
TABELLA 7-6 TABELLA DI MANUTENZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	52
TABELLA 7-7 MESSAGGI DI ERRORE ASCIUGATRICE	60
TABELLA 7-8 PEZZI DI RICAMBIO DI SERVIZIO COMUNI CON NUMERI DI RICAMBI	61
TABELLA 7-9 TABELLA DEI FUSIBILI DI RICAMBIO	62

4.2 Elenco delle figure

FIGURA 6-1 VISTA FRONTALE T-30	17
FIGURA 6-2 VISTA LATERALE T-30.....	18
FIGURA 6-3 VISTA DALL'ALTO T-30	19
FIGURA 6-4 VISTA FRONTALE T-50	20
FIGURA 6-5 VISTA LATERALE T-50.....	21
FIGURA 6-6 VISTA DALL'ALTO T-50	22
FIGURA 6-7 VISTA FRONTALE T-80.....	23
FIGURA 6-8 VISTA LATERALE T-80.....	24
FIGURA 6-9 VISTA DALL'ALTO T-80	25
FIGURE 7-1 DIMENSIONI DELLA DISTANZA VERTICALE.....	28
FIGURA 7-2 DETTAGLI DEI COLLEGAMENTI DEL TRASFORMATORE DI CONTROLLO.....	31
FIGURA 7-3 CALIBRAZIONE DEL REGOLATORE DI PRESSIONE	34
FIGURA 7-4 SCARICO DELL'ASCIUGATRICE TRAMITE UN CONDOTTO DI SCARICO PRINCIPALE	36
FIGURA 7-5 QUADRO DI PULIZIA DEL CONDOTTO DI SCARICO DURANTE IL SERVIZIO	37
FIGURA 8-1 SIMBOLO RAEE	63

5 Introduzione

5.1 Identificazione dei modelli

In loco, Comandi serie O, 50 Hz, Asciugatrici industriali	
Modello	Numero di modello
T-30	DN0030N*-59CO^-*-*-*-*X
T-50	DN0050N*-59CO^-*-*-*-*X
T-80	DN0080N*-59CO^-*-*-*-*X
- ^ Può essere un numero da 1 a 9	
- * Può essere un carattere B, C, D, G, H, K, R, S, T, V, W	

Tabella 5-1 Identificazione del modello

5.2 Caratteristiche dell'asciugatrice

Le asciugatrici industriali Dexter Laundry sono progettate per asciugare articoli tessili in loco da parte di utenti competenti o qualificati. L'asciugatura avviene attraverso la circolazione di calore sui capi in un tamburo rotante.

I macchinari Dexter utilizzano acciaio inossidabile di alta qualità per l'involucro e il tamburo. Queste superfici limitano la crescita dei microbi e garantiscono un aspetto durevole e di alta qualità. La rotazione del tamburo è prodotta da un motore AC (a corrente alternata).

5.3 Definizioni

AC	Corrente alternata	CE	Conformità europea
DC	Corrente continua	EMC	Compatibilità elettromagnetica
UE	Unione Europea	FRS	Sistema di reazione al fuoco
IA	Iowa	IEC	International Electrotechnical Commission (Commissione elettrotecnica internazionale)
IP	Protocollo internet OPPURE protezione in ingresso	LED	Diodo a emissione luminosa
MAC	Media Access Control (indirizzo fisico)	MDS	Sistema di rilevamento umidità
OPL	Lavanderia in loco	PCB	Circuito stampato
RCD	Dispositivo a corrente residua	RoHS	Restrizione di sostanze pericolose
Giri/min	Giri al minuto	RTC	Orologi in tempo reale
SWD	Lavatrice-asciugatrice impilabile	USA	Stati Uniti d'America
USB	Universal Serial Bus	VFD	Convertitore di frequenza
RAEE	Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche		

Tabella 5-2 Tabella delle definizioni

6 Specifiche delle unità

		T-30		T-50		T-80	
Capacità	Capacità di peso a secco - lb (kg)	30	(13,6)	50	(22,7)	80	(36,3)
	Volume cilindro - piedi cubi (L)	11,3	(320)	15,8	(447,4)	23	(651,3)
Velocità	Velocità del tamburo - giri/min	47	---	45	---	40	---
	Potenza motore - cv (kW)	0,5	(0,38)	0,75	(0,56)	0,75	(0,56)
Flusso d'aria	Uscita 8" - cfm (M3/min)	690	(19,5)	760	(21,5)	1000	(28,3)
Dimensioni	Altezza - poll. (cm)	72 1/4	(183,5)	72 1/4	(183,5)	75 3/4	(192,4)
	Larghezza - poll. (cm)	31 1/2	80---	34 1/2	(87,6)	38 1/2	(97,8)
	Profondità - poll. (cm)	41 3/4	(106)	48	(121,9)	51 3/4	(131,4)
	Vano sportello - poll. (cm)	22 5/8	(57,5)	25 5/8	(65,1)	25 5/8	(65,1)
	Altezza bordo inferiore sportello da terra - poll. (cm)	28 3/4	(73)	27 1/4	(69,2)	29 1/4	(74,3)
	Diametro cilindro - poll. (cm)	30	(76,2)	32 1/2	(82,6)	36 1/2	(92,7)
	Profondità cilindro - poll. (cm)	27 1/2	(69,9)	33	(83,8)	38	(96,5)
	Area del filtro per lanugine - poll. q. (cm²)	515	(3323)	708	(4568)	823	(5310)
Peso	Peso netto - lb (kg)	454	(205,9)	540	(244,9)	715	(324,3)
Imballo	Peso imballo - lb (kg)	499	(226,3)	590	(267,6)	770	(349,3)
	Altezza imballo - poll. (cm)	77 1/4	(196,2)	77 1/4	(196,2)	80 3/4	(205,1)
	Larghezza imballo - poll. (cm)	32 3/4	(83,2)	36	(91,4)	40 1/4	(102,2)
	Profondità imballo - poll. (cm)	45 1/2	(115,6)	51 1/2	(130,8)	55 1/2	(141)
Gas	Collegamento alimentazione gas - poll. (mm)	1/2	(12,7)	1/2	(12,7)	3/4	(19,1)
	Alimentazione G20 e G25 (colonna acqua) - poll. (cm) [kPa]	5-8	(12,7 - 20,3) [1,25-1,99]	5-8	(12,7 - 20,3) [1,25-1,99]	5-8	(12,7 - 20,3) [1,25-1,99]
	Pressione del collettore del bruciatore G20 e G25 (colonna acqua) poll. (cm) [kPa]	3,4	(8,64) [0,84]	3,5	(8,89) [0,87]	3,5	(8,89) [0,87]
	Alimentazione del gas G30 e G31 (colonna acqua) - poll. (cm) [kPa]	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3) [2,86-3,36]	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3) [2,86-3,36]	11 1/2- 13 1/2	(29,2 - 34,3) [2,86-3,36]
	Pressione del collettore del bruciatore di gas G30 e G31 (colonna acqua) poll. (cm) [kPa]	10	(25,4) [2,50]	9,6	(24,4) [2,40]	10	(25,4) [2,50]
	Consumo di gas - BTU/ora (kW) [MJ/ora]	74.000	(21,7) [78]	120.000	(35,2) [125]	195.000	(57,1) [204]
Specifiche elettriche	Volt / Hz / Fase / Sistema di cablaggio / di distribuzione	Amperaggio interruttore automatico / Amperaggio di esercizio / Dimensioni cavo / Inversione di rotazione					
	230 / 50 / 1 / 2 conduttori + massa / TN-S	10 / 5,1 / 2,1 mm²/ NON-REV		10 / 5,1 / 2,1 mm²/ NON-REV		10 / 5,2 / 2,1 mm²/ NON-REV	
Installazione	Distanza minima tra i macchinari - poll. (cm)	0	0	0	(0)	0	(0)
	Distanza minima tra retro del macchinario e parete - poll. (cm)	18	(45,7)	18	(45,7)	18	(45,7)
	Aria di reintegro richiesta - piedi q. (cm²)	1	(929)	1,25	(1161)	1,5	(1394)
	Dimensioni scarico - poll. (cm)	8	(20,3)	8	(20,3)	8	(20,3)
	Max. Contropressione di scarico (colonna acqua) - poll. (mm)	0,3	(7,6)	0,3	(7,6)	0,3	(7,6)
	Lunghezza scarico consigliata - piedi (m) e 2 raccordi a gomito	14	(4,3)	14	(4,3)	14	(4,3)
Acqua (Opzionale)	Misura ingresso acqua - poll. (mm)	3/4	(19)	3/4	(19)	3/4	(19)
	Pressione (min-max) - psi (kPa)	40-120	(276-827)	40-120	(276-827)	40-120	(276-827)

Tabella 6-1 Specifiche delle unità

6.1 Dimensioni dell'asciugatrice

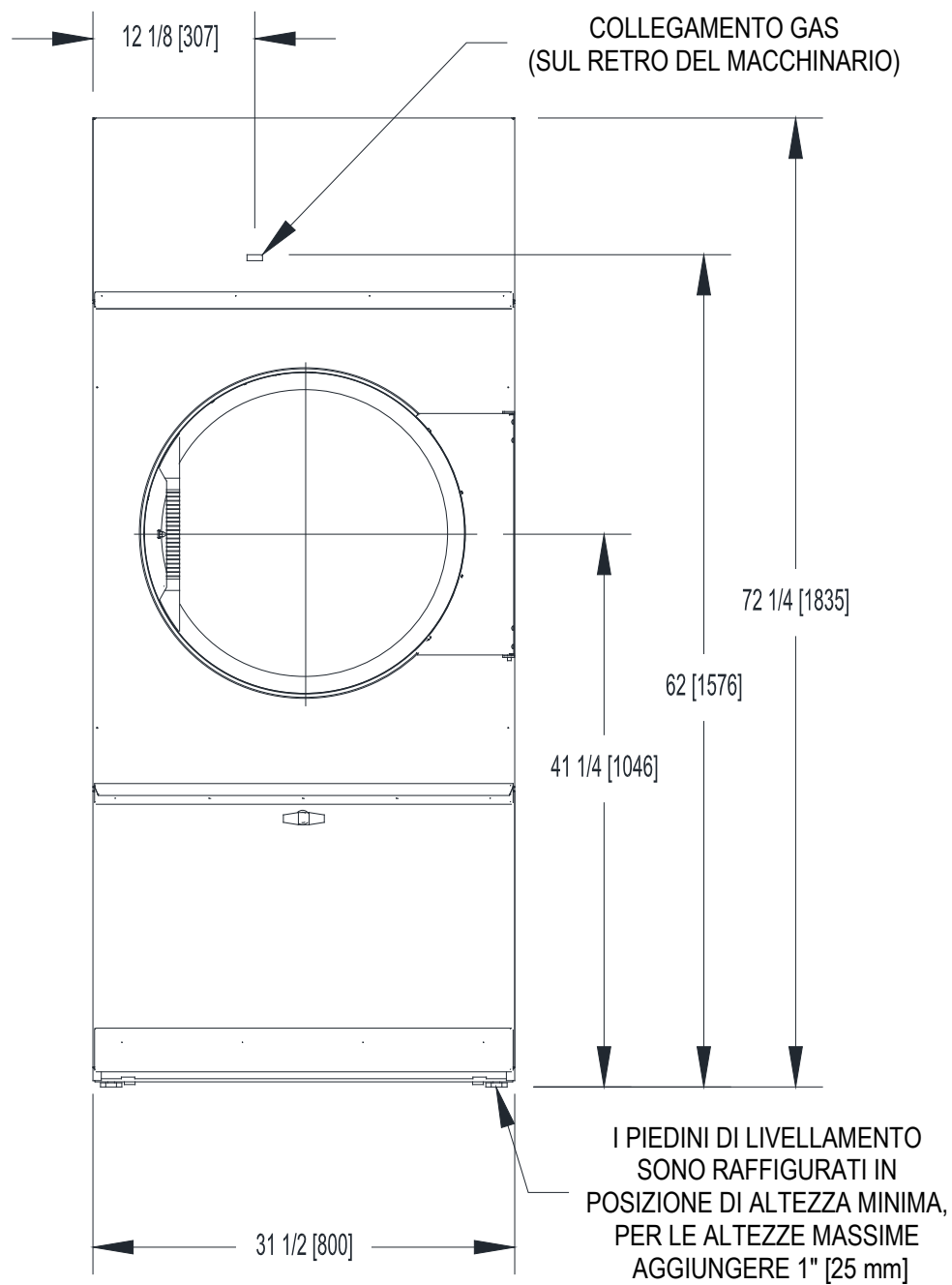


Figura 6-1 Vista frontale T-30

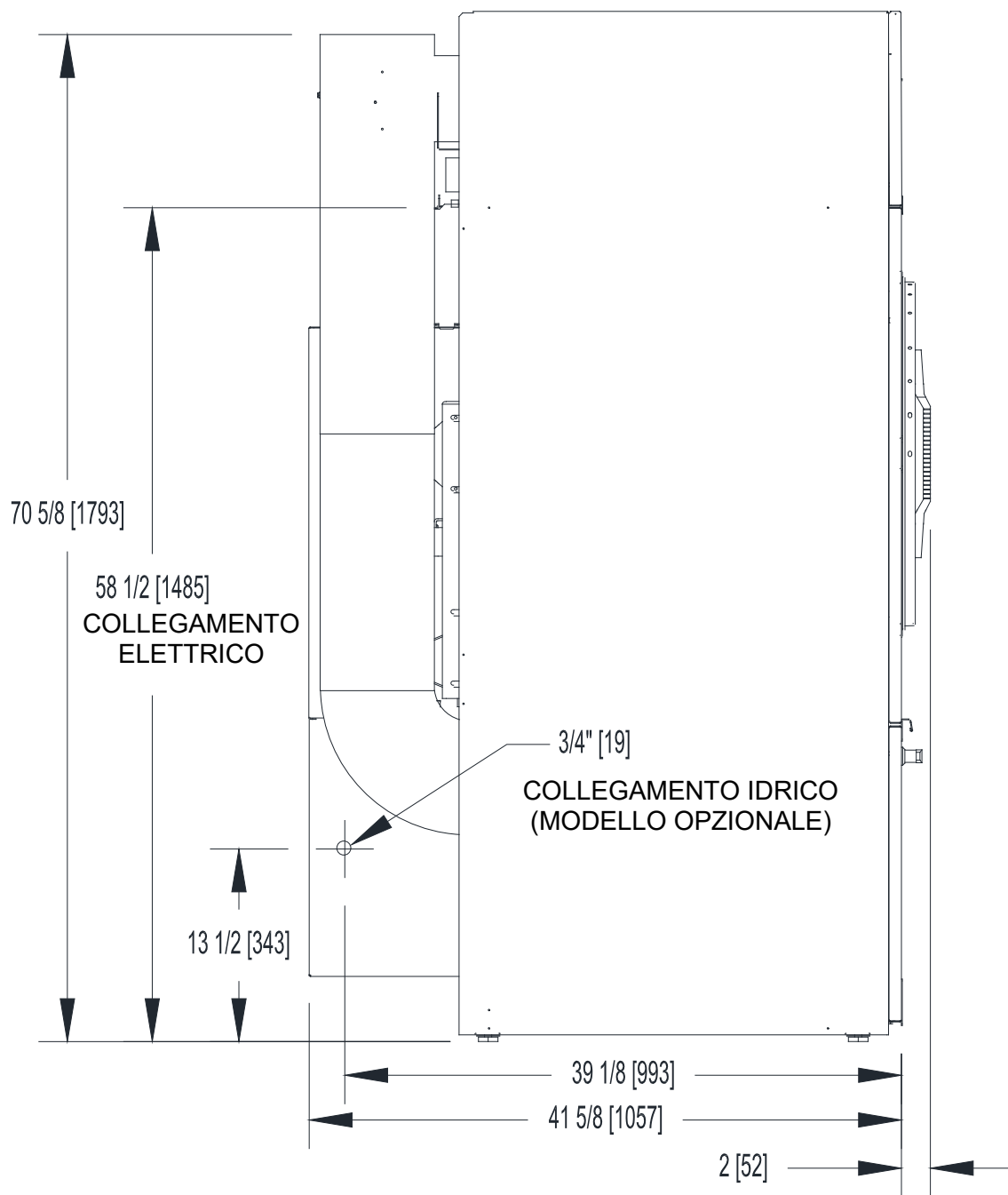


Figura 6-2 Vista laterale T-30

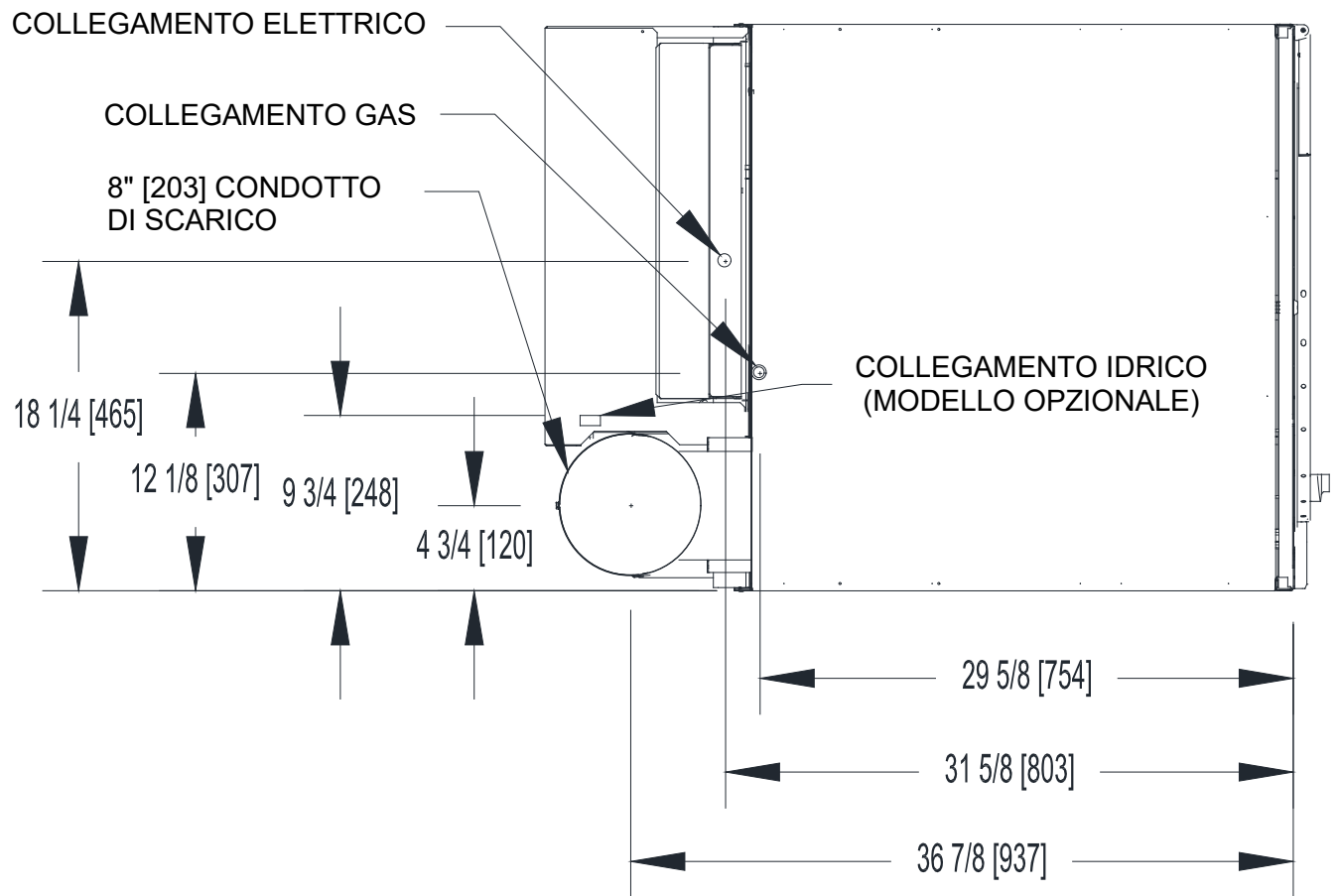


Figura 6-3 Vista dall'alto T-30

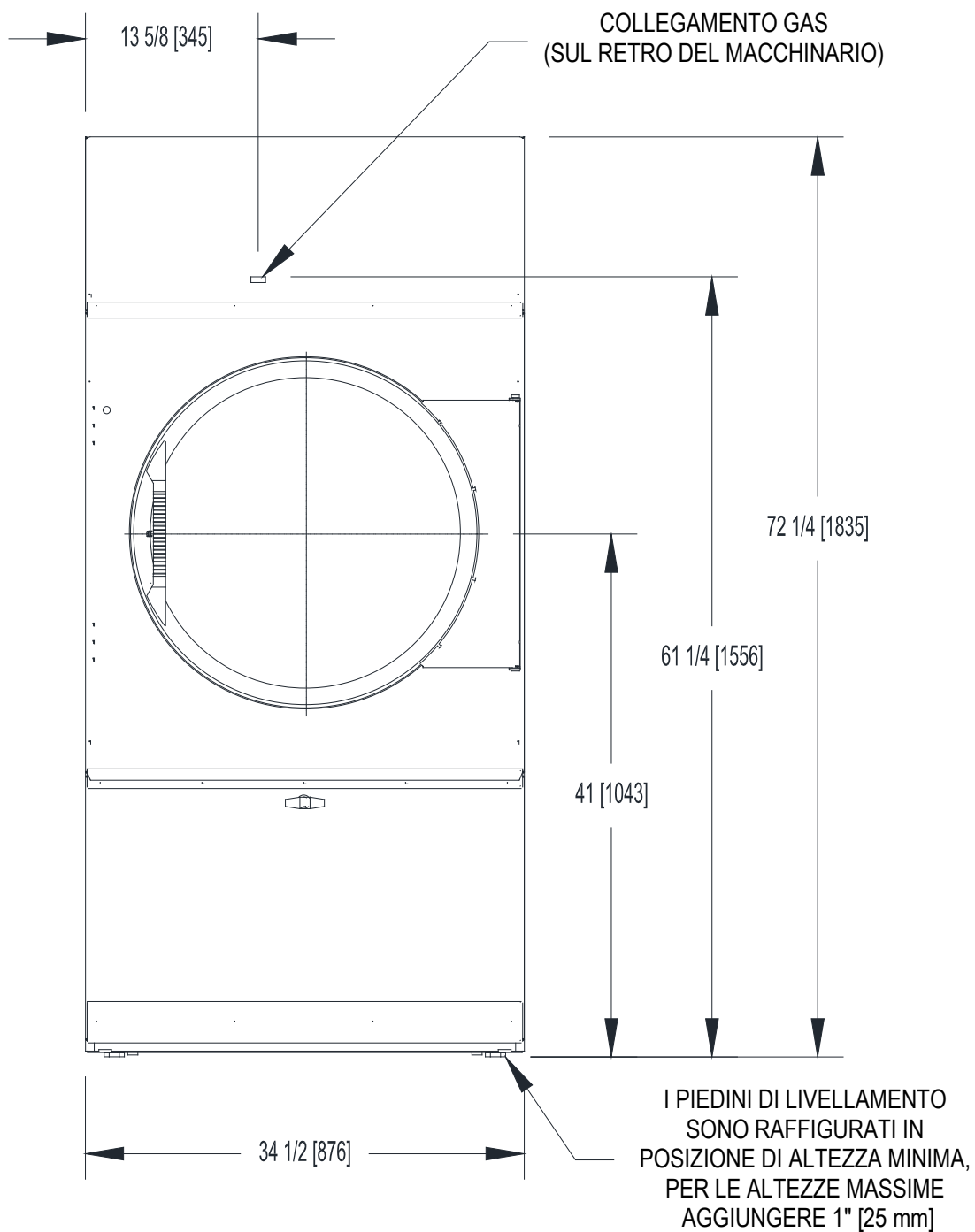


Figura 6-4 Vista frontale T-50

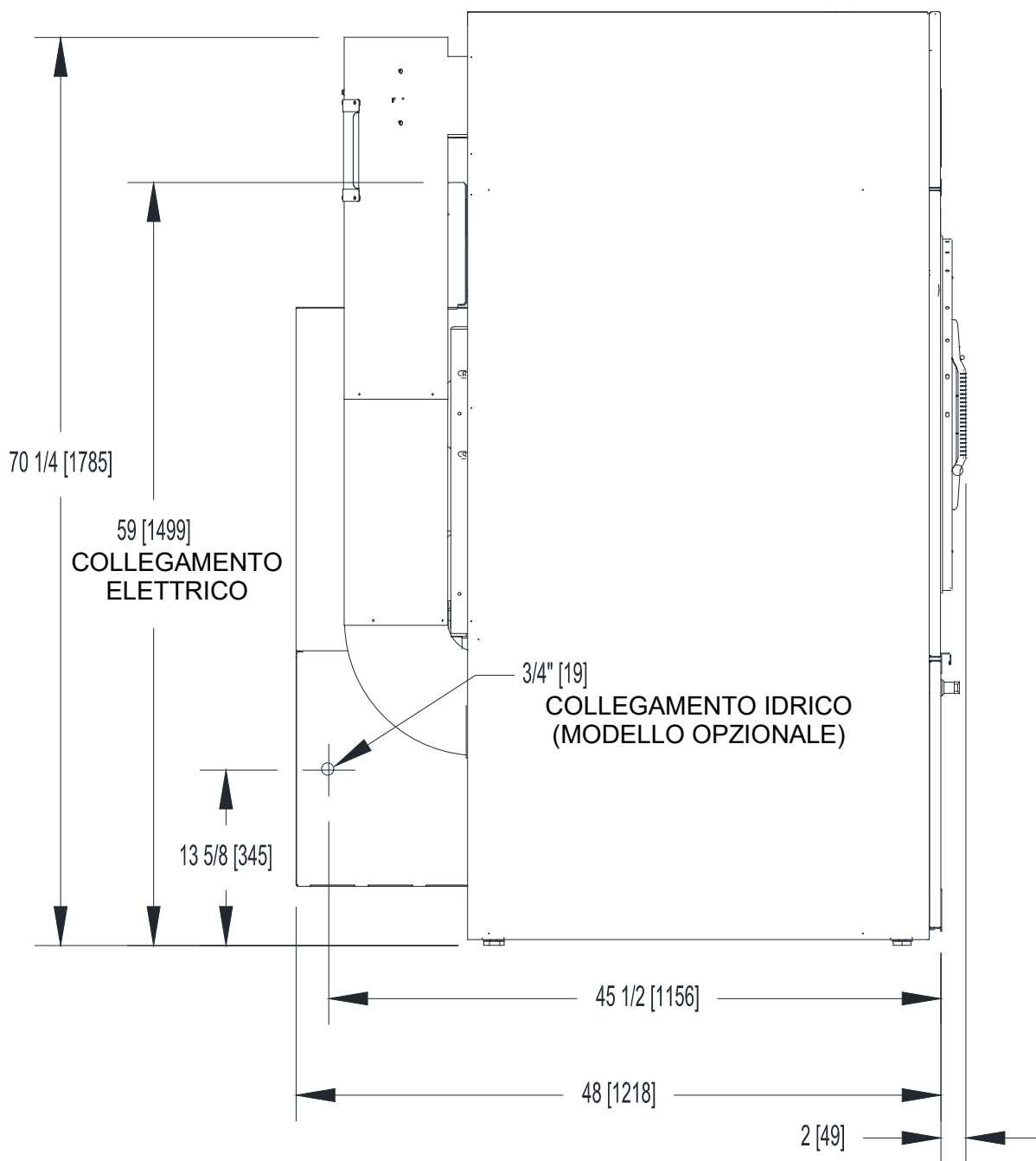


Figura 6-5 Vista laterale T-50

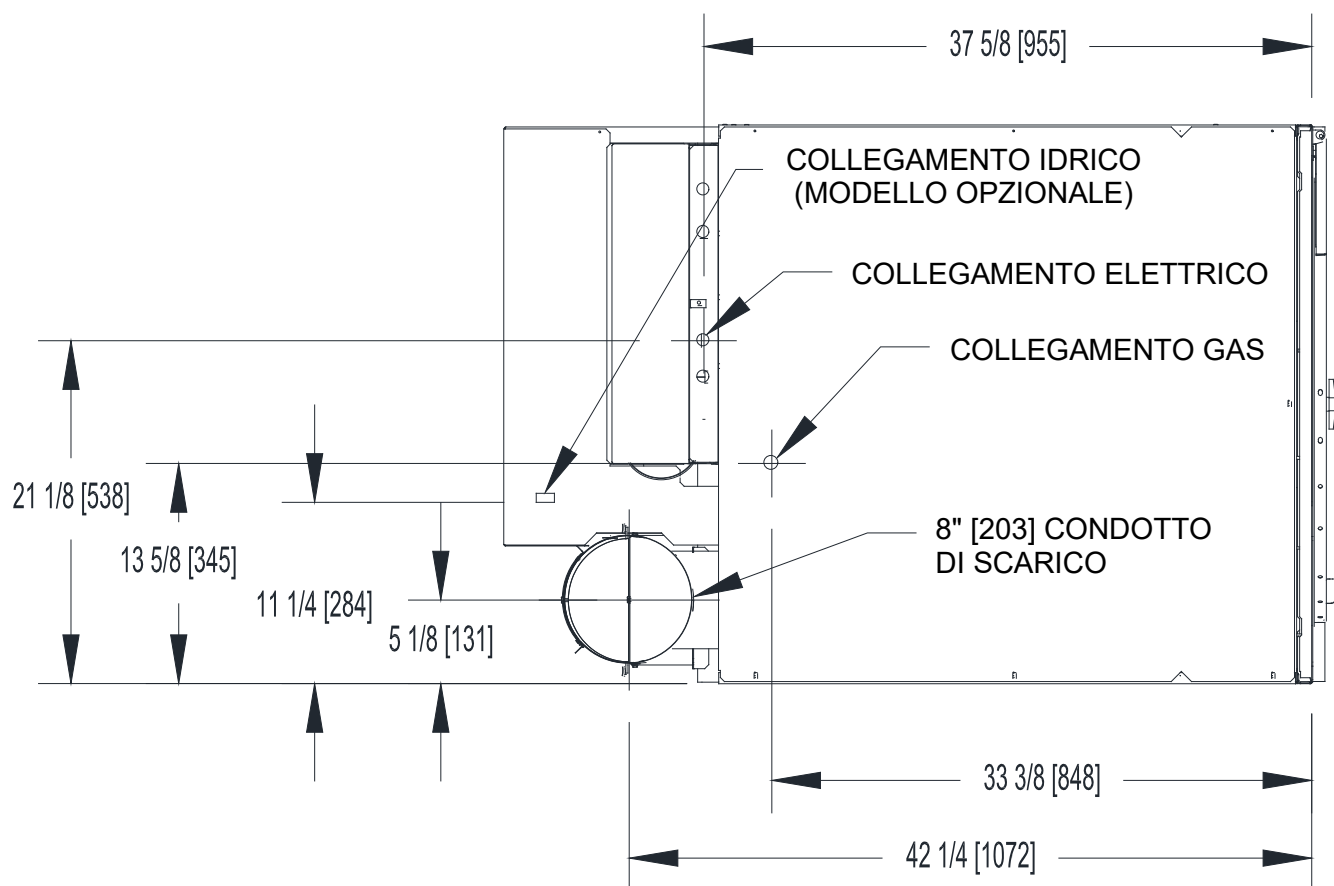


Figura 6-6 Vista dall'alto T-50

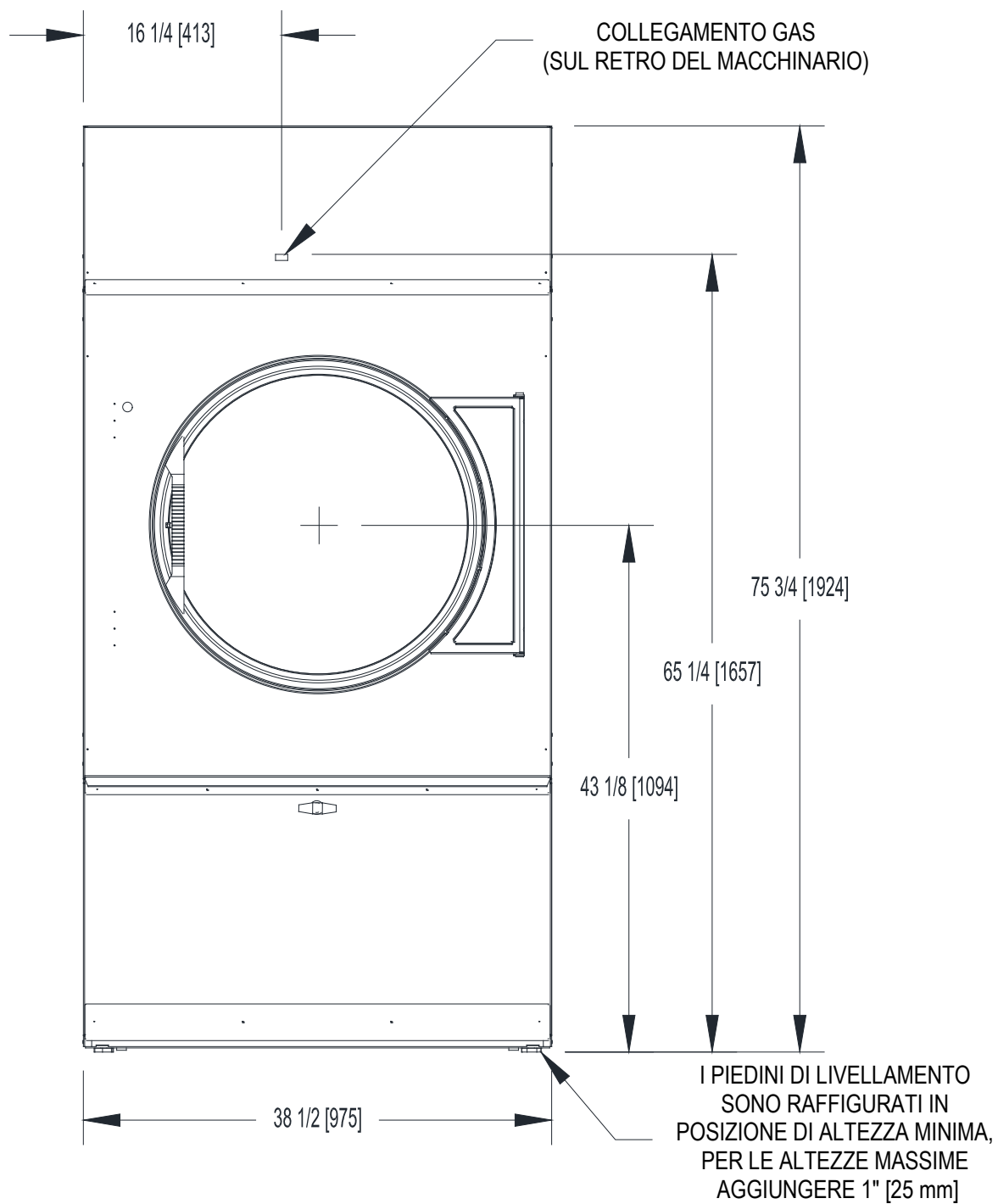


Figura 6-7 Vista frontale T-80

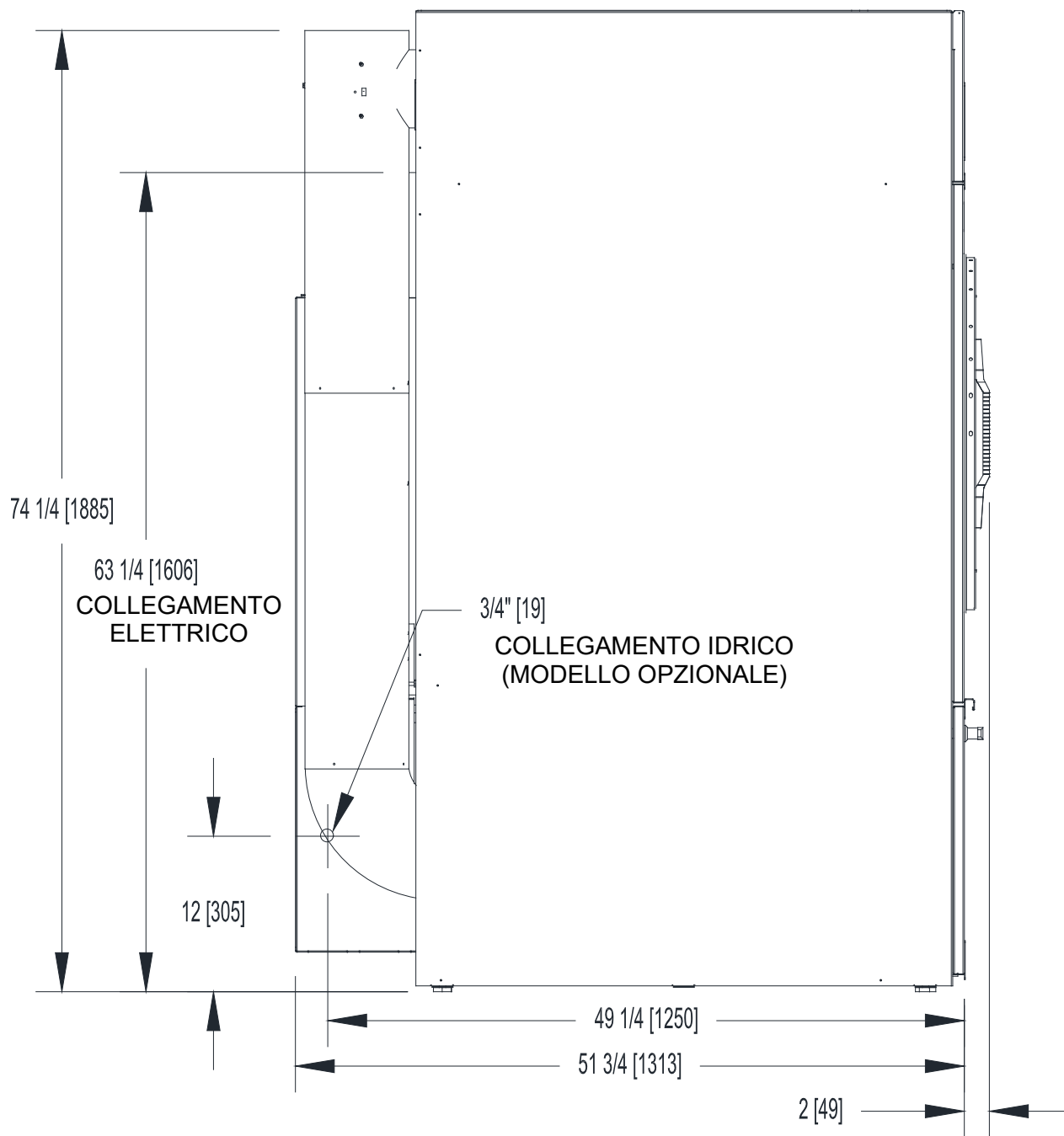


Figura 6-8 Vista laterale T-80

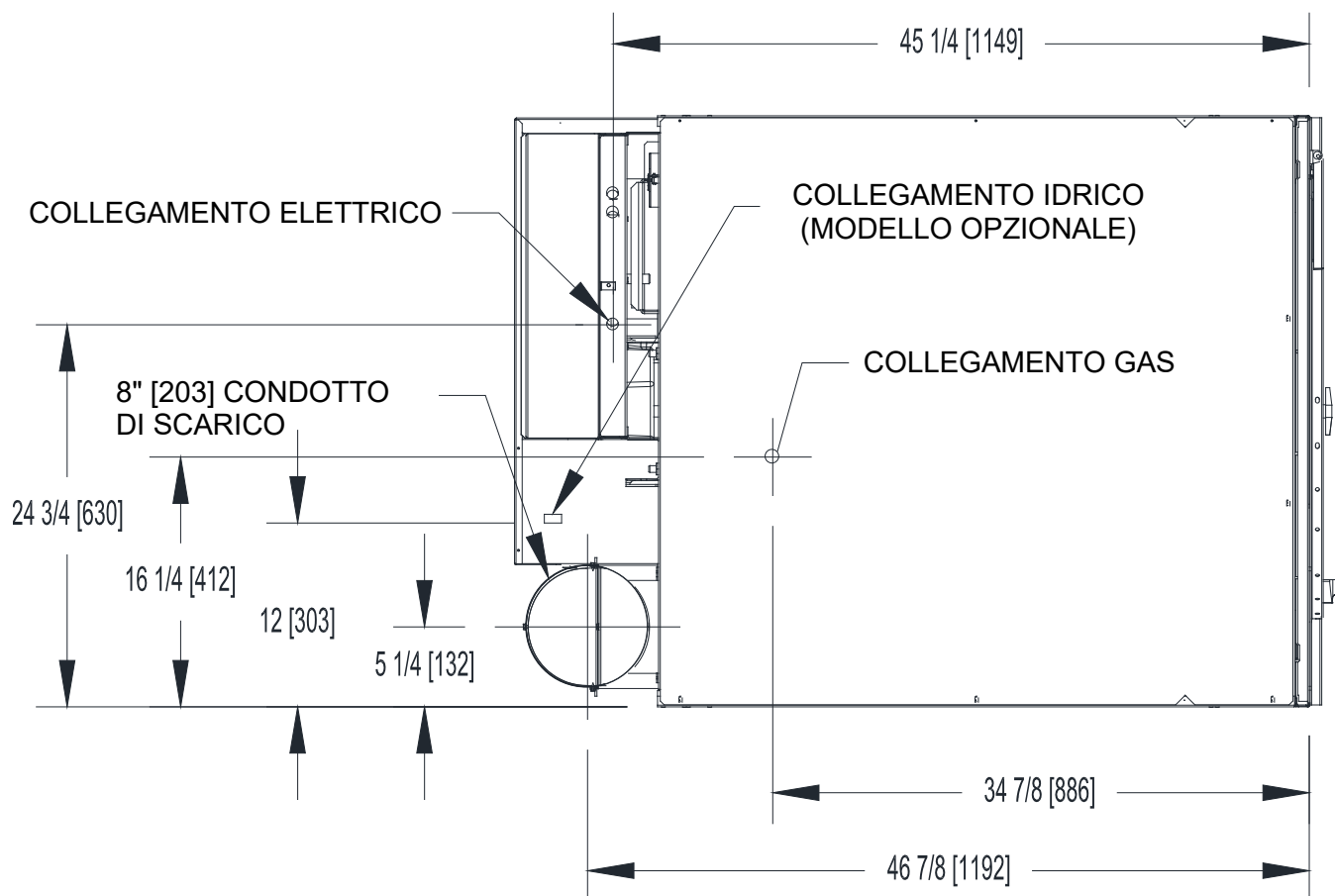


Figura 6-9 Vista dall'alto T-80

7 Istruzioni

Affiggere la seguente avvertenza **"Per la vostra sicurezza"** in una posizione ben visibile:

	AVVERTENZA
PER LA VOSTRA SICUREZZA NON CONSERVARE O UTILIZZARE BENZINA O ALTRI VAPORI O LIQUIDI INFIAMMABILI IN PROSSIMITÀ DI QUESTO O DI ALTRI APPARECCHI.	

	AVVERTENZA
PER LA VOSTRA SICUREZZA QUESTO MACCHINARIO SERVE AD ASCIUGARE ESCLUSIVAMENTE TESSUTI LAVATI IN ACQUA Per evitare il rischio di incendio, compresa la combustione spontanea, non asciugare stracci per pavimenti oliati, articoli contenenti gommapiuma o materiali simili alla gomma o qualsiasi materiale su cui sia stato usato un solvente per la pulizia o che contenga liquidi o solidi infiammabili (come benzina, cherosene, cere, ecc.). Gli ammorbidenti, o prodotti simili, devono essere utilizzati secondo le istruzioni dell'ammorbidente stesso. Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche, come accendini e fiammiferi.	

7.1 Installazione dell'asciugatrice

	AVVERTENZA
LE ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE SONO DESTINATE ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO. PER EVITARE LESIONI E SCOSSE ELETTRICHE, NON ESEGUIRE INTERVENTI DI MANUTENZIONE DIVERSI DA QUELLI CONTENUTI NELLE ISTRUZIONI PER L'USO SENZA ADEGUATA QUALIFICA.	

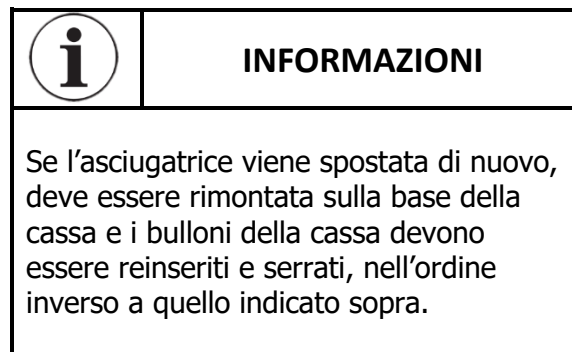
	INFORMAZIONI
Tutte le asciugatrici devono essere installate in conformità a tutte le norme locali, statali e nazionali in materia di edilizia, elettricità e altre norme in vigore nella zona. La sicurezza elettrica di queste asciugatrici è stata valutata in base ai requisiti della norma europea EN 60204-1.	

7.1.1 Aprire la cassa e posizionare l'asciugatrice

Strumenti necessari: bussola esagonale da 19 mm ($\frac{3}{4}$ di pollice) e cacciavite a cricchetto, blocco di legno spesso 100 mm (4 pollici) o 125 mm (5 pollici), un coltello e una pinza per giunti scanalati che si apre fino a 35 mm (1 $\frac{3}{8}$ pollici).

5. Rimuovere e smaltire l'imballaggio.
6. La base della cassa è fissata all'asciugatrice mediante 4 viti a testa cilindrica, avvitate verso l'alto dal basso della base della cassa. Rimuovere la base della cassa dall'asciugatrice, ribaltando l'asciugatrice di lato e posizionando il blocco sotto la guida della base della cassa al centro dell'asciugatrice. Utilizzando un cricchetto e una bussola esagonale da 19 mm ($\frac{3}{4}$ di pollice), rimuovere ed eliminare i 2 bulloni della cassa dal lato sollevato. Rimuovere il blocco dalla base della cassa. Ripetere per l'altro lato. Conservare i bulloni per utilizzarli in caso di nuovo spostamento dell'asciugatrice.

7. Con un movimento di camminata, spostare completamente l'asciugatrice dalla base della cassa. Conservare la base della cassa per utilizzarla in caso di nuovo spostamento dell'asciugatrice.
8. Far scorrere l'unità nella posizione in cui verrà installata. Regolare i piedini di livellamento, utilizzando le pinze per giunti scanalati, per livellare e allineare l'asciugatrice con le unità adiacenti.



7.1.2 Conformità alle norme

Questo apparecchio deve essere installato in conformità alle norme vigenti e utilizzato solo in uno spazio sufficientemente ventilato. Consultare le istruzioni prima di installare l'apparecchio.

Tutte le installazioni di asciugatrici industriali devono essere conformi alle norme locali e nazionali per quanto riguarda l'ubicazione dell'installazione e i requisiti di ventilazione.

L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con cerniera sul lato opposto a quello dell'asciugatrice, in modo tale da limitare l'apertura completa dello sportello dell'asciugatrice.

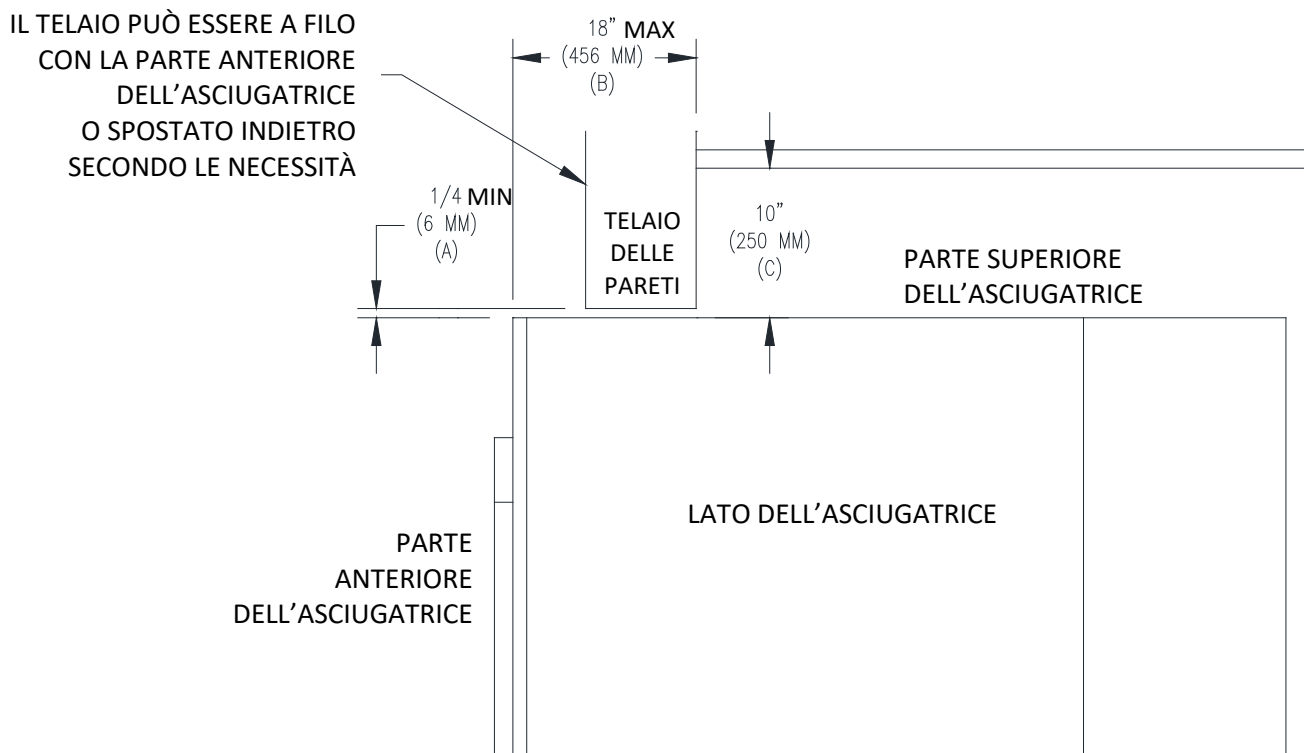
7.1.3 Distanze di installazione

Questa unità può essere installata alle seguenti distanze dalla nicchia:

Lato sinistro	0 mm (0 pollici)
Lato destro	0 mm (0 pollici)
Retro	457 mm (18 pollici). Certificato per uno spazio libero di 25 mm (1 pollice); tuttavia, dietro i motori è necessario uno spazio libero di 457 mm (18 pollici) per consentire le operazioni di assistenza e manutenzione.
Parte anteriore	1220 mm (48 pollici) per consentire l'uso dell'asciugatrice.
Parte superiore	Fare riferimento alla figura seguente, intitolata "Dimensioni della distanza verticale". Dimensioni A e B nella Figura 7-1. La certificazione consente uno spazio di 0 mm (0 pollici) per l'intelaiatura della parete nella parte superiore fino a 457 mm (18 pollici) dalla parte anteriore. Dimensione C nella Figura 7-1. Tuttavia, è necessario lasciare uno spazio di 6 mm (1/4 di pollice) per consentire l'apertura dello sportello superiore.
Pavimento	Questa unità può essere installata su un pavimento combustibile.

Non ostacolare il flusso dell'aria di combustione e di ventilazione.

Mantenere una distanza minima di 25 mm (1 pollice) tra il condotto e il materiale combustibile.



DIMENSIONI DELLA DISTANZA VERTICALE

Figure 7-1 Dimensioni della distanza verticale

7.1.4 Aria di reintegro

Per sostituire l'aria espulsa dalle asciugatrici in tutti i tipi di installazioni, è necessario fornire un'adeguata aria di reintegro. Fare riferimento alle specifiche per la dimensione minima dell'apertura per l'aria di reintegro verso l'esterno di ciascuna asciugatrice. Si tratta di un fabbisogno netto di superficie effettiva. È necessario prendere in considerazione schermi, griglie o feritoie che limitino il flusso d'aria. Consultare il fornitore per determinare l'area libera equivalente per la griglia utilizzata. La fonte di aria di reintegro deve essere sufficientemente lontana dalle asciugatrici per consentire un flusso d'aria uniforme alle prese d'aria di tutte le asciugatrici. È necessario prevedere più aperture. Le aperture devono essere a una distanza minima di 1,8 m (6 piedi) dalle uscite di scarico.

Le fonti dell'aria di reintegro e del movimento dell'aria di ventilazione del locale per tutte le asciugatrici devono essere situate lontano da qualsiasi lavanderia a secco. Questo è necessario per evitare che i vapori di solvente vengano aspirati nei condotti di ingresso dell'asciugatrice. I vapori di solventi per lavasecco si decompongono a contatto con fiamme libere, come quelle a gas presenti nelle asciugatrici. I prodotti di decomposizione sono altamente corrosivi e possono danneggiare i condotti dell'asciugatrice e i carichi di biancheria.

Il funzionamento di questo apparecchio può influenzare il funzionamento di altri tipi di apparecchi a gas, che prendono l'aria per una combustione sicura dallo stesso locale. È necessario prevedere una ventilazione adeguata per evitare il riflusso di gas da altri apparecchi presenti nello stesso locale. Tutti gli altri apparecchi a gas devono essere testati con l'asciugatrice Dexter in funzione e con tutte le finestre e le porte chiuse. In caso di dubbio, consultare il produttore dell'apparecchio.

7.1.5 Requisiti elettrici

I requisiti di alimentazione elettrica necessari per un funzionamento soddisfacente dell'unità sono elencati sulla targhetta di serie situata sul pannello posteriore di ciascuna asciugatrice e nella sezione delle specifiche di questo manuale. Il collegamento elettrico deve essere effettuato alla morsettiera della scatola di comando sul retro dell'unità, utilizzando conduttori in rame di capacità minima pari agli ampere di funzionamento indicati nelle specifiche dell'unità. È previsto un foro di 22 mm (7/8 poll.) (tappato con un tappo di plastica) per il collegamento delle guaine per i conduttori di alimentazione. L'introduzione del cablaggio di alimentazione non deve ridurre il grado di protezione all'ingresso (IP - Ingress Protection). È assolutamente necessario che l'asciugatrice sia collegata a una messa a terra nota. La resistenza del collegamento a terra deve essere verificata prima del funzionamento.

L'installazione deve essere conforme ai requisiti elettrici del Paese, dello stato e della località di installazione. Sono necessari interruttori singoli per ciascuna asciugatrice; per le dimensioni degli interruttori vedere le specifiche dell'unità. L'installatore deve prevedere un interruttore sezionatore che interrompa entrambe le linee. Potrebbero esservi requisiti locali o nazionali che prevedono un interruttore di interruzione elettrica visibile e accessibile dal locale in cui è installata l'asciugatrice. Lo schema di cablaggio si trova sulla protezione della cinghia sul retro dell'asciugatrice.

Per i Paesi di destinazione in cui devono essere soddisfatti i requisiti CE, sono necessari dispositivi di disconnessione dell'alimentazione a 230 V individuali per ciascuna asciugatrice, di uno dei seguenti tipi:

- e. interruttore sezionatore con fusibili secondo IEC 60947-3 categoria di utilizzo AC-23B;
- f. sezionatore con fusibili secondo la norma IEC 60947-3 dotato di un contatto ausiliario che in tutti i casi fa sì che i dispositivi di commutazione interrompano il circuito di carico prima dell'apertura dei contatti principali del sezionatore;
- g. un interruttore automatico idoneo all'isolamento secondo la norma IEC 60947-2;
- h. qualsiasi altro dispositivo di commutazione in conformità a una norma di prodotto IEC per tale dispositivo e che soddisfi i requisiti di isolamento della norma IEC 60947-1 nonché una categoria di utilizzo definita nella norma di prodotto come appropriata per la commutazione sotto carico di motori o altri carichi induttivi.

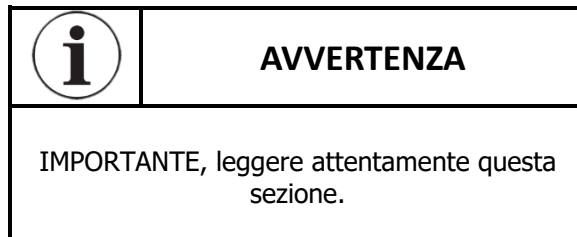
I dispositivi di disconnessione dell'alimentazione devono:

- g. fornire un mezzo di apertura diretta che consenta di bloccare i dispositivi di disconnessione dell'alimentazione in posizione OFF;
- h. avere una modalità di funzionamento con posizione OFF e ON contrassegnata da una "O" e una "I";
- i. essere visibili e montati a un'altezza compresa tra 0,7 e 1,7 m dal pavimento, entro 2 m dall'asciugatrice ed entro 8 m dalla posizione dell'operatore;
- j. avere un attuatore rosso con sfondo giallo, per indicare che svolge una doppia funzione di arresto di emergenza, ed essere approvato secondo la serie 60947-5-5 e per l'uso nel Paese in cui è installato;
- k. essere classificati per il funzionamento con un circuito derivato;
- l. avere una capacità di rottura pari alla somma del motore più grande in stallo e di tutti gli altri carichi di funzionamento normali.

	INFORMAZIONI
L'SCCR è di 10 kA per tutte le asciugatrici.	

	INFORMAZIONI
È fondamentale che la vite di messa a terra accanto alla morsettiera di alimentazione TB-1 sia collegata a una buona terra esterna.	

7.1.6 Soppressori di sovratensioni transitorie



Come la maggior parte delle apparecchiature elettriche, il nuovo macchinario può essere danneggiato o subire una riduzione della vita utile a causa di sbalzi di tensione dovuti a fulmini, che non sono coperti dalla garanzia di fabbrica. Anche eventuali problemi locali di distribuzione dell'energia possono essere dannosi per la vita utile dei componenti elettrici. Si consiglia l'installazione di soppressori di sovratensioni transitorie per le nuove apparecchiature. Questi dispositivi possono essere collocati sul pannello di alimentazione per l'intera installazione; non è richiesto un dispositivo individuale per ogni macchinario.

Questi dispositivi di protezione dalle sovratensioni aiutano a proteggere le apparecchiature dai picchi di corrente grandi e piccoli che si verificano quotidianamente. Queste piccole sovratensioni possono ridurre la vita utile complessiva dei componenti elettrici di tutti i tipi e causarne il guasto in un secondo momento. Sebbene non siano in grado di proteggere da tutti gli eventi, questi dispositivi di protezione godono di una buona reputazione per l'allungamento significativo della vita utile dei componenti elettronici.

I componenti elettronici hanno una vita utile più lunga quando vengono alimentati con l'energia elettrica stabile e pulita che richiedono.

7.1.7 Trasformatore di controllo

Il trasformatore di controllo si trova all'interno della centralina di controllo e riduce un'intervallo di 150-240 volt a 24 volt. Sul trasformatore di controllo sono presenti due morsetti per l'alimentazione primaria (in ingresso). Utilizzare il morsetto contrassegnato con "L1 200V" per le alimentazioni tra 150 e 210 volt. Utilizzare il morsetto contrassegnato con "L1 230V" per le alimentazioni tra 211 e 240 volt.

7.1.7.1 Collegamenti del trasformatore di controllo

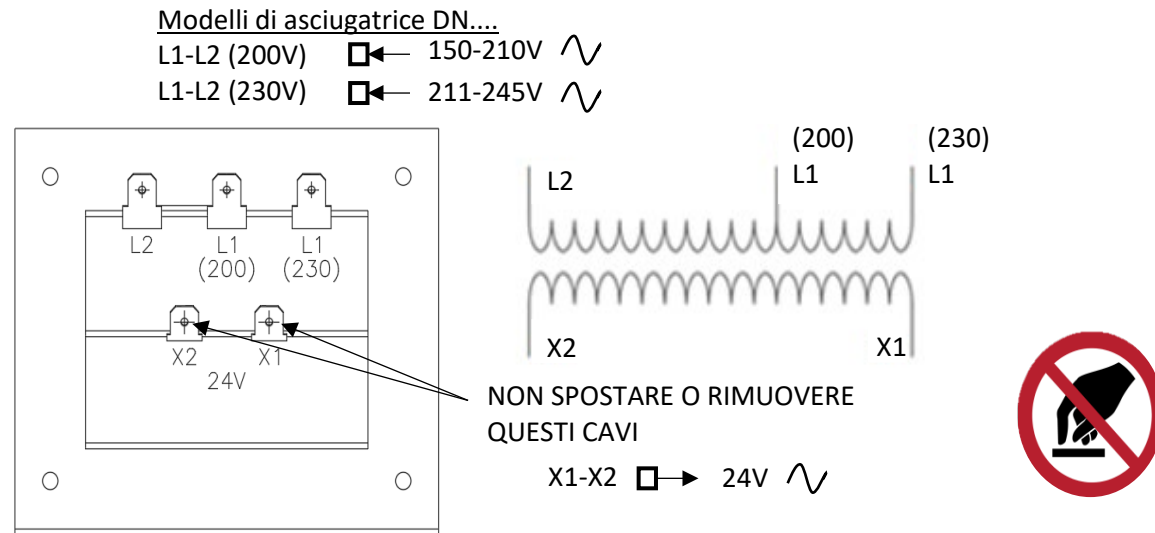


Figura 7-2 Dettagli dei collegamenti del trasformatore di controllo

7.1.8 Requisiti del gas

I requisiti del gas necessari per un funzionamento soddisfacente dell'asciugatrice sono elencati sulla targhetta di serie situata sul pannello posteriore dell'asciugatrice e nella sezione delle specifiche di questo manuale.

Questo apparecchio è regolato per un gas G20 e una pressione di alimentazione di 20 mbar; fare riferimento alla tabella sottostante per il Paese e l'impostazione del regolatore.

SPECIFICHE DEL GAS PER DC0030N_-59CC_X

INGRESSO DI CALORE NOMINALE Q_n	74000 BTU/HR (21,7 kW) NETTO
PRESSIONE DEL BRUCIATORE	3,5" H ₂ O (8,7 mbar) (0,87 kPa)
PORTATA DI GAS PER G20	1,7 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G25	2,1 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G30	0,97 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G31	1,1 m ³ ALL'ORA
DIMENSIONE INIETTORE (G20 e G25)	N. 32 PERFORAZIONI (2,95 mm)
DIMENSIONE INIETTORE (G30 e G31)	N. 50 PERFORAZIONI (1,78 mm)

Tabella 7-1 Specifiche gas per T-30

SPECIFICHE GAS PER DN0050N_-59CO_X

INGRESSO DI CALORE NOMINALE Q_n	120000 BTU/HR (35,2 kW) NETTO
PRESSIONE DEL BRUCIATORE	3,5 in. H ₂ O (8,7 mbar) (0,87 kPa)
PORTATA DI GAS PER G20	2,7 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G25	3,3 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G30	1,6 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G31	1,8 m ³ ALL'ORA
DIMENSIONE INIETTORE (G20 e G25)	N. 32 PERFORAZIONI (2,95 mm)
DIMENSIONE INIETTORE (G30 e G31)	N. 50 PERFORAZIONI (1,78 mm)

Tabella 7-2 Specifiche del gas per T-50

SPECIFICHE DEL GAS PER DN0080N_-59CC_X

INGRESSO DI CALORE NOMINALE Q_n	195000 BTU/HR (57,1 kW) NETTO
PRESSIONE DEL BRUCIATORE	3,5 in. H ₂ O (8,7 mbar) (0,87 kPa)
PORTATA DI GAS PER G20	4,5 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G25	5,5 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G30	2,5 m ³ ALL'ORA
PORTATA DI GAS PER G31	2,9 m ³ ALL'ORA
DIMENSIONE INIETTORE (G20 e G25)	N. 30 PERFORAZIONI (3,26 mm)
DIMENSIONE INIETTORE (G30 e G31)	N. 48 PERFORAZIONI (1,93 mm)

Tabella 7-3 Specifiche del gas per T-80

ADEGUAMENTO RICHIESTO PER PAESE

Categoria Gas	Paese di destinazione	Pressione di alimentazione mbar (kPa)	Impostazione regolatore di pressione mbar (kPa)	Designazione
I2H(20)	BG, LV, IS	20 (2)	8,7 (0,87)	G20
I2H(25)	HU	25 (2,5)	8,7 (0,87)	G20
I2E	LU	20 (2)	8,7 (0,87)	G20
I3B/P(30)	IS, BE, FR, NL	30 (3)	22,4 (2,24)	G30
I3P(30)	NL	30 (3)	22,4 (2,24)	G31
I3P(37)	BE, FR, NL	37 (3,7)	22,4 (2,24)	G31
I3P(50)	NL	50 (5)	22,4 (2,24)	G31
II2H3B/P(30)	CY, DK, EE, FI, HR, IT, LT, NO, RO, SE, SI, SK, TR	20 (2) / 30 (3)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2H3B/P(50)	AT, CH, SK	20 (2) / 50 (5)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2H3P(37)	CH, CZ, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PT, SI, SK	20 (2) / 37 (3,7)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G31
II2L(20)3B/P(30)	RO	20 (2) / 30 (3)	12,2 (1,22) / 22,4 (2,24)	G25 / G30
II2E3B/P(30)	RO	20 (2) / 30 (3)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2E3B/P(37)	PL	20 (2) / 37 (3,7)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2E3B/P(50)	DE	20 (2) / 50 (5)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30

Tabella 7-4 Adeguamenti del gas richiesti per Paese

L'attacco del gas in ingresso all'unità è ISO 7-RC filettatura 3/4. Il collegamento all'apparecchio deve essere effettuato con un tubo flessibile adatto alla categoria dell'apparecchio, in conformità alle norme nazionali di installazione. Le dimensioni delle tubazioni per l'alimentazione dell'asciugatrice devono essere determinate facendo riferimento alla prassi nazionale di installazione e consultando il fornitore di gas locale.

	INFORMAZIONI
Per ogni asciugatrice è richiesta una valvola individuale di intercettazione del gas, conforme alla norma EN 331.	

Per la realizzazione dei raccordi dei tubi è necessario utilizzare un composto per giunti resistente all'azione dei gas di petrolio liquefatti.

Tutti i raccordi dei tubi devono essere controllati con una soluzione di sapone per verificare l'assenza di perdite. Non verificare mai con una fiamma aperta.

Nelle tubazioni del gas che entrano nell'unità è necessario prevedere un raccordo per raccogliere lo sporco e altri corpi estranei.

La pressione di alimentazione consigliata per G20 e G25 è di 17,8 cm di colonna acqua (7 pollici) per ciascuna asciugatrice.

Per altitudini superiori a 610 m (2.000 piedi), è necessario ridurre il consumo di gas. Per le istruzioni, contattare il distributore di zona.

Per questa asciugatrice sono disponibili kit di conversione a gas G30 e G31. Contattare il distributore di zona.

	AVVERTENZA
L'ASCIUGATRICE DEVE ESSERE SCOLLEGATA DAL SISTEMA DI TUBAZIONI DI ALIMENTAZIONE DEL GAS DURANTE QUALSIASI TEST DI PRESSIONE DI TALE SISTEMA. NON ESPORRE LA VALVOLA DI CONTROLLO DEL GAS DELL'ASCIUGATRICE ALLA PRESSIONE DI TEST.	

7.1.9 Calibrazione del regolatore di pressione

1. Con l'asciugatrice spenta, svitare di mezzo giro il rubinetto di pressione in uscita della valvola di controllo del gas e infilare un tubo manometrico sul nipplo. Assicurarsi che la vite venga serrata nuovamente dopo la calibrazione del regolatore.
2. Rimuovere la vite del tappo del regolatore per esporre la vite di calibrazione del regolatore.
3. Avviare l'asciugatrice. Con un cacciavite, ruotare lentamente la vite di calibrazione fino a quando il manometro indica la pressione desiderata del bruciatore. Ruotare la vite di calibrazione in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuire la pressione del gas al bruciatore. Spegner l'asciugatrice.
4. Riposizionare la vite del tappo del regolatore di pressione.
5. Rimuovere il manometro e serrare nuovamente la vite del rubinetto di pressione.

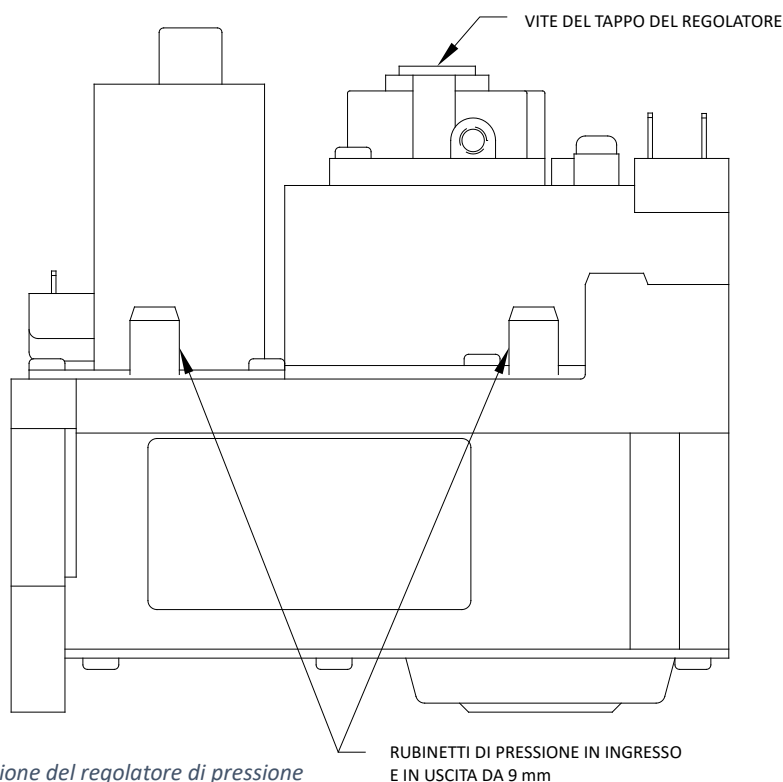


Figura 7-3 Calibrazione del regolatore di pressione

7.1.10 Installazione dello scarico

	AVVERTENZA
UN'ASCIUGATRICE PRODUCE LANUGINE COMBUSTIBILE E DEVE ESSERE SCARICATA ALL'APERTO. L'AREA INTORNO ALL'ASCIUGATRICE DEVE ESSERE MANTENUTA LIBERA DA LANUGINE.	

	INFORMAZIONI
Un condotto di piccolo diametro limita il flusso d'aria; un condotto di grande diametro riduce la velocità dell'aria - entrambi contribuiscono all'accumulo di lanugine. È necessario prevedere uno sportello di ispezione per la pulizia periodica del condotto principale.	

	INFORMAZIONI
LA PRESSIONE STATICA DI RITORNO deve essere al massimo di 7,6 mm c.a. (0,3 pollici c.a.) all'uscita di scarico posteriore dell'asciugatrice. Se più asciugatrici sono collegate a un condotto comune, accertarsi che la serranda di controvento sia installata correttamente.	

Lo scarico dell'asciugatrice (o delle asciugatrici) deve essere progettato e costruito in modo da non creare restrizioni all'aria. Qualsiasi restrizione dovuta alle dimensioni dei tubi o al tipo di installazione può causare tempi di asciugatura lenti, calore eccessivo e lanugine nella stanza.

Da un punto di vista operativo, uno scarico errato o inadeguato può provocare l'attivazione del termostato di limite alto, che spegne i bruciatori principali e provoca un'asciugatura inefficiente.

L'attacco del condotto di scarico vicino alla parte superiore dell'asciugatrice accetta un condotto rotondo da 203 mm (8 pollici). È necessario uno scarico individuale delle asciugatrici, in un condotto di scarico principale o direttamente all'esterno. Tutto il calore, l'umidità e la lanugine devono essere scaricati all'esterno collegando un tubo di diametro adeguato al collare adattatore dell'asciugatrice e facendolo passare attraverso una parete esterna. Questo tubo deve essere molto liscio all'interno, poiché le superfici ruvide tendono a raccogliere la lanugine, che finisce per intasare il condotto e impedire all'asciugatrice di scaricare correttamente. Tutti i raccordi a gomito devono essere lisci all'interno. Tutti i giunti devono essere realizzati in modo che l'estremità di scarico di un tubo si trovi all'interno di quello successivo a valle. L'aggiunta di un tubo di scarico tende a ridurre la quantità di aria che la ventola può scaricare. Questo non influisce sul funzionamento dell'asciugatrice se mantenuto entro limiti pratici. Per un funzionamento più efficiente, si raccomanda di non utilizzare più di 4,25 m (14 piedi) di tubo dritto da 203 mm (8 pollici) di diametro con due raccordi a gomito ad angolo retto per ciascun cilindro. Il sistema di sfiato deve essere progettato in modo tale che l'eventuale condensa formatasi durante il funzionamento dell'asciugatrice a freddo venga trattenuta e ri-evaporata o scaricata.

Mantenere una distanza minima di 25 mm (1 pollice) tra il condotto e il materiale combustibile.

Se il tubo di scarico passa attraverso una parete, è necessario inserire un manicotto metallico di diametro leggermente superiore nella parete e far passare il tubo di scarico attraverso questo manicotto. Questa pratica è richiesta da alcune normative locali ed è consigliata in tutti i casi per proteggere la parete.

Questo tipo di installazione deve essere dotata di un dispositivo che impedisca alla pioggia e ai venti forti di entrare nello scarico quando l'asciugatrice non è in uso. A questo scopo si può utilizzare una cappa con serranda incernierata. Un altro metodo consiste nel rivolgere l'estremità di uscita del tubo verso il basso per evitare l'ingresso di vento e pioggia. In entrambi i casi, l'uscita deve essere mantenuta libera, per almeno 610 mm (24 pollici), da qualsiasi oggetto che possa causare una restrizione dell'aria.

Non installare mai uno schermo protettivo sull'uscita dello scarico.

Quando si scarica un'asciugatrice direttamente sul tetto, la lunghezza complessiva del condotto ha gli stessi limiti dello scarico attraverso una parete. Sopra lo scarico deve essere collocata una copertura anti pioggia di tipo tale da non essere intasata. Il tipo che utilizza un "tetto" a forma di cono sopra il tubo è adatto a questa applicazione.

Non utilizzare un camino in muratura non rivestito come canna fumaria per questo apparecchio. Non è consentito scaricare l'asciugatrice in un camino o sotto un edificio. In entrambi i casi c'è il rischio di accumulo di lanugine, che può essere altamente infiammabile.

L'installazione di più asciugatrici, dove è necessario un condotto di scarico principale, richiede le seguenti considerazioni per l'installazione, vedere figura seguente. I condotti di scarico individuali da 200 mm (8 pollici) di ciascuna asciugatrice devono entrare nel condotto di scarico principale con un angolo di 45 gradi nella direzione del flusso d'aria di scarico.

Non installare mai i singoli condotti ad angolo retto nel condotto di scarico principale. I singoli condotti degli essiccatori possono entrare ai lati o in basso nel condotto di scarico principale. La figura seguente indica i vari diametri dei condotti principali rotondi da utilizzare con i singoli condotti dell'essiccatore. Il condotto principale può essere rettangolare o rotondo, a condizione che venga mantenuto un flusso d'aria adeguato. Lo scarico totale (condotto di scarico principale più uscita del condotto dall'essiccatore) non deve superare l'equivalente di 4,25 m (14 piedi) e due gomiti, a meno che non sia possibile mantenere 7,6 mm w.c. (0,3 in w.c.) o meno nei singoli essiccatori. È possibile utilizzare ventole booster per ridurre la contropressione statica, come consentito dalle normative locali. Il diametro del condotto di scarico principale nell'ultimo essiccatore deve essere mantenuto all'estremità di scarico.

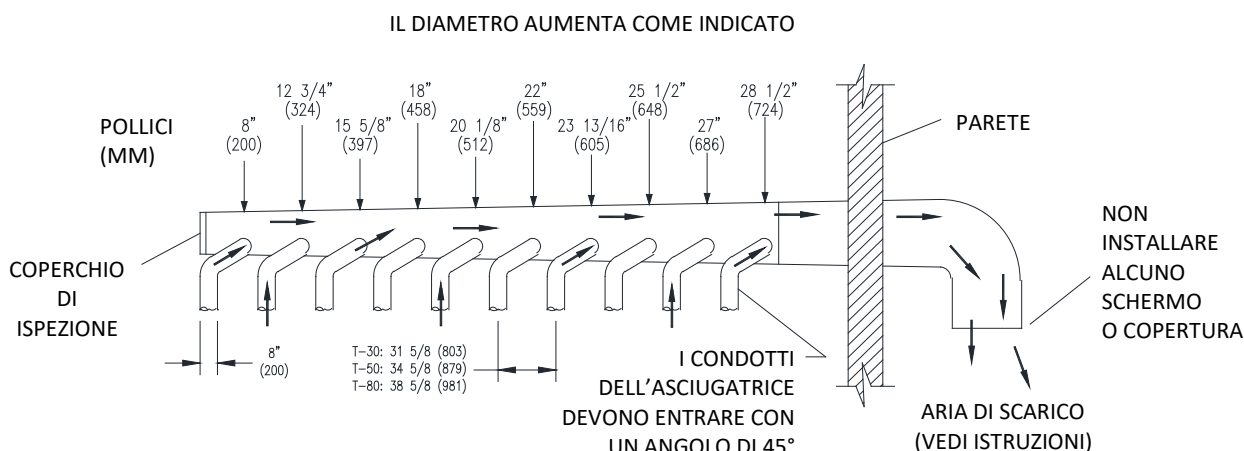


Figura 7-4 Scarico dell'asciugatrice tramite un condotto di scarico principale

Il pannello di pulizia del condotto di scarico (come mostrato sotto) deve essere chiuso quando l'asciugatrice è in funzione:



TENERE CHIUSO QUANDO È IN SERVIZIO



APERTURA A SCORRIMENTO PER LA
PULIZIA ORDINARIA

Figura 7-5 Quadro di pulizia del condotto di scarico durante il servizio

7.1.11 Accensione dell'asciugatrice (accensione a stato solido)

Il sistema di accensione a stato solido accende il gas del bruciatore principale tramite scintilla. Il gas viene acceso e brucia solo quando il relè del gas, nel regolatore elettronico, richiede il calore. La procedura per il primo avvio di un'asciugatrice è la seguente.

5. Per prima cosa, leggere e rispettare le "Informazioni sulla sicurezza" riportate all'interno della copertina di questo manuale. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia collegata correttamente. L'asciugatrice deve essere collegata correttamente a terra.
6. Assicurarsi che tutte le linee di alimentazione del gas siano spurgate dall'aria. Chiudere la valvola principale di intercettazione del gas e attendere cinque minuti prima di riaccenderla.
7. Accendere l'interruttore elettrico principale. L'asciugatrice può essere avviata seguendo la sezione "Uso, funzionamento e uso improprio" riportata più avanti in questo manuale.
8. Le asciugatrici G20, G25, G30 e G31 funzionano allo stesso modo. Quando i contatti del relè della valvola del gas sono chiusi (indicando una richiesta di calore), il controllo dell'accensione a stato solido fornisce automaticamente energia alla valvola del gas ridondante dopo un pre-spurgo di 15 secondi. La scintilla continua finché la sonda di rilevamento non rileva una fiamma, ma non oltre 4 secondi. Se il gas non si accende entro 4 secondi, la valvola del gas si chiude e il sistema del gas si "blocca". Non verranno eseguiti automaticamente altri tentativi. Per ripristinare il controllo dell'accensione, è necessario interrompere l'alimentazione elettrica al controllo dell'accensione. Per farlo, è sufficiente aprire lo sportello dell'asciugatrice (fermandola) per 15 secondi. Chiudendo lo sportello e premendo il tasto "Start" ("Avvio") si ripete il ciclo di prova dell'accensione.

7.1.12 Collegamento Idrico – Modello opzionale

Un'alimentazione idrica ininterrotta è necessaria per i modelli con il sistema antincendio opzionale ad erogazione d'acqua. Per la posizione dell'attacco della linea dell'acqua sul retro dell'asciugatrice, consultare la sezione Dimensioni dell'asciugatrice. La dimensione della filettatura della valvola dell'acqua è 3/4 - 11,5 NHT. La pressione di alimentazione dell'acqua deve essere di 2,8-8,2 bar (40-120 psi). Il sistema spruzza alla velocità di 6 galloni d'acqua al minuto durante l'irrorazione. Per evitare di danneggiare la valvola dell'acqua, è necessaria una linea di alimentazione flessibile verso l'essiccatore. È fondamentale assicurarsi che la temperatura ambiente sia mantenuta al di sopra dello zero nell'area dei tubi dell'acqua.

	AVVERTENZA
	LE SCOSSE ELETTRICHE POSSONO PROVOCARE MORTE O LESIONI GRAVI. SE IL SISTEMA DI EROGAZIONE DELL'ACQUA È ATTIVATO, NON CERCARE DI FAR FUNZIONARE L'ASCIUGATRICE. SE IL SISTEMA DI EROGAZIONE DELL'ACQUA È ATTIVATO, FAR ISPEZIONARE L'ASCIUGATRICE DA UN'AGENZIA QUALIFICATA PRIMA DI METTERLA IN FUNZIONE.

7.1.13 Regolazione del bruciatore principale

L'otturatore dell'aria primaria di ciascun bruciatore principale deve essere regolato correttamente per ottenere il giusto rapporto aria-gas. Allentare la vite di bloccaggio dell'otturatore. Regolare l'otturatore chiudendolo a sufficienza per ottenere una fiamma blu con la punta gialla. Quindi, aprire l'otturatore fino a quando le punte gialle sono al minimo. Dopo la regolazione, bloccare saldamente ogni otturatore in posizione stringendo le viti di bloccaggio dell'otturatore.

7.1.14 Spegnimento dell'asciugatrice

Per spegnere l'asciugatrice, chiudere il rubinetto principale del gas e scollegare l'alimentazione elettrica dell'asciugatrice.

	INFORMAZIONI
L'installatore deve testare il funzionamento dell'asciugatrice e istruire l'utente prima di terminare l'installazione.	

7.2 Uso, funzionamento e uso improprio

	AVVERTENZA
LA MANCATA OSSERVANZA DELLE AVVERTENZE DI SICUREZZA PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI, MORTE O DANNI MATERIALI.	

	AVVERTENZA
Non arrestare l'asciugatrice prima della fine del ciclo, a meno che tutti i capi non vengano rapidamente rimossi e distribuiti per dissipare il calore.	

	AVVERTENZA
È ASSOLUTAMENTE ESSENZIALE che l'asciugatrice sia collegata a una messa a terra nota (zero) in conformità alle norme locali o, in assenza di norme locali, alle ultime edizioni delle norme nazionali. Questo non solo per la sicurezza personale, ma anche per il corretto funzionamento del regolatore. In caso contrario, la garanzia del regolatore sarà annullata.	

	AVVERTENZA
NON SPRUZZARE AEROSOL IN PROSSIMITÀ DI QUESTO APPARECCHIO mentre è in funzione.	

	AVVERTENZA
NON UTILIZZARE QUESTA APPARECCHIATURA PER SCOPI DIVERSI DA QUELLI DESCRITTI NEL PRESENTE MANUALE.	

	AVVERTENZA
L'ASCIUGATRICE NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SE PER IL LAVAGGIO SONO STATI UTILIZZATI PRODOTTI CHIMICI INDUSTRIALI.	

	AVVERTENZA
NON APPOGGIARE OGGETTI SU QUESTO APPARECCHIO O CONTRO DI ESSO.	

	AVVERTENZA
QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO PER ASCIUGARE SOLVENTI O LIQUIDI PER IL LAVAGGIO A SECCO.	

	AVVERTENZA
DEVE ESSERE GARANTITA UN'ADEGUATA VENTILAZIONE PER EVITARE IL RIFLUSSO DI GAS NEL LOCALE DA QUALSIASI APPARECCHIO A COMBUSTIBILE, COMPRESI I FUOCHI APERTI.	

	AVVERTENZA
NON ASCIUGARE CAPI NON LAVATI NELL'ASCIUGATRICE.	

	AVVERTENZA
	NON MODIFICARE QUESTO APPARECCHIO. MANTENERE AL LORO POSTO SCUDI, PROTEZIONI E COPERTURE. QUESTI DISPOSITIVI DI SICUREZZA SONO PREVISTI PER PROTEGGERE TUTTI DA EVENTUALI LESIONI.

	AVVERTENZA
	NON CALPESTARE, SOSTARE O SEDERSI SULL'ASCIUGATRICE O SUI SUOI COMPONENTI INTERNI. NON È PROGETTATA PER SOSTENERE IL PESO DI UNA PERSONA.

	AVVERTENZA
	NON ENTRARE ALL'INTERNO DEL CILINDRO DELL'ASCIUGATRICE E NON PERMETTERE AD ALTRI DI FARLO. QUESTO PUÒ PROVOCARE MORTE O GRAVI LESIONI!

	AVVERTENZA
	NON METTERE IN FUNZIONE SE IL VETRO DELLO SPORTELLO RISULTA DANNEGGIATO IN QUALSIASI MODO.

	AVVERTENZA
	NON METTERE IN FUNZIONE IN ZONE CLASSIFICATE PERICOLOSE (ATEX).

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI ESPLOSIONE! NON ASCIUGARE CARICHI CHE POSSONO CREARE UN'ATMOSFERA ESPLOSIVA NELL'ASCIUGATRICE.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI INCENDIO! PER EVITARE POTENZIALI RISCHI DI COMBUSTIONE SPONTANEA DI UN CARICO, RIMUOVERE RAPIDAMENTE IL CARICO DOPO IL COMPLETAMENTO DEL CICLO O IN CASO DI INTERRUZIONE DELL'ALIMENTAZIONE.

	AVVERTENZA
 	PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE! – NON CONSERVARE O UTILIZZARE BENZINA O ALTRI VAPORI E LIQUIDI INFIAMMABILI IN PROSSIMITÀ DI QUESTO O DI ALTRI APPARECCHI. – COSA FARE IN CASO DI ODORE DI GAS • NON TENTARE DI ACCENDERE ALCUN APPARECCHIO. • NON TOCCARE GLI INTERRUTTORI ELETTRICI; NON UTILIZZARE TELEFONI NELL'EDIFICIO. • EVACUARE IL LOCALE, L'EDIFICIO O L'AREA. • CHIAMARE IMMEDIATAMENTE IL FORNITORE DI GAS DAL TELEFONO DI UN VICINO. SEGUIRE LE ISTRUZIONI DEL FORNITORE DI GAS. • SE NON SI RIESCE A CONTATTARE IL FORNITORE DI GAS, CHIAMARE I VIGILI DEL FUOCO. – L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE DEVONO ESSERE ESEGUITE DA UN INSTALLATORE QUALIFICATO, DA UN'AGENZIA DI ASSISTENZA O DAL FORNITORE DI GAS.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI USTIONE! NON TOCCARE IL VETRO DELLO SPORTELLLO, LASCIAR RAFFREDDARE IL VETRO PRIMA DI EFFETTUARE LA MANUTENZIONE.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI INCENDIO! SE È INEVITABILE CHE I TESSUTI CHE CONTENGONO OLIO VEGETALE O DA CUCINA O CHE SONO STATI CONTAMINATI DA PRODOTTI PER CAPELLI VENGANO MESSI IN UN'ASCIUGATRICE, È NECESSARIO LAVARLI PRIMA IN ACQUA CALDA CON UN DETERGENTE EXTRA - QUESTO RIDURRÀ, MA NON ELIMINERÀ, IL PERICOLO.

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI INCENDIO! I CAPI SPORCHI DI OLIO POSSONO INCENDIARSI SPONTANEAMENTE, SOPRATTUTTO SE ESPOSTI A FONTI DI CALORE COME L'ASCIUGATRICE. I CAPI SI RISCALDANO, PROVOCANDO UNA REAZIONE DI OSSIDAZIONE NELL'OLIO. L'OSSIDAZIONE CREA CALORE. SE IL CALORE NON PUÒ USCIRE, I CAPI POSSONO DIVENTARE ABBASTANZA CALDI DA PRENDERE FUOCO. ACCATASTARE, AMMUCCHIARE O RIPORRE I CAPI OLEOSI PUÒ IMPEDIRE LA FUORIUSCITA DEL CALORE E QUINDI CREARE UN RISCHIO DI INCENDIO.

	INFORMAZIONI
L'acquirente deve affiggere in una posizione ben visibile le istruzioni da seguire nel caso in cui l'utente senta odore di gas. Consultare il fornitore di gas locale per la procedura da seguire in caso di odore di gas.	

	INFORMAZIONI
L'ASCIUGATRICE DEVE ESSERE COLLEGATA ALL'ALIMENTAZIONE PER TRE (3) MINUTI prima di essere messa in funzione o prima di modificare un programma. Il funzionamento o le modifiche del programma, che avvengono durante questo periodo di "accensione", sono soggetti a perdita in caso di interruzione dell'alimentazione. Dopo i tre minuti iniziali, tutti i dati programmati sono protetti da interruzioni di corrente di qualsiasi durata e il ciclo individuale del cliente è protetto fino a 3 secondi. Questo avviene senza batterie.	

	INFORMAZIONI
LASCIARE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA DELL'ASCIUGATRICE SEMPRE ACCESA, tranne quando è necessario per la manutenzione o altre attività simili. La funzione conta-ore aggiunge alla sua lettura solo le ore intere. Se l'alimentazione viene interrotta ogni notte, ogni frazione di ora di funzionamento del macchinario in quel momento andrà persa. Spegnerne l'alimentazione ogni notte potrebbe anche avere qualche effetto sulla vita a lungo termine della memoria dopo un certo numero di anni. Lo spegnimento occasionale non influisce sull'unità.	

	INFORMAZIONI
L'ASCIUGATRICE È DOTATA DI UN TERMOSTATO DI SOVRATEMPERATURA situato a destra del motore sul retro dell'alloggiamento. Se l'asciugatrice non funziona più, consultare il manuale "Procedure di assistenza e dati sui ricambi" per le istruzioni.	

	INFORMAZIONI
CONTROLLARE QUESTO TERMOSTATO ALL'INSTALLAZIONE DELL'ASCIUGATRICE per assicurarsi che non sia scattato. Eventuali urti, come ad esempio una movimentazione brusca durante la spedizione, possono far scattare il termostato. Si può ripristinare inserendo una matita di legno o un tassello attraverso la boccola nel coperchio.	

	INFORMAZIONI
I capi che sono stati sporcati con sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, acquaragia, cere e deceranti devono essere lavati in acqua calda con una quantità extra di detersivo prima di essere asciugati nell'asciugatrice.	

	INFORMAZIONI
L'asciugatrice funziona correttamente a temperature ambiente comprese tra +5 °C e +40 °C, con un'umidità relativa fino al 50% a +40 °C e superiore al 50% quando è al di sotto di +40 °C, e ad altitudini fino a 1000 m sul livello del mare; deve essere trasportata e conservata da -25 °C a +55 °C e fino a +70 °C per brevi periodi di tempo, ed è stata imballata per evitare danni dovuti a umidità, vibrazioni e urti. Adottare misure per evitare gli effetti dannosi della condensa occasionale.	

	INFORMAZIONI
Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e che comprendano i pericoli connessi.	

	INFORMAZIONI
Prodotto progettato per essere utilizzato da personale non qualificato.	

	INFORMAZIONI
Il livello di pressione sonora di emissione ponderato A non supera i 70 dB(A). L'operatore non ha bisogno di protezioni per l'udito.	

	INFORMAZIONI
L'asciugatrice non emette radiazioni pericolose.	

	INFORMAZIONI
 I bambini non devono giocare con l'apparecchio.	

	INFORMAZIONI
 I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano costantemente sorvegliati.	

	INFORMAZIONI
 I bambini devono essere sempre sorvegliati quando si trovano vicino al macchinario.	

7.2.1 Avvio dell'asciugatrice

6. Accendere l'asciugatrice.

7. Caricare il bucato.

Mettere il bucato nel cestello e chiudere bene lo sportello. Assicurarsi che il bucato non rimanga impigliato tra la guarnizione dello sportello e il pannello anteriore quando si chiude lo sportello. Il carico massimo è la capacità di peso a secco indicata nella scheda tecnica. Non superare la capacità di peso indicata.

8. Selezionare il ciclo di asciugatura.

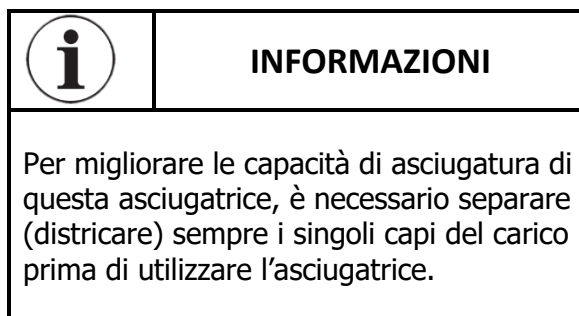
Selezionare il ciclo appropriato per il tipo di carico da asciugare. Usare i tasti "UP" ("SU") e "DOWN" ("GIÙ") per cambiare il ciclo sul display fino a trovare quello desiderato e premere il tasto di conferma per selezionarlo.

9. Avviare il ciclo di asciugatura.

Premere Enter (invio) per avviare il ciclo. Il display visualizza le informazioni sul ciclo durante l'esecuzione.

10. Pausa ciclo di asciugatura / Fine ciclo di asciugatura.

Premere il pulsante rosso di pausa per mettere in pausa il ciclo. Selezionare Start (Avvia) per riavviare il ciclo o selezionare Cancel Cycle (Annulla ciclo) per terminare il ciclo di asciugatura.



7.2.2 Fine del ciclo

Verrà emesso un segnale acustico (se programmato) e il display indicherà che il ciclo è terminato. Rimuovere immediatamente il contenuto dell'asciugatrice. Lasciare aperto lo sportello quando il macchinario non è in uso.

7.3 Manutenzione

	AVVERTENZA
	Sostituire tutti i pannelli rimossi per eseguire le operazioni mensili, trimestrali, semestrali e annuali.

	INFORMAZIONI
	Indossare una protezione per le mani quando si manipolano le unità Dexter e durante la manutenzione.

	INFORMAZIONI
Tutti gli interventi di manutenzione quotidiana sulle unità Dexter devono essere eseguiti da personale addestrato e qualificato.	

	INFORMAZIONI
Tutti gli interventi di manutenzione mensile, trimestrale, semestrale e annuale sulle unità Dexter devono essere eseguiti da personale addestrato tecnicamente valido e qualificato.	

	INFORMAZIONI
Durante l'esecuzione della manutenzione quotidiana, lasciare tutti i pannelli in posizione.	

	INFORMAZIONI
	Applicare le corrette procedure di lock out e tag out prima di eseguire le operazioni mensili, trimestrali, semestrali e annuali.

7.3.1 Quotidiana

4. Pulire il filtro della lanugine. Se necessario, utilizzare una spazzola morbida.
5. Controllare che il filtro della lanugine non sia strappato. Sostituire se necessario.
6. Pulire la lanugine dal vano del filtro per lanugine.

7.3.2 Mensile

5. Rimuovere gli accumuli di lanugine dalle campane terminali dei motori.
6. Rimuovere gli accumuli di lanugine dall'area di comando anteriore.
7. Rimuovere gli accumuli di lanugine e sporco dalla parte superiore dell'asciugatrice e da tutte le aree sopra, sotto e intorno ai bruciatori e all'alloggiamento dei bruciatori. La mancata pulizia di questa parte dell'asciugatrice può provocare un accumulo di lanugine e creare un rischio di incendio.
8. Premere il pulsante di prova e verificare che l'acqua sia irrorata nel cestello (modelli opzionali con sistema antincendio ad acqua).

7.3.3 Trimestrale

9. Controllare che le cinghie non siano allentate, usurate o sfilacciate.
10. Controllare che la guarnizione del vetro dello sportello non sia eccessivamente usurata.
11. Controllare il serraggio di tutti gli elementi di fissaggio al canale di supporto.
12. Controllare il serraggio di tutte le viti di fermo.
13. Ispezionare il rotore per verificare la tenuta delle pale al mozzo.
14. Rimuovere il gruppo del flussostato dell'aria e controllare il serraggio dei bulloni passanti del cestello.
15. Ingrassare i perni di rotazione e i bracci di tensione dove sono a contatto tra loro. (Se applicabile)
16. Controllare la valvola dell'acqua e i tubi flessibili per verificare la presenza di perdite e usura (modelli opzionali con sistema antincendio ad acqua).

7.3.4 Semestrale

5. Rimuovere e pulire i bruciatori principali.
6. Rimuovere tutti gli orifizi ed esaminare l'eventuale presenza di sporcizia e di ostruzioni dei fori.
7. Rimuovere tutti gli accumuli di lanugine. Rimuovere il pannello anteriore e l'alloggiamento del filtro per lanugine e rimuovere gli accumuli di lanugine.
8. Applicare alcune gocce d'olio su ciascun tubo distanziatore del gruppo braccio di tensione. (Se applicabile)

7.3.5 Annuale

4. Controllare l'usura dei cuscinetti della puleggia intermedia.
5. Controllare e rimuovere eventuali accumuli di lanugine dal sistema di scarico.
6. Ingrassare i cuscinetti e l'albero della puleggia motrice intermedia. Utilizzare un ingrassatore Alemite e il grasso Molykote BR2-S. (Se applicabile)

7.3.5.1 Informazioni sul grasso Molykote BR2-S

DOW CORNING -- GRASSO MOLYKOTE BR2-S -- 9150-00K000170

=====Identificazione del prodotto=====

ID prodotto: GRASSO MOLYKOTE BR2-S Scheda di sicurezza Data: 01/01/1985 FSC: 9150
NIIN: 00K000170 Numero di scheda di sicurezza: BBZNK

===== Parte responsabile =====

Nome della società: DOW CORNING Numero di telefono di emergenza: 517-496-5900
CABINA: 5D028

===== Identificazione del contraente =====

Nome della società: DOW CORNING CORP Indirizzo: 3901 S SAGINAW RD Casella postale: (997)
Città: MIDLAND Stato: MI CAP: 48686-0997 Paese: STATI UNITI
Telefono: 517-496-6000/517-496-6315 CABINA: 5D028
Nome della società: DOW CORNING CORP Indirizzo: 2200 W SALZBURG RD Casella postale:
Città: AUBURN Stato: MI CAP: 48611 Paese: STATI UNITI Telefono: 517-496-4388
CABINA: 71984

===== Composizione / Informazioni sugli ingredienti =====

Nome dell'ingrediente: SAPONE DI LITIO Frazione in peso: 5%
Nome dell'ingrediente: OLIO MINERALE (ESPOSIZIONE REGOLAMENTATA IN TERMINI DI "OLIO
NEBULIZZATO") CAS: 8012-95-1 RTECS #: PY8030000 Frazione in peso: >90%
OSHA PEL: 5 MG/M3 ACGIH TLV: 5 MG/M3/10 STEL; 9192 Nome dell'ingrediente:
PIOMBO ORGANICO Frazione in peso: <1%

===== Identificazione dei pericoli =====

Effetti della sovraesposizione: IRRITA GLI OCCHI

===== Misure di primo soccorso =====

Primo soccorso: SCIACQUARE CON ACQUA

===== Misure antincendio =====

Punto di infiammabilità: >250 F OC Mezzi di estinzione: ANIDRIDE CARBONICA O SCHIUMA
Procedure antincendio: NESSUNA Pericolo insolito di incendio/esplosione: NESSUNO

===== Misure di rilascio accidentale =====

Procedure di rilascio delle fuoriuscite: TAMPONARE, STROFINARE O ASSORBIRE CON MATERIALE
ASSORBENTE

===== Manipolazione e stoccaggio =====

Precauzioni per la manipolazione e lo stoccaggio: NESSUNA IN PARTICOLARE

===== Controlli dell'esposizione/Protezione personale =====

Protezione delle vie respiratorie: NON NECESSARIA Ventilazione: MECCANICA GENERALE
RACCOMANDATA Guanti protettivi: NON NECESSARI Protezione degli occhi: OCCHIALI
DI SICUREZZA

Altri dispositivi di protezione: COME RICHIESTO

Sicurezza e salute supplementari IL PRODUTTORE HA DICHIARATO CHE IL PRODOTTO
È OBSOLETO.

===== Proprietà fisiche/chimiche =====

HCC: V6 Punto di ebollizione: Testò B.P: >300 F Pressione di vapore: <5 Gravità
specifica: 0,9

Tasso di evaporazione e riferimento: <1, ETHER Solubilità in acqua: > 0,1 %

Aspetto e odore: POCO ODORE, SIMILE A PASTA Percentuale di volatili in volume: <5

===== Dati di stabilità e reattività =====

Indicatore di stabilità/materiali da evitare: SÌ, NESSUNO CONOSCIUTO

Prodotti di decomposizione pericolosi: PROD MOLIBDENO E LITIO, CO*2, TRACCE DI CARBN
BRUCIATO INCOMP

===== Considerazioni sullo smaltimento =====
Metodi di smaltimento dei rifiuti: POSSONO ESSERE SMALTITI IN DISCARICA O BRUCIATI IN
CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE LOCALI.

Disclaimer (fornito con queste informazioni dalle agenzie di compilazione): queste informazioni sono formulate per essere utilizzate da elementi del Dipartimento della Difesa. Gli Stati Uniti d'America non garantiscono in alcun modo, esplicito o implicito, l'accuratezza di queste informazioni e declinano ogni responsabilità per il loro utilizzo. Chiunque utilizzi questo documento deve rivolgersi a un professionista competente per verificare e assumersi la responsabilità dell'adeguatezza di queste informazioni alla propria situazione specifica.

7.4 Programmazione

7.4.1 Accedere alla modalità di programmazione

4. Nella schermata di selezione del ciclo, scorrere fino a Management View (Visualizzazione elementi gestione) all'inizio dell'elenco dei cicli e selezionare Enter (Invio).
5. Inserire il codice di accesso e confermare premendo Enter (Invio).

6. Selezionare l'opzione desiderata.

Esempio EDIT CYCLES (MODIFICA CICLI):

I cicli possono essere modificati nella selezione Edit Cycles (Modifica cicli). All'interno di Edit Cycles (Modifica cicli), i cicli possono essere modificati, copiati, riordinati o eliminati.

Dopo aver effettuato le modifiche, selezionare Back/Exit (Indietro/Esci) finché non si esce dall'opzione. Confermare le modifiche quando richiesto. Al termine, selezionare Back/Exit (Indietro/Esci) per tornare alla schermata di selezione del ciclo.

7.4.2 Cicli di asciugatura automatica

I cicli di asciugatura automatica asciugheranno il carico alla percentuale programmata di umidità residua. Le selezioni di umidità disponibili sono: 25%, 20%, 15%, 10%, 7%, 5%, 3%, 1% e 0%. Queste possono essere cambiate modificando i cicli all'interno della Management View (Visualizzazione elementi gestione)

Una volta raggiunto l'obiettivo di umidità residua desiderato, l'asciugatrice passerà alla fase di asciugatura successiva.

La temperatura di asciugatura per un ciclo di asciugatura automatica è determinata dalla selezione programmata per il materiale.

- Cotone 190 gradi F
- Materiali misti 160 gradi F
- Sintetici 140 gradi F
- Sintetico pesante 140 gradi F
- Lana 140 gradi F
- Delicati 120 gradi F
- Delicati pesanti 120 gradi F
- Ultra-delicati senza calore

I cicli di asciugatura automatica funzionano meglio con carichi dello stesso materiale. Le prestazioni variano con i carichi di materiale misto.

7.4.3 Rilevamento del surriscaldamento

Tutte le asciugatrici della Serie O sono dotate di un sistema di rilevamento del surriscaldamento che rileva un aumento anomalo delle temperature. Se viene rilevato un aumento della temperatura, la schermata di controllo visualizzerà OVER TEMPERATURE DETECTED (RILEVATA SOVRA TEMPERATURA) e verrà emesso un allarme. Se lo sportello di carico è chiuso, i modelli di asciugatrice con inversione di rotazione inizieranno la rotazione dopo 5 secondi. I modelli di asciugatrice senza inversione di rotazione pulseranno per 0,3 secondi ogni 5 secondi per far ruotare lentamente il carico senza aumentare l'ossigeno attraverso il tamburo di una quantità apprezzabile.

Un segnale di uscita a 24 VAC sarà inviato anche alla morsettiera ausiliaria nella scatola di controllo sul retro dell'asciugatrice. Questo segnale è a disposizione dei clienti per essere utilizzato con un sistema supplementare di loro scelta.

Per i modelli di essiccatori con il sistema antincendio ad acqua opzionale, l'acqua verrà anche irrorata a intermittenza nel tamburo.

Se il Sistema di rilevamento del surriscaldamento è stato attivato, l'asciugatrice deve essere ispezionata in modo sicuro e appropriato. Dopo averla ispezionata, l'asciugatrice può essere rimessa in servizio resettando il regolatore premendo il pulsante RESET (REIMPOSTA) sulla scheda di controllo principale.

7.5 Assistenza e risoluzione dei problemi

	AVVERTENZA
La manutenzione deve essere eseguita da personale autorizzato. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare gravi lesioni o morte.	

	AVVERTENZA
Etichettare tutti i cavi prima di scolgarli durante i controlli di manutenzione. Gli errori di cablaggio possono causare un funzionamento improprio e pericoloso. Verificare il corretto funzionamento dopo la manutenzione.	

	AVVERTENZA
	PERICOLO DI TAGLIO! SONO PRESENTI SPIGOLI VIVI SU VARIE PARTI IN LAMIERA ALL'INTERNO DELL'INVOLUCRO. PRESTARE ATTENZIONE ALLA SICUREZZA QUANDO SI POSIZIONANO O SI MUOVONO LE MANI ALL'INTERNO DI QUESTA APPARECCHIATURA.

	AVVERTENZA
Se si verifica uno dei seguenti problemi su questa asciugatrice, verificare le soluzioni suggerite elencate di seguito. Se tutte le cause probabili sono state eliminate e il problema persiste, contattare l'agente Dexter di zona per ricevere ulteriore assistenza nella risoluzione dei problemi.	

	AVVERTENZA
 	PERICOLO DI SCOSSA! DIETRO LE PROTEZIONI SI TROVANO ALTA TENSIONE E PARTI IN MOVIMENTO. UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DI SCOLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE PER OGNI INGRESSO DI ALIMENTAZIONE DELL'ASCIUGATRICE PER ESEGUIRE IL LOCK OUT / TAG OUT DELL'UNITÀ PRIMA DI ESEGUIRE LA MANUTENZIONE. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTA INDICAZIONE PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI O ADDIRITTURA IL DECESSO.

	INFORMAZIONI
	Le parti in lamiera, come le protezioni e le coperture, possono provocare tagli e lacerazioni durante la manipolazione. Quando si maneggiano queste parti, è necessario utilizzare guanti antitaglio o DPI di pari livello.

Problema	Causa probabile	Soluzione suggerita
L'asciugatrice non si accende	Porta di carico	Verificare che la porta di carico sia completamente chiusa.
	Sportello del vano lanugine	Verificare che lo sportello del vano lanugine sia completamente chiuso.
	Cinghie di trasmissione	Controllare che le cinghie di trasmissione non siano eccessivamente usurate. Sostituirle se necessario.
	Errore convertitore di frequenza	Contattare l'agente Dexter per assistenza.
Il cestello gira, ma non è presente la fiamma del bruciatore	Valvola di intercettazione del gas	Assicurarsi che tutte le valvole di intercettazione del gas siano in posizione aperta.
	Modulo di accensione	Seguire la procedura di controllo del ciclo di accensione indicata nella sezione Accensione dell'asciugatrice di questo manuale.
Asciugatura lenta	Comandi	Verificare che sia stata scelta l'impostazione corretta della temperatura.
	Filtro lanugine	Pulire il filtro della lanugine.
	Restrizioni del flusso d'aria / aria di reintegro	Seguire le linee guida per l'installazione della contropressione statica e dell'aria di reintegro.
	Scarico	Controllare che lo scarico non sia ostruito e seguire le linee guida per l'installazione.

Tabella 7-5 Tabella di manutenzione e risoluzione dei problemi

7.6 Asciugatrice Messaggi di errore

Il comandi dell'asciugatrice serie O reagiscono a varie condizioni anomale visualizzando un messaggio di errore. Questi messaggi di solito contengono il testo "Errore" e poi una descrizione generale del messaggio. Di seguito è riportato un elenco di messaggi di errore, separati da ciascun messaggio potenziale visualizzato in grassetto. Ognuno di essi è seguito da:

- Condizione che crea il messaggio visualizzato sui comandi.
- Azione che il controllo intraprende rispondendo alla condizione.
- Exit (uscita) è il metodo che l'utente (o i comandi) deve utilizzare per riportare il macchinario al funzionamento normale.

Il messaggio effettivamente visualizzato sui comandi può contenere la descrizione generale elencata di seguito e ulteriori dettagli (come il numero o il testo aggiuntivo). Tuttavia, la condizione, l'azione o le qualità di uscita del messaggio di errore devono essere le stesse per tutte le varianti.

Per i modelli senza inversione di rotazione, non c'è un azionamento a frequenza variabile. Pertanto, tutti i codici di errore elencati di seguito che riguardano le prestazioni dell'unità non saranno disponibili su questi modelli.

OPERAZIONE IN CORSO	
Condizione	Questo errore si verifica quando l'utente tenta di avviare un'operazione del macchinario mentre un'altra operazione sta terminando.
Azione	Quando viene rilevato, il controllo non risponde all'input dell'utente sui pulsanti. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri. Il controllo terminerà l'operazione in corso visualizzando "OPERATION IN PROGRESS" (OPERAZIONE IN CORSO). Una volta completata l'operazione, l'errore non sarà più visualizzato e i comandi risponderanno normalmente all'input dell'utente.
Esci	L'errore verrà resettato automaticamente al termine dell'operazione in corso.
PERDITA DI ALIMENTAZIONE	
Condizione	Questo errore si verifica quando la scheda di controllo principale rileva una perdita totale di alimentazione a 24 VAC.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato finché la condizione non sarà più presente. Una volta rimossa la condizione, il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando non si seguirà il prompt per resettare l'errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
CALO DI TENSIONE	
Condizione	Questo errore si verifica quando la scheda di controllo principale rileva meno di 21 VAC all'ingresso 24 VAC.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato finché la condizione non sarà più presente. Una volta rimossa la condizione, il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando non si seguirà il prompt per resettare l'errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
SENSORE DI TEMPERATURA IN CORTOCIRCUITO	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi rilevano un cortocircuito dal sensore di temperatura.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato finché la condizione non sarà più presente. Una volta rimossa la condizione, il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando non si seguirà il prompt per resettare l'errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.

SENSORE DI TEMPERATURA APERTO	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi rilevano un circuito aperto dal sensore di temperatura.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato finché la condizione non sarà più presente. Una volta rimossa la condizione, il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando non si seguirà il prompt per resettare l'errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
NESSUN AUMENTO DI CALORE	
Condizione	Questo errore si verifica quando il controllo rileva che la temperatura non è aumentata dopo 15 minuti.
Azione	Quando viene rilevato, c'è un ritardo di 15 minuti prima che l'errore sia attivo. Una volta attivo, i comandi visualizzeranno il messaggio "NO HEAT RISE" ("NESSUN AUMENTO DI CALORE"), alternato alla normale schermata di Avanzamento Ciclo al ritmo di 5 secondi di accensione, 5 secondi di spegnimento. Anche il relè del riscaldamento verrà spento. Altrimenti, il ciclo continuerà normalmente.
Esci	Il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando il ciclo in corso non verrà interrotto e i comandi verranno riportati in Modalità di inattività. A quel punto, si resetterà automaticamente.
AUMENTO DI CALORE FUORI DAL RANGE	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi rilevano che la temperatura di esercizio è superiore a 220 gradi F (o 104 gradi C).
Azione	Quando identificato, i comandi visualizzeranno il messaggio "HEAT RISE OUT OF RANGE" ("AUMENTO DI CALORE FUORI DAL RANGE"), alternato alla normale schermata di Avanzamento Ciclo al ritmo di 5 secondi di accensione, 5 secondi di spegnimento. Anche il relè del riscaldamento verrà spento. Altrimenti, il ciclo continuerà normalmente. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando il ciclo in corso non verrà interrotto e i comandi verranno riportati in Modalità di inattività. A quel punto, si resetterà automaticamente.
FIRMWARE DI CONTROLLO	
Condizione	Questo errore si verifica quando la scheda di controllo principale non può comandare gli ingressi e le uscite del sistema di controllo come richiesto dalla programmazione del ciclo.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività. Se il prompt di Reset (Reimposta) non è disponibile, per resettare l'errore è necessario alimentare il macchinario.
COMUNICAZIONE DI CONTROLLO	
Condizione	Questo errore si verifica quando la scheda di controllo principale riceve un comando inaspettato per gli input e gli output del sistema di controllo come richiesto dalla programmazione del ciclo.
Azione	Quando viene rilevato, il controllo spegne il motore e il relè di riscaldamento. Non vi è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	La macchina non si avvia e il codice di errore continua a essere visualizzato finché non si segue la richiesta di resettare il codice di errore e riportare la macchina in modalità inattiva. Se la richiesta di reset non è disponibile, è necessario spegnere e riaccendere la macchina per resettare l'errore.

SOFTWARE GRAFICO	
Condizione	Questo errore si verifica quando la scheda grafica non riesce a comandare la scheda di controllo principale come richiesto dalla programmazione del ciclo.
Azione	Quando viene rilevato, il controllo spegne il motore e il relè di riscaldamento. Non vi è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	La macchina non si avvia e il codice di errore continua a essere visualizzato finché non si segue la richiesta di resettare il codice di errore e riportare la macchina in modalità inattiva. Se la richiesta di reset non è disponibile, è necessario spegnere e riaccendere la macchina per resettare l'errore.
SOFTWARE GRAFICO INTERNO	
Condizione	Questo errore si verifica quando la scheda grafica invia un comando errato alla scheda di controllo principale.
Azione	Quando viene rilevato, il controllo spegne il motore e il relè di riscaldamento. Non vi è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	La macchina non si avvia e il codice di errore continua a essere visualizzato finché non si segue la richiesta di resettare il codice di errore e riportare la macchina in modalità inattiva. Se la richiesta di reset non è disponibile, è necessario spegnere e riaccendere la macchina per resettare l'errore.
PONTICELLO DEL MODELLO MANCANTE	
Condizione	Questo errore si verifica quando non c'è un collegamento a Terra (Pin 8) sulla testata del ponticello del modello.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri. I comandi del macchinario verificano questa condizione al momento del ciclo di alimentazione e prima di avviare ogni ciclo del macchinario.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
PONTICELLO DEL MODELLO MODIFICATO	
Condizione	Questo errore si verifica quando le connessioni del ponticello alla Terra (Pin 8) sulla testata del ponticello del modello sono state modificate rispetto all'ultimo controllo di verifica.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri. I comandi del macchinario verificano questa condizione al momento del ciclo di alimentazione e prima di avviare ogni ciclo del macchinario.
	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
PONTICELLO DEL MODELLO/DIMENSIONI CONVERTITORE NON CORRETTE	
Condizione	Questo errore si verifica quando le connessioni del ponticello alla Terra (Pin 8) sulla testata del ponticello del modello non sono compatibili con il codice di dimensionamento VFD.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri. I comandi del macchinario verificano questa condizione al momento del ciclo di alimentazione.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
PONTICELLO DEL MODELLO/PARAMETRO CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE)	

Condizione	Questo errore si verifica quando le connessioni del ponticello alla Terra (Pin 8) sulla testata del ponticello del modello non sono compatibili con i parametri VFD utilizzati.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri. I comandi del macchinario verificano questa condizione al momento del ciclo di alimentazione.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
CONVERTITORE NON-DEXTER (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando nella macchina è installato un VFD non Dexter.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri. I comandi del macchinario verificano questa condizione al momento del ciclo di alimentazione e prima di avviare ogni ciclo del macchinario.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
SOVRACORRENTE DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che indica che il motore ha sperimentato una condizione di sovracorrente.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
SOVRATENSIONE DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che indica che il motore ha sperimentato una condizione di sovratensione.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
SURRISCALDAMENTO DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che segnala una condizione di surriscaldamento del convertitore.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
SOVRACARICO DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che segnala una condizione di sovracarico del convertitore.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.

Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
GUASTO DI TERRA DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che segnala una condizione di guasto di terra del convertitore.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.

BASSA TENSIONE DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che indica che il motore ha sperimentato una condizione di bassa tensione.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
ERRORE INTERNO DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che segnala una condizione di errore interno del convertitore.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
ECCEZIONE DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che segnala un codice di eccezione del convertitore.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
COMUNICAZIONE DEL CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi non comunicano con il VFD.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
ABILITAZIONE CONVERTITORE (SOLO MODELLI CON INVERSIONE DI ROTAZIONE)	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi ricevono un messaggio che segnala che il circuito di abilitazione del VFD non è chiuso.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando la condizione non esiste più e non si seguirà il prompt per resettare il Codice di errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
FUORI SERVIZIO	
Condizione	Questo errore si verifica quando l'utente ha designato che i comandi del macchinario devono essere resi non operativi.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	La macchina non si avvia e il codice di errore continuerà a essere visualizzato finché l'utente non modifica lo stato Fuori servizio.

COMUNICAZIONE ASCIUGATURA AUTOMATICA 1	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi del macchinario non rilevano la comunicazione CAN dalla scheda RMC fissa (primaria).
Azione	Quando viene rilevato, c'è un ritardo di 30 5 secondi prima che l'errore sia attivo. Quando sono attivi, i comandi visualizzeranno il prompt "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 1" ("ERRORE DI COMUNICAZIONE ASCIUGATURA AUTOMATICA 1") e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando il ciclo non termina e il macchinario ritorna alla Modalità di inattività.
Esci	Il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando il ciclo non verrà interrotto e i comandi verranno riportati in modalità di inattività.
COMUNICAZIONE ASCIUGATURA AUTOMATICA 2	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi del macchinario non rilevano la comunicazione wireless tra la scheda RMC fissa (primaria) e RMC rotante (secondaria).
Azione	Quando viene rilevato, c'è un ritardo di 5 minuti prima che l'errore sia attivo. Quando sono attivi, i comandi visualizzeranno il prompt "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 2" ("ERRORE DI COMUNICAZIONE ASCIUGATURA AUTOMATICA 2") e la fase di asciugatura corrente terminerà. La fase successiva inizierà, e l'errore continuerà a essere visualizzato in alternanza con la schermata di avanzamento del ciclo durante il resto del ciclo.
Esci	Il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando il ciclo non verrà interrotto e i comandi verranno riportati in modalità di inattività.
COMUNICAZIONE ASCIUGATURA AUTOMATICA 3	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi del macchinario non rilevano la dati adeguati dalla scheda RMC fissa (primaria).
Azione	Quando viene rilevato, c'è un ritardo di 5 minuti prima che l'errore sia attivo. Quando sono attivi, i comandi visualizzeranno il prompt "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 3" ("ERRORE DI COMUNICAZIONE ASCIUGATURA AUTOMATICA 3") e la fase di asciugatura corrente terminerà. La fase successiva inizierà, e l'errore continuerà a essere visualizzato in alternanza con la schermata di avanzamento del ciclo durante il resto della fase.
Esci	Il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando il ciclo non verrà interrotto e i comandi verranno riportati in modalità di inattività.
ASCIUGATURA AUTOMATICA FUORI LIMITE - BASSO	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi del macchinario vedono un'uscita dalla scheda del sensore RMC (secondario) che è fuori gamma a 300 mV o inferiore.
Azione	Quando viene rilevato, c'è un ritardo di 5 minuti prima che l'errore sia attivo. Una volta attivi, i comandi visualizzeranno il prompt "AUTODRY OOR LOW" ("ASCIUGATURA AUTOMATICA FUORI LIMITE - BASSO") e la fase di asciugatura corrente terminerà. La fase successiva inizierà, e l'errore continuerà a essere visualizzato in alternanza con la schermata di avanzamento del ciclo durante il resto della fase.
Esci	Il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando il ciclo non verrà interrotto e i comandi verranno riportati in modalità di inattività.

RILEVATA TEMPERATURA TROPPO ALTA	
Condizione	Questo errore si verifica quando è stata rilevata una condizione di surriscaldamento sul sensore OHP.
Azione	Quando viene rilevato, c'è un ritardo calcolato prima che l'errore sia attivo. Quando viene rilevato, i comandi spengono il relè di riscaldamento, il cicalino di controllo si accende e il relè di allarme si chiude. Dopo 5 secondi, può avvenire la rotazione del cilindro. Se l'asciugatrice è dotata di un sistema antincendio, è possibile iniettare acqua nel cilindro dell'asciugatrice.
Esci	Il Codice di errore continuerà a essere visualizzato finché la condizione non sarà più presente e si preme il pulsante di Reset (Reimpostazione) meccanico sulla scheda di controllo principale.
SENSORE DI SURRISCALDAMENTO IN CORTOCIRCUITO	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi rilevano un cortocircuito dal sensore di surriscaldamento della temperatura.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato finché la condizione non sarà più presente. Una volta rimossa la condizione, il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando non si seguirà il prompt per resettare l'errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.
SENSORE DI SURRISCALDAMENTO APERTO	
Condizione	Questo errore si verifica quando i comandi rilevano un circuito aperto dal sensore di surriscaldamento della temperatura.
Azione	Quando viene rilevato, i comandi spengono il motore e il relè di riscaldamento. Non c'è alcun ritardo nell'azione una volta soddisfatti i criteri.
Esci	Il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato finché la condizione non sarà più presente. Una volta rimossa la condizione, il macchinario non si avvierà e il Codice di errore continuerà a essere visualizzato fino a quando non si seguirà il prompt per resettare l'errore e riportare il macchinario in Modalità di inattività.

Tabella 7-6 Messaggi di errore asciugatrice

7.7 Accessori

7.7.1 Parti di ricambio comuni

	Numeri di parte		
Parti di ricambio	T-30	T-50	T-80
CINGHIA DI TRASMISSIONE, MOTORE	9040-076-003	9040-076-006	9040-076-011
CINGHIA DI TRASMISSIONE, CESTELLO	9040-073-009	9040-073-011	9040-073-012
FILTRO PER LANUGINE	9822-026-002	9822-026-001	9822-031-002

Tabella 7-7 Pezzi di ricambio di servizio comuni con numeri di ricambi

Per informazioni sull'assistenza e sui ricambi, contattare l'agente Dexter di zona. Per trovare l'agente Dexter di zona, utilizzare la funzione Trova distributore sul sito web indicato di seguito. Se non è disponibile un agente Dexter, contattare direttamente Dexter Laundry, Inc. come indicato di seguito:

Indirizzo postale: 2211 West Grimes Avenue
Fairfield, IA 52556
USA

Telefono: 1-800-524-2954

Sito web: www.dexter.com

7.7.2 Fusibili

	AVVERTENZA
	SOSTITUIRE I FUSIBILI CON FUSIBILI DELLO STESSO TIPO E PARI POTENZA.

Posizione del fusibile	Portata della tensione AC	Portata della corrente	Portata dell'interruzione	Tipo	Dimensione del fusibile / Gruppo
Fusibili primari del trasformatore di controllo	250 V	2,0 amp	100 amp@250 VAC	Azionamento lento	3AG (6,3 mm x 32 mm)

Tabella 7-8 Tabella dei fusibili di ricambio

Per informazioni sull'assistenza e sui ricambi, contattare l'agente Dexter di zona. Per trovare l'agente Dexter di zona, utilizzare la funzione Trova distributore sul sito web indicato di seguito. Se non è disponibile un agente Dexter, contattare direttamente **Dexter Laundry, Inc.** come indicato di seguito:

Indirizzo postale: 2211 West Grimes Avenue
Fairfield, IA 52556
USA

Telefono: 1-800-524-2954

Sito web: www.dexter.com

8 Smaltimento dell'unità

Questo apparecchio è contrassegnato secondo la direttiva europea 2012/19/UE sui Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Il simbolo indicato nella figura seguente deve essere riportato sul prodotto o sulla confezione. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario, deve essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurarsi che questo prodotto sia smaltito correttamente aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero essere causate da uno smaltimento inappropriato di questo prodotto. Il riciclo dei materiali contribuisce a preservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o la fonte presso cui è stato acquistato il prodotto.



Figura 8-1 Simbolo RAEE

9 Dichiarazioni di conformità

					
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ					
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.					
Con la presente si certifica che i modelli descritti di seguito sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza delle Direttive del Consiglio elencate di seguito.					
	Produttore		Rappresentante autorizzato		
Data:					
Firmato:					
Firmatario:	Spenser Boyer		Roberto Pratesi		
Posizione:	Regulatory Affairs Manager		Titolare		
Azienda:	Dexter Laundry, Inc.		EXPRESS WASH SERVICE S.R.L.		
Indirizzo:	2211 West Grimes Avenue Fairfield, IA 52556 - USA		Via di Brozzi, 202/C Firenze, Toscana 50145 - Italia		
Descrizione del prodotto:	Asciugatrici industriali (gas)				
Modelli conformi:	DN0030N*-59CO^*_*_*_*_*_*_*_*X, DN0050N*-59CO^*_*_*_*_*_*_*_*X, DN0080N*-59CO^*_*_*_*_*_*_*_*X - ^ Può essere un numero da 1 a 9 - * Può essere un carattere B, C, D, G, H, K, R, S, T, V, W				
Numero di serie:	Da D1.23152.001 a D1.30365.050				
Riferimenti a direttive e norme:	Direttiva macchine # 2006/42/CE		EN ISO 12100:2010; N ISO 10472-1:2008; EN ISO 10472-4:2008; EN 60204-1:2018		
	Direttiva EMC # 2014/30/UE		EN 55014-1:2017+A1:2020; EN 55014-2:1997+A2:2008; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013		
	GAR # 2016/426 ²		BS EN 12752-1:1999; BS EN 12752-2:1999		
	Direttiva UE RoHS # 2011/65/UE Direttiva UE RoHS # 2015/863		Dichiarazione sconosciuta. ³		
2 - I test e i certificati EMC sono stati rilasciati da:	Technology International (Europe) Limited (NB# 0673) 56 Shrivenham Hundred Business Park Shrivenham, Swindon, SN6 8TY, Regno Unito Cert. n.: AB22114DEX1.AMK		Technology International, Inc. (NB# 2863) 1572 Oakbridge Drive, Powhatan, VA 23139, Stati Uniti Cert. n.: NB23231DEX1.AMS		
3 - I test e i certificati GAR sono stati rilasciati da:	Intertek Testing & Certification Ltd. (NB # 0359) Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, Regno Unito		Intertek Italia S.p.A. (NB# 2575) Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - MI Italia		
4 - Dexter Laundry (DLI) ritiene che le informazioni fornite siano accurate. Le informazioni fornite si basano su dati ottenuti dalla due diligence in corso su beni e materiali forniti da fornitori terzi. DLI fornisce tali informazioni "COSÌ COME SONO", senza alcuna garanzia esplicita o implicita di alcun tipo. DLI si riserva il diritto di aggiornare e modificare la presente comunicazione, qualora lo ritenga necessario o opportuno.					

Il file tecnico viene compilato e conservato presso la sede del produttore. È possibile effettuare richieste debitamente motivate di informazioni contenute nei file tecnici tramite il Rappresentante autorizzato.

Se i prodotti ivi elencati vengono modificati senza l'approvazione del produttore, il modificatore si assume tutte le responsabilità legali del produttore.

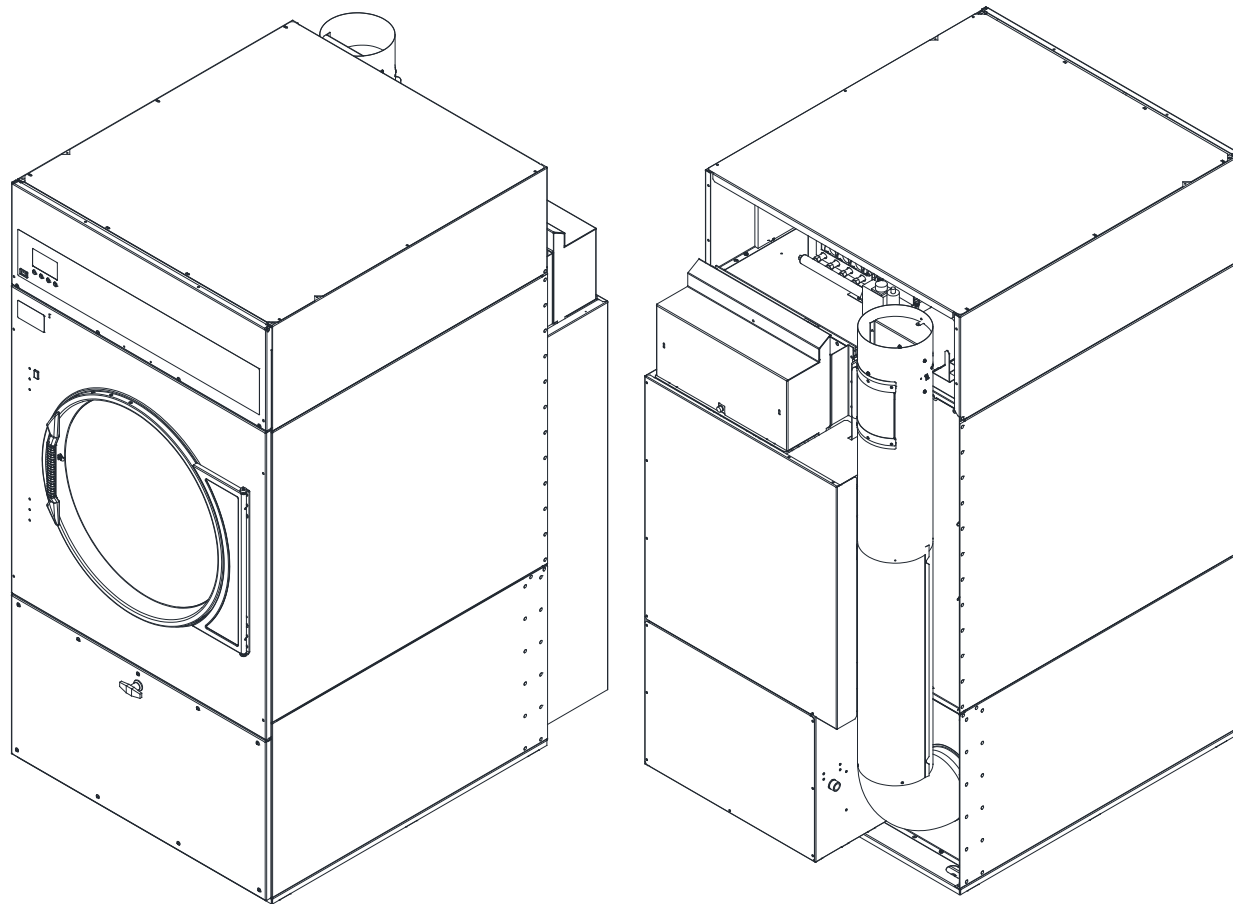
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΑ
ΜΟΝΤΕΛΟ T-30/50/80 ON-PREMISE
O-SERIES CONTROL, ΜΕ ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ/LP



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΜΟΝΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΑ ΑΕΡΙΟΥ

Μετάφραση 'Αρχικές οδηγίες'

Διαβάστε και κρατήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.



Dexter Laundry, Inc.
2211 West Grimes Avenue
Fairfield, Iowa 52556 - USA

1 Πληροφορίες ασφαλείας

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΑΚΡΙΒΟΥΣ ΤΗΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΘΑΝΑΤΟ, Ή ΦΘΟΡΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΘΕ ΔΟΚΙΜΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΕΡΙΟΥ. ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΣΕ ΠΙΕΣΗ ΔΟΚΙΜΗΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	Μη σταματάτε το στεγνωτήριο πριν το τέλος χρόνου του κύκλου εκτός αν το φορτίο απομακρυνθεί γρήγορα και διασφαλιστεί διασπορά της θερμότητας.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Είναι ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΚΡΙΣΙΜΟ το στεγνωτήριο να έχει γείωση σε αξιόπιστη (μηδενική) γείωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ή, σε τυχόν απουσία τοπικών κωδικών, με τις τελευταίες εκδόσεις των εθνικών κωδικών. Αυτό δεν είναι σημαντικό μόνο για την προσωπική ασφάλεια αλλά και για τη σωστή λειτουργία της μονάδας ελέγχου. Σε διαφορετική περίπτωση ακυρώνεται η εγγύηση της μονάδας ελέγχου.	

Τοποθετήστε τη σημείωση **“Για την ασφάλειά σας”** σε ένα ευδιάκριτο σημείο:

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕΙ ΣΕ ΝΕΡΟ	
Για την αποφυγή πιθανότητας πυρκαγιάς, συμπεριλαμβανομένης της αυτανάφλεξης, μην στεγνώνετε σφουγγάρια πατώματος ξηρού λαδιού, στοιχεία που περιέχουν αφρώδες ελαστικό ή παρόμοια υλικά με ελαστικά ή οποιοδήποτε υλικό στο οποίο έχετε χρησιμοποιήσει διαλυτικό, ή που περιέχει εύφλεκτα υλικά ή ουσίες (όπως βενζίνη, κηροζίνη, κερί, κλπ.). Τα μαλακτικά υφάσματος ή αντίστοιχα προϊόντα, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή μαλακτικού. Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες όπως αναπτήρες και σπάρτα.	

Τοποθετήστε τη σημείωση **“Για την ασφάλειά σας”** σε ένα ευδιάκριτο σημείο:

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΜΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΒΕΝΖΙΝΗ Ή ΑΛΛΑ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΙΑ Ή ΥΓΡΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΚΑΜΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΙΣΤΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΣ ΤΕΧΝΙΚΟΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗΝ ΨΕΚΑΖΕΤΕ ΣΠΡΕΪ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΓΙΑ ΚΑΝΕΝΑΝ ΑΛΛΟ ΣΚΟΠΟ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΟΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΝ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΧΗΜΙΚΑ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΑΝΩ ΑΠΟ Ή ΣΕ ΑΜΕΣΗ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΔΙΑΛΥΤΩΝ Ή ΥΓΡΩΝ ΣΤΕΓΝΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΠΛΥΘΕΙ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΕΠΑΡΚΗΣ ΑΕΡΙΣΜΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΑΕΡΙΩΝ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΓΥΜΝΗΣ ΦΛΟΓΑΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Οι διαδικασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένους τεχνικούς. Ενδέχεται να προκύψει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου αν δεν τηρηθεί η συγκεκριμένη οδηγία.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Τοποθετήστε μια ετικέτα σε όλα τα καλώδια πριν την αποσύνδεση κατά τη διαδικασία εργασιών συντήρησης. Λάθη στην καλωδίωση ενδέχεται να προκαλέσουν εσφαλμένη και επικίνδυνη λειτουργία. Βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία μετά από εργασίες συντήρησης.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΠΑΡΑΓΕΙ ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΧΝΟΥΔΙ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ. ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΡΟΥΧΩΝ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΧΝΟΥΔΙΑ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΟΙ ΑΣΠΙΔΕΣ, ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΝ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΟΛΩΝ ΑΠΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	Επανατοποθετήστε όλα τα πάνελ που αφαιρέθηκαν για την εκτέλεση της μηνιαίας, τρίμηνης, εξαμήνης ή ετήσιας συντήρησης.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΜΗΝ ΠΑΙΖΕΤΕ ΜΕΣΑ Ή ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΕΛΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Ή ΘΑΝΑΤΟΣ!

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΜΗΝ ΠΑΤΑΤΕ ΠΑΝΩ, ΜΗ ΣΤΕΚΕΣΤΕ ΚΑΙ ΜΗΝ ΚΑΘΕΣΤΕ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ Ή ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ. ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΒΑΡΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ! – ΜΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΒΕΝΖΙΝΗ Ή ΑΛΛΑ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΙΑ ΚΑΙ ΥΓΡΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. – ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΑΝ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΤΕ ΟΣΜΗ ΑΕΡΙΟΥ • ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΑΝΑΨΕΤΕ ΚΑΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ. • ΜΗΝ ΑΓΓΙΞΕΤΕ ΚΑΝΕΝΑΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΤΟ ΚΤΙΡΙΟ. • ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΑΠΟ ΤΟ ΔΩΜΑΤΙΟ, ΤΟ ΚΤΙΡΙΟ Ή ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ. • ΚΑΛΕΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ. • ΑΝ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ ΣΑΣ, ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ. – Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΕΤΑΙΡΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ Ή ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ! ΜΗΝ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΜΕ ΕΛΑΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΑΥΤΑΝΑΦΛΕΞΗ, ΕΙΔΙΚΑ ΑΝ ΕΚΤΕΘΟΥΝ ΣΕ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΟΠΩΣ ΜΕΣΑ ΣΕ ΕΝΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ. ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΘΕΡΜΑΙΝΟΝΤΑΙ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΜΙΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΟΞΕΙΔΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΛΑΙΟ. Η ΟΞΕΙΔΩΣΗ ΠΑΡΑΓΕΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ. ΑΝ Η ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΚΤΟΝΩΘΕΙ, ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΑΡΚΕΤΑ ΚΑΥΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΡΠΑΞΟΥΝ ΦΩΤΙΑ. Η ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ, ΤΟ ΣΤΟΙΒΑΓΜΑ ΚΑΙ Η ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΕ ΕΛΑΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΜΠΟΔΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΚΤΟΝΩΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΝ ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΦΘΟΡΑ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (ATEX).

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! ΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΠΟΦΕΥΚΤΟ ΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΦΥΤΙΚΟ Ή ΜΑΓΕΙΡΙΚΟ ΛΑΔΙ Ή ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΜΟΛΥΝΘΕΙ ΑΠΟ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗΣ ΜΑΛΛΙΩΝ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΠΡΩΤΑ ΝΑ ΠΛΥΘΟΥΝ ΣΕ ΚΑΥΤΟ ΝΕΡΟ ΜΕ ΕΞΤΡΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ - ΑΥΤΟ ΘΑ ΜΕΙΩΣΕΙ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΘΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΕΙ, ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ! ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ. ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑΣ ΑΥΤΑΝΑΦΛΕΞΗΣ ΕΝΟΣ ΦΟΡΤΙΟΥ, ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΟ ΦΟΡΤΙΟ ΓΡΗΓΟΡΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ Ή ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΟΨΙΜΑΤΟΣ! ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΑΚΡΕΣ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΑ ΣΗΜΕΙΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ. ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Ή ΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΧΕΡΙΩΝ ΣΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ ΚΑΙ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΠΡΙΝ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΙΔΙΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΙΔΙΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ.

Επιπλέον προειδοποίηση για μοντέλα στεγνωντήριων με συστήματα διανομής νερού:

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΤΥΧΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΘΑΝΑΤΟ Ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. ΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ. ΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΘΕΙ ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το επίπεδο ηχητικής πίεσης δεν υπερβαίνει τα 70dB(A). Δεν απαιτείται προστασία ακοής για το χειριστή.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η σωστή λειτουργία του στεγνωτηρίου διασφαλίζεται σε θερμοκρασία δωματίου +5°C έως +40°C, με σχετική υγρασία έως 50% στους +40°C και πάνω από 50% για κάτω από +40°C, και σε υψόμετρο έως 1.000 μέτρα πάνω από το επίπεδο της θάλασσας - θα πρέπει να μεταφέρεται και να αποθηκεύεται από -25°C έως +55°C και έως +70°C για σύντομα χρονικά διαστήματα, και να συσκευάζεται για την αποφυγή βλάβης λόγω υγρασίας, δονήσεων και κραδασμών. Λάβετε προφυλάξεις για την αποφυγή επικίνδυνων επιδράσεων τυχαίας συμπίκνωσης.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Είναι σημαντικό η βίδα γείωσης δίπλα στη μονάδα του τερματικού τροφοδοσίας TB-1 να είναι συνδεδεμένη σε αξιόπιστη εξωτερική γείωση.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το στεγνωτήριο δεν εκπέμπει επικίνδυνη ακτινοβολία.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Ο υπεύθυνος εγκατάστασης πρέπει να δοκιμάσει το στεγνωτήριο για τη σωστή λειτουργία του και να δώσει οδηγίες στο χρήστη πριν παραδώσει την εγκατάσταση.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Ένας αγωγός μικρής διαμέτρου περιορίζει τη ροή αέρα, ενώ ένας αγωγός μεγάλης διαμέτρου μειώνει την ταχύτητα αέρα - και τα δύο ευνοούν τη συσσώρευση χνουδιού. Θα πρέπει να παρέχεται μια θύρα επιθεώρησης για περιοδικό καθαρισμό του βασικού αγωγού.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΣΤΑΤΙΚΗ ΠΙΕΣΗ θα πρέπει να είναι το μέγιστο 7,6 mm w.c. (0,3-ίντσα w.c.) στην πίσω έξοδο της εξάτμισης του στεγνωτηρίου. Σε περίπτωση που πολλαπλά στεγνωτήρια είναι συνδεδεμένα στον κοινό αγωγό, βεβαιωθείτε ότι το πίσω διάφραγμα αντεπιστροφής είναι σωστά τοποθετημένο.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΕΝΑΝ ΘΕΡΜΟΣΤΑΣΗ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ που βρίσκεται στα δεξιά του μοτέρ, στο πίσω μέρος του ερμαρίου. Αν το στεγνωτήριο σταματήσει να λειτουργεί, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο "Διαδικασία συντήρησης και δεδομένα ανταλλακτικών" για οδηγίες.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Απαιτείται μια μεμονωμένη βαλβίδα ασφαλείας αερίου για κάθε στεγνωτήριο, σύμφωνη με EN 331.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΠΑΝΤΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ εκτός από την περίπτωση εκτέλεσης συντήρησης ή αντίστοιχων εργασιών. Η λειτουργία μέτρησης ώρας προσθέτει μόνο ακέραιες ώρες στην ένδειξη. Αν η τροφοδοσία διακόπτεται κάθε βράδυ, οποιοδήποτε κλάσμα της ώρας στο χρόνο του μηχανήματος εκείνη τη στιγμή θα χαθεί. Η απενεργοποίηση της τροφοδοσίας κάθε βράδυ ενδέχεται επίσης να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της μνήμης μετά από αρκετά χρόνια. Η περιστασιακή απενεργοποίηση της τροφοδοσίας δεν επηρεάζει το μηχάνημα.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΓΙΑ ΤΡΙΑ (3) ΛΕΠΤΑ πριν την ενεργοποίησή του ή πριν την αλλαγή ενός προγράμματος. Η ενεργοποίηση ή η αλλαγή προγράμματος, κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας για ενεργοποίηση, ενδέχεται να αποτύχουν σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Μετά τα αρχικά τρία λεπτά, όλα τα προγραμματισμένα δεδομένα είναι προστατευμένα από διακοπές ρεύματος ανεξαρτήτως διάρκειας και ο μεμονωμένος κύκλος πελάτη προστατεύεται για 3 δευτερόλεπτα. Δεν απαιτούνται μπαταρίες.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ HI-LIMIT ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ για να βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία του. Τυχόν ενέργειες όπως κακή μεταχείριση κατά την αποστολή του, ενδέχεται να προκαλέσουν τη λάθος λειτουργία του θερμοστάτη. Μπορεί να γίνει επαναφορά εισάγοντας ένα ξύλινο μολύβι ή έναν πείρο μέσα στο ρουλεμάν στο κάλυμμα.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Στοιχεία που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ασετόν, οινόπνευμα, βενζίνη, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κεριά και καθαριστικά κεριού θα πρέπει να πλένονται σε καυτό νερό με επιπλέον ποσότητα απορρυπαντικού πριν την τοποθέτησή τους στο στεγνωτήριο.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Εσείς, ο αγοραστής, θα πρέπει να τοποθετήσετε σε εμφανές σημείο, οδηγίες για την περίπτωση που ο χρήστης διαπιστώσει οσμή αερίου. Επικοινωνήστε με τον τοπικό προμηθευτή αερίου σας για τη διαδικασία που θα ακολουθηθεί σε περίπτωση παρουσίας οσμής αερίου.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 χρονών και από άτομα με μειωμένες σωματικές ή πνευματικές δυνατότητες ή χωρίς εμπειρία ή γνώση με τη σωστή επιτήρηση ή με οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανόηση των κινδύνων που περιλαμβάνονται.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση από μη εξειδικευμένο προσωπικό.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η εγκατάσταση όλων των στεγνωτηρίων θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όλους τους τοπικούς και εθνικούς κτιριακούς, ηλεκτρικούς και υδραυλικούς κανονισμούς που ισχύουν στην περιοχή σας. Η ηλεκτρική ασφάλεια αυτών των στεγνωτηρίων έχει αξιολογηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Πρότυπου EN 60204-1.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Όλα τα πάνελ θα πρέπει να παραμένουν στη θέση τους κατά την εκτέλεση της ημερήσιας συντήρησης.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Όλες οι εργασίες ημερήσιας συντήρησης στις μονάδες Dexter θα πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Όλες οι μηνιαίες, τρίμηνες, εξάμηνες και ετήσιες εργασίες συντήρησης στις μονάδες Dexter θα πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο, τεχνικά καταρτισμένο και πιστοποιημένο προσωπικό.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το SCCR για όλα τα στεγνωτήρια είναι 10kA.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Εκτελέστε τις διαδικασίες Lockout/Tagout της τροφοδοσίας πριν τη συντήρηση.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Ακολουθείτε τις σωστές διαδικασίες ασφάλισης και απομόνωσης (Lockout/Tagout) για την εκτέλεση των μηνιαίων, τρίμηνων, εξάμηνων και ετήσιων εργασιών συντήρησης.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Μεταλλικά μέρη, όπως προστατευτικά και καλύμματα, ενδέχεται να προκαλέσουν κοψίματα ή αμυχές κατά το χειρισμό. Κατά το χειρισμό αυτών των εξαρτημάτων θα πρέπει να φοράτε γάντια με ενισχυμένη αντοχή στην κοπή ή αντίστοιχα με προδιαγραφές PPE.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Να φοράτε προστατευτικά γάντια κατά το χειρισμό και τη φροντίδα των μονάδων Dexter.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Παιδιά μικρότερα από τριών χρονών θα πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός αν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Τα παιδιά θα πρέπει πάντα να επιβλέπονται όταν βρίσκονται κοντά στο μηχάνημα.

2 Επεξήγηση συμβόλων ασφαλείας

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ "ΜΗΝ"			
	Επεξήγηση: Μην παίζετε μέσα ή γύρω από αυτό το μηχάνημα.		Επεξήγηση: Μην πατάτε πάνω, μη στέκεστε και μην κάθεστε πάνω στο πλυντήριο ή σε εξωτερικά στοιχεία του.
	Επεξήγηση: Μην εκτελείτε καμία λειτουργία αν τα προστατευτικά ή τα καλύμματα έχουν αφαιρεθεί. Χρησιμοποιούνται για την κάλυψη κινούμενων κινδύνων.		Επεξήγηση: Μην αγγίζετε καλώδια εξόδου στη μονάδα μετασχηματιστή.
	Επεξήγηση: Μην εκτελείτε καμία λειτουργία αν τα προστατευτικά ή τα καλύμματα έχουν αφαιρεθεί. Χρησιμοποιούνται για την κάλυψη στατικών κινδύνων.		

Πίνακας 2-1 Σύμβολα προειδοποίησης με την υπόδειξη 'ΜΗΝ'

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΥ			
	Επεξήγηση: Απαιτείται γενική προσοχή και εξαιρετική προσοχή.		Επεξήγηση: Κίνδυνος κοψίματος! Υπάρχουν αιχμηρές άκρες σε διάφορα σημεία μεταλλικού φύλλου εσωτερικά στο περίβλημα. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί στην τοποθέτηση ή τη μετακίνηση των χεριών σας κατά τη διάρκεια εργασιών στο εσωτερικό του μηχανήματος.
	Επεξήγηση: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Παρουσία υψηλής τάσης. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία πριν τη συντήρηση.		Επεξήγηση: Κίνδυνος πυρκαγιάς! Μην στεγνώνετε υλικά που περιέχουν εύφλεκτες ουσίες.
	Επεξήγηση: Κίνδυνος εγκαύματος! Μην αγγίζετε το γυαλί της πόρτας ή τα διαμερίσματα θέρμανσης. Αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να κρυώσουν πριν την έναρξη της συντήρησης.		Επεξήγηση: Κίνδυνος έκρηξης! Μην πλένετε υλικά που περιέχουν εκρηκτικές ουσίες.
	Επεξήγηση: Να μην χρησιμοποιείται σε επικίνδυνο περιβάλλον (ATEX).		Επεξήγηση: Να μην χρησιμοποιείται αν το γυαλί της πόρτας εμφανίζει οποιαδήποτε φθορά.
	Επεξήγηση: Αντικαταστήστε με ασφάλειες ίδιου τύπου και ίδιας κατηγορίας.		

Πίνακας 2-2 Σύμβολα προειδοποίησης και κινδύνου

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗΣ			
	Επεξήγηση: Αριστερό περονοφόρο ή περονοφόρο χειρός ή γρύλος.		Επεξήγηση: Δεξί περονοφόρο ή περονοφόρο χειρός ή γρύλος.
	Επεξήγηση: Υποδεικνύει το κέντρο βάρους του μηχανήματος που μεταφέρεται.		Επεξήγηση: Αποσυνδέστε την παροχή νερού πριν τη συντήρηση του εξοπλισμού.
	Επεξήγηση: Αποσυνδέστε την τροφοδοσία πριν τη συντήρηση του εξοπλισμού.		Επεξήγηση: Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή.
	Επεξήγηση: Εκτελέστε τις διαδικασίες ασφάλισης και απομόνωσης πριν τη συντήρηση.		Επεξήγηση: Φορέστε προστατευτικά γάντια.
	Επεξήγηση: Γενικές πληροφορίες που θα πρέπει να είναι γνωστές.		Επεξήγηση: Τα παιδιά θα πρέπει πάντα να επιβλέπονται και να μην χειρίζονται τον εξοπλισμό.

Πίνακας 2-3 Σύμβολα ενημέρωσης και υπενθύμισης

3 Πίνακας περιεχομένων

1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	2
2	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	9
4	ΠΙΝΑΚΑΣ ΓΙΑ ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΙ ΕΙΚΟΝΕΣ	12
4.1	ΠΙΝΑΚΑΣ ΓΙΑ ΠΙΝΑΚΕΣ	12
4.2	ΠΙΝΑΚΑΣ ΓΙΑ ΕΙΚΟΝΕΣ	12
5	ΕΙΣΑΓΩΓΗ	13
5.1	ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ	13
5.2	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ	13
5.3	ΟΡΙΣΜΟΙ	13
6	ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΟΝΑΔΑΣ	14
6.1	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ	15
7	ΟΔΗΓΙΕΣ.....	24
7.1	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ	24
7.1.1	Αποσυσκευασία ξυλοκιβωτίου και τοποθέτηση στεγνωντηρίου	24
7.1.2	Συμμόρφωση κώδικα.....	25
7.1.3	Αποστάσεις εγκατάστασης	25
7.1.4	Νωπός αέρας	26
7.1.5	Ηλεκτρικές προδιαγραφές.....	27
7.1.6	Καταστολείς στιγμιαίων ταλαντώσεων τάσης.....	28
7.1.7	Μονάδα μετασχηματιστή	29
7.1.7.1	Συνδέσεις μονάδας μετασχηματιστή.....	29
7.1.8	Απαιτήσεις αερίου	30
7.1.9	Προσαρμογές ρυθμιστή πίεσης.....	32
7.1.10	Εγκατάσταση εξάτμισης.....	33
7.1.11	Ανάφλεξη στεγνωντηρίου (Σταθερή ανάφλεξη)	36
7.1.12	Σύνδεση νερού – Προαιρετικό μοντέλο.....	37
7.1.13	Ρύθμιση κύριου καυστήρα	37
7.1.14	Τερματισμός στεγνωντηρίου	38
7.2	ΧΡΗΣΗ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	38
7.2.1	Έναρξη του στεγνωντηρίου	45
7.2.2	Τέλος κύκλου	45
7.3	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	46
7.3.1	Ημερήσια	47
7.3.2	Μηνιαία	47
7.3.3	Τρίμηνη	47
7.3.4	Εξάμηνη.....	47
7.3.5	Ετήσια	47
7.3.5.1	Πληροφορίες γράσου Molykote BR2-S	48
7.4	ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ.....	50
7.4.1	Έναρξη του τρόπου λειτουργίας προγραμματισμού	50
7.4.2	Κύκλοι Autodry (Αυτόματο στέγνωμα)	50
7.4.3	Σύστημα αισθητήρα υπερθέρμανσης.....	51
7.5	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	52
7.6	ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ	54
7.7	ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.....	63
7.7.1	Συνήθη ανταλλακτικά	63
7.7.2	Ασφάλειες.....	64

8	ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΟΝΑΔΑΣ	65
9	ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.....	66

4 Πίνακας για Πίνακες και Εικόνες

4.1 Πίνακας για Πίνακες

ΠΙΝΑΚΑΣ 2-1 ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΔΕΙΞΗ 'ΜΗΝ'	9
ΠΙΝΑΚΑΣ 2-2 ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΥ	9
ΠΙΝΑΚΑΣ 2-3 ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗΣ.....	10
ΠΙΝΑΚΑΣ 5-1 ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ.....	13
ΠΙΝΑΚΑΣ 5-2 ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΡΙΣΜΩΝ	13
ΠΙΝΑΚΑΣ 6-1 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΟΝΑΔΑΣ	14
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-1 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ T-30	30
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-2 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ T-50	30
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-3 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ T-80	30
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-4 ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΑΝΑ ΧΩΡΑ	31
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-6 ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	53
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-7 ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ	62
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-8 ΚΟΙΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΜΕ ΚΩΔΙΚΟΥΣ ΕΙΔΟΥΣ	63
ΠΙΝΑΚΑΣ 7-9 ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	64

4.2 Πίνακας για Εικόνες

ΕΙΚΟΝΑ 6-1 ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΟΨΗ T-30	15
ΕΙΚΟΝΑ 6-2 ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ T-30.....	16
ΕΙΚΟΝΑ 6-3 ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΗ ΟΨΗ T-30	17
ΕΙΚΟΝΑ 6-4 ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΟΨΗ T-50	18
ΕΙΚΟΝΑ 6-5 ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ T-50.....	19
ΕΙΚΟΝΑ 6-6 ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΗ ΟΨΗ T-50	20
ΕΙΚΟΝΑ 6-7 ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΟΨΗ T-80	21
ΕΙΚΟΝΑ 6-8 ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΟΨΗ T-80.....	22
ΕΙΚΟΝΑ 6-9 ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΗ ΟΨΗ T-80	23
ΕΙΚΟΝΑ 7-1 ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΟΨΗΣ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΝ.....	26
ΕΙΚΟΝΑ 7-2 ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ.....	29
ΕΙΚΟΝΑ 7-3 ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΡΥΘΜΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗΣ	33
ΕΙΚΟΝΑ 7-4 ΕΞΑΓΩΓΗ ΑΕΡΙΩΝ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΕΝΑ ΚΥΡΙΟ ΑΓΩΓΟ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ.....	35
ΕΙΚΟΝΑ 7-5 ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΠΑΝΕΛ ΑΓΩΓΟΥ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	36
ΕΙΚΟΝΑ 8-1 ΣΥΜΒΟΛΟ ΑΗΗΕ	65

5 Εισαγωγή

5.1 Προσδιορισμός μοντέλου

Επαγγελματικά στεγνωτήρια, O-Series Control, 50Hz, On-Premise	
Μοντέλο	Αρ. Μοντέλου
T-30	DN0030N*-59CO^-*-*-*-*.*.*X
T-50	DN0050N*-59CO^-*-*-*-*.*.*X
T-80	DN0080N*-59CO^-*-*-*-*.*.*X
- ^ Εμφανίζεται ένας αριθμός από 1-9	
- * Εμφανίζεται ένας χαρακτήρας B, C, D, G, H, K, R, S, T, V, W	

Πίνακας 5-1 Προσδιορισμός μοντέλου

5.2 Χαρακτηριστικά στεγνωτηρίου

Τα επαγγελματικά στεγνωτήρια Dexter Laundry είναι σχεδιασμένα για το στέγνωμα υφασμάτων σε μηχανήματα εσωτερικού χώρου από εκπαιδευμένους ή εξειδικευμένους χρήστες. Το στέγνωμα πραγματοποιείται μέσω κυκλοφορίας θερμότητας στα στοιχεία μέσα σε ένα περιστρεφόμενο τύμπανο.

Τα μηχανήματα Dexter περιλαμβάνουν περίβλημα και κάδο από ανοξείδωτο ατσάλι υψηλής ποιότητας. Αυτές οι επιφάνειες περιορίζουν την ανάπτυξη μικροβίων και προσφέρουν μια ανθεκτική εμφάνιση υψηλών απαιτήσεων. Η περιστροφή του τυμπάνου παράγεται από ένα μοτέρ AC.

5.3 Ορισμοί

AC	Εναλλασσόμενο ρεύμα	CE	Σήμανση CE
DC	Συνεχές ρεύμα	EMC	Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα
EU	Ευρωπαϊκή Ένωση	FRS	Σύστημα απόκρισης πυρκαγιάς
IA	Iowa	IEC	Διεθνής Ηλεκτροτεχνική Επιτροπή
IP	Πρωτόκολλο Internet Ή Προστασία εισόδου	LED	Δίοδος εκπομπής φωτός
MAC	Έλεγχος πρόσβασης σε μέσο	MDS	Σύστημα ανίχνευσης υγρασίας
OPL	On-Premise Laundry	PCB	Πινακίδα κυκλώματος
RCD	Ρελέ ηλεκτροπληξίας	RoHS	Οδηγία για τον περιορισμό χρήσης επικίνδυνων ουσιών
RPM	Στροφές ανά λεπτό	RTC	Ρολόι πραγματικού χρόνου
SWD	Στοιβαζόμενο πλυντήριο-στεγνωτήριο	USA	Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής
USB	Ενιαίος σειριακός διάυλος	VFD	Μονάδα μεταβλητής συχνότητας
WEEE	Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού		

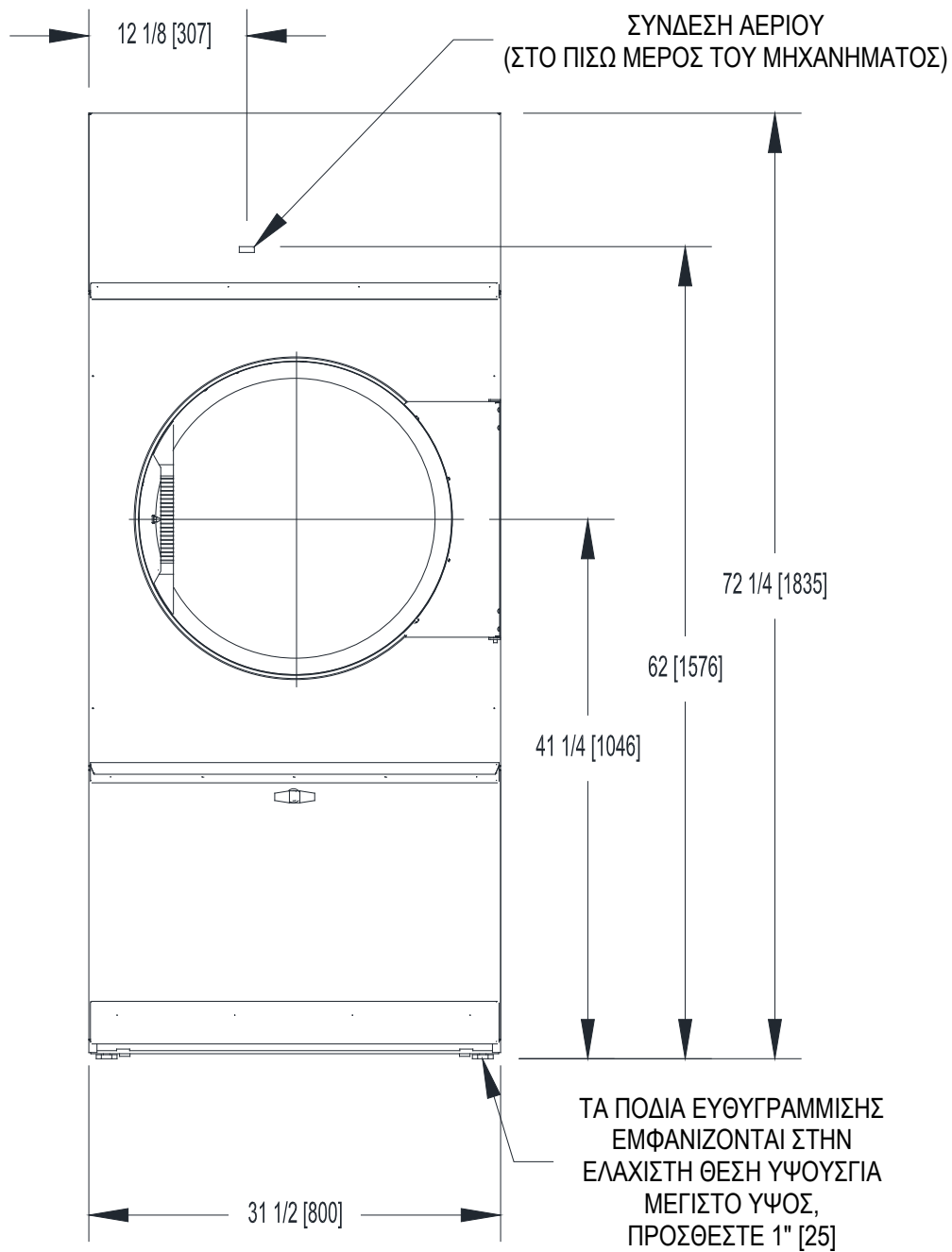
Πίνακας 5-2 Πίνακας ορισμών

6 Προδιαγραφές μονάδας

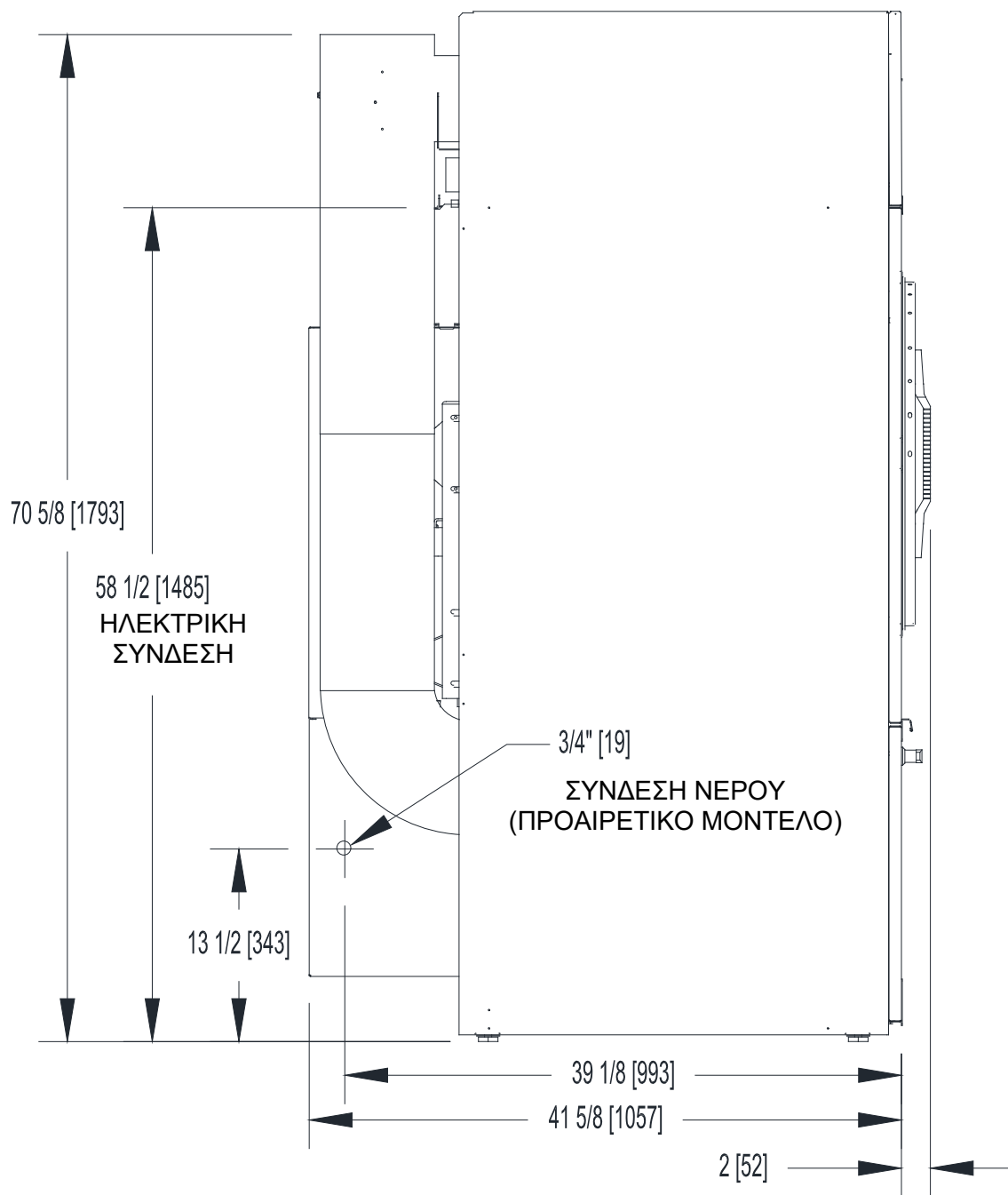
		T-30		T-50		T-80	
Χωρητικότητα	Χωρητικότητα βάρους στεγνού φορτίου - lb (kg)	30	(13,6)	50	(22,7)	80	(36,3)
	Όγκος κυλίνδρου - cu ft (L)	11,3	(320)	15,8	(447,4)	23	(651,3)
Ταχύτητα	Ταχύτητα συψίματος - RPM	47	---	45	---	40	---
	Μέγεθος μοτέρ - hp (kW)	0,5	(0,38)	0,75	(0,56)	0,75	(0,56)
Ροή αέρα	Έξοδος 8" - cfm (M3/min)	690	(19,5)	760	(21,5)	1.000	(28,3)
Διαστάσεις	Ύψος ερμαρίου - in (cm)	72 1/4	(183,5)	72 1/4	(183,5)	75 3/4	(192,4)
	Πλάτος ερμαρίου - in (cm)	31 1/2	(80)	34 1/2	(87,6)	38 1/2	(97,8)
	Βάθος ερμαρίου - in (cm)	41 3/4	(106)	48	(121,9)	51 3/4	(131,4)
	Άνοιγμα πόρτας - in (cm)	22 5/8	(57,5)	25 5/8	(65,1)	25 5/8	(65,1)
	Από δάπεδο έως κάτω μέρος πόρτας - in (cm)	28 3/4	(73)	27 1/4	(69,2)	29 1/4	(74,3)
	Διάμετρος κυλίνδρου - in (cm)	30	(76,2)	32 1/2	(82,6)	36 1/2	(92,7)
	Βάθος κυλίνδρου - in (cm)	27 1/2	(69,9)	33	(83,8)	38	(96,5)
	Περιοχή φίλτρου χνουδιού - sq in (sq cm)	515	(3.323)	708	(4.568)	823	(5.310)
Βάρος	Καθαρό βάρος - lb (kg)	454	(205,9)	540	(244,9)	715	(324,3)
Μεταφορά	Βάρος μεταφοράς - lb (kg)	499	(226,3)	590	(267,6)	770	(349,3)
	Ύψος μεταφοράς - in (cm)	77 1/4	(196,2)	77 1/4	(196,2)	80 3/4	(205,1)
	Πλάτος μεταφοράς - in (cm)	32 3/4	(83,2)	36	(91,4)	40 1/4	(102,2)
	Βάθος μεταφοράς - in (cm)	45 1/2	(115,6)	51 1/2	(130,8)	55 1/2	(141)
Αέριο	Σύνδεση παροχής αερίου - in (mm)	1/2	(12,7)	1/2	(12,7)	3/4	(19,1)
	Παροχή G20 και G25 (Στήλη νερού) - in (cm) [kPa]	5-8	(12,7 - 20,3) [1,25-1,99]	5-8	(12,7 - 20,3) [1,25-1,99]	5-8	(12,7 - 20,3) [1,25-1,99]
	Πίεση πολλαπλής αναφλεκτήρα G20 και G25 (Στήλη νερού) σε (cm) [kPa]	3,4	(8,64) [0,84]	3,5	(8,89) [0,87]	3,5	(8,89) [0,87]
	Παροχή αερίου G30 και G31 (Στήλη νερού) - in (cm) [kPa]	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3) [2,86-3,36]	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3) [2,86-3,36]	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3)
	Πίεση πολλαπλής αναφλεκτήρα αερίου G30 και G31 (Στήλη νερού) σε (cm) [kPa]	10	(25,4) [2,50]	9,6	(24,4) [2,40]	10	(25,4) [2,50]
	Κατανάλωση αερίου - BTU/hr (kW) [MJ/hr]	74.000	(21,7) [78]	120.000	(35,2) [125]	195.000	(57,1) [204]
Ηλεκτρικές συνδέσεις	Volt / Hz / Φάση / Καλωδίωση / Σύστημα διανομής	Amp ασφαλειοδιακόπτη / Amp ρεύματος / Μέγεθος καλωδίου / Αντιστροφή					
	230 / 50 / 1 / 2 καλώδιο + γείωση / TN-S	10 / 5,1 / 2,1 mm2/ ΜΗ ANT		10 / 5,1 / 2,1 mm2/ ΜΗ ANT		10 / 5,2 / 2,1 mm2/ ΜΗ ANT	
Εγκατάσταση	Ελάχιστη απόσταση μεταξύ μηχανημάτων - in (cm)	0	0	0	(0)	0	(0)
	Ελάχιστη απόσταση όπισθεν μηχανημάτων - in (cm)	18	(45,7)	18	(45,7)	18	(45,7)
	Απαιτούμενος νωπός αέρας - sq ft (sq cm)	1	(929)	1,25	(1.161)	1,5	(1.394)
	Μέγεθος εξάτμισης - in (cm)	8	(20,3)	8	(20,3)	8	(20,3)
	Μέγ. εξωτερική στατική πίεση εξάτμισης (Στήλη νερού) - in (mm)	0,3	(7,6)	0,3	(7,6)	0,3	(7,6)
	Συνιστώμενο μήκος εξάτμισης - ft (m) & 2 σύνδεσμοι	14	(4,3)	14	(4,3)	14	(4,3)
Νερό (Προαιρετικά)	Μέγεθος παροχής νερού - in (mm)	3/4	(19)	3/4	(19)	3/4	(19)
	Πίεση (ελάχ.-μέγ.) - psi (kPa)	40-120	(276-827)	40-120	(276-827)	40-120	(276-827)

Πίνακας 6-1 Προδιαγραφές μονάδας

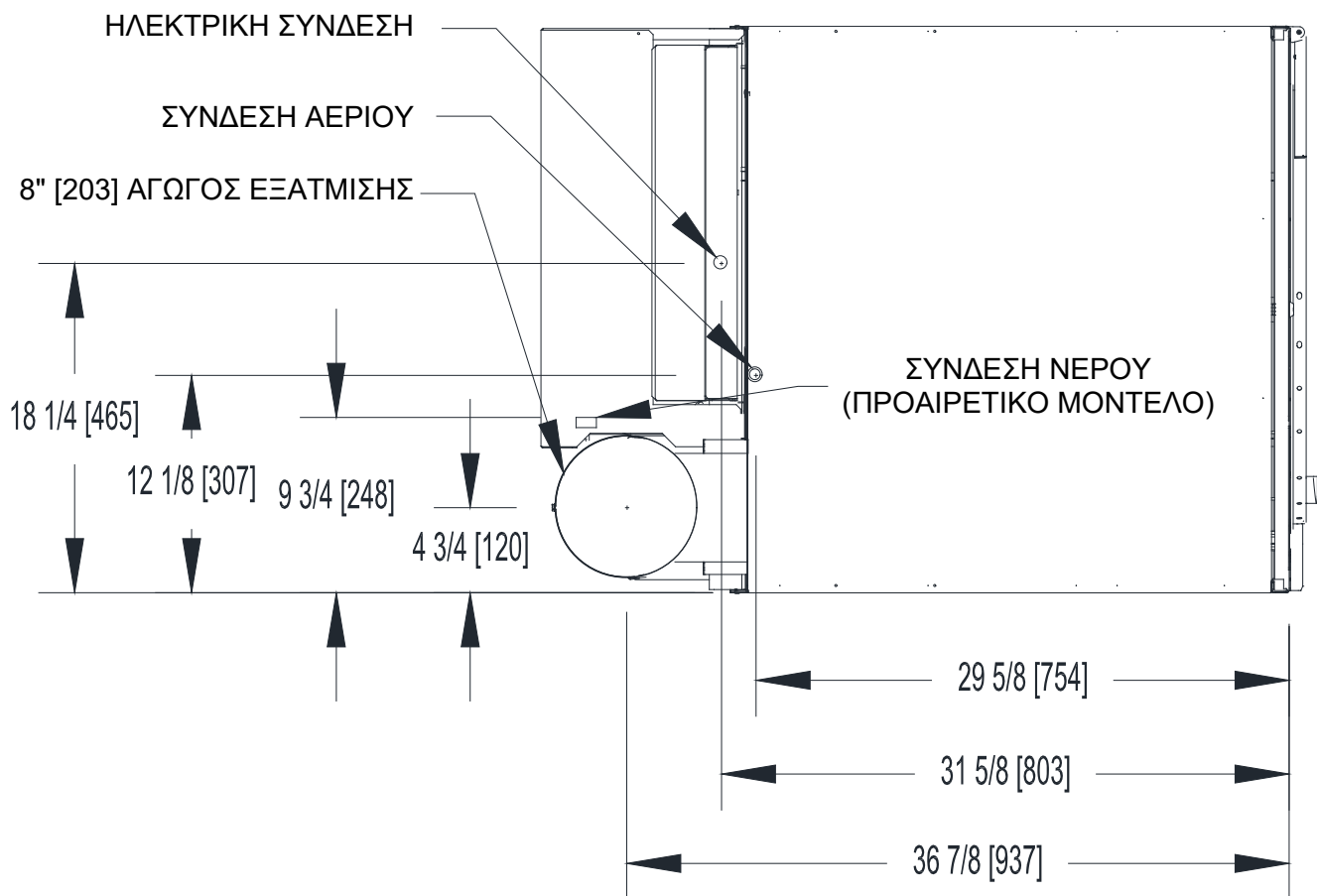
6.1 Διαστάσεις στεγνωτηρίου



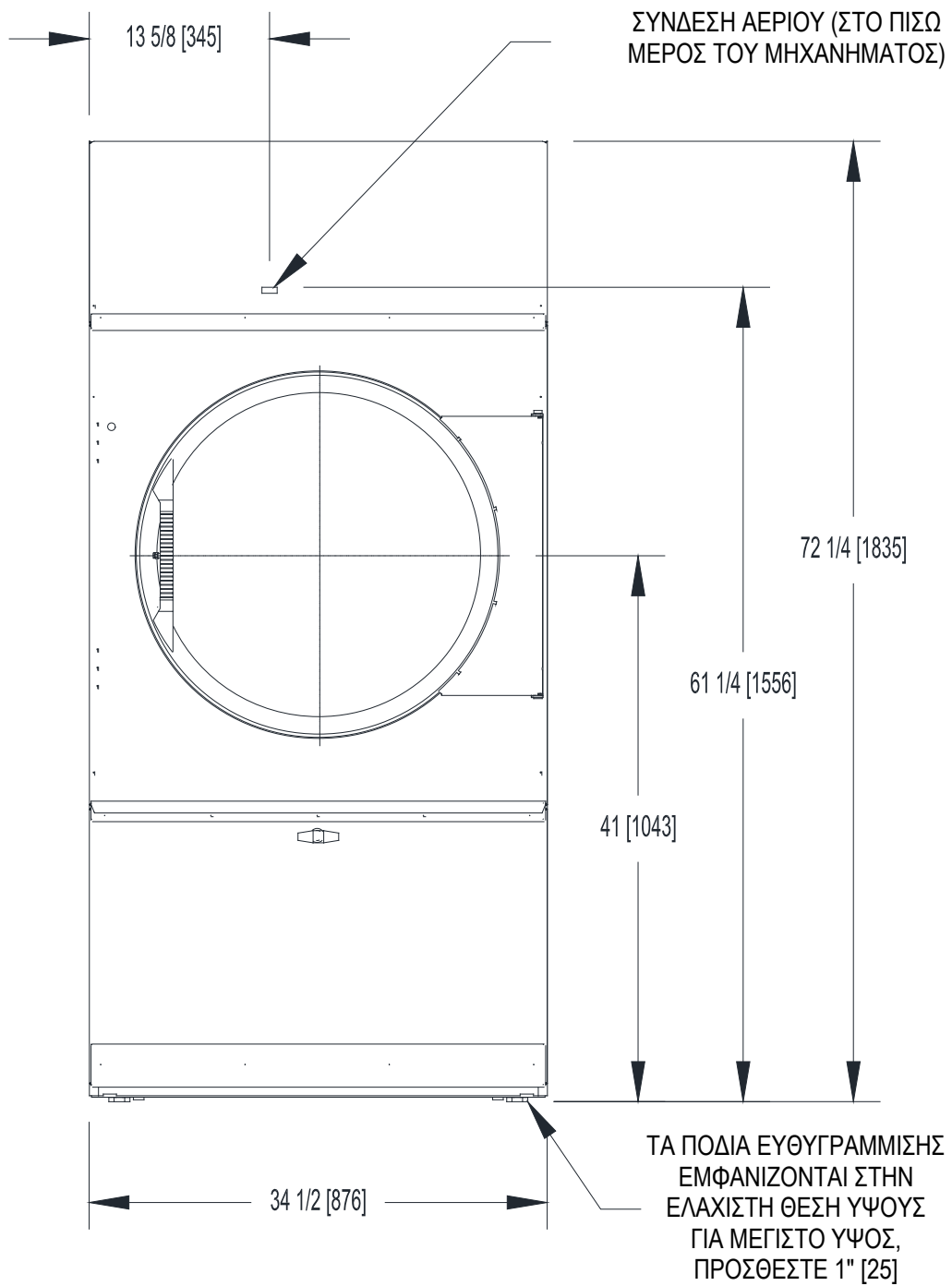
Εικόνα 6-1 Μπροστινή όψη T-30



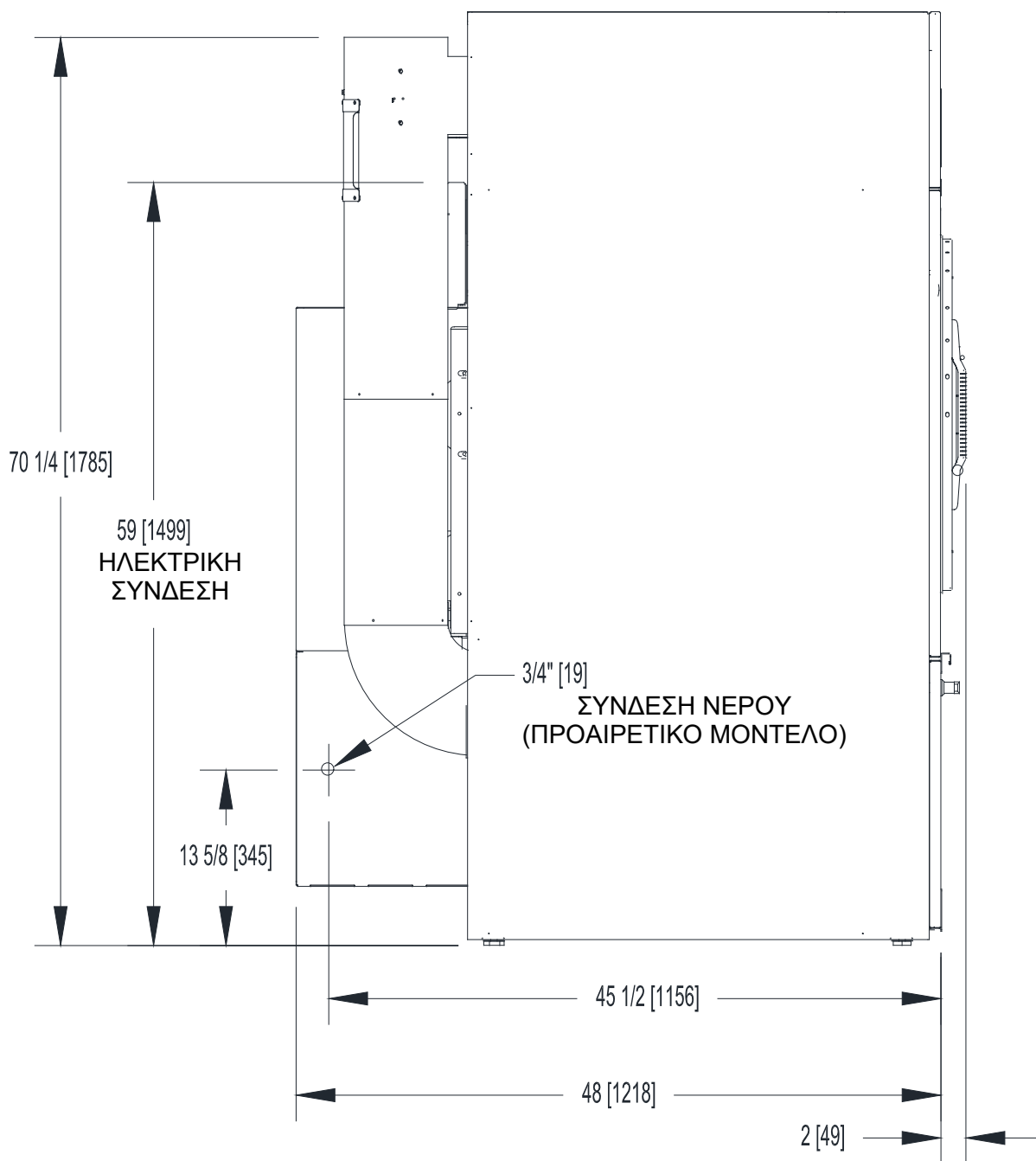
Εικόνα 6-2 Πλευρική όψη T-30



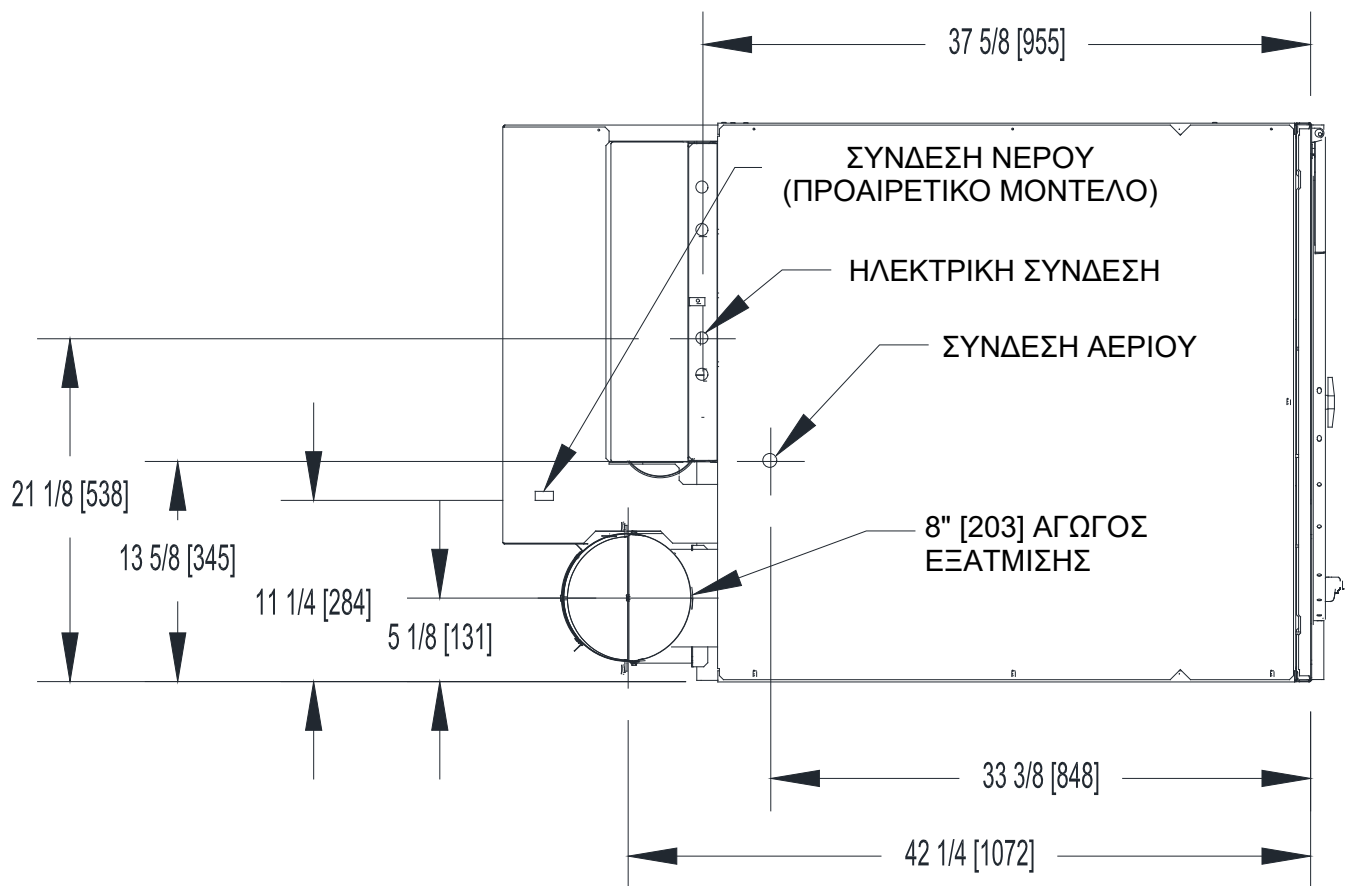
Εικόνα 6-3 Πανοραμική όψη T-30



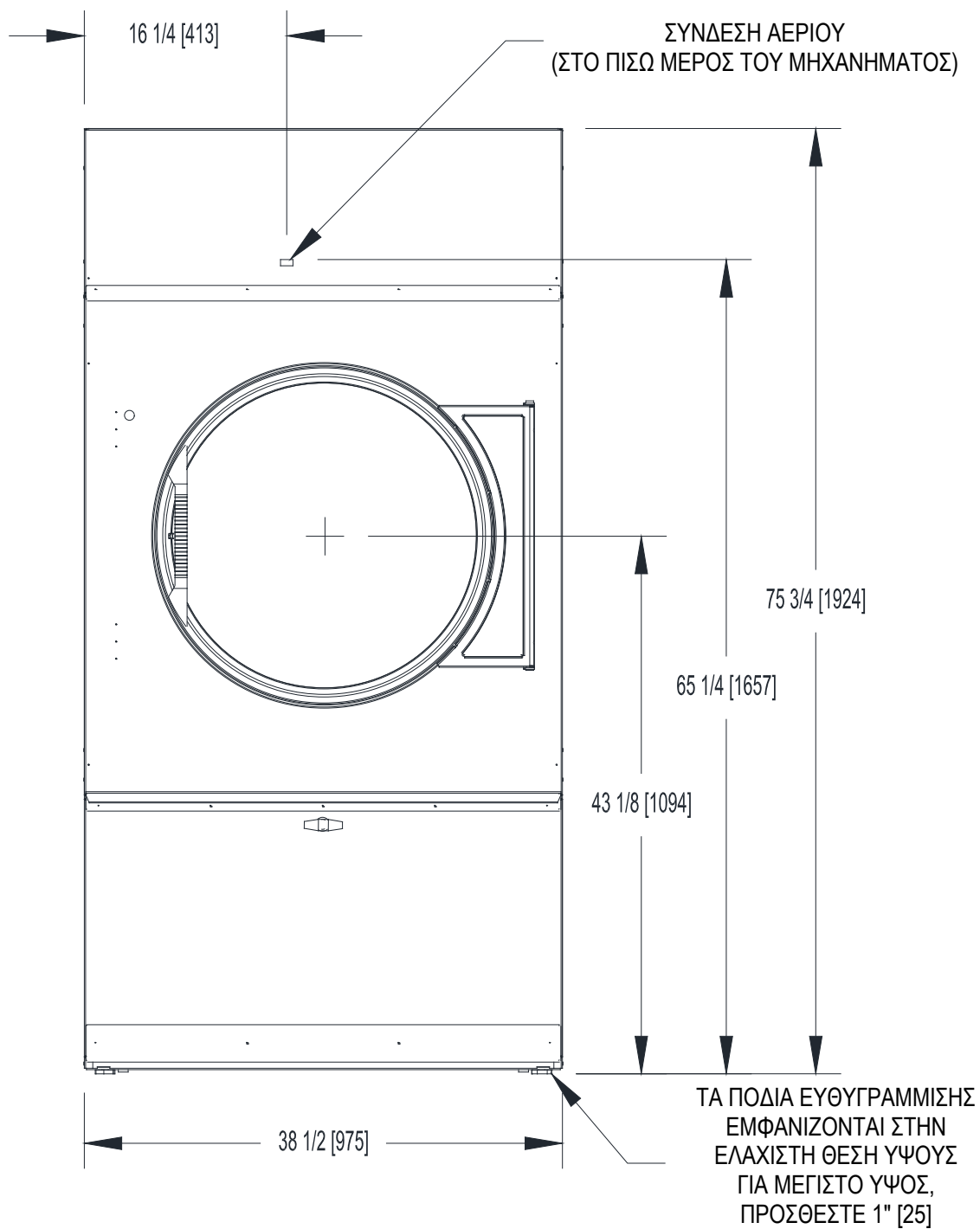
Εικόνα 6-4 Μπροστινή όψη T-50



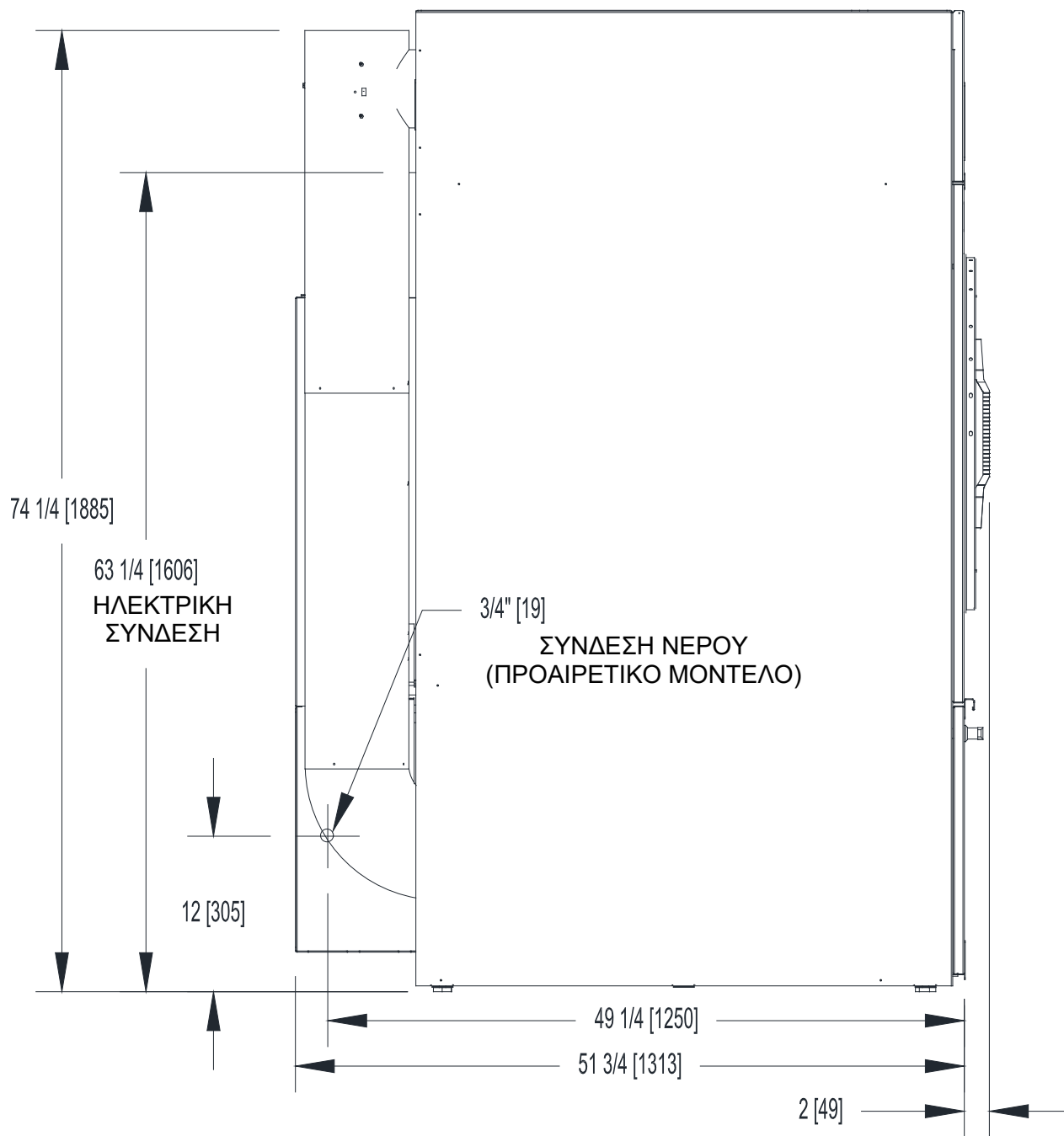
Εικόνα 6-5 Πλευρική όψη T-50



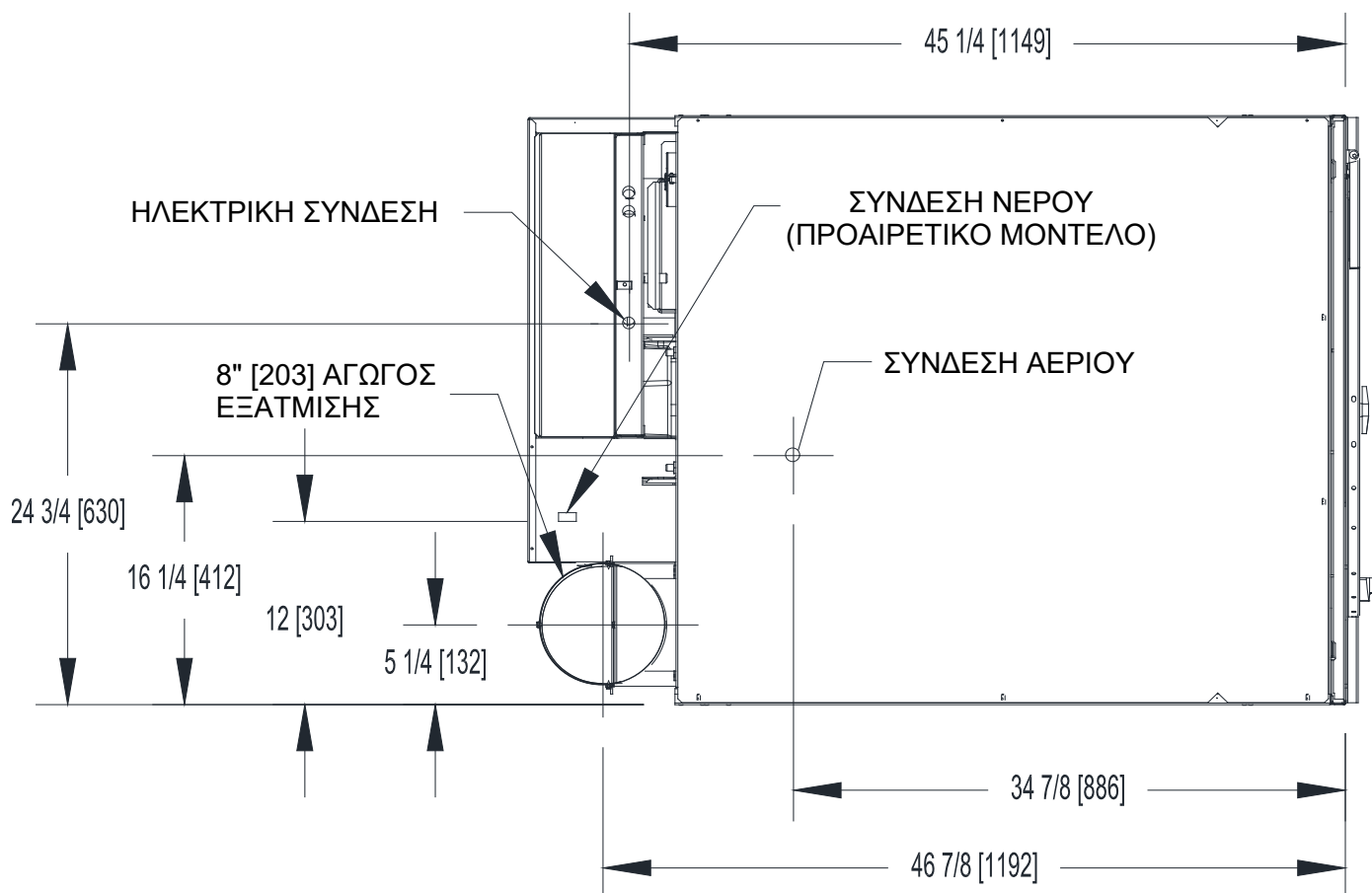
Εικόνα 6-6 Πανοραμική όψη T-50



Εικόνα 6-7 Μπροστινή όψη T-80



Εικόνα 6-8 Πλευρική όψη T-80



Εικόνα 6-9 Πανοραμική όψη T-80

7 Οδηγίες

Τοποθετήστε τη σημείωση “Για την ασφάλειά σας” σε ένα ευδιάκριτο σημείο:

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΜΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΒΕΝΖΙΝΗ Ή ΑΛΛΑ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΙΑ Ή ΥΓΡΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕΙ ΣΕ ΝΕΡΟ Για την αποφυγή πιθανότητας πυρκαγιάς, συμπεριλαμβανομένης της αυτανάφλεξης, μην στεγνώνετε σφουγγάρια πατώματος, ξηρού λαδιού, στοιχεία που περιέχουν αφρώδες ελαστικό ή παρόμοια υλικά με ελαστικά ή οποιοδήποτε υλικό στο οποίο έχετε χρησιμοποιήσει διαλυτικό, ή που περιέχει εύφλεκτα υλικά ή ουσίες (όπως βενζίνη, κηροζίνη, κερί, κλπ.). Τα μαλακτικά υφάσματος ή αντίστοιχα προϊόντα, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή μαλακτικού. Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες όπως αναπτήρες και σπέρτα.	

7.1 Εγκατάσταση στεγνωτηρίου

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΚΑΜΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΙΣΤΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΣ ΤΕΧΝΙΚΟΣ.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η εγκατάσταση όλων των στεγνωτηρίων θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όλους τους τοπικούς και εθνικούς κτιριακούς, ηλεκτρικούς και υδραυλικούς κανονισμούς που ισχύουν στην περιοχή σας. Η ηλεκτρική ασφάλεια αυτών των στεγνωτηρίων έχει αξιολογηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Πρότυπου EN 60204-1.	

7.1.1 Αποσυσκευασία ξυλοκιβωτίου και τοποθέτηση στεγνωτηρίου

Εργαλεία που απαιτούνται: Εξάγωνη κεφαλή 19 mm ($\frac{3}{4}$ ίντσας) & οδηγός καστανίας, ξύλινη σφήνα πάχους 100 mm (4 ίντσες) ή 125 mm (5 ίντσες), ένα μαχαίρι και μια γκαζοτανάλια, με άνοιγμα 35 mm (1 $\frac{3}{8}$ ίντσες).

9. Αφαιρέστε και απορρίψτε τη συσκευασία.
10. Η βάση ξυλοκιβωτίου είναι προσαρτημένη στο στεγνωτήριο με 4 βίδες στραμμένες προς τα πάνω από το κάτω μέρος της βάσης ξυλοκιβωτίου. Αφαιρέστε τη βάση ξυλοκιβωτίου από το στεγνωτήριο, χτυπώντας ελαφρά τα πλαϊνά μέρη του στεγνωτηρίου και τοποθετήστε τη σφήνα κάτω από τη ράγα της βάσης ξυλοκιβωτίου στο κέντρο του

στεγνωτηρίου. Χρησιμοποιώντας μια καστάνια και μια εξάγωνη κεφαλή 19 mm ($\frac{3}{4}$ ίντσας), αφαιρέστε και απορρίψτε τα 2 μπουλόνια ξυλοκιβωτίου από τις πλευρές που είναι ανυψωμένες. Αφαιρέστε τη σφήνα κάτω από τη βάση ξυλοκιβωτίου. Επαναλάβετε για την άλλη πλευρά. Αποθηκεύστε τα μπουλόνια για χρήση σε περίπτωση μελλοντικής μεταφοράς του στεγνωτηρίου.

11. Με αργές κινήσεις απομακρύνετε τελείως το στεγνωτήριο από τη βάση ξυλοκιβωτίου. Αποθηκεύστε τη βάση ξυλοκιβωτίου για χρήση σε περίπτωση μελλοντικής μεταφοράς του στεγνωτηρίου.
12. Σύρετε τη μονάδα στη θέση που πρόκειται να εγκατασταθεί. Ρυθμίστε τα πόδια στήριξης, χρησιμοποιώντας την γκαζοτανάλια, για ευθυγράμμιση του στεγνωτηρίου με τις παρακείμενες μονάδες.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Σε περίπτωση μελλοντικής μεταφοράς του στεγνωτηρίου, το στεγνωτήριο θα πρέπει να τοποθετηθεί ξανά στη βάση ξυλοκιβωτίου και να τοποθετηθούν σφιχτά τα μπουλόνια ξυλοκιβωτίου, με την αντίστροφη σειρά που περιγράφεται παραπάνω.	

7.1.2 Συμμόρφωση κώδικα

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και να χρησιμοποιούνται μόνο σε επαρκώς αεριζόμενο περιβάλλον. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες πριν την εγκατάσταση αυτής της συσκευής.

Όλες οι εγκαταστάσεις επαγγελματικών στεγνωτηρίων θα πρέπει να είναι σύμφωνες με τους τοπικούς και τους εθνικούς κώδικες για τη θέση εγκατάστασης και τις απαιτήσεις αερισμού.

Η συσκευή δεν θα πρέπει να εγκατασταθεί πίσω από πόρτα που κλειδώνει, από συρόμενη πόρτα ή πίσω από πόρτα με μεντεσέ σε αντίθετη πλευρά από αυτή του στεγνωτηρίου, έτσι ώστε το πλήρες άνοιγμα της πόρτας του στεγνωτηρίου να μην εμποδίζεται.

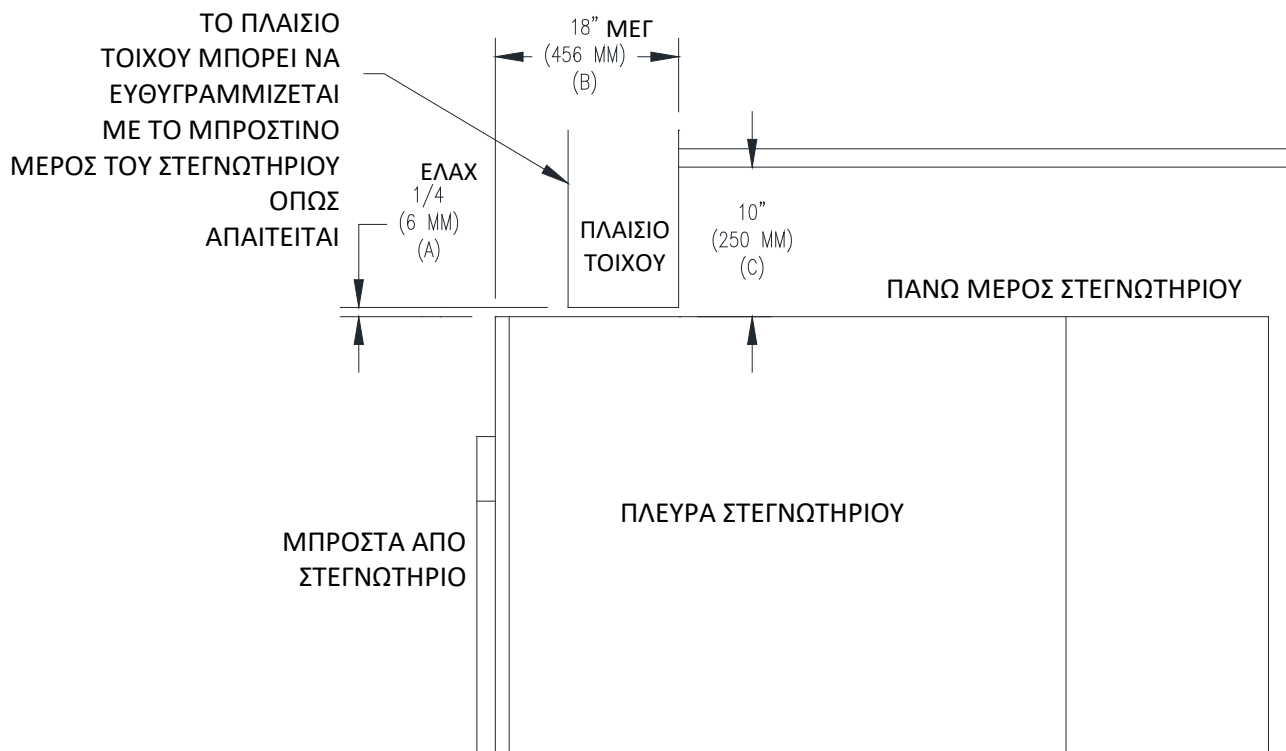
7.1.3 Αποστάσεις εγκατάστασης

Αυτή η μονάδα μπορεί να εγκατασταθεί με τις παρακάτω τοξοειδείς αποστάσεις:

Αριστερή πλευρά	0 mm (0 ίντσες)
Δεξιά πλευρά	0 mm (0 ίντσες)
Πίσω	457 mm (18 ίντσες). Πιστοποιημένο για απόσταση 25 mm (1 ίντσα), ωστόσο μια απόσταση 457 mm (18 ίντσες) είναι απαραίτητη πίσω από τα μοτέρ για τις εργασίες επισκευής και συντήρησης.
Μπροστά	1.220 mm (48 ίντσες) για να επιτρέπεται η χρήση του στεγνωτηρίου.
Πάνω	Ανατρέξτε στην παρακάτω εικόνα Διαστάσεις κάτοψης αποστάσεων. Διαστάσεις A και B στην Εικόνα 7-1. Η πιστοποίηση επιτρέπει απόσταση 0 mm (0 ίντσες) για το πλαίσιο τοίχου στο πάνω μέρος μέχρι 457 mm (18 ίντσες) πίσω από το μπροστινό μέρος. Διάσταση C στην Εικόνα 7-1. Ωστόσο, θα πρέπει να υπάρχει μια απόσταση 6 mm ($\frac{1}{4}$ ίντσας) για να μπορεί να ανοίγει η πάνω πόρτα.
Δάπεδο	Αυτή η μονάδα μπορεί να εγκατασταθεί σε εύφλεκτο δάπεδο.

Η ροή αέρα καύσης και αερισμού δεν πρέπει να εμποδίζεται.

Διατηρήστε τουλάχιστον 25 mm (1 ίντσα) μεταξύ του σωλήνα και του εύφλεκτου υλικού.



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΟΨΗΣ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΝ

Εικόνα 7-1 Διαστάσεις κάτοψης αποστάσεων

7.1.4 Νωπός αέρας

Ικανοποιητικός νωπός αέρας θα πρέπει να παρέχεται για αναπλήρωση των αερίων από τα στεγνωτήρια όλων των τύπων εγκατάστασης. Ανατρέξτε στις προδιαγραφές για την ελάχιστη παροχή εξωτερικού νωπού αέρα για κάθε στεγνωτήριο. Είναι ένα απαιτούμενο για την περιοχή ενδιαφέροντος. Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα φίλτρα, οι σχάρες ή οι γρίλιες, που εμποδίζουν τη ροή αέρα. Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή για καθορισμό της ελεύθερης περιοχής που ισοδυναμεί με τη σχάρα που χρησιμοποιείται. Η πηγή νωπού αέρα θα πρέπει να βρίσκεται ικανοποιητικά μακριά από τα στεγνωτήρια, ώστε να επιτρέπεται ίση ροή αέρα για τις εισαγωγές αέρα σε όλα τα στεγνωτήρια. Θα πρέπει να παρέχονται πολλαπλά ανοίγματα. Τα ανοίγματα θα πρέπει να βρίσκονται τουλάχιστον 1,8 m (6 πόδια) μακριά από τις εξόδους εξάτμισης.

Όλες οι πηγές νωπού αέρα και ο εξαερισμός του χώρου για όλα τα στεγνωτήρια θα πρέπει να βρίσκονται μακριά από όλα τα στεγνωτήρια. Αυτό είναι απαραίτητο ώστε τα αέρια διαλυτών να μην επιστρέφουν στους σωλήνες εισαγωγής του στεγνωτηρίου. Τα αέρια διαλυτών του στεγνωτηρίου θα διαλυθούν αν έρθουν σε επαφή με γυμνή φλόγα όπως η φλόγα αερίου που υπάρχει στα στεγνωτήρια ρούχων. Τα προϊόντα αποσύνθεσης είναι εξαιρετικά διαβρωτικά και θα προκαλέσουν φθορές στους σωλήνες στεγνωτηρίου και στα φορτία ρούχων.

Η λειτουργία αυτής της συσκευής ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία άλλων τύπων συσκευών αερίου, που προσλαμβάνουν τον αέρα για ασφαλή καύση από τον ίδιο χώρο. Επαρκής αερισμός θα πρέπει να παρέχεται για την αποφυγή αντίστροφης ροής των αερίων από άλλες συσκευές στον ίδιο χώρο. Όλες οι άλλες συσκευές αερίου θα πρέπει να δοκιμάζονται με το στεγνωτήριο Dexter σε λειτουργία με όλα τα παράθυρα και τις πόρτες κλειστά. Για τυχόν απορίες, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή συσκευής.

7.1.5 Ηλεκτρικές προδιαγραφές

Οι απαιτήσεις ηλεκτρικής τροφοδοσίας που είναι απαραίτητες για τη σωστή λειτουργία της μονάδας περιλαμβάνονται στη σειριακή πινακίδα που βρίσκεται στο πίσω πάνελ κάθε στεγνωτηρίου και στην ενότητα προδιαγραφών στο παρόν εγχειρίδιο. Η ηλεκτρική σύνδεση θα πρέπει να γίνεται στον πίνακα τερματικού στο κουτί πίνακα ελέγχου στο πίσω μέρος της χρησιμοποιώντας αγωγούς από χαλκό με ελάχιστη χωρητικότητα αμπερ ρεύματος που εμφανίζεται στις προδιαγραφές μονάδας. Μία οπή 22 mm (7/8 ίντσας) (συνδεδεμένη με πλαστικό βύσμα) παρέχεται για σύνδεση του κυκλώματος για τους αγωγούς τροφοδοσίας. Η εισαγωγή της καλωδίωσης δεν θα πρέπει να μειώνει το βαθμό προστασίας (IP). Είναι απολύτως απαραίτητο το στεγνωτήριο να είναι συνδεδεμένο με αξιόπιστη γείωση. Η αντίσταση της γείωσης θα πρέπει να ελεγχθεί πριν από τη λειτουργία.

Η εγκατάσταση θα πρέπει να πληροί τις ηλεκτρικές απαιτήσεις της χώρας εγκατάστασης. Απαιτούνται μεμονωμένοι ασφαλειοδιακόπτες για κάθε στεγνωτήριο, βλέπε προδιαγραφές μονάδας για το μέγεθος ασφαλειοδιακόπτη. Ο υπεύθυνος εγκατάστασης θα πρέπει εξασφαλίσει ένα διακόπτη αποσύνδεσης, για τη διακοπή και των δύο γραμμών. Ενδέχεται να υπάρχει τοπική ή εθνική απαίτηση να υπάρχει διακόπτης ηλεκτρικής παροχής που να είναι ορατός και προσβάσιμος στο χώρο που βρίσκεται εγκατεστημένο το στεγνωτήριο. Το διάγραμμα καλωδίωσης βρίσκεται στο προστατευτικό ιμάντα στο πίσω μέρος του στεγνωτηρίου.

Για χώρες που οι απαιτήσεις CE θα πρέπει να πληρούνται, απαιτούνται μεμονωμένες συσκευές αποσύνδεσης τροφοδοσίας 230V για κάθε στεγνωτήριο και θα πρέπει να περιλαμβάνονται στους παρακάτω τύπους:

- i. Διακόπτης αποσύνδεσης με ασφάλειες σύμφωνα με το IEC 60947-3 κατηγορία χρήσης AC-23B,
- j. Αποσύνδεση με ασφάλειες σύμφωνα με το IEC 60947-3 που φέρουν βοηθητική επαφή που σε κάθε περίπτωση προκαλεί τη διακοπή του κυκλώματος φόρτωσης στις συσκευές εναλλαγής πριν το άνοιγμα των βασικών επαφών της αποσύνδεσης,
- k. Έναν ασφαλειοδιακόπτη κατάλληλο για απομόνωση σύμφωνα με το IEC 60947-2,
- l. Οποιαδήποτε άλλη συσκευή εναλλαγής σύμφωνα με ένα πρότυπο προϊόντος IEC για αυτή τη συσκευή, που πληροί τις απαιτήσεις απομόνωσης του IEC 60947-1 καθώς και μια κατηγορία χρήσης που καθορίζεται στο πρότυπο προϊόντος ως κατάλληλο για συσκευή εναλλαγής για μοτέρ ή άλλων επαγωγικών φορτίων.

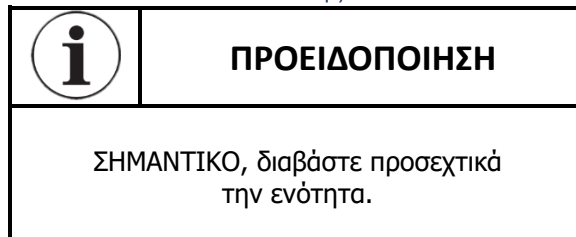
Οι συσκευές αποσύνδεσης τροφοδοσίας θα πρέπει:

- m. να παρέχουν άνοιγμα άμεσης πρόσβασης που να επιτρέπει στις συσκευές αποσύνδεσης τροφοδοσίας να είναι κλειδωμένες στη θέση OFF,
- n. να εμφανίζουν τις λειτουργίες για τις θέσεις OFF και ON με ένδειξη "O" και "I",
- o. να είναι ορατές και τοποθετημένες από 0,7 m έως 1,7 m πάνω από το δάπεδο, σε ακτίνα 2 m από το στεγνωτήριο και 8 m από τη θέση χειριστή,
- p. να διαθέτουν έναν κόκκινο ενεργοποιητή σε κίτρινο υπόβαθρο που επισημαίνει τη διπλή λειτουργία Έκτακτου τερματισμού, εγκεκριμένο για τη σειρά 60947-5-5 και για χρήση στη χώρα εγκατάστασης,
- q. να είναι σύμφωνες για διακλάδωση κυκλώματος,
- r. να έχουν δυνατότητα αντίστασης ίση με το σύνολο του μεγαλύτερου μοτέρ και όλων των κανονικών λειτουργικών φορτίων.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το SCCR για όλα τα στεγνωτήρια είναι 10kA.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Είναι σημαντικό η βίδα γείωσης δίπλα στη μονάδα του τερματικού τροφοδοσίας TB-1 να είναι συνδεδεμένη σε αξιόπιστη εξωτερική γείωση.	

7.1.6 Καταστολείς στιγμιαίων ταλαντώσεων τάσης



Όπως για τα περισσότερα ηλεκτρικά εξαρτήματα, το νέο σας μηχάνημα μπορεί να υποστεί ζημιές ή να εμφανίσει μικρότερο χρόνο ζωής από απότομες μεταβολές τάσης λόγω κεραυνών που δεν καλύπτονται από την εργοστασιακή εγγύηση. Τοπικά προβλήματα στο δίκτυο διανομής ηλεκτρικού ρεύματος ενδέχεται επίσης να είναι επιζήμια για τη ζωή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Συνιστάται η εγκατάσταση καταστολέων στιγμιαίων ταλαντώσεων τάσης για το νέο σας μηχάνημα. Αυτές οι συσκευές μπορούν να τοποθετηθούν στον πίνακα τροφοδοσίας για ολόκληρη την εγκατάσταση και δεν απαιτείται μια μεμονωμένη συσκευή για κάθε μηχάνημα.

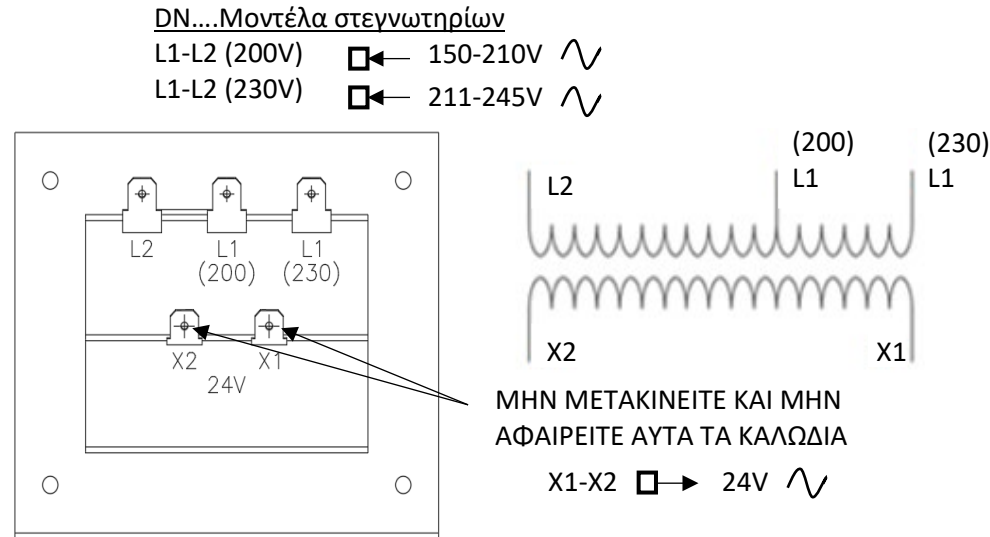
Αυτοί οι σταθεροποιητές τάσης βοηθούν στην προστασία του εξοπλισμού από απότομες διακυμάνσεις και από μικρές συνεχόμενες διακυμάνσεις που προκύπτουν καθημερινά. Οι μικρότερες διακυμάνσεις μπορούν να συντομεύσουν το συνολικό χρόνο ζωής των ηλεκτρικών εξαρτημάτων όλων των τύπων και να προκαλέσουν την αστοχία τους σε μεταγενέστερο χρόνο. Αν και δεν μπορούν να προστατεύσουν από όλα τα πιθανά συμβάντα, αυτές οι συσκευές προστασίας έχουν καλές δυνατότητες για σημαντική παράταση της χρήσιμης ζωής των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων.

Τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα παρατείνουν το χρόνο ζωής τους με σταθερά σωστή ηλεκτρική τροφοδοσία.

7.1.7 Μονάδα μετασχηματιστή

Η μονάδα μετασχηματιστή βρίσκεται εντός της κοιλότητας του πίνακα και με εύρος από 150 έως 240 volt με χαμηλότερο τα 24 volt. Υπάρχουν δύο τερματικά στη μονάδα μετασχηματιστή για τη βασική τροφοδοσία (εισόδου). Χρησιμοποιήστε το τερματικό με την ένδειξη "L1 200V" για τροφοδοσίες μεταξύ 150 και 210 volt. Χρησιμοποιήστε το τερματικό με την ένδειξη "L1 230V" για τροφοδοσίες μεταξύ 211 και 240 volt.

7.1.7.1 Συνδέσεις μονάδας μετασχηματιστή



Εικόνα 7-2 Λεπτομέρειες συνδέσεων μονάδας μετασχηματιστή

7.1.8 Απαιτήσεις αερίου

Οι πλήρεις απαιτήσεις αερίου που είναι απαραίτητες για τη σωστή λειτουργία του στεγνωτηρίου περιλαμβάνονται στη σειριακή πινακίδα που βρίσκεται στο πίσω πάνελ του στεγνωτηρίου και στην ενότητα προδιαγραφών στο παρόν εγχειρίδιο.

Αυτή η συσκευή είναι ρυθμισμένη για αέριο G20 και πίεση παροχής 20 mbar. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για χώρα και ρυθμιστή.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ DN0030N_-59CO_X

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ Q_n	74.000 BTU/HR (21,7 kW) ΚΑΘΑΡΟ
ΠΙΕΣΗ ΚΑΥΣΤΗΡΑ	3,5" H ₂ O (8,7 mbar) (0,87 kPa)
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G20	1,7 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G25	2,1 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G30	0,97 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G31	1,1 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΓΧΥΤΗΡΑ (G20 και G25)	NO. 32 ΜΠΕΚ (2,95 mm)
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΓΧΥΤΗΡΑ (G30 και G31)	NO. 50 ΜΠΕΚ (1,78 mm)

Πίνακας 7-1 Προδιαγραφές αερίου για T-30

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ DN0050N_-59CO_X

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ Q_n	120.000 BTU/HR (35,2 kW) ΚΑΘΑΡΟ
ΠΙΕΣΗ ΚΑΥΣΤΗΡΑ	3,5 ίντσες H ₂ O (8,7 mbar) (0,87 kPa)
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G20	2,7 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G25	3,3 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G30	1,6 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G31	1,8 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΓΧΥΤΗΡΑ (G20 και G25)	NO. 32 ΜΠΕΚ (2,95 mm)
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΓΧΥΤΗΡΑ (G30 και G31)	NO. 50 ΜΠΕΚ (1,78 mm)

Πίνακας 7-2 Προδιαγραφές αερίου για T-50

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ DN0080N_-59CO_X

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ Q_n	195.000 BTU/HR (57,1 kW) ΚΑΘΑΡΟ
ΠΙΕΣΗ ΚΑΥΣΤΗΡΑ	3,5 ίντσες H ₂ O (8,7 mbar) (0,87 kPa)
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G20	4,5 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G25	5,5 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G30	2,5 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ G31	2,9 m ³ ΑΝΑ ΩΡΑ
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΓΧΥΤΗΡΑ (G20 και G25)	NO. 30 ΜΠΕΚ (3,26 mm)
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΓΧΥΤΗΡΑ (G30 και G31)	NO. 48 ΜΠΕΚ (1,93 mm)

Πίνακας 7-3 Προδιαγραφές αερίου για T-80

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΑΝΑ ΧΩΡΑ

Κατηγορία αερίου	Χώρα προορισμού	Πίεση παροχής mbar (kPa)	Ρύθμιση πίεσης ρυθμιστή mbar (kPa)	Προσδιορισμός
I2H(20)	BG, LV, IS	20 (2)	8,7 (0,87)	G20
I2H(25)	HU	25 (2,5)	8,7 (0,87)	G20
I2E	LU	20 (2)	8,7 (0,87)	G20
I3B/P(30)	IS, BE, FR, NL	30 (3)	22,4 (2,24)	G30
I3P(30)	NL	30 (3)	22,4 (2,24)	G31
I3P(37)	BE, FR, NL	37 (3,7)	22,4 (2,24)	G31
I3P(50)	NL	50 (5)	22,4 (2,24)	G31
II2H3B/P(30)	CY, DK, EE, FI, HR, IT, LT, NO, RO, SE, SI, SK, TR	20 (2) / 30 (3)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2H3B/P(50)	AT, CH, SK	20 (2) / 50 (5)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2H3P(37)	CH, CZ, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PT, SI, SK	20 (2) / 37 (3,7)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G31
II2L(20)3B/P(30)	RO	20 (2) / 30 (3)	12,2 (1,22) / 22,4 (2,24)	G25 / G30
II2E3B/P(30)	RO	20 (2) / 30 (3)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2E3B/P(37)	PL	20 (2) / 37 (3,7)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30
II2E3B/P(50)	DE	20 (2) / 50 (5)	8,7 (0,87) / 22,4 (2,24)	G20 / G30

Πίνακας 7-4 Απαιτούμενες προσαρμογές αερίου ανά χώρα

Η σύνδεση εισαγωγής αερίου στη μονάδα είναι νήματος ISO 7-RC 3/4. Η σύνδεση στην συσκευή γίνεται με έναν εύκαμπτο σωλήνα κατάλληλο για την κατηγορία της συσκευής σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς εγκατάστασης. Το μέγεθος της σωληνώσεως τροφοδοσίας του στεγνωτηρίου θα πρέπει να καθορίζεται με αναφορά στις εθνικές πρακτικές εγκατάστασης και σύμφωνα με τις οδηγίες του τοπικού προμηθευτή αερίου.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Απαιτείται μια μεμονωμένη βαλβίδα ασφαλείας αερίου για κάθε στεγνωτήριο, σύμφωνα με EN 331.	

Ένα συνδετικό μείγμα, ανθεκτικό σε υγροποιημένα αέρια πετρελαίου, θα πρέπει να χρησιμοποιείται για τις συνδέσεις σωληνώσεων.

Όλες οι συνδέσεις σωληνώσεων θα πρέπει να ελέγχονται για διαρροές με σαπουνόνερο. Να μην ελέγχετε ποτέ με γυμνή φλόγα.

Μια παγίδα συμπυκνωμάτων θα πρέπει να περιλαμβάνεται στις σωληνώσεις αερίου που εισάγεται στη μονάδα για τη συλλογή ακαθαρσιών και άλλων ξένων σωματιδίων.

Η συνιστώμενη πίεση παροχής G20 και G25 είναι 17,8 cm στήλης νερού (7 ίντσες) σε κάθε στεγνωτήριο.

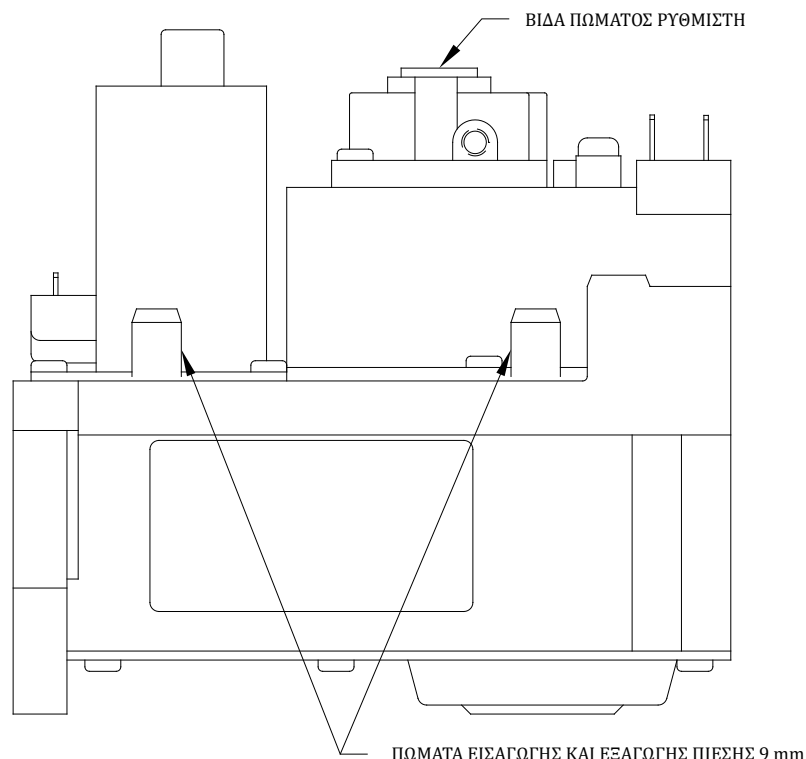
Για υψόμετρα πάνω από 610 m (2.000 πόδια), είναι απαραίτητη η απομείωση της εισαγωγής κατανάλωσης αερίου. Επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα για οδηγίες.

Τα κιτ μετατροπής αερίου G30 και G31 είναι διαθέσιμα για αυτό το στεγνωτήριο. Επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΕΡΙΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΘΕ ΔΟΚΙΜΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΕΡΙΟΥ. ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΣΕ ΠΙΕΣΗ ΔΟΚΙΜΗΣ.	

7.1.9 Προσαρμογές ρυθμιστή πίεσης

1. Με το στεγνωτήριο απενεργοποιημένο, ξεβιδώστε την τάπα πίεσης εξαγωγής στη βαλβίδα ελέγχου αερίου και σύρετε ένα σωλήνα μέτρησης πίεσης στη θηλή. Βεβαιωθείτε ότι η βίδα έχει σφίξει ξανά επαρκώς μετά την προσαρμογή του ρυθμιστή.
2. Αφαιρέστε τη βίδα του πώματος ρυθμιστή για να εμφανιστεί η βίδα προσαρμογής ρυθμιστή.
3. Ενεργοποιήστε την έναρξη στο στεγνωτήριο. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, περιστρέψτε αργά τη βίδα προσαρμογής μέχρι η απαιτούμενη πίεση αναφλεκτήρα να εμφανιστεί στο μετρητή πίεσης. Περιστρέψτε τη βίδα προσαρμογής δεξιόστροφα για αύξηση και αριστερόστροφα για μείωση της πίεσης αερίου στον αναφλεκτήρα. Απενεργοποιήστε το στεγνωτήριο.
4. Τοποθετήστε ξανά τη βίδα πώματος ρυθμιστή πίεσης.
5. Αφαιρέστε το μετρητή πίεσης και σφίξτε ξανά τη βίδα πώματος πίεσης.



Εικόνα 7-3 Προσαρμογή ρυθμιστή πίεσης

7.1.10 Εγκατάσταση εξάτμισης

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΠΑΡΑΓΕΙ ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΧΝΟΥΔΙ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ. ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΡΟΥΧΩΝ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΧΝΟΥΔΙΑ.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Ένας αγωγός μικρής διαμέτρου περιορίζει τη ροή αέρα, ενώ ένας αγωγός μεγάλης διαμέτρου μειώνει την ταχύτητα αέρα - και τα δύο ευνοούν τη συσσώρευση χνουδιού. Θα πρέπει να παρέχεται μια θύρα επιθεώρησης για περιοδικό καθαρισμό του βασικού αγωγού.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΣΤΑΤΙΚΗ ΠΙΕΣΗ θα πρέπει να είναι το μέγιστο 7,6 mm w.c. (0,3-ίντσα w.c.) στην πίσω έξοδο της εξάτμισης του στεγνωτηρίου. Σε περίπτωση που πολλαπλά στεγνωτήρια είναι συνδεδεμένα στον κοινό αγωγό, βεβαιωθείτε ότι το πίσω διάφραγμα αντεπιστροφής είναι σωστά τοποθετημένο.	

Η εξάτμιση στεγνωτηρίου θα πρέπει να προγραμματιστεί και να κατασκευαστεί με τρόπο που διασφαλίζει την απρόσκοπτη κυκλοφορία του αέρα. Οποιοσδήποτε περιορισμός λόγω μεγέθους σωλήνα ή τύπου εγκατάστασης μπορεί να προκαλέσει αργό χρόνο στεγνώματος, υπερβολική θερμότητα και χνούδι στο χώρο.

Από τη λειτουργική μεριά, εσφαλμένη ή ανεπαρκής εξάτμιση μπορεί να προκαλέσει επιστροφή στο θερμοστάτη υψηλής θερμοκρασίας, που απενεργοποιεί τους βασικούς αναφλεκτήρες με αποτέλεσμα το μη ικανοποιητικό στέγνωμα.

Η σύνδεση αγωγού εξάτμισης κοντά στο πάνω μέρος του στεγνωτηρίου επιτρέπει τη σύνδεση κυλινδρικού αγωγού 203 mm (8 ίντσες). Απαιτείται μεμονωμένο σύστημα εξάτμισης για τα στεγνωτήρια, είτε σε ένα κύριο αγωγό εξάτμισης ή απευθείας σε εξωτερικό χώρο. Όλη η θερμότητα, η υγρασία και τα χνούδια θα πρέπει να εξάγονται έξω συνδέοντας ένα σωλήνα κατάλληλης διαμέτρου στο κολάρο προσαρμογέα στεγνωτηρίου και με επέκταση προς τα έξω μέσω ενός εξωτερικού τοίχου. Αυτός ο σωλήνας θα πρέπει να είναι πολύ λείος εσωτερικά, καθώς οι σκληρές επιφάνειες τείνουν να συλλέγουν χνούδι, που καταλήγει σε φράξιμο του σωλήνα, εμποδίζοντας τη σωστή λειτουργία του στεγνωτηρίου. Όλοι οι σύνδεσμοι πρέπει να είναι εσωτερικά λείοι. Όλες οι συνδέσεις πρέπει να γίνουν με τέτοιο τρόπο έτσι ώστε η άκρη ενός σωλήνα να βρίσκεται μέσα στον επόμενο, με κατεύθυνση προς τα κάτω. Η προσθήκη ενός σωλήνα εξάτμισης τείνει να μειώνει την ποσότητα εξαγωγής του αέρα. Δεν επηρεάζει τη λειτουργία του στεγνωτηρίου εφόσον η προσθήκη δεν είναι υπερβολική. Για βέλτιστη λειτουργία, συνιστάται η χρήση ίσιου σωλήνα 203 mm (8 ίντσες) διαμέτρου όχι μεγαλύτερης από 4,25 m (14 πόδια) με δύο ορθούς γωνιακούς συνδέσμους για κάθε κύλινδρο. Ο σχεδιασμός του συστήματος εξαέρωσης θα πρέπει να είναι τέτοιος ώστε όλα τα συμπυκνώματα που σχηματίζονται κατά τη λειτουργία του στεγνωτηρίου από το κρύο είτε να συγκρατούνται και να επανα-εξατμίζονται ή να αποδεσμεύονται.

Διατηρήστε μια ελάχιστη απόσταση 25 mm (1 ίντσα) μεταξύ του αγωγού και εύφλεκτου υλικού.

Αν ο σωλήνας εξάτμισης διαπερνά έναν τοίχο, ένα μεταλλικό στεφάνι ελαφρώς μεγαλύτερης διαμέτρου θα πρέπει να τοποθετηθεί στον τοίχο και ο σωλήνας εξάτμισης να περνάει μέσα από αυτό το στεφάνι. Αυτή η πρακτική απαιτείται από μερικούς τοπικούς κώδικες και συνιστάται σε κάθε περίπτωση για την προστασία του τοίχου.

Αυτός ο τύπος εγκατάστασης θα πρέπει να παρέχει προστασία από βροχή και δυνατό άνεμο, ώστε να μην εισέρχονται στην εξάτμιση όταν το στεγνωτήριο δεν λειτουργεί. Ένα κάλυμμα με αποσβεστήρα μεντεσέ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αυτόν το σκοπό. Μια άλλη μέθοδος είναι ο προσανατολισμός του άκρου του σωλήνα εξαγωγής προς τα κάτω για την αποφυγή εισόδου αέρα και βροχής. Σε κάθε περίπτωση, η έξοδος θα πρέπει να παραμένει ανεμπόδιστη, μακριά τουλάχιστον 610 mm (24 ίντσες) από τυχόν αντικείμενο που θα μπορούσε να προκαλέσει τον περιορισμό του αέρα.

Μην τοποθετείτε ποτέ προστατευτικό φίλτρο (σίτα) πάνω από την έξοδο της εξάτμισης.

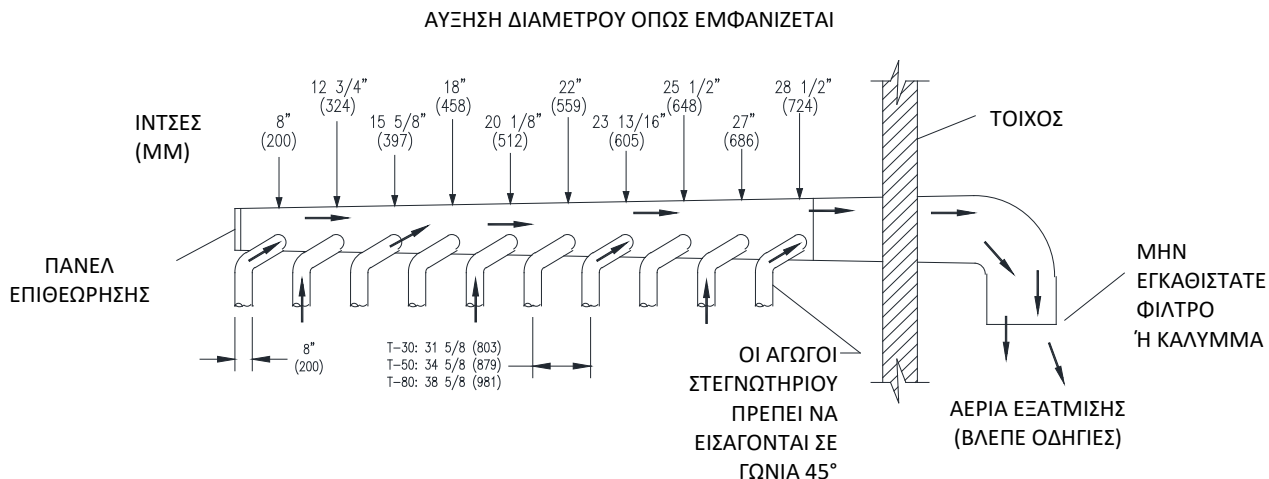
Όταν η εξάτμιση του στεγνωτήρα γίνεται ευθεία πάνω από στέγη, το συνολικό μήκος του αγωγού έχει τα ίδια όρια με το σύστημα εξάτμισης μέσω ενός τοίχου. Ένα προστατευτικό βροχής θα πρέπει να τοποθετείται στο πάνω μέρος της εξάτμισης, ενός τύπου που αποτρέπει το φράξιμο. Ο τύπος με ένα σκέπαστρο κώνου πάνω από το σωλήνα είναι κατάλληλος για αυτή την τοποθέτηση.

Μην χρησιμοποιείτε μια καμινάδα με καπνοδόχο ως μπουρί σε αυτήν την τοποθέτηση. Η εξαγωγή της εξάτμισης του στεγνωτηρίου σε μια καμινάδα ή κάτω από ένα κτίριο δεν επιτρέπεται. Και στις δύο περιπτώσεις, υπάρχει κίνδυνος συσσώρευσης χνουδιού που είναι εξαιρετικά εύφλεκτο.

Η εγκατάσταση αρκετών στεγνωτηρίων, όπου χρειάζεται ένας κύριος αγωγός εξάτμισης, απαιτεί τις παρακάτω θεωρήσεις για την εγκατάσταση, βλέπε εικόνα παρακάτω. Μεμονωμένοι αγωγοί εξάτμισης 200 mm (8 ίντσες) από κάθε στεγνωτήριο θα πρέπει να συνδέονται στον κύριο αγωγό

εξάτμισης με γωνία 45 μοιρών με κατεύθυνση προς τη ροή αέρα εξάτμισης.

Ποτέ μην εγκαθιστάτε τους μεμονωμένους αγωγούς σε ορθή γωνία στον κύριο αγωγό εκκένωσης. Οι μεμονωμένοι αγωγοί από τα στεγνωτήρια μπορούν να εισέλθουν στα πλάγια ή στο κάτω μέρος του κύριου αγωγού εκκένωσης. Το παρακάτω σχήμα δείχνει τις διάφορες στρογγυλές διαμέτρους κύριου αγωγού που θα χρησιμοποιηθούν με τους μεμονωμένους αγωγούς στεγνωτηρίου. Ο κύριος αγωγός μπορεί να είναι ορθογώνιος ή στρογγυλός, με την προϋπόθεση ότι διατηρείται επαρκής ροή αέρα. Η συνολική εξάτμιση (κύριος αγωγός εκκένωσης συν έξοδος αγωγού από το στεγνωτήριο) δεν πρέπει να υπερβαίνει το ισοδύναμο των 4,25 m (14 πόδια) και δύο αγκώνες, εκτός εάν τα 7,6 mm w.c. (0,3 σε w.c.) ή λιγότερο μπορεί να διατηρηθεί σε μεμονωμένα στεγνωτήρια. Οι ανεμιστήρες Booster μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μείωση της στατικής αντίθλιψης, όπως το επιτρέπουν οι τοπικοί κώδικες. Η διάμετρος του κύριου αγωγού εκκένωσης στο τελευταίο στεγνωτήριο πρέπει να διατηρείται μέχρι το άκρο της εξάτμισης.



Εικόνα 7-4 Εξαγωγή αερίων στεγνωτηρίου χρησιμοποιώντας ένα κύριο αγωγό εξάτμισης

Το προστατευτικό πάνελ αγωγού εξάτμισης (όπως εμφανίζεται παρακάτω) πρέπει να παραμένει κλειστό όταν το στεγνωτήριο βρίσκεται σε λειτουργία:



Να παραμένει κλειστό κατά τη λειτουργία

Σύρτε για καθαρισμό ρουτίνας

Εικόνα 7-5 Προστατευτικό πάνελ αγωγού εξάτμισης κατά τη λειτουργία

7.1.11 Ανάφλεξη στεγνωτηρίου (Σταθερή ανάφλεξη)

Το σύστημα σταθερής ανάφλεξης ανάβει τον κύριο καυστήρα αερίου με σπίθα. Το αέριο αναφλέγεται και καίει μόνο όταν το ρελέ αερίου, στον ηλεκτρονικό πίνακα ελέγχου, καλεί για θερμότητα. Η διαδικασία για την αρχική πρώτη έναρξη του στεγνωτηρίου ακολουθεί παρακάτω.

9. Αρχικά διαβάστε και συμμορφωθείτε με τις “Πληροφορίες ασφαλείας” που βρίσκονται στο μπροστινό εξώφυλλο του παρόντος εγχειριδίου. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία είναι σωστά συνδεδεμένη. Το στεγνωτήριο θα πρέπει να είναι σωστά γεωμμένο.
10. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι γραμμές παροχής αερίου έχουν εξαερωθεί. Κλείστε την κεντρική βαλβίδα ασφαλείας και περιμένετε πέντε λεπτά πριν να την ανοίξετε ξανά.
11. Ενεργοποιήστε τον κεντρικό διακόπτη ηλεκτρικού ρεύματος. Το στεγνωτήριο μπορεί να εκκινηθεί ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα “Χρήση, Λειτουργία και Εσφαλμένη χρήση” που βρίσκεται παρακάτω στο παρόν εγχειρίδιο.
12. Τα στεγνωτήρια με ανάφλεξη σπίθας G20, G25, G30 και G31 λειτουργούν με τον ίδιο τρόπο. Όταν οι επαφές του ρελέ βαλβίδας αερίου είναι κλειστές (υποδεικνύοντας αίτηση για θερμότητα), ο πίνακας ελέγχου ανάφλεξης παρέχει αυτόματα ενέργεια στην εφεδρική βαλβίδα αερίου μετά από 15 δευτερόλεπτα προ-εξαέρωσης. Η σπίθα θα παραμείνει μέχρι να εντοπιστεί φλόγα από τον αισθητήρα ανίχνευσης, αλλά όχι για πάνω από 4 δευτερόλεπτα. Αν δεν προκύψει ανάφλεξη αερίου μέσα σε 4 δευτερόλεπτα, η βαλβίδα αερίου κλείνει και το σύστημα αερίου “κλειδώνεται απ’έξω”. Δεν εκτελούνται άλλες προσπάθειες αυτόματα. Για επανεκκίνηση του πίνακα ελέγχου ανάφλεξης, η ηλεκτρική

τροφοδοσία στον πίνακα ελέγχου ανάφλεξης θα πρέπει να διακοπεί. Αυτό μπορεί να γίνει ανοίγοντας την πόρτα στεγνωτηρίου (σταματώντας το στεγνωτήριο) για 15 δευτερόλεπτα. Κλείνοντας την πόρτα και πατώντας το πλήκτρο "Start" ο κύκλος δοκιμής ανάφλεξης θα επαναληφθεί.

7.1.12 Σύνδεση νερού – Προαιρετικό μοντέλο

Απαιτείται αδιάλειπτη παροχή νερού για τα μοντέλα με προαιρετικό σύστημα απόκρισης πυρκαγιάς με νερό. Ανατρέξτε στην ενότητα διαστάσεων στεγνωτηρίου για τη θέση της σύνδεσης γραμμής νερού στο πίσω μέρος του στεγνωτηρίου. Το μέγεθος νήματος στη βαλβίδα νερού είναι 3/4 - 11,5 ΝΗΤ. Η πίεση της παροχής νερού θα πρέπει να είναι 2,8-8,2 bar (40-120 psi). Το σύστημα ψεκάζει με ρυθμό 6 γαλονιών νερού ανά λεπτό κατά τη διάρκεια του ψεκασμού. Απαιτείται μια εύκαμπτη γραμμή παροχής για το στεγνωτήριο για την αποφυγή ζημίας στη βαλβίδα νερού. Είναι εξαιρετικά σημαντικό να διασφαλίσετε ότι η θερμοκρασία δωματίου διατηρείται πάνω από θερμοκρασίες παγώματος στην περιοχή των σωλήνων νερού.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΤΥΧΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΘΑΝΑΤΟ Ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. ΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ. ΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΘΕΙ ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ.

7.1.13 Ρύθμιση κύριου καυστήρα

Το κλείστρο αεραγωγού σε κάθε κύριο καυστήρα θα πρέπει να ρυθμιστεί για τη σωστή αναλογία αέρα-αερίου. Ξεσφίξτε τη βίδα ασφάλισης κλείστρου. Ρυθμίστε το κλείστρο κλείνοντας το επαρκώς για να υπάρξει μπλε φλόγα με κίτρινη άκρη. Στη συνέχεια, ανοίξτε το κλείστρο μέχρι οι κίτρινες άκρες να είναι στο ελάχιστο. Μετά τη ρύθμιση, ασφαλίστε προσεκτικά κάθε κλείστρο στη θέση του σφίγγοντας τις βίδες ασφάλισης του κλείστρου.

7.1.14 Τερματισμός στεγνωντηρίου

Για να θέσετε το στεγνωντήριο εκτός λειτουργίας, κλείστε την κύρια βαλβίδα ασφαλείας αερίου και αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία από το στεγνωντήριο.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Ο υπεύθυνος εγκατάστασης πρέπει να δοκιμάσει το στεγνωντήριο για τη σωστή λειτουργία του και να δώσει οδηγίες στο χρήστη πριν παραδώσει την εγκατάσταση.	

7.2 Χρήση, Λειτουργία και Εσφαλμένη χρήση

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΑΚΡΙΒΟΥΣ ΤΗΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΘΑΝΑΤΟ, Ή ΦΘΟΡΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Μη σταματάτε το στεγνωντήριο πριν το τέλος χρόνου του κύκλου εκτός αν το φορτίο απομακρυνθεί γρήγορα και διασφαλιστεί διασπορά της θερμότητας.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Είναι ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΚΡΙΣΙΜΟ το στεγνωντήριο να έχει γείωση σε αξιόπιστη (μηδενική) γείωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ή, σε τυχόν απουσία τοπικών κωδικών, με τις τελευταίες εκδόσεις των εθνικών κωδικών. Αυτό δεν είναι σημαντικό μόνο για την προσωπική ασφάλεια αλλά και για τη σωστή λειτουργία της μονάδας ελέγχου. Σε διαφορετική περίπτωση ακυρώνεται η εγγύηση της μονάδας ελέγχου.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗΝ ΨΕΚΑΖΕΤΕ ΣΠΡΕΪ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΓΙΑ ΚΑΝΕΝΑΝ ΑΛΛΟ ΣΚΟΠΟ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΟΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΝ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΧΗΜΙΚΑ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ
ΠΑΝΩ ΑΠΟ Ή ΣΕ ΑΜΕΣΗ ΕΠΑΦΗ ΜΕ
ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΔΙΑΛΥΤΩΝ Ή ΥΓΡΩΝ ΣΤΕΓΝΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΕΠΑΡΚΗΣ ΑΕΡΙΣΜΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΑΕΡΙΩΝ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΓΥΜΝΗΣ ΦΛΟΓΑΣ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΜΗ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΠΛΥΘΕΙ.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΜΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΟΙ ΑΣΠΙΔΕΣ, ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΝ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΟΛΩΝ ΑΠΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΜΗΝ ΠΑΤΑΤΕ ΠΑΝΩ, ΜΗ ΣΤΕΚΕΣΤΕ ΚΑΙ ΜΗΝ ΚΑΘΕΣΤΕ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ Ή ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ. ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΒΑΡΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΟ ΣΩΜΑ ΣΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΟ ΙΔΙΟ ΚΑΙ ΣΕ ΚΑΝΕΝΑΝ ΑΛΛΟΝ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΕΛΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Ή ΘΑΝΑΤΟΣ!

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΝ ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΦΘΟΡΑ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (ATEX).

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ! ΜΗΝ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑΣ ΑΥΤΑΝΑΦΛΕΞΗΣ ΕΝΟΣ ΦΟΡΤΙΟΥ, ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΟ ΦΟΡΤΙΟ ΓΡΗΓΟΡΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ Ή ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ! – ΜΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΒΕΝΖΙΝΗ Ή ΑΛΛΑ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΙΑ ΚΑΙ ΥΓΡΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. – ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΑΝ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΤΕ ΟΣΜΗ ΑΕΡΙΟΥ • ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΑΝΑΨΕΤΕ ΚΑΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ. • ΜΗΝ ΑΓΓΙΞΕΤΕ ΚΑΝΕΝΑΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΤΟ ΚΤΙΡΙΟ. • ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΑΠΟ ΤΟ ΔΩΜΑΤΙΟ, ΤΟ ΚΤΙΡΙΟ Ή ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ. • ΚΑΛΕΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ. • ΑΝ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ ΣΑΣ, ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ. – Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΕΤΑΙΡΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ Ή ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΑΕΡΙΟΥ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ! ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ. ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! ΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΠΟΦΕΥΚΤΟ ΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΦΥΤΙΚΟ Ή ΜΑΓΕΙΡΙΚΟ ΛΑΔΙ Ή ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΜΟΛΥΝΘΕΙ ΑΠΟ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗΣ ΜΑΛΛΙΩΝ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΠΡΩΤΑ ΝΑ ΠΛΥΘΟΥΝ ΣΕ ΚΑΥΤΟ ΝΕΡΟ ΜΕ ΕΞΤΡΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ - ΑΥΤΟ ΘΑ ΜΕΙΩΣΕΙ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΘΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΕΙ, ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΜΕ ΕΛΑΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΑΥΤΑΝΑΦΛΕΞΗ, ΕΙΔΙΚΑ ΑΝ ΕΚΤΕΘΟΥΝ ΣΕ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΟΠΩΣ ΜΕΣΑ ΣΕ ΕΝΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ. ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΘΕΡΜΑΙΝΟΝΤΑΙ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΜΙΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΟΞΕΙΔΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΛΑΙΟ. Η ΟΞΕΙΔΩΣΗ ΠΑΡΑΓΕΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ. ΑΝ Η ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΚΤΟΝΩΘΕΙ, ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΑΡΚΕΤΑ ΚΑΥΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΡΠΑΞΟΥΝ ΦΩΤΙΑ. Η ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ, ΤΟ ΣΤΟΙΒΑΓΜΑ ΚΑΙ Η ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΕ ΕΛΑΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΜΠΟΔΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΚΤΟΝΩΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Εσείς, ο αγοραστής, θα πρέπει να τοποθετήσετε σε εμφανές σημείο, οδηγίες για την περίπτωση που ο χρήστης διαπιστώσει οσμή αερίου. Επικοινωνήστε με τον τοπικό προμηθευτή αερίου σας για τη διαδικασία που θα ακολουθηθεί σε περίπτωση παρουσίας οσμής αερίου.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΓΙΑ ΤΡΙΑ (3) ΛΕΠΤΑ πριν την ενεργοποίησή του ή πριν την αλλαγή ενός προγράμματος. Η ενεργοποίηση ή η αλλαγή προγράμματος, κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας για ενεργοποίηση, ενδέχεται να αποτύχουν σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Μετά τα αρχικά τρία λεπτά, όλα τα προγραμματισμένα δεδομένα είναι προστατευμένα από διακοπές ρεύματος ανεξαρτήτως διάρκειας και ο μεμονωμένος κύκλος πελάτη προστατεύεται για 3 δευτερόλεπτα. Δεν απαιτούνται μπαταρίες.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΠΑΝΤΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ εκτός από την περίπτωση εκτέλεσης συντήρησης ή αντίστοιχων εργασιών. Η λειτουργία μέτρησης ώρας προσθέτει μόνο ακέραιες ώρες στην ένδειξη. Αν η τροφοδοσία διακόπτεται κάθε βράδυ, οποιοδήποτε κλάσμα της ώρας στο χρόνο του μηχανήματος εκείνη τη στιγμή θα χαθεί. Η απενεργοποίηση της τροφοδοσίας κάθε βράδυ ενδέχεται επίσης να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της μνήμης μετά από αρκετά χρόνια.

Η περιστασιακή απενεργοποίηση της τροφοδοσίας δεν επηρεάζει το μηχάνημα.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΕΝΑΝ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ που βρίσκεται στα δεξιά του μοτέρ, στο πίσω μέρος του ερμαρίου. Αν το στεγνωτήριο σταματήσει να λειτουργεί, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο "Διαδικασία συντήρησης και δεδομένα ανταλλακτικών" για οδηγίες.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΕΛΕΓΞΤΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ για να βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία του. Τυχόν ενέργειες όπως κακή μεταχείριση κατά την αποστολή του, ενδέχεται να προκαλέσουν τη λάθος λειτουργία του θερμοστάτη. Μπορεί να γίνει επαναφορά εισάγοντας ένα ξύλινο μολύβι ή έναν πείρο μέσα στο ρουλεμάν στο κάλυμμα.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Στοιχεία που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ασετόν, οινόπνευμα, βενζίνη, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κερί και καθαριστικά κεριού θα πρέπει να πλένονται σε καυτό νερό με επιπλέον ποσότητα απορρυπαντικού πριν την τοποθέτησή τους στο στεγνωτήριο.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η σωστή λειτουργία του στεγνωτηρίου διασφαλίζεται σε θερμοκρασία δωματίου +5°C έως +40°C, με σχετική υγρασία έως 50% στους +40°C και πάνω από 50% για κάτω από +40°C, και σε υψόμετρο έως 1.000 μέτρα πάνω από το επίπεδο της θάλασσας - θα πρέπει να μεταφέρεται και να αποθηκεύεται από -25°C έως +55°C και έως +70°C για σύντομα χρονικά διαστήματα, και να συσκευάζεται για την αποφυγή βλάβης λόγω υγρασίας, δονήσεων και κραδασμών. Λάβετε προφυλάξεις για την αποφυγή επικίνδυνων επιδράσεων τυχαίας συμπίκνωσης.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 χρονών και από άτομα με μειωμένες σωματικές ή πνευματικές δυνατότητες ή χωρίς εμπειρία ή γνώση με τη σωστή επιτήρηση ή με οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανόηση των κινδύνων που περιλαμβάνονται.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση από μη εξειδικευμένο προσωπικό.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το επίπεδο ηχητικής πίεσης δεν υπερβαίνει τα 70dB(A). Δεν απαιτείται προστασία ακοής για το χειριστή.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Το στεγνωτήριο δεν εκπέμπει επικίνδυνη ακτινοβολία.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Παιδιά μικρότερα από τριών χρονών θα πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός αν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Τα παιδιά θα πρέπει πάντα να επιβλέπονται όταν βρίσκονται κοντά στο μηχάνημα.

7.2.1 Έναρξη του στεγνωτηρίου

11. Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία του στεγνωτηρίου.

12. Τοποθετήστε τα ρούχα.

Τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο και ασφαλίστε κλείνοντας καλά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν έχει πιαστεί ανάμεσα στο δακτύλιο συγκράτησης της πόρτας και το μπροστινό πάνελ πριν το κλείσιμο της πόρτας. Το μέγιστο φορτίο είναι η χωρητικότητα σε στεγνό βάρος που περιλαμβάνεται στο φύλλο προδιαγραφών. Μην υπερβαίνετε το βάρος χωρητικότητας που υποδεικνύεται.

13. Επιλέξτε τον κύκλο στεγνώματος.

Επιλέξτε τον κατάλληλο κύκλο για τον τύπο των ρούχων προς πλύση. Πατήστε τα πλήκτρα "UP" (Πάνω) και "DOWN" (Κάτω) για μετάβαση στην ένδειξη του επιθυμητού κύκλου και πατήστε το πλήκτρο "Enter" για επιλογή.

14. Ξεκινήστε τον κύκλο στεγνώματος.

Πατήστε το Enter για εκκίνηση του κύκλου. Η ένδειξη θα εμφανίζει πληροφορίες κύκλου κατά τη διάρκεια όλου του κύκλου.

15. Διακοπή κύκλου στεγνώματος / Τερματισμός κύκλου στεγνώματος.

Πατήστε το κόκκινο πλήκτρο διακοπής για διακοπή του κύκλου. Επιλέξτε Start (Έναρξη) για επανεκκίνηση του κύκλου ή επιλέξτε Cancel Cycle (Ακύρωση κύκλου) για τερματισμό του κύκλου στεγνώματος.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Για βέλτιστη απόδοση του στεγνωτηρίου, θα πρέπει πάντα να διαχωρίζετε (ξεμπλέκετε) τα στοιχεία του φορτίου πριν την τοποθέτησή τους στο στεγνωτήριο.	

7.2.2 Τέλος κύκλου

Θα ηχήσει ένας τόνος (αν έχει προγραμματιστεί) και η ένδειξη θα υποδείξει ότι ο κύκλος έχει ολοκληρωθεί. Αφαιρέστε άμεσα τα περιεχόμενα του στεγνωτηρίου. Αφήστε την πόρτα ανοιχτή όταν το μηχάνημα δεν λειτουργεί.

7.3 Συντήρηση

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	Επανατοποθετήστε όλα τα πάνελ που αφαιρέθηκαν για την εκτέλεση της μηνιαίας, τρίμηνης, εξάμηνης ή ετήσιας συντήρησης.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Όλες οι εργασίες ημερήσιας συντήρησης στις μονάδες Dexter θα πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Όλες οι μηνιαίες, τρίμηνες, εξάμηνες και ετήσιες εργασίες συντήρησης στις μονάδες Dexter θα πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο, τεχνικά καταρτισμένο και πιστοποιημένο προσωπικό.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Όλα τα πάνελ θα πρέπει να παραμένουν στη θέση τους κατά την εκτέλεση της ημερήσιας συντήρησης.	

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Ακολουθείτε τις σωστές διαδικασίες ασφάλισης και απομόνωσης (Lockout/Tagout) για την εκτέλεση των μηνιαίων, τρίμηνων, εξάμηνων και ετήσιων εργασιών συντήρησης.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Να φοράτε προστατευτικά γάντια κατά το χειρισμό και τη φροντίδα των μονάδων Dexter.

7.3.1 Ημερήσια

7. Καθαρίστε το φίλτρο χνουδιού. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα αν απαιτείται.
8. Ελέγξτε το φίλτρο χνουδιού για σκισίματα. Αντικαταστήστε αν χρειάζεται.
9. Καθαρίστε τα χνούδια από το διαμέρισμα φίλτρου χνουδιού.

7.3.2 Μηνιαία

9. Αφαιρέστε τη συσσώρευση χνουδιού από τα προστατευτικά στα μοτέρ.
10. Αφαιρέστε τη συσσώρευση από χνούδι στην μπροστινή περιοχή της μονάδας.
11. Αφαιρέστε τη συσσώρευση από χνούδι και ακαθαρσίες από το πάνω μέρος του στεγνωτηρίου και όλες τις παρακείμενες περιοχές κάτω, πάνω και γύρω από τους καυστήρες και το περίβλημα του καυστήρα. Αν αυτό το τμήμα του στεγνωτηρίου δεν διατηρηθεί καθαρό μπορεί να συσσωρευτούν στρώσεις από χνούδι με πιθανότητα πρόκλησης πυρκαγιάς.
12. Πατήστε το πλήκτρο δοκιμής και βεβαιωθείτε ότι ο κάδος ψεκάζεται με νερό (προαιρετικά μοντέλα κατάσβεσης φωτιάς με νερό).

7.3.3 Τρίμηνη

17. Ελέγξτε όλους τους ιμάντες για χαλαρότητα, φθορά, ή ξέφτισμα.
18. Επιθεωρήστε το δακτύλιο συγκράτησης στο γυαλί της πόρτας για υπερβολική φθορά.
19. Ελέγξτε τυχόν χαλαρότητα όλων συνδετήρων που συγκρατούν τα μέρη που υποστηρίζουν το κανάλι.
20. Ελέγξτε τυχόν χαλαρότητα σε όλες τις βίδες.
21. Ελέγξτε τη φτερωτή για χαλαρότητα στα πτερύγια στον αφαλό.
22. Αφαιρέστε τη μονάδα διακόπτη ροής αέρα και ελέγξτε τις διάτρητες βίδες του κάδου για τυχόν χαλαρότητα.
23. Γρασάρετε τους πείρους περιστροφής και τους βραχίονες κίνησης που έρχονται σε επαφή μεταξύ τους. (Όπου απαιτείται)
24. Ελέγξτε τη βαλβίδα νερού και τους σωλήνες για διαρροές και φθορά (προαιρετικά μοντέλα κατάσβεσης φωτιάς με νερό).

7.3.4 Εξάμηνη

9. Αφαιρέστε και καθαρίστε τους βασικούς αναφλεκτήρες.
10. Αφαιρέστε όλα τα στόμια και ελέγξτε για ακαθαρσίες και εμπόδια.
11. Αφαιρέστε όλη τη συσσώρευση από χνούδια. Αφαιρέστε το μπροστινό πάνελ και το περίβλημα φίλτρου για χνούδι και αφαιρέστε τη συσσώρευση από χνούδι.
12. Εφαρμόστε μερικές σταγόνες λαδιού σε κάθε αποστάτη στη μονάδα βραχίονα κίνησης. (Όπου απαιτείται)

7.3.5 Ετήσια

7. Ελέγξτε τις ενδιάμεσες τροχαλίες ρουλεμάν για τυχόν φθορά.
8. Ελέγξτε και αφαιρέστε συσσώρευση χνουδιού από το σύστημα εξάτμισης.
9. Εφαρμόστε γράσο στα ρουλεμάν και στον άξονα της ενδιάμεσης τροχαλίας κίνησης. Χρησιμοποιήστε ένα πιστόλι γράσου Alemite και γράσο Molykote BR2-S. (Όπου απαιτείται)

7.3.5.1 Πληροφορίες γράσου Molykote BR2-S

DOW CORNING -- ΓΡΑΣΟ MOLYKOTE BR2-S -- 9150-00K000170

===== Στοιχεία προϊόντος =====
Κωδικός προϊόντος: MOLYKOTE BR2-S GREASE Ημερομηνία MSDS: 01/01/1985 FSC: 9150
NIIN: 00K000170 Αριθμός MSDS: BBZNK

===== Υπεύθυνος =====
Όνομα εταιρίας: DOW CORNING Τηλέφωνο έκτακτης ανάγκης: 517-496-5900
CAGE: 5D028

===== Στοιχεία εργολάβου =====
Όνομα εταιρίας: DOW CORNING CORP Διεύθυνση: 3901 S SAGINAW RD Box: 997
Πόλη: MIDLAND Πολιτεία: MI ZIP: 48686-0997 Χώρα: US
Τηλέφωνο: 517-496-6000/517-496-6315 CAGE: 5D028
Όνομα εταιρίας: DOW CORNING CORP Διεύθυνση: 2200 W SALZBURG RD Box:
Πόλη: AUBURN Πολιτεία: MI ZIP: 48611 Χώρα: US Τηλέφωνο: 517-496-4388
CAGE: 71984

===== Σύνθεση / Πληροφορίες για τα συστατικά =====
Ονομασία συστατικού: ΣΑΠΟΥΝΙ ΛΙΘΙΟΥ Κλάσμα ανά Βάρος: 5%
Ονομασία συστατικού: ΟΡΥΚΤΕΛΑΙΟ (ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΚΘΕΣΗΣ ΩΣ 'ΟΜΙΧΛΗ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ')
CAS: 8012-95-1 RTECS #: PY8030000 Κλάσμα ανά βάρος: >90%
OSHA PEL: 5 MG/M3 ACGIH TLV: 5 MG/M3/10 STEL; 9192
Ονομασία συστατικού: ΟΡΓΑΝΙΚΟΣ ΜΟΛΥΒΔΟΣ Κλάσμα ανά Βάρος: <1%

===== Δεδομένα κινδύνων =====
Συνέπειες υπερέκθεσης: ΕΡΕΘΙΣΜΟΣ ΜΑΤΙΩΝ
===== Μέτρα πρώτης βοήθειας =====
Πρώτη βοήθεια: ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ

===== Μέτρα πυρόσβεσης =====
Σημείο καύσης: >250 F OC Μέσο απόσβεσης: ΔΙΟΞΕΙΔΙΟ ΑΝΘΡΑΚΑ Ή ΑΦΡΟΣ
Διαδικασίες πυρόσβεσης: ΚΑΜΙΑ Σπάνιοι κίνδυνοι πυρκαγιάς/έκρηξης: ΚΑΝΕΝΑΣ
===== Μέτρα ακούσιας απελευθέρωσης =====
Διαδικασίες αντιμετώπισης διαρροών: ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΜΕ ΠΑΝΙ Ή ΜΕ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ, Ή ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΤΕ
ΜΕ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

===== Χειρισμός και Αποθήκευση =====
Προφυλάξεις χειρισμού και αποθήκευσης: ΚΑΜΙΑ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ
===== Έλεγχος έκθεσης/Ατομική προστασία =====
Αναπνευστική προστασία: ΔΕΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ Εξαερισμός: ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΓΕΝΙΚΗΣ
ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ Προστατευτικά γάντια: ΔΕΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ Προστασία ματιών: ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ
ΓΥΑΛΙΑ

Άλλος προστατευτικός εξοπλισμός: ΟΠΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ
Συμπληρωματικό MFR ασφάλειας και υγείας ΔΗΛΩΣΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΣΤΕΙ
ΠΑΡΩΧΗΜΕΝΟ.

===== Φυσικές/Χημικές ιδιότητες =====
HCC: V6 Σημείο βρασμού: Κείμενο Σ.Μ.: >300 F Πίεση ατμού: <5 Σχετ Πυκνότητα: 0,9
Αναλογία εξάτμισης & αναφορά: <1, ΕΤΗΕΡ Διαλυτότητα σε νερό: > 0,1 %
Εμφάνιση και οσμή: ΟΜΟΙΑ ΜΕ ΠΑΣΤΑ, ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΜΥΡΩΔΙΑ Ποσοστό πτητικών ανά όγκο: <5
===== Δεδομένα σταθερότητας και αντιδραστικότητας =====
Δείκτης σταθερότητας/Υλικά προς αποφυγή: ΝΑΙ/ΚΑΝΕΝΑ ΓΝΩΣΤΟ
Προϊόντα επικίνδυνης αποσύνθεσης: ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΟΛΥΒΔΟΥ & ΛΙΘΙΟΥ, CO*2, ΙΧΝΗ ΑΤΕΛΟΥΣ
ΚΑΥΣΗΣ ΑΝΘΡΚ

===== Ζητήματα απόρριψης =====
Μέθοδοι απόρριψης αποβλήτων: ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΘΑΦΤΕΙ Ή ΝΑ ΑΠΟΤΕΦΡΩΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ
ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ.

Αποποίηση ευθύνης (παρέχεται με αυτές τις πληροφορίες από τις αντίστοιχες εταιρείες):
Αυτές οι πληροφορίες διατυπώθηκαν για χρήση από στοιχεία του υπουργείου Άμυνας (Η.Π.Α.).
Οι Η.Π.Α. δεν παρέχουν καμία άμεση ή έμμεση εγγύηση ότι οι πληροφορίες είναι ακριβείς και
δεν φέρουν καμία ευθύνη για τη χρήση τους. Κάθε άτομο που χρησιμοποιεί αυτό το έγγραφο
θα πρέπει να αναζητήσει αρμόδια επαγγελματική συμβουλή για εξακρίβωση και για ανάληψη
ευθύνης σχετικά με την καταλληλότητα αυτών των πληροφοριών για τη συγκεκριμένη περίπτωση.

7.4 Προγραμματισμός

7.4.1 Έναρξη του τρόπου λειτουργίας προγραμματισμού

7. Στην οθόνη επιλογής κύκλου, μεταβείτε με κύλιση στην προβολή Management View (Διαχείριση) στην αρχή της λίστας κύκλων και πατήστε Enter.
8. Εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης και επιβεβαιώστε πατώντας Enter.

9. Επιλέξτε την απαιτούμενη επιλογή.

Παράδειγμα ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΥΚΛΩΝ:

Οι κύκλοι μπορούν να τροποποιηθούν με την επιλογή Edit Cycles (Επεξεργασία κύκλων).

Με την επιλογή Edit Cycles (Επεξεργασία κύκλων) οι κύκλοι μπορούν να τροποποιηθούν, να αντιγραφούν, να ανακατανεμηθούν ή να διαγραφούν.

Μετά την ολοκλήρωση των αλλαγών, επιλέξτε Back/Exit (Πίσω / Έξοδος) μέχρι να εξέλθετε από την επιλογή. Αν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε τις αλλαγές. Όταν τελειώσετε, επιλέξτε Back/Exit (Πίσω / Έξοδος) μέχρι την επιστροφή στην οθόνη επιλογής κύκλου.

7.4.2 Κύκλοι Autodry (Αυτόματο στεγνώμα)

Οι κύκλοι αυτόματου στεγνώματος εκτελούν στεγνώμα του φορτίου σε ένα προγραμματισμένο ποσοστό υγρασίας. Οι διαθέσιμες επιλογές υγρασίας είναι οι εξής: 25%, 20%, 15%, 10%, 7%, 5%, 3%, 1% και 0%. Αυτές οι τιμές μπορούν να αλλάξουν τροποποιώντας τους κύκλους στην προβολή Management View (Διαχείριση).

Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή υγρασία-στόχος, το στεγνωτήριο θα μεταβεί στο επόμενο στάδιο στεγνώματος.

Η θερμοκρασία στεγνώματος για έναν κύκλο αυτόματου στεγνώματος καθορίζεται από την προγραμματισμένη επιλογή για το κάθε υλικό.

- Βαμβακερά 190 βαθμοί F
- Μικτά 160 βαθμοί F
- Συνθετικά 140 βαθμοί F
- Βαρύς Συνθετικά 140 βαθμοί F
- Μάλλινα 140 βαθμοί F
- Ευαίσθητα 120 βαθμοί F
- Βαρύς Ευαίσθητα 120 βαθμοί F
- Εξαιρετικά ευαίσθητα χωρίς θερμότητα

Οι κύκλοι αυτόματου στεγνώματος είναι πιο αποδοτικοί με φορτία ίδιου υλικού. Η απόδοση διαφέρει ανάλογα με τη μίξη υλικών στα φορτία.

7.4.3 Σύστημα αισθητήρα υπερθέρμανσης

Όλα τα στεγνωτήρια O-Series είναι εξοπλισμένα με ένα σύστημα αισθητήρα υπερθέρμανσης που ανιχνεύει αυτόματα ανωμαλίες στην αύξηση θερμοκρασίας. Αν ανιχνευτούν αυξανόμενες θερμοκρασίες, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει την ένδειξη OVER TEMPERATURE DETECTED (Ανιχνεύτηκε υπερθέρμανση) και ηχητική προειδοποίηση. Αν η πόρτα φόρτωσης είναι κλειστή, τα μοντέλα στεγνωτηρίου με αντίστροφους κάδους περιστροφής θα ξεκινήσουν την περιστροφή μετά από 5 δευτερόλεπτα. Τα μοντέλα στεγνωτηρίου με μη-αντίστροφους κάδους περιστροφής θα πάλλονται για 0,3 δευτερόλεπτα κάθε 5 δευτερόλεπτα για αργή περιστροφή του φορτίου χωρίς αξιόλογη αύξηση του οξυγόνου μέσω του κάδου.

Θα αποσταλεί επίσης ένα σήμα εξόδου 24 VAC στην βοηθητική μονάδα τερματικού στο πλαίσιο του πίνακα ελέγχου στο πίσω μέρος του στεγνωτηρίου. Η ένδειξη αυτή είναι διαθέσιμη στους πελάτες για χρήση μαζί με ένα συμπληρωματικό σύστημα της επιλογής τους.

Για τα μοντέλα στεγνωτηρίων με προαιρετικά συστήματα κατάσβεσης φωτιάς με νερό, θα εκτελεστεί και περιοδικός ψεκασμός νερού στον κάδο.

Αν το σύστημα αισθητήρα υπερθέρμανσης ενεργοποιηθεί, το στεγνωτήριο θα πρέπει να ελεγχθεί με τρόπο κατάλληλο και ασφαλή. Μετά την ολοκλήρωση της επιθεώρησης, το στεγνωτήριο μπορεί να τεθεί ξανά σε λειτουργία μετά την επαναφορά του πίνακα ελέγχου πατώντας το πλήκτρο RESET (Επαναφορά) στον κύριο πίνακα ελέγχου.

7.5 Συντήρηση και αντιμετώπιση προβλημάτων

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Οι διαδικασίες συντήρησης <u>πρέπει</u> να εκτελούνται από εξειδικευμένους τεχνικούς. Ενδέχεται να προκύψει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου αν δεν τηρηθεί η συγκεκριμένη οδηγία.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Τοποθετήστε μια ετικέτα σε όλα τα καλώδια πριν την αποσύνδεση κατά τη διαδικασία εργασιών συντήρησης. Λάθη στην καλωδίωση ενδέχεται να προκαλέσουν εσφαλμένη και επικίνδυνη λειτουργία. Βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία μετά από εργασίες συντήρησης.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΟΨΙΜΑΤΟΣ! ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΑΚΡΕΣ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΑ ΣΗΜΕΙΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ. ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Ή ΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΧΕΡΙΩΝ ΣΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Αν προκύψει κάποιο από τα παρακάτω προβλήματα στο στεγνωτήριο, ελέγξτε τις συνιστώμενες ενέργειες παρακάτω. Αν έχουν εξαντληθεί όλες οι πιθανές αιτίες και το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Dexter για περισσότερη βοήθεια σχετικά με την αντιμετώπιση του προβλήματος.	

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ ΚΑΙ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΠΡΙΝ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΣ.

	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
	Μεταλλικά μέρη, όπως προστατευτικά και καλύμματα, ενδέχεται να προκαλέσουν κοψίματα ή αμυχές κατά το χειρισμό. Κατά το χειρισμό αυτών των εξαρτημάτων θα πρέπει να φοράτε γάντια με ενισχυμένη αντοχή στην κοπή ή αντίστοιχα με προδιαγραφές PPE.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη ενέργεια
Ο κάδος δεν περιστρέφεται	Πόρτα φόρτωσης	Ελέγξτε ότι η πόρτα φόρτωσης έχει κλείσει καλά.
	Πόρτα διαμερίσματος χνουδιού	Ελέγξτε ότι η πόρτα διαμερίσματος χνουδιού έχει κλείσει καλά.
	Ιμάντες μετάδοσης κίνησης	Ελέγξτε τους ιμάντες κίνησης για υπερβολική φθορά. Αντικαταστήστε όπως απαιτείται.
	Σφάλμα μονάδας μεταβλητής συχνότητας	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Dexter για βοήθεια.
Ο κάδος περιστρέφεται, αλλά δεν υπάρχει φλόγα αναφλεκτήρα	Βαλβίδα ασφαλείας αερίου	Βεβαιωθείτε ότι οποιαδήποτε βαλβίδα ασφαλείας αερίου είναι σε ανοιχτή θέση.
	Μονάδα ανάφλεξης	Ακολουθήστε τη διαδικασία ελέγχου του κύκλου ανάφλεξης που περιλαμβάνεται στην ενότητα ανάφλεξης στεγνωτηρίου στο παρόν εγχειρίδιο.
Αργό στέγνωμα	Πίνακας ελέγχου	Ελέγξτε ότι έχει επιλεγεί η σωστή ρύθμιση θερμοκρασίας.
	Φίλτρο χνουδιού	Καθαρίστε το φίλτρο χνουδιού.
	Περιορισμοί ροής αέρα / Νωπός αέρας	Ακολουθήστε τις κατευθυντήριες οδηγίες εγκατάστασης για εξωτερική στατική πίεση και νωπό αέρα.
	Εξάτμιση	Ελέγξτε την εξάτμιση για εμπόδια, ακολουθώντας τις οδηγίες εγκατάστασης.

Πίνακας 7-6 Πίνακας συντήρησης και αντιμετώπισης προβλημάτων

7.6 Μηνύματα σφάλματος στεγνωτηρίου

Ο πίνακας ελέγχου του στεγνωτηρίου O-Series αντιδρά σε διάφορες μη αναμενόμενες συνθήκες εμφανίζοντας ένα μήνυμα σφάλματος. Αυτά τα μηνύματα συνήθως περιλαμβάνουν το κείμενο σφάλματος που ακολουθείται από μια γενική περιγραφή του μηνύματος. Ακολουθεί μια λίστα των μηνυμάτων σφάλματος μαζί με ένα πιθανό μήνυμα που εμφανίζεται σε έντονη γραφή.

Το κάθε ένα ακολουθείται από:

- Τη συνθήκη που δημιουργεί το μήνυμα που εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου.
- Την ενέργεια που ακολουθεί ο πίνακας ελέγχου ως απόκριση σε αυτή την κατάσταση.
- Η έξοδος είναι η μέθοδος που θα πρέπει να εκτελεστεί από τον χρήστη (ή από τον πίνακα ελέγχου) για την επαναφορά του μηχανήματος στην κανονική λειτουργία.

Το μήνυμα που εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου ενδέχεται να περιλαμβάνει μια γενική περιγραφή όπως εμφανίζεται στην παρακάτω λίστα και πρόσθετες λεπτομέρειες (όπως ένας αριθμός ή επιπλέον κείμενο). Ωστόσο, η συνθήκη, η ενέργεια ή η έξοδος για το μήνυμα θα ισχύουν και για όλες τις παραλλαγές.

Στα μη-αντίστροφα μοντέλα, δεν υπάρχει μονάδα μεταβλητής συχνότητας. Συνεπώς, οποιοσδήποτε από τους παρακάτω κωδικούς σφάλματος περιλαμβάνουν απόδοση μονάδας δεν θα είναι διαθέσιμοι για αυτά τα μοντέλα.

OPERATION IN PROGRESS (Λειτουργία σε εξέλιξη)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο χρήστης επιχειρεί να εκτελέσει έναρξη μιας λειτουργίας του μηχανήματος κατά τον τερματισμό μιας άλλης λειτουργίας.
Ενέργεια	Όταν ανιχνευτεί, ο πίνακας ελέγχου δεν αποκρίνεται στις επιλογές χρήστη στα πλήκτρα. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων. Ο πίνακας ελέγχου θα τερματίσει την τρέχουσα λειτουργία εμφανίζοντας την ένδειξη "OPERATION IN PROGRESS" (Λειτουργία σε εξέλιξη). Όταν η λειτουργία ολοκληρωθεί, το σφάλμα δεν θα εμφανίζεται πλέον και ο πίνακας ελέγχου θα ανταποκριθεί κανονικά στην επιλογή του χρήστη.
Έξοδος	Θα εκτελεστεί επαναφορά του σφάλματος αυτόματα όταν ολοκληρωθεί η τρέχουσα λειτουργία.
POWER LOSS (Απώλεια ισχύος)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο κύριος πίνακας ελέγχου ανιχνεύσει μια συνολική απώλεια ισχύος 24VAC.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα. Όταν επιλυθεί το πρόβλημα, η έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος θα συνεχίσει να μην εκτελείται και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
BROWN OUT (Απότομη απώλεια τάσης)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο κύριος πίνακας ελέγχου ανιχνεύσει ισχύ μικρότερη από 21VAC στην είσοδο 24VAC.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα. Όταν επιλυθεί το πρόβλημα, η έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος θα συνεχίσει να μην εκτελείται και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.

TEMP SENSOR SHORT (Βραχυκύκλωμα αισθητήρα θερμ)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου ανιχνεύει ένα βραχυκύκλωμα από τον αισθητήρα θερμοκρασίας.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα. Όταν επιλυθεί το πρόβλημα, η έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος θα συνεχίσει να μην εκτελείται και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
TEMP SENSOR OPEN (Ανοιχτός αισθητήρας θερμ)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου ανιχνεύει ένα ανοιχτό κύκλωμα από τον αισθητήρα θερμοκρασίας.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα. Όταν επιλυθεί το πρόβλημα, η έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος θα συνεχίσει να μην εκτελείται και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
NO HEAT RISE (Καμία αύξηση θερμότητας)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν το χειριστήριο ανιχνεύσει ότι η θερμοκρασία δεν έχει αυξηθεί μετά από 15 λεπτά.
Ενέργεια	Κατά την ανίχνευση, παρουσιάζεται μια καθυστέρηση 15 λεπτών πριν την ενεργοποίηση του σφάλματος. Όταν ενεργοποιηθεί, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει την ένδειξη "NO HEAT RISE" (Καμία αύξηση θερμοκρασίας), διαδοχικά με την κανονική οθόνη προόδου του κύκλου με ρυθμό εμφάνισης ανά 5 δευτερόλεπτα. Θα απενεργοποιηθεί επίσης και το ρελέ θερμότητας. Διαφορετικά, ο κύκλος θα συνεχιστεί κανονικά.
Έξοδος	Ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να τερματιστεί ο κύκλος που βρίσκεται σε εξέλιξη και ο πίνακας ελέγχου να επιστρέψει σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας. Η επαναφορά θα εκτελεστεί αυτόματα.
HEAT RISE OUT OF RANGE (Αύξηση θερμότητας εκτός εύρους)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου ανιχνεύσει ότι η θερμοκρασία λειτουργίας είναι μεγαλύτερη από 220 βαθμούς F (ή 104 βαθμούς C).
Ενέργεια	Όταν ανιχνευτεί, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει την ένδειξη "HEAT RISE OUT OF RANGE" (Αύξηση θερμοκρασίας εκτός εύρους), διαδοχικά με την κανονική οθόνη προόδου του κύκλου με ρυθμό εμφάνισης ανά 5 δευτερόλεπτα. Θα απενεργοποιηθεί επίσης και το ρελέ θερμότητας. Διαφορετικά, ο κύκλος θα συνεχιστεί κανονικά. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να τερματιστεί ο κύκλος που βρίσκεται σε εξέλιξη και ο πίνακας ελέγχου να επιστρέψει σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας. Η επαναφορά θα εκτελεστεί αυτόματα.

CONTROL FIRMWARE (ΥΛΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου δεν μπορεί να δώσει εντολή για ενδείξεις εισόδου και εξόδου του συστήματος ελέγχου όπως απαιτείται από τον προγραμματισμό κύκλου.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας. Αν η ένδειξη για επαναφορά δεν είναι διαθέσιμη, θα πρέπει να εκτελεστεί επανεκκίνηση του μηχανήματος για επαναφορά του σφάλματος.
CONTROL COMMUNICATION (ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν ο Κύριος πίνακας ελέγχου λαμβάνει μια απροσδόκητη εντολή για τις εισόδους και τις εξόδους του συστήματος ελέγχου, όπως απαιτείται από τον προγραμματισμό του κύκλου.
Ενέργεια	Όταν εντοπιστεί, το χειριστήριο απενεργοποιεί τον κινητήρα και το ρελέ θέρμανσης. Δεν υπάρχει καθυστέρηση στη δράση εφόσον πληρούνται τα κριτήρια.
Έξοδος	Το μηχάνημα δεν θα ξεκινήσει και ο Κωδικός Σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να ακολουθηθεί η προτροπή για Επαναφορά του Κωδικού Σφάλματος και επαναφορά του Μηχανήματος σε κατάσταση αναμονής. Εάν η προτροπή για Επαναφορά δεν είναι διαθέσιμη, πρέπει να μεταφερθεί η τροφοδοσία στο μηχάνημα για επαναφορά του σφάλματος.
GRAPHICS SOFTWARE (ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΓΡΑΦΙΚΩΝ)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν η κάρτα γραφικών δεν μπορεί να δώσει εντολή στην πλακέτα Κύριος έλεγχος όπως απαιτείται από τον προγραμματισμό του κύκλου.
Ενέργεια	Όταν εντοπιστεί, το χειριστήριο απενεργοποιεί τον κινητήρα και το ρελέ θέρμανσης. Δεν υπάρχει καθυστέρηση στη δράση εφόσον πληρούνται τα κριτήρια.
Έξοδος	Το μηχάνημα δεν θα ξεκινήσει και ο Κωδικός Σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να ακολουθηθεί η προτροπή για Επαναφορά του Κωδικού Σφάλματος και επαναφορά του Μηχανήματος σε κατάσταση αναμονής. Εάν η προτροπή για Επαναφορά δεν είναι διαθέσιμη, πρέπει να μεταφερθεί η τροφοδοσία στο μηχάνημα για επαναφορά του σφάλματος.
GRAPHICS SOFTWARE INTERNAL (ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΓΡΑΦΙΚΩΝ)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν ο πίνακας γραφικών στέλνει μια ελαττωματική εντολή στον κύριο πίνακα ελέγχου.
Ενέργεια	Όταν εντοπιστεί, το χειριστήριο απενεργοποιεί τον κινητήρα και το ρελέ θέρμανσης. Δεν υπάρχει καθυστέρηση στη δράση εφόσον πληρούνται τα κριτήρια.
Έξοδος	Το μηχάνημα δεν θα ξεκινήσει και ο Κωδικός Σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να ακολουθηθεί η προτροπή για Επαναφορά του Κωδικού Σφάλματος και επαναφορά του Μηχανήματος σε κατάσταση αναμονής. Εάν η προτροπή για Επαναφορά δεν είναι διαθέσιμη, πρέπει να μεταφερθεί η τροφοδοσία στο μηχάνημα για επαναφορά του σφάλματος.
MODEL JUMPER MISSING (Απουσία καλωδίωσης μοντέλου)	

Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν δεν υπάρχει σύνδεση στη γείωση (Pin 8) στην κεφαλίδα μοντέλου καλωδίωσης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων. Ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος ελέγχει αυτή τη συνθήκη όταν απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί ξανά η τροφοδοσία.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
MODEL JUMPER CHANGED (Αλλαγή καλωδίωσης μοντέλου)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν οι συνδέσεις καλωδίωσης στη γείωση (Pin 8) στην κεφαλίδα μοντέλου καλωδίωσης έχουν αλλάξει από τον τελευταίο έλεγχο πίνακα.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων. Ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος ελέγχει αυτή τη συνθήκη όταν απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί ξανά η τροφοδοσία.
	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
MODEL JUMPER / DRIVE SIZE MISMATCH (Αναντιστοιχία μεγέθους μονάδας καλωδίωσης μοντέλου)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν οι συνδέσεις καλωδίωσης στη γείωση (Pin 8) στην κεφαλίδα μοντέλου καλωδίωσης δεν αντιστοιχούν στον κωδικό μεγέθους VFD.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων. Ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος ελέγχει αυτή τη συνθήκη όταν απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί ξανά η τροφοδοσία.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
MODEL JUMPER/ DRIVE PARAMETER (REVERSING MODELS ONLY) (Καλωδίωση μοντέλου / Παράμετρος μονάδας - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν οι συνδέσεις καλωδίωσης στη γείωση (Pin 8) στην κεφαλίδα μοντέλου καλωδίωσης δεν αντιστοιχούν στις παραμέτρους VFD που χρησιμοποιούνται.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων. Ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος ελέγχει αυτή τη συνθήκη όταν απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί ξανά η τροφοδοσία.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
NON-DEXTER DRIVE (REVERSING MODELS ONLY) (Μη-Dexter μονάδα - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	

Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν έχει εγκατασταθεί μια μη-Dexter μονάδα VFD στο μηχάνημα.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων. Ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος ελέγχει αυτή τη συνθήκη όταν απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί ξανά η τροφοδοσία.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE OVERCURRENT (REVERSING MODELS ONLY) (Υπερένταση μονάδας - Μόνο για αντιστροφή μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα παρουσίασε πρόβλημα υπερέντασης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE OVERVOLTAGE (REVERSING MODELS ONLY) (Υπέρταση μονάδας - Μόνο για αντιστροφή μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα παρουσίασε πρόβλημα υπέρτασης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE OVERHEAT (REVERSING MODELS ONLY) (Υπερθέρμανση μονάδας - Μόνο για αντιστροφή μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα παρουσίασε πρόβλημα υπερθέρμανσης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE OVERLOAD (REVERSING MODELS ONLY) (Υπερφόρτωση μονάδας - Μόνο για αντιστροφή μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα παρουσίασε συνθήκη υπερφόρτωσης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και

	μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE GROUND FAULT (REVERSING MODELS ONLY) (Σφάλμα γείωσης μονάδας - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα παρουσίασε πρόβλημα σφάλματος γείωσης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE LOW VOLTAGE (REVERSING MODELS ONLY) (Χαμηλή τάση μονάδας - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα παρουσίασε συνθήκη χαμηλής τάσης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE INTERNAL (REVERSING MODELS ONLY) (Εσωτερικό σφάλμα μονάδας - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα παρουσίασε εσωτερικό σφάλμα.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE EXCEPTION (REVERSING MODELS ONLY) (Εξαιρεση μονάδας - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι η μονάδα κατέγραψε έναν κωδικό εξαιρεσης.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE COMMUNICATION (REVERSING MODELS ONLY) (Επικοινωνία μονάδας - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου δεν μπορεί να επικοινωνήσει με τη VFD.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.

Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
DRIVE ENABLE (REVERSING MODELS ONLY) (Ενεργοποίηση μονάδας - Μόνο για αντίστροφα μοντέλα)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει ένα μήνυμα ότι το κύκλωμα ενεργοποίησης VFD δεν έχει κλείσει.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του κωδικού σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
OUT OF SERVICE (Εκτός λειτουργίας)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο χρήστης έχει καθορίσει ότι ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος θα πρέπει να καταστεί μη λειτουργικός.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Το μηχάνημα δεν θα ξεκινήσει και ο Κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται έως ότου ο χρήστης αλλάξει την κατάσταση εκτός λειτουργίας.
AUTODRY COMMUNICATION 1 (Επικοινωνία αυτόματου στεγνώματος 1)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος δεν μπορεί να ανιχνεύσει μια επικοινωνία CAN από τον στατικό (βασικό) πίνακα RMC.
Ενέργεια	Κατά την ανίχνευση, παρουσιάζεται μια καθυστέρηση 30 5 δευτερολέπτων πριν την ενεργοποίηση του σφάλματος. Όταν ενεργοποιηθεί, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει την ένδειξη "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 1" (Σφάλμα επικοινωνίας αυτόματου στεγνώματος 1) και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι τον τερματισμό του κύκλου και μέχρι το μηχάνημα να επιστρέψει σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
Έξοδος	Ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να τερματιστεί ο κύκλος και ο πίνακας ελέγχου να επιστρέψει σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
AUTODRY COMMUNICATION 2 (Επικοινωνία αυτόματου στεγνώματος 2)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος δεν μπορεί να ανιχνεύσει ασύρματη επικοινωνία μεταξύ του στατικού (βασικού) πίνακα RMC και του περιστρεφόμενου (δευτερεύοντος) RMC.
Ενέργεια	Κατά την ανίχνευση, παρουσιάζεται μια καθυστέρηση 5 λεπτών πριν την ενεργοποίηση του σφάλματος. Όταν ενεργοποιηθεί, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει την ένδειξη "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 2" (Σφάλμα επικοινωνίας αυτόματου στεγνώματος 2) και το τρέχον στάδιο στεγνώματος θα τερματιστεί. Το επόμενο στάδιο θα ξεκινήσει και το σφάλμα θα συνεχίσει να εμφανίζεται διαδοχικά με την οθόνη Cycle Progress (Πρόοδος κύκλου) για την υπόλοιπη διάρκεια του κύκλου.
Έξοδος	Ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να τερματιστεί ο κύκλος και ο πίνακας ελέγχου να επιστρέψει σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.

AUTODRY COMMUNICATION 3 (Επικοινωνία αυτόματου στεγνώματος 3)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος δεν μπορεί να ανιχνεύσει ικανοποιητικά δεδομένα από τον στατικό (βασικό) πίνακα RMC.
Ενέργεια	Κατά την ανίχνευση, παρουσιάζεται μια καθυστέρηση 5 λεπτών πριν την ενεργοποίηση του σφάλματος. Όταν ενεργοποιηθεί, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει την ένδειξη "AUTODRY COMMUNICATION ERROR 3" (Σφάλμα επικοινωνίας αυτόματου στεγνώματος 3) και το τρέχον στάδιο στεγνώματος θα τερματιστεί. Το επόμενο στάδιο θα ξεκινήσει και το σφάλμα θα συνεχίσει να εμφανίζεται διαδοχικά με την οθόνη Cycle Progress (Πρόοδος κύκλου) για την υπόλοιπη διάρκεια του σταδίου.
Έξοδος	Ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να τερματιστεί ο κύκλος και ο πίνακας ελέγχου να επιστρέψει σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
AUTODRY OOR LOW (Αυτόματο στέγνωμα εκτός χαμηλού εύρους)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου του μηχανήματος λαμβάνει σήμα από τον αισθητήρα του πίνακα RMC (δευτερεύοντος) που βρίσκεται εκτός εύρους σε 300mV ή χαμηλότερα.
Ενέργεια	Κατά την ανίχνευση, παρουσιάζεται μια καθυστέρηση 5 λεπτών πριν την ενεργοποίηση του σφάλματος. Όταν ενεργοποιηθεί, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει την ένδειξη "AUTODRY OOR LOW" (Αυτόματο στέγνωμα εκτός χαμηλού εύρους) και το τρέχον στάδιο στεγνώματος θα τερματιστεί. Το επόμενο στάδιο θα ξεκινήσει και το σφάλμα θα συνεχίσει να εμφανίζεται διαδοχικά με την οθόνη Cycle Progress (Πρόοδος κύκλου) για την υπόλοιπη διάρκεια του σταδίου.
Έξοδος	Ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να τερματιστεί ο κύκλος και ο πίνακας ελέγχου να επιστρέψει σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.
OVER TEMPERATURE DETECTED (Ανίχνευση υπερθέρμανσης)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ανιχνευτεί συνθήκη υπερθέρμανσης στον αισθητήρα OHP.
Ενέργεια	Κατά την ανίχνευση, παρουσιάζεται μια υπολογισμένη καθυστέρηση πριν την ενεργοποίηση του σφάλματος. Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί τα ρελέ θερμότητας, ο βομβητής πίνακα ελέγχου ενεργοποιείται και το ρελέ ηχητικής προειδοποίησης κλείνει. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, μπορεί να εκτελεστεί περιστροφή του κάδου. Αν το στεγνωτήριο είναι εξοπλισμένο με σύστημα καταστολής πυρκαγιάς, θα υπάρξει έγχυση νερού στον κύλινδρο του στεγνωτηρίου.
Έξοδος	Ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα και μέχρι να πατηθεί το πλήκτρο μηχανικής επαναφοράς στον βασικό πίνακα ελέγχου.
OVERHEAT SENSOR SHORT (Βραχυκύκλωμα αισθητήρα υπερθέρμανσης)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου ανιχνεύει ένα βραχυκύκλωμα από τον αισθητήρα υπερθέρμανσης θερμοκρασίας.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα. Όταν επιλυθεί το πρόβλημα, η έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος θα συνεχίσει να μην εκτελείται και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.

OVERHEAT SENSOR OPEN (Αισθητήρας υπερθέρμανσης ανοιχτός)	
Κατάσταση	Αυτό το σφάλμα εμφανίζεται όταν ο πίνακας ελέγχου ανιχνεύει ένα ανοιχτό κύκλωμα από τον αισθητήρα υπερθέρμανσης θερμοκρασίας.
Ενέργεια	Μετά την ανίχνευση, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιεί το μοτέρ και το ρελέ θερμότητας. Άμεση απόκριση μετά την ικανοποίηση των κριτηρίων.
Έξοδος	Δεν θα εκτελεστεί έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα. Όταν επιλυθεί το πρόβλημα, η έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος θα συνεχίσει να μην εκτελείται και ο κωδικός σφάλματος θα συνεχίσει να εμφανίζεται μέχρι να εκτελεστεί η απαίτηση για επαναφορά του σφάλματος και επιστροφή του μηχανήματος σε τρόπο λειτουργίας αδράνειας.

Πίνακας 7-7 Μηνύματα σφάλματος στεγνωτηρίου

7.7 Εξαρτήματα

7.7.1 Συνήθη ανταλλακτικά

Ανταλλακτικά	Κωδικός είδους		
	T-30	T-50	T-80
ΙΜΑΝΤΑΣ ΚΙΝΗΣΗΣ, ΜΟΤΕΡ	9040-076-003	9040-076-006	9040-076-011
ΙΜΑΝΤΑΣ ΚΙΝΗΣΗΣ, ΚΑΔΟΣ	9040-073-009	9040-073-011	9040-073-012
ΦΙΛΤΡΟ ΧΝΟΥΔΙΟΥ	9822-026-002	9822-026-001	9822-031-002

Πίνακας 7-8 Κοινά ανταλλακτικά με κωδικούς είδους

Για πληροφορίες σχετικά με συντήρηση και εξαρτήματα, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Dexter. Για εύρεση του τοπικού αντιπροσώπου της Dexter, μεταβείτε στους τοπικούς αντιπροσώπους μέσω του ιστότοπου που εμφανίζεται παρακάτω. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμος αντιπρόσωπος της Dexter, επικοινωνήστε απευθείας με την **Dexter Laundry, Inc.** σύμφωνα με τα παρακάτω στοιχεία:

Διεύθυνση αλληλογραφίας:

2211 West Grimes Avenue
Fairfield, IA 52556
USA

Τηλέφωνο: 1-800-524-2954

Ιστότοπος: www.dexter.com

7.7.2 Ασφάλειες

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
	ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΙΔΙΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΙΔΙΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ.

Θέση ασφάλειας	Ονομαστική τάση AC	Ονομαστική ισχύς	Ονομαστική ικανότητα διακοπής	Τύπος	Μέγεθος / Ομάδα ασφάλειας
Μονάδα κύριας ασφάλειας μετασχηματιστή	250V	2,0A	100A@250VAC	Αργής δράσης	3AG (6,3 mm x 32 mm)

Πίνακας 7-9 Πίνακας αντικατάστασης ασφάλειας

Για πληροφορίες σχετικά με συντήρηση και εξαρτήματα, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Dexter. Για εύρεση του τοπικού αντιπροσώπου της Dexter, μεταβείτε στους τοπικούς αντιπροσώπους μέσω του ιστότοπου που εμφανίζεται παρακάτω. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμος αντιπρόσωπος της Dexter, επικοινωνήστε απευθείας με την **Dexter Laundry, Inc.** σύμφωνα με τα παρακάτω στοιχεία:

Διεύθυνση αλληλογραφίας:

2211 West Grimes Avenue
Fairfield, IA 52556
USA

Τηλέφωνο: 1-800-524-2954

Ιστότοπος: www.dexter.com

8 Απόρριψη μονάδας

Αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Ανατρέξτε στην παρακάτω εικόνα, για το σύμβολο που θα πρέπει να εμφανίζεται στο προϊόν ή στη συσκευασία του. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο. Θα πρέπει να παραδοθεί στο αρμόδιο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Βεβαιωθείτε για τη σωστή απόρριψη του προϊόντος για την αποφυγή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσαν να προκληθούν από λάθος τρόπο απόρριψης του προϊόντος. Η ανακύκλωση υλικών βοηθάει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την τοπική αρμόδια αρχή για την απόρριψη οικιακών απορριμμάτων, ή με τον προμηθευτή του προϊόντος.



Εικόνα 8-1 Σύμβολο ΑΗΗΕ

9 Δηλώσεις συμμόρφωσης

					
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ					
Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης έχει εκδοθεί με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.					
Με το παρόν πιστοποιούμε ότι τα μοντέλα που περιγράφονται παρακάτω είναι σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις για την υγεία και την ασφάλεια των Οδηγίων που αναφέρονται παρακάτω.					
	Κατασκευαστής		Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος		
Ημερομηνία:					
Υπογραφή:					
Υπογράφων:	Spenser Boyer		Roberto Pratesi		
Θέση:	Διευθυντής τμήματος Ρυθμιστικών υποθέσεων		Titolare		
Εταιρία:	Dexter Laundry, Inc.		EXPRESS WASH SERVICE S.R.L.		
Διεύθυνση:	2211 West Grimes Avenue Fairfield, IA 52556 - USA		Via di Brozzi, 202/C Firenze, Toscana 50145 - Italy		
Περιγραφή προϊόντος:	Επαγγελματικά στεγνωτήρια (Αερίου)				
Συμβατά μοντέλα:	DN0030N*-59CO^*_*****_**X, DN0050N*-59CO^*_*****_**X, DN0080N*-59CO^*_*****_**X - ^ Εμφανίζεται ένας αριθμός 1-9 - * Εμφανίζεται ένας χαρακτήρας B, C, D, G, H, K, R, S, T, V, W				
Σειριακός αριθμός:	D1.23152.001 έως D1.30365.050				
Αναφορές σε οδηγίες και πρότυπα:	Οδηγία σχετικά με μηχανήματα # 2006/42/EC		EN ISO 12100:2010, EN ISO 10472-1:2008, EN ISO 10472-4:2008, EN 60204-1:2018		
	Αρ. οδηγίας EMC 2014/30/EU		EN 55014-1:2017+A1:2020, EN 55014-2:1997+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013		
	GAR # 2016/426 ²		BS EN 12752-1:1999, BS EN 12752-2:1999		
	Οδηγία EU RoHS # 2011/65/EU Οδηγία EU RoHS # 2015/863		Άγνωστη δήλωση. ³		
2 - Τα πιστοποιητικά και οι δοκιμές EMC εκδόθηκαν από:	Technology International (Europe) Limited (NB# 0673) 56 Shrivenham Hundred Business Park Shrivenham, Swindon, SN6 8TY, UK Cert. #: AB22114DEX1.AMK		Technology International, Inc. (NB# 2863) 1572 Oakbridge Drive, Powhatan, VA 23139, USA Αρ.πιστ.: NB23231DEX1.AMS		
3 - Τα πιστοποιητικά και οι δοκιμές GAR εκδόθηκαν από:	Intertek Testing & Certification Ltd. (NB # 0359) Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, United Kingdom		Intertek Italia S.p.A. (NB# 2575) Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - MI Italy		

4 - Η Dexter Laundry (DLI) πιστεύει ότι οι πληροφορίες που παρέχει είναι ακριβείς. Οι πληροφορίες που παρέχονται βασίζονται σε δεδομένα από συνεχείς προσπάθειες σχετικά με αγαθά και υλικά που παρέχονται από τρίτους προμηθευτές. Η DLI παρέχει την αντίστοιχη πληροφορία "ΩΣ ΈΧΕΙ", χωρίς καμία άμεση ή έμμεση εγγύηση οποιουδήποτε είδους. Η DLI διατηρεί το δικαίωμα ενημέρωσης και τροποποίησης της παρούσας επικοινωνίας, όπως κρίνει απαραίτητο ή κατάλληλο.

Το τεχνικό έγγραφο συντάσσεται από και διατηρείται στην τοποθεσία του κατασκευαστή. Ερωτήσεις διευκρινίσεων αναφορικά με τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα τεχνικά έγγραφα θα πρέπει να γίνονται μέσω του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου.

Αν τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παρόν τροποποιηθούν χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή, ο υπεύθυνος για τις τροποποιήσεις αναλαμβάνει όλες τις νομικές ευθύνες του κατασκευαστή.